



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

STRATEGIA DE MARKETING PENTRU REALIZAREA UNUI PRODUS TURISTIC INTEGRAT, CARE INCLUDE TRASEU TURISTIC EXTINS COMUN „ARTĂ ȘI CULTURĂ“ 2021 - 2027



Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Conținut

I. Introducere.....	6
II. Analiza situațională	8
2.1 Analiza situației actuale a destinației (traseu turistic integrat comun).....	12
2.1.1 Analiza mediului extern.....	12
2.1.1.1 Factori politici	15
2.1.1.2 Factori economici	18
2.1.1.3 Factori ecologici	19
2.1.1.4 Factori sociali și culturali	20
2.1.1.5 Factori tehnologici	21
2.1.2 Analiza mediului intern	22
2.1.2.1 Poziția turistică geografică a produsului	22
2.1.2.2 Zonare turistică.....	28
2.1.2.3 Resurse turistice	31
Municipiul Veliko Tarnovo	33
Municipiu Gorna Oriahovitsa	48
Municipiul Knezha.....	52
Municipiul Pleven	56
Municipiul Belogradchik.....	69
Municipiul Vidin	75
Județul Dolj, România	82
Trasee turistice transfrontaliere.....	95
Traseul transnațional „Ruta împăraților romani și a vinului de a lungul Dunării”	95
2.1.2.4 Infrastructura turistică: superstructura	96
2.1.2.4.1 Unități de cazare	96
2.1.2.4.2 Sistem de transport	106
2.1.2.4.3 Rețea rutieră	107
2.1.2.4.4 Infrastructura feroviară	110
2.1.2.4.5 Transport pe apă	111
2.1.2.4.6 Transport aerian.....	112



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

2.1.2.4.7 Acces cu biciclete	113
2.1.2.4.8 Alte tipuri de infrastructura	114
2.1.2.5 Fluxuri turistice	118
2.1.2.6 Resurse umane	125
2.1.2.7 Asigurarea informării	132
2.1.2.8 Avantaje competitive ale produsului turistic nou	133
2.1.2.8.1. Descriere detaliată a obiectivelor incluse în traseu, textile prezentate fiind destinate promovării obiectivelor și a traseului în general.	135
2.1.2.8.2 Avantaje competitive comparabile ale produsului turistic nou	146
2.1.2.8.3 Posibilități de un număr suplimentar de servicii turistice, complementare pachetelor principale.	147
2.1.2.9 Selecția piețelor țintă	152
2.1.2.9.1 Analiza stării actuale și a perspectivelor de dezvoltare a turismului pe plan mondial și European (piață externă)	153
2.1.2.9.2 Analiza stării și a perspectivelor de dezvoltare a turismului în Bulgaria și România, regiunile transfrontaliere din Bulgaria și România	158
2.1.2.9.3 Estimarea și evaluarea potențialului de atragere a diferitelor grupuri țintă de turiști	162
2.1.2.9.4 Estimare privind gradului de vizitare a traseului turistic (produs - obiect de marketing)	172
2.1.2.9.5 Potențial de piață - piețele țintă.	179
2.1.2.10 Identificarea părților interesate	185
2.1.2.11 Analiza SWOT	203
III. Cadru strategic	207
3.1. Viziunea	207
3.2. Misiunea	207
3.3. Obiective de marketing	207
3.4. Mix de marketing	209
3.5. Activități de marketing pentru implementarea strategiei	234
3.6. Rezultatele estimate	238
3.7. Monitorizare și evaluare	240
3.8. Plan de acțiune.	250



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Lista figurilor

Figură 1 Numărul unităților de cazare în județele țintă din Bulgaria (2017 - 2020)	98
Figură 2 Numărul de paturi în județele țintă - Bulgaria 2017 - 2020	99
Figură 3 Numărul unităților de cazare pe categorii și județe țintă în Bulgaria - 2020	100
Figură 4 Numărul paturilor pe categorii de cazare per județe țintă din Bulgaria - 2020	100
Figură 5 Tipurile unităților de cazare pe trasee turistice tematice integrate în Bulgaria, anul 2021	101
Figură 6 Numărul unităților de cazare pe categorii în regiunea de Oltenia Sud-Vest, România - 2017 - 2020	102
Figură 7 Numărul paturilor în regiunea Oltenia de Sud-Vest, România - 2017 - 2020	103
Figură 8 Categorii de unități de cazare din Craiova și Calafat - România, anul 2021	104
Figură 9 Localuri de alimentație și divertisment în orașele țintă (Bulgaria și România) la data de 30.07.2021	115
Figură 10 Sejurul la județele țintă, Bulgaria 2017 - 2019.	121
Figură 11 Structura vizitelor turistice ale persoanelor străine realizate în scopuri de afaceri în anul 2019 , în %	122
Figură 12 Sejur în regiunea Oltenia de Sud-Vest 2017 - 2019.	124
Figură 13 % Persoane angajate în sectorul "Activitate hotelieră și gestionare restaurante" pe județe, Bulgaria - 2019	127
Figură 14 Numărul persoanelor angajate pe tipuri de industrii 2017 în Oltenia de Sud-Vest	130
Figură 16 Numărul înnopțărilor realizate în țările din ECE, 2018.	157
Figură 17 Număr sosiri în țările din ECE - 2018	157
Figură 17 Persoană turistică profil "Familii active - descoperitori"	167
Figură 18 Persoană turistică, profil „Aventurieri - socializare”	169
Figură 19 Persoană turistică, profil "Romantică - împărtășirea timpului"	170
Figură 20 Persoană turistică, profil „Vârsta de aur - griji pentru sine”	172
Figură 21 Înnopțări în unitățile de cazare pe regiuni - nivel NUTS 2	178
Figură 22 Produs turistic atractiv „Artă și cultură”	200
Figură 23 Oferirea produsului turistic „Artă și cultură”	201
Figură 24 Includerea traseului turistic dezvoltat în servicii turistice.	201
Figură 25 Tipuri de turiști pentru care traseul turistic dezvoltat este atractiv	202
Figură 26 Turiști din regiuni care manifestă interes față de produsul turistic	202
Figură 27 Elementele mix-ului de marketing în turism	209
Figură 28 Pâlnia impactului comunicării AIDA	220
Figură 29 Paletă pentru alegerea culorilor în vederea creării identității vizuale	231
Figură 30 Schema cadrului strategic general pentru realizarea Strategiei de marketing menite realizării produsului turistic integrat, care include traseul tematic comun "Artă și cultură" (2021 - 2027)	239
Figură 31 Structura de gestionare a Strategiei în primii 3 ani (2021 - 2021).	240

Lista de mese

Tabelul 1 Accesibilitatea orașelor incluse în traseu la orașele mari din Bulgaria și România (distanță și timp de deplasare cu automobil)	26
Tabelul 2 Zone turistice cu o orientare turistică determinată Bulgaria	28
Tabelul 3 Parametri principali referitori la capacitatea unităților de cazare	105
Tabelul 4 Infrastructura de trecere a frontierei Bulgaria - România de pe teritoriul traseului tematic comun integrat „Artă și cultură”	107
Tabelul 5 Înnopțări realizate pe județe țintă, 2017 - 2019, Bulgaria Înnopțări realizate pe județe țintă, 2017 - 2019, Bulgaria	119
Tabelul 6 Numărul persoanelor care au realizat înnopțări pe județe țintă, 2017 - 2019 e., Bulgaria	120
Tabelul 7 Înnopțări realizate pe regiuni țintă, 2018 - 2019, România	123
Tabelul 8 Numărul persoanelor care au realizat înnopțări pe județe țintă, 2018 - 2019, România	123
Tabelul 9 Numărul turiștilor români, care participă la activități turistice locale, per forme de turism (2019 - 2020)	124



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Tabelul 10 Persoane angajate pe baza unor raporturi de muncă și de serviciu pe activități economice și județe din Bulgaria (2017-2019)	126
Tabelul 11 Numărul elevilor în anii școlari 2017-2020.....	128
Tabelul 12 Numărul școlilor pe tipuri de școli și județe, Bulgaria 2017 - 2019	128
Tabelul 13 Numărul studenților pe județe 2017 - 2019.....	130
Tabelul 14 Educație superioară la Oltenia de Sud-Vest, an academic.....	131
Tabelul 15 Table Turism realizat de turiștii străini pe regiuni selectate, perioada 2010 - 2018.....	155
Tabelul 16 Indicele competitivității turistice 2019 - criterii, I-ma parte	161
Tabelul 17 Indicele competitivității turistice 2019 - criterii II	161
Tabelul 18 Frecventarea spectacolelor live pe grupuri de vârstă, 2016 - nivel național, Bulgaria.....	174
Tabelul 19 Frecventarea concertelor și recitalurilor pe grupuri de vârstă, 2016 - nivel național, Bulgaria.....	174
Tabelul 20 Frecventarea teatrelor în județele țintă - Bulgaria, 2017 - 2019	175
Tabelul 21 Vizitarea obiectivelor culturale în 2016, nivel național - Bulgaria	176
Tabelul 22 Frecventarea muzeelor în județele țintă - Bulgaria, 2017 - 2019	176
Tabelul 23 Gradul de frecventare a Galeriei de artă „Boris Denev” - 2016/2020	178
Tabelul 24 Piețe de import și de export din sector (Bulgaria 2019 - 2020).....	181
Tabelul 25 Piețe de import și de export din sector (România 2019 - 2020).....	182
Tabelul 26 Evaluarea părților interesate cheie și alegerea strategiei în funcție de rolul acestora.....	192
Tabelul 27 Analiza SWOT pentru marketingul produsului turistic “Artă și cultură”	204
Tabelul 28 Activitățile specifice sunt prezentate în tabelul următor.....	235
Tabelul 29 Indicatorii de impact.....	242
Tabelul 30 Obiectul măsurării Indicatorul de rezultat	244



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

I. Introducere

Prezentul document este elaborat în conformitate cu Contract nr. 06-09-01/09.06.2021, cu obiect: „*Strategie de marketing pentru realizarea unui produs turistic integrat, care include traseu turistic extins comun „Artă și cultură“*”, la proiectul **ROBG - 576 „Artă și cultură - active transfrontaliere comune în sprijinul dezvoltării durabile a turismului“**, finanțat prin axa prioritară 2 „Regiune verde“, obiectiv specific 2.1 „Ameliorarea utilizării durabile a resurselor patrimoniului natural și cultural“ din cadrul Programului Interreg V-A România-Bulgaria 2014-2020R. Realizarea contractului este gestionarea de către o echipă din EFTA SERVICES EOOD” (Executant).

Proiectul este realizat de către Municipiul Veliko Tarnovo, în parteneriat cu Municipiul Calafat județul Dolj, România și fundația "Persoană pentru artă și cultură", orașul Pleven. Obiectivul principal al proiectului costă în evaluarea și ameliorarea utilizării durabile economice a potențialului existent de valori culturale și resurse ale patrimoniului cultural comun din regiunea transfrontalieră România-Bulgaria, prin dezvoltarea unui produs turistic integrat, bazat pe popularizarea unui traseu turistic extins comun nou “Artă și cultură”, care contribuie la sprijinirea dezvoltării durabile a turismului.

Un instrument necesar pentru atingerea acestui obiectiv este prezentat de *Strategia de marketing pentru realizarea unui produs turistic integrat, care include traseu turistic extins comun „Artă și cultură“*, care face parte din produsele cheie pentru popularizarea unui traseu turistic extins comun de obiective de cultură și artă clasică și contemporană în mediu urban din regiunea transfrontalieră România - Bulgaria.

Elaborarea Strategiei reprezintă o condiție necesară pentru realizarea potențialului regiunii transfrontaliere România-Bulgaria legat de dezvoltarea durabilă a turismului cultural. Turismul, în special turismul cultural și cel cultural-istoric sunt sectoare cheie pentru dezvoltarea regiunii țintă, după cum reiese din documente strategice și de program elaborate la diferite niveluri de conducere. Teritoriul este bogat în serie de locații și obiective culturale.

Strategia de marketing prezentată este conformată aplicațiilor actuale ale marketingului în domeniul turismului. Aceasta este pe deplin conformată specificului produsului turistic, anume a produsului turistic integrat „Artă și cultură“.

Poziționarea de marketing a unui produs turistic inovativ și atractiv, care totodată este și foarte flexibil în cea ce privește oferta sa în funcție de programele culturale și formelor de



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

artă concrete, care ar putea face parte din produs, necesită un mediu foarte bine planificat, care sprijină și permite dezvoltare.

În sensul acesta, documentul este bazat pe:

- Rezultatele analizei SWOT și problemele, necesitățile și provocările identificate;
- Analiza situațională;
- Rezultatele obținute în urma sondajului de opinii ale părților interesate cu privire la potențialul și posibilitățile de poziționare durabilă pe piața turistică a traseului turistic extins comun integrat „Artă și cultură“.

Pe aceste baze sunt definite și pilonii principali de acțiune a strategiei de marketing:

1. Poziționare de marketing a produsului turistic;
2. Politica de promovare menită poziționării produsului turistic integrat „Artă și cultură“ pe piețele interne din România și Bulgaria, orientat și către piețele externe, printr-o abordare personalizată;
3. Crearea unor premise de parteneriat accentuat între părțile interesate pentru promovarea sinergică și oferirea produsului turistic integrat „Artă și cultură“ de către toți participanții la proces.
4. Pentru realizarea acestor piloni sunt dezvoltate și obiectivele strategice ale strategiei de marketing, care să reflecte aceste direcții de acțiune în conformitate cu obiectivul principal - dezvoltare durabilă, poziționare pe piața și promovare.

Pentru atingerea acestor obiective se folosește mix-ul de marketing clasic din domeniul turismului, dar prezentat într-o modalitate contemporană cu accent pe utilizatorii-turiștii. În cadrul strategiei prezentate se accentuează pe oamenii în două direcții - cei care oferă și cei care creează, responsabili pentru dezvoltarea și durabilitatea produsului turistic și utilizatorii săi - turiștii.

Aceste două direcții sunt foarte bine vizibile în cadrul obiectivelor, măsurilor și activităților de realizare. Accentul asupra activității comune a tuturor părților interesate și participanților la oferirea produsului turistic supra-construiește direcția de acțiune de la un produs la realizarea marketingului viziunii complete și a modelului de consum turistic. Se acordă atenție modului de oferire, unificării experienței turistice și crearea unui design de experiențe de utilizator de a lungul traseului întreg, cea ce va contribui la perfecționarea produsului și promovarea sa de către utilizatorii.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Cadrul strategic este dezvoltat în acord deplin cu:

- Obiectivele și activitățile aferente priorităților principale ale UE de dezvoltare durabilă a turismului european, precum și priorităților naționale de dezvoltare a turismului transfrontalier;
- Documentele strategice naționale pentru dezvoltarea turismului din Bulgaria și România;
- Strategiile elaborate de dezvoltare la nivelul județelor și municipiilor traversate de traseul, în care sunt poziționate obiectivele incluse în traseu;
- Politicile de cooperare transfrontalieră.

II. Analiza situațională

În etapa de pregătire a elaborării Strategiei de marketing pentru realizarea unui produs turistic integrat, care include traseul tematic comun "Artă și cultură", la proiectul ROBG - 576 „Artă și cultură - active transfrontaliere comune în sprijinul dezvoltării durabile a turismului” sunt aplicate câteva metode de culegere a datelor și informațiilor necesare pentru elaborarea analizei situaționale și cadrului strategic al Strategiei. Ele reprezintă analiza de documente, analiza comparativă și 2 tipuri de chestionare în rândul persoanelor interesate. Volumul și calitatea informațiilor obținute sunt suficiente pentru elaborarea unor analize tematice detaliate, conforme cerințelor Beneficiarului.

În scopurile Strategiei autorii acceptă următoarea definiție de lucru a termenului „produs turistic integrat”: totalitatea produselor dezvoltate la realizarea proiectului și dezvoltarea viitoare a acestora menite creării unor experiențe în rândul turiștilor la vizitarea regiunilor țintă.

La implementarea Contractului nr. 03-05-01/05.03.2020 sunt dezvoltate două trasee "Artă și cultură" - principal și extins, obiecte ale acestei strategii:

Traseu turistic integrat comun „Artă și cultură”

Punct de plecare: orașul Veliko Tarnovo, Bulgaria

Puncte intermediare de a lungul traseului: orașul Pleven, Bulgaria; orașul Vidin, Bulgaria; orașul Calafat, România; orașul Craiova, România; orașul Turnu Măgurele, România; orașul Nicopole, Bulgaria (punct de transport intermediar - ferryboat)*

Punct final: orașul Veliko Tarnovo, Bulgaria.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Obiective turistice incluse în traseu; Galeria de artă „Boris Denev” (orașul Veliko Tarnovo, Bulgaria), Galeria de artă Donație „Colecție Svetlin Rusev” (orașul Plevne, Bulgaria), Galeria de artă „Nikola Petrov” (orașul Vidin, Bulgaria), Teatrul dramatic „Vida” (orașul Vidin, Bulgaria), Palatul-muzeu „Marincu” (orașul Calafat, România) și Muzeul de Artă (orașul Craiova, România).

Traseu turistic extins integrat comun „Artă și cultură”.

Punct de plecare: orașul Veliko Tarnovo, Bulgaria

Puncte intermediare de a lungul traseului: orașul Gorna Oriahovitsa, orașul Plevne, orașul Knezha, orașul Belogradchik, orașul Vidin - Bulgaria; orașul Calafat și orașul Craiova - România; orașul Turnu Măgurele, România - orașul Nikopol, Bulgaria (punct de transport intermediar - ferryboat).

Punct final: orașul Veliko Tarnovo, Bulgaria

Obiective turistice incluse în traseu: orașul Veliko Tarnovo (Bulgaria): Galeria de artă "Boris Denev", Centru de vizitatori multimedia "Tsarevgrad Tarnov", Bazarul "Samovodska charshia", Han Hadzhi Nikoli și teatrul muzical-dramatic "Konstantin Kisimov"; orașul Gorna Oriahovitsa (Bulgaria): Galeria de artă "Nedialko Karaneshev"; orașul Plevne (Bulgaria) Galeria de artă Donație "Colecție Svetlin Rusev", Muzeu istoric regional - Plevne, Galeria de artă "Ilia Beshkov", Panorama "Epopoea Plevne 1877" și Teatrul dramatic de păpuși "Ivan Radoev"; orașul Knezha (Bulgaria): Muzeul istoric municipal; orașul Belogradchik (Bulgaria) Muzeul istoric Belogradchik; orașul Vidin (Bulgaria): Galeria de artă "Nikola Petrov", Teatrul dramatic "Vida", Simfonieta și Teatrul de păpuși de stat; orașul Calafat (România): Palatul-muzeu Marincu; Craiova (România) Muzeul de Artă (Palatul Jean Mihail), Casa Băniei, Filarmonica "Oltenia", Teatrul național "Marin Sorescu" și Teatrul de copii și tineri "Colibri".

Traseele turistice integrate comune dezvoltate pun la dispoziție posibilități/oferte atractive pentru practicarea turismului cultural. Dezvoltarea traseelor se bazează pe definiția de turism cultural a Organizației mondiale a turismului (OMT): „Turismul cultural este un tip de activitate turistică, la care motivația principală a turistului este de a afla, descoperi, trăi și consuma atracții / produse mobile și imobile într-o destinație turistică. Aceste atracții și produse sunt asociate unei serii de caracteristici distinctive materiale, intelectuale, spirituale și emoționale ale societății, care cuprind arta, arhitectura, patrimoniul cultural și istoric, patrimoniul culinar, literatura, muzica, industriile creative și cultura vie a comunității cu modul de viață, sistemul de valori, credințele și tradițiile sale”.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

În acest document este efectuată revizuire a cadrului principal de gestionare a turismului și planificare strategică în domeniul turismului cultural și cultural-istoric din regiunea transfrontalieră România - Bulgaria și Uniunea Europeană. Turismul, în special turismul cultural, este un sector cheie pentru dezvoltarea regiunii transfrontaliere, după cum reiese din documente strategice și de program elaborate de diferite niveluri de conducere.

Cadrul strategic este un element cheie al Strategiei generale. În cadrul sunt prezentate obiectivele, locul și rolul Strategiei elaborate în sistemul general de documente pentru planificare strategică în domeniul turismului și în special în domeniul turismului cultural din regiunea transfrontalieră România - Bulgaria. Sunt revizuite documente importante strategice și de program elaborate la diferite niveluri de conducere, care reglementează dezvoltarea turismului, pentru argumentarea principalelor abordări și principii la elaborarea Strategiei, și pentru justificarea logicii structurării sale.

Documente supranaționale

❖ Convenția privind protecția patrimoniului mondial cultural și natural, adoptată de UNIESCO la 16 noiembrie 1972

❖ Convenția europeană culturală din 19 decembrie 1954

❖ Rezoluția Comitetului de miniștri al Consiliului Europei CM/Res(2007)12 privind "Itinerarele culturale ale Consiliului Europei"¹

❖ Rezoluția Comitetului de miniștri al Consiliului Europei CM/Res(2013)66 privind acordul parțial extins al Consiliului Europei privind itinerarele culturale din 18 decembrie 2013.²

❖ Comunicarea CE COM(2010)352 Europa – destinație turistică mondială de frunte – un cadru politic nou al turismului european.³

❖ Rezoluția Parlamentului European din 25 martie 2021 privind elaborarea strategiei UE de turism durabil 2021 ([2020/2038\(INI\)](#)).⁴

❖ Carta internațională pentru turismul cultural (ICOMOS 1999).⁵

¹ https://seecorridors.eu/filebank/file_46.pdf

² https://search.coe.int/cm/Pages/result_details.aspx?ObjectID=09000016805c69ac

³ [http://www.europarl.europa.eu/meetdocs/2009_2014/documents/com/com_com\(2010\)0352_/com_com\(2010\)0352_bg.pdf](http://www.europarl.europa.eu/meetdocs/2009_2014/documents/com/com_com(2010)0352_/com_com(2010)0352_bg.pdf)

⁴ https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-9-2021-0109_BG.html

⁵ http://cf.cdn.unwto.org/sites/all/files/pdf/global_report_cultural_routes_itineraries_v13.compressed_0.pdf



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

- ❖ Strategia Uniunii Europene privind Regiunea Dunării, CE.
- ❖ Proiect” SEE AF/A/653/4.2/X Strategia transnațională pentru dezvoltarea teritorială durabilă a regiunii Dunării cu accent pe turismul (DATOURWAY)
- ❖ Strategia generală pentru dezvoltare teritorială durabilă a regiunii transfrontaliere România - Bulgaria (SPATIAL)

Documente strategice și normative aplicabile la nivel național

Republica România

- ❖ Plan național general pentru investițiile în turism.
- ❖ Strategia de dezvoltare durabilă a României 2030.
- ❖ Master plan pentru dezvoltarea turismului în România 2007-2026.⁶
- ❖ Plan regional de dezvoltare (PRD) a regiunii de Sud-Vest a Olteniei 2021-2027
- ❖ Strategia județeană de dezvoltare economică și socială a județului Dolj în perioada 2014-2020
- ❖ Convenția cadru pentru protecția și dezvoltarea durabilă a Carpaților, ratificată prin Legea nr. 389/2006;
- ❖ Lege nr.72/2014 pentru ratificarea Protocolului de turism durabil, adoptat în Bratislava la 27 mai 2011, semnat de România în Bratislava la 27 mai 2011;

Republica Bulgaria

- ❖ Program național de dezvoltare BULGARIA 2030.⁷
- ❖ Strategia națională actualizată pentru dezvoltarea durabilă a turismului în Bulgaria 2014 - 2030.⁸

⁶ https://www.mi.government.bg/files/useruploads/files/turisticheska_politika/pril_2-koncepcia.pdf

⁷ <https://www.minfin.bg/bg/1394>

⁸ https://www.tourism.government.bg/sites/tourism.government.bg/files/documents/2018-01/nsurtb_2014-2030.pdf



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

- ❖ Concept de zonare turistică a Bulgariei .⁹
- ❖ Strategia pentru dezvoltarea culturii în municipiul Veliko Tarnovo¹⁰.
- ❖ Strategia de marketing a regiunii turistice Stara planina 2021-2024.¹¹
- ❖ Plan pentru dezvoltarea integrată a municipiului Veliko Tarnovo¹²
- ❖ Strategii județene pentru dezvoltarea județelor Veliko Tarnovo, Pleven și Vidin în perioada 2014 - 2020¹³
- ❖ Legea privind turismul (MO, nr.17 din 25 februarie 2020)¹⁴.

2.1 Analiza situației actuale a destinației (traseu turistic integrat comun)

2.1.1 Analiza mediului extern

Tendențele în dezvoltarea sectorului turistic l-au transformat într-un sector economic principal la nivel mondial. Conform diferitelor evaluări strategice, în anul 2019 „călătorie și turism” este a treia după mărime categorie de export (după combustibile și substanțe chimice), formând 7% din comerțul mondial. Dezvoltarea sa este de importanță majoră pentru determinarea structurii industriilor, serviciilor publice și traiului pe scară mondială. Aceste concluzii sunt relevante și pentru Europa, fiind una dintre destinațiile turistice de frunte din lume. Anul acesta turismul formează 10,4% din produsul intern brut al Europei asigurând 334 milioane locuri de muncă.

Sectorul este foarte puternic afectat de pandemia de COVID-19, reflectând negativ asupra dezvoltării generale economice la nivel european și mondial. Efectele crizei și posibilitățile pentru refacerea sectorului sunt supuse evaluării viitoare, dar criza a redus numărul locurilor de muncă cu aproximativ 62 milioane. Conform diferitelor evaluări, cele mai vulnerabile sunt întreprinderile mici (care ocupă 80% din turismul mondial) și femeile, care reprezintă 54% din forță de muncă în domeniul turismului.

⁹ <https://www.tourism.government.bg/bg/kategorii/strategicheski-dokumenti/koncepciya-za-turistichsko-rayonirane-na-bulgariya>

¹⁰ <https://www.veliko-tarnovo.bg/bg/obyavi-i-sobsheniya/obshtestveno-obsazhdane/obshestveno-obszhdane-2019-godina/strategiya-za-razvitie-na-kulturata-v-obshina-veliko-tarnovo-2020/>

¹¹ Sursa: furnizată de municipalitatea Veliko Tarnovo

¹² <https://veliko-turnovo-next7.eu/novini/>

¹³ <https://www.strategy.bg/StrategicDocuments/List.aspx?lang=bg-BG&categoryId=2&typeConsultation=2&typeCategory=0&docType=1>

¹⁴ <https://www.lex.bg/laws/ldoc/2135845281>





UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

În plan comparativ, în Europa efectele crizei asupra gradului de ocupare a forței de muncă în acest sector sunt mai moderate. Măsurile economice și sociale adoptate la nivel de UE creează condiții de păstrare a forței de muncă în acest sector, fiind o premisă de refacere post-criză a acestui segment al economiei europene. La nivelul anului 2019 Europa și Eurasia sunt regiunea cea mai competitivă în ceea ce privește călătoriile turistice. Regiunea dispune de mediul cel mai favorabil din lume, fiind mediul cheie pentru dezvoltarea regiunilor europene, datorita politicii bine determinate și coordonate pentru dezvoltarea sa, mai ales în regiunile mai slab dezvoltate, ca un instrument pentru dezvoltarea lor economică și premisă pentru crearea unor locuri de muncă. Posibilitățile de management strategic și investiții în acest sector, existența unui mediu previzibil și politici bine determinate transformă Europa într-o piață turistică cu dezvoltare foarte serioasă, în ciuda maturității sale relative - conform datelor prezentate în Indice de compatibilitate turistică, regiunea înregistrând cel mai mare progres din anul 2017, mai ales cu privire la competitivitatea prețurilor, infrastructura de transport aerian și disponibilitatea de TIC.

Un element principal al mediului politic, legat de criza generată de pandemia sunt deciziile politice legate de limitarea deplasării și a călătoriilor, precum și închiderea parțială sau completă a frontierelor țărilor pe plan mondial. Deși asemenea măsuri au un efect economic general, ele afectează în cea mai mare măsură sectorul turismului.

Calcululele Organizației mondiale a turismului de pe lângă ONU (UNWTO) arată că în urma acestor limitări, în anul 2020 sosirile turistice internaționale vor scăde între 58% și 78%, expunând la risc un număr de la 100 la 120 milioane de locuri de muncă directe din sfera turismului. Efectele pandemiei de COVID-19 afectează direct și lanțul complet asociat sectorului - companii aeriene, hoteluri, restaurante, tour-operatori, furnizori de alimente, fermieri, comercianți en detail și o serie largă de alte întreprinderi mici și mijlocii. În adâncime mai mare, diversele efecte ale crizei asupra economiei mondiale, europene și regionale sunt examinate în analiza stării actuale și perspectivelor pentru dezvoltarea turismului pe plan mondial și european.

Perspectivile pentru refacerea pieței în general și a sectorului în special, vor fi în legătură directă cu eficacitatea guvernelor privind gestionarea crizei, instrumentele economice și strategia de comunicare privind refacerea după criza. O parte din această refacere este legată de recapătarea încrederii turiștilor cu privire la siguranța acestora, cea ce necesită gestionare activă a imaginii țării și implementarea unor strategii de marketing eficiente.

O perspectivă principală privind refacerea economică de post-pandemică pe plan european, care afectează direct Bulgaria și România, este prezentată de mecanismul european de



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

refacere și durabilitate și instrumentele financiare alocate în scopul acesta. Elaborarea planurilor naționale de refacere, care să reflecte prioritățile principale pentru Bulgaria și România, legate de refacerea economiilor naționale, de asemenea sunt de importanță cheie pentru depășirea consecințelor pentru economiile și sectorul „călătorii și turism“.

Deși după o serie de evaluări economice se așteaptă creșterea piețelor și a economicilor în curs de dezvoltare să atingă 6% în anul 2021, refacerea probabil va fi limitată de revenirea pandemiei de COVID-19, ritmul încet de vaccinare și reducerea (anularea) măsurilor guvernamentale de sprijin economic. Din nou, conform unor estimări diverse, aceste perspective legate de economiilor în curs de dezvoltare probabil vor fi suprimate de efectele durabile ale pandemiei cu privire la eroziunea abilităților în urma pierderii locurilor muncă; scăderea calității educației; scăderea investițiilor; creșterea poverii datoriei de stat și altele. Conform estimărilor, creșterea în rândul acestui grup de economii să fie de 4,7%, în anul 2021.

Analiza mediului extern (cadrul macro-economic în care se va realiza strategia de marketing) este un element al analizei generale a situației la destinație. În scopurile acesteia sunt determinați factori cheie cu efect potențial asupra sferei turistice și culturale, în special asupra turismului cultural. Pentru analizarea cadrului macro-economic se aplică tehnica PEST (factori politici, economici, sociali-culturali și tehnologici). Această tehnică permite evaluarea caracterului și a influenței factorilor stabiliți și se determină diferite grupuri, care generează riscuri, piedici și posibilități pentru realizarea turismului cultural și implementarea prezentei strategii de marketing.

În cea ce privește economia bulgară, turismul este un sector cheie, care formează 12,8% (6.6 miliarde US\$) din PIB în anul 2016. Sectorul asigură în total 362 900 locuri de muncă în anul respectiv. În cursul anului 2019 această pondere scade la 10,7%, fiind redusă din cauza crizei la 4,8%. Și locurile de muncă scad înregistrând 341.6 mii în anul 2019 și 296.1 mii în anul 2020 (-13,3%). Pentru România aceste procente sunt relativ mai mici - 6,1% din PIB în anul 2019, fiind reduse la 2,9% în anul 2020. Pierderea locurilor de muncă este esențial mai mică - 2,8%, de la 575.8 la 559.6 mii de angajați.

Problemele principale, legate de piața muncii din acest sector sunt nivelul sporit al șomajului în rândul tinerilor, îmbătrânirea populației, procesele active de emigrare. Totodată, influența sporită cu privire la starea resurselor turistice și dezvoltarea industriei turistice din ambele țări este datorată schimbărilor climatice, impactului sporit asupra mediului înconjurător și altor factori negativi.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Factori cheie pentru dezvoltarea sectorului în Bulgaria și România sunt prezentați de pozițiile celor două țări pe piața turistică din regiune, la nivelul Uniunii Europene și pe scară mondială, precum și tendințele principale, legate de factorii contextului politic, economic și social în care se va realiza strategia de marketing.

2.1.1.1 Factori politici

În cea ce privește analiza mediului politic, un factor cheie este apartenența Bulgariei și a României la UE. Legislația europeană previzibilă și durabilă, accesul la resurse financiare pentru implementarea politicii economice, precum și stabilitatea sistemului politic din UE influențează puternic pozitiv dezvoltarea sectorului „turism” din ambele țări. Indicatorii principali, care determină compatibilitatea industriei sunt indicatorii de siguranță și securitate. Acești indicatori prezintă o reflectare specială cu privire la sectorul „călătorii și turism” din diferitele țări. În contextul acesta, conform indicatorii Indicelui global al păcii (GPI), Bulgaria și România dispun de un mediu favorabil. La nivelul anului 2020, Bulgaria și România ocupă locurile 28, respectiv 22 pe scară mondială, ca și în anii în intervalul 2008-2020. Bulgaria urcă de la locul 35, în timp ce România păstrează poziții similare în cursul anilor.

Indicele elaborate de Institutul de economie și pace (IEP) clasifică 172 țări și teritorii independente (99,7% din populația mondială) în funcție de evaluarea nivelului și potențialului de pace. În raportul pentru anul 2020, studiul arată că nivelul indicelui se deteriorează în mediu cu 0,34% per țară pe plan mondial. În 81 țări indicele înregistrează ameliorare, iar în 80 țări este prezentă deteriorare pentru perioada 2019 - 2020. Datele raportului demonstrează o tendință de reducere a conflictelor, care scad în ultimul deceniu, dar și un nou val de tensiune și incertitudine generate de pandemia de COVID-19. Aceste date demonstrează necesitatea țărilor, în special Bulgariei și României, de a întreprinde măsuri suplimentare pentru asigurarea siguranței turiștilor, strategia de comunicare și o creștere substanțială a fondurilor alocate pentru siguranță și securitate și recapătarea încrederii turiștilor.

Garantul principal pentru stabilitatea și siguranța generală este apartenența Bulgariei și României la UE. Totuși, în perioada de după aderarea Bulgariei la Uniunea, eforturile guvernului legate de îmbunătățirea mediului de afaceri rămân în urmă față de ele din economiile comparabile, prin urmare Bulgaria pierde poziții pe plan global.

Conform studiului Doing Business 2019 al Băncii mondiale, Bulgaria ocupă poziția 59 și ultimul loc în cadrul UE în cea ce privește condițiile favorabile afacerilor. Deși înregistrează o ameliorare a rezultatului cu 0,11 puncte, față de anul precedent, Bulgaria cade cu 14



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

poziții în comparație cu anul 2009. România ocupă locul 52, urcând în fața unor țări, precum Ungaria, Cipru, Croația și Bulgaria din grupul țărilor din UE. Pentru comparație, în anul 2009 România ocupă poziția 47, la un loc după Bulgaria.

Avantajele principale al mediului economic bulgar sunt prezentate de impozitele relativ scăzute și introducerea impozitului forfetar de 10%. În anul 2020 se adoptă și reducerea temporară a TVA-lui la 9% pentru tour-operatorii, agenți turistici și transportul accidental, legat de serviciile turistice, precum și parțial pentru restaurantele. Aceasta măsura urmează a fi revocată la sfârșitul anului 2021, în momentul de față lipsind evaluare privind efectele sale legate de depășirea consecințelor crizei. Totuși, subzistă și o serie de provocări cu care se confruntă politica fiscală în domeniul turismului, referitoare la determinarea prețului general al serviciilor turistice, parte din călătorie de pachet și impozitarea diferitelor componente ale produsului turistic. Mai este actuală și problema legată de TVA-ul pentru serviciile legate de acest sector, nefiind prezente perspective serioase pentru schimbarea sa.

În cadrul „Analizei dezvoltării sociale și economice a țării după aderarea sa la UE“, elaborată de guvernul bulgar, este menționat faptul că conform clasamentului Economic Freedom of the World 2018 (datele sunt pentru anul 2016), Bulgaria ocupă locul 46 (locul 19 în UE) după gradul de libertate economică, în fața unor țări precum Franța, Italia și Belgia. Aceasta poziție a țării se datorează în mare măsură guvernului (locul 55), și performanțelor bune în ceea ce privește reglementarea creditelor (locul 22), libertatea comerțului internațional (locul 35), existența unor resurse financiare stabile (poziție 36) și pieței de muncă (locul 55 din clasamentul general). Totodată, performanța țării în ceea ce privește inviolabilitatea proprietății private rămâne extrem de nesatisfăcătoare (locul 93), precum și regulărilor generale ale afacerilor (locul 93). Rezultatele scăzute ale acestor componente sugerează faptul că afacerea nu se bazează pe poliția cu privire la aplicarea legilor și asigurarea securității și ordinii, reflectând inevitabil asupra deciziile de investiții potențiale în țara.

Pentru aceeași perioadă România este clasată pe locul 20 în cea ce privește libertatea economică, mai ales datorita rezultatelor superioare din domeniul regulărilor cheie de piață (locul 14 pe plan mondial) și libertatea comerțului internațional (locul 9). Relativ ridicate sunt și rezultatele componentelor regulărilor generale (locul 34), regulările pieței de muncă (41), precum și sistemul juridic și protecția proprietății (43). Existența resurselor financiare este evaluată ca fiind relativ mai scăzută, țara ocupând locul 52. Ponderea aferenta guvernului (sectorul public, impozitele, cheltuielile aferente administrației, etc.) continuă a fi relativ problematică (locul 67), dar rezultatul cel mai mic revine sferei regulărilor



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

afacerilor. Reformarea mediului de afaceri și scăderea ponderii guvernului sunt provocările principale cu care se confruntă dezvoltarea economică a României.

În ambele țări o problema cu care se confruntă competitivitatea economiei care persistă este legată de instituțiile publice și funcționarea acestora. În studiul Forumului economic mondial - Global Competitiveness Report 2017-2018, Bulgaria și România împărtășește ca factori cei mai problematici ineficiența instituțiilor publice, corupția și valoarea impozitelor, în diferită măsură. Lipsa de încredere în instituțiile publice și lipsa conștientizată a independenței puterii judiciare subminează competitivitatea internațională a economiei, întrucât compromis schimbul în condiții de piață și angajamentele investiționale pe termen lung din partea investitorilor, această concluzie fiind în vigoare și pentru sectorul „turism”. Afirmarea unei asemenea imagini - cele mai neeficiente și corupte administrații din UE presupun provocări serioase în fața creării unei imagini atractive a ambelor țări ca destinații de investiții, călătorii și turism.

Totodată, apartenența Bulgariei la UE leagă dezvoltarea sectorului din ambele țări cu politicile desfășurate la nivel european, în scopul impunerii Europei ca o destinație turistică. O asemenea asociere acordă acces la resurse financiare și de expertiză, fiind premisă pentru cooperarea îmbunătățită între țările și pentru dezvoltarea economică. Politica comună privind vizele, precum și facilitarea regimurilor de vize în cadrul UE și față de țări terțe, de asemenea prezintă o influență politică pozitivă asupra dezvoltării sectorului „călătorie și turism”. Realizarea potențialului regiunilor turistice bulgare este în raport direct cu conformitatea politicii turistice desfășurate și cu cea din contextul european mai larg - „stimularea competitivității sectorului; promovarea dezvoltării turismului durabil, responsabil și de calitate superioară; consolidarea imaginii și a profilului turistic european și optimizarea potențialului politicilor și a instrumentelor financiare ale UE privind dezvoltarea turismului”.

Un efect pozitiv puternic asupra dezvoltării politicilor naționale din domeniul turismului are și apartenența Bulgariei și României la diferite organizații turistice internaționale. O asemenea apartenență asociază politicile naționale cu procesele principale de dezvoltare pe scară mondială, asigură o poziționare mai bună pe piața turistică mondială, sprijinind dezvoltarea sectorului.

Pentru asigurarea dezvoltării durabile a sectorului turistic, România și Bulgaria trebuie să facă față cu provocările mediului contemporan și concurenței, marketingul, deficitele existente în domeniul administrării și cadrul juridic. O serie de evaluări și analize din diferite documente strategice arată necesitatea pentru creșterea capacității Ministerului



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Turismului, dar și a organizațiilor pentru gestionarea regiunilor turistice (OGTR), ca un factor al dezvoltării regionale a turismului. Se observă și problema legată de lipsa de personal calificat la nivelul economiei, dar și la nivelul turismului. Este necesară o coordonare între instituțiile private și cele publice în cea ce privește crearea și întreținerea infrastructurii turistice, tehnice și informaționale.

2.1.1.2 Factori economici

Factorii principali care afectează dezvoltarea turismului pe plan mondial sunt gradul de creștere economică și uniformitatea dezvoltării economice a țărilor. Pentru perioada 2013-2017 Produsul intern brut (PIB) al Bulgariei pe cap de locuitor crește mai repede de valoarea medie a acestuia pentru UE - 50% pentru anul 2017. O problemă serioasă sunt diferențele interregionale la nivel de NUTS 2. Indicatorul de produs intern brut (PIB), fluctuează mai mult. Pentru anul 2013 diferența este mai mare de 40% - 7.07% la nivel de regiune de Nord-Vest, până la 47.27% pentru regiunea de Sud-Vest. În general, pe plan național, dar și la nivel NUTS2 sunt prezente una și mai multe zone, care depășesc substanțial dezvoltarea restului zonelor din această regiune la nivel 2¹⁵.

După indicatorul PIB pe cap de locuitor, diferențele între regiunile, dar și diferențele din interiorul acestora de asemenea sunt distincte. Pentru anul 2010 foarfecii sunt în limitele 6 090 lv. - 17 013 lv., la un nivel mediu de țara 9 924 lv. pe cap de locuitor. În anul 2013, acceptat ca an de bază, această proporție se păstrează, deși pentru perioada întreagă analizată (2010-2017), valoarea absolută a indicatorului la toate regiunile din nivelul 2 crește. Indiferent de faptul acesta, regiunile bulgare, cu excepția regiunii de Sud-Vest ocupă ultimele locuri din UE conform acestui indicator.

Conform datelor furnizate de la analiza dezvoltării sociale și economice a Bulgariei, referitor la dezvoltarea economică generală, aportul direct al turismului bulgar la economia țării în anul 2017 este de 3,1 miliarde lv. - 3,1% din PIB. Aportul general al turismului acoperă 11,5% din PIB (11,4 miliarde lv.). Anul acesta sectorul menține un număr de 90 mii locuri de muncă - 2,9% din gradul de ocupare a forței de muncă la nivel național. Aportul direct al sectorului s-a exprimat în 10,7% din gradul de ocupare a forței de muncă sau 335,5 mii de locuri de muncă. Investițiile realizate în acest sector însumează valoarea de 1,45 miliarde lv. - 7,4% din valoarea totală a investițiilor în anul 2017. Estimarea de dezvoltare ascendentă a tuturor aspectelor comentate în următoarele 10 ani este justificată, excluzând efectele crizei pandemice. Aceste date sunt examinate mai detaliat mai jos în cadrul acestei analize.

¹⁵ Tot acolo



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Referitor la tendințele pentru dezvoltarea turismului, factorii principali sunt gradul de creștere economică și uniformitatea dezvoltării economice a țărilor. Conform estimărilor Fondului monetar internațional, creșterea economică medie în următoarele 6 ani din țările cu economii dezvoltate va fluctua în intervalul 0.8% - 2.1%. Estimarea prevede intervalul 4.1% - 4.4% pentru țările în curs de dezvoltare. Ca o parte din UE, România și Bulgaria sunt strâns legate de funcționarea pieței unice. Date furnizate de CE arată că creșterea economică din UE înregistrează o scădere cu 6% în anul 2020, cu inflație de 0,7%. Totuși, estimarea prevede o creștere pozitivă în anul 2021 în valoare cuprinsă în intervalul 4,8% - 4,5% în 2022. Conform acestor date, creșterea prevăzută pentru Bulgaria este cuprinsă în intervalul 4,6 - 4,1%, pentru România fiind în intervalul 7,4 - 4,9%. Legătură strânsă a piețelor, mecanismul de refacere și durabilitate și cooperarea accelerată prezintă premisele de o creștere economică durabilă și reflecția sa pozitivă asupra sectorului turismului.

Nivelul de stabilitate financiară a economiei bulgare și a celei române influențează puternic dezvoltarea turismului și industria turistică, fiind strâns legate de bunăstarea populației, nivelul veniturilor și tendința de consum a produselor și serviciilor turistice. Existența resurselor financiare și accesul la creditare, precum și stabilitatea sectorului bancar, sunt evaluate semnificativ mai bine la The Global Competitiveness Index, decât cele din România. Rezultatele sunt semnificativ mai bune față de evaluarea generală la nivel de țară, în România ele fiind similare evaluării generale.

2.1.1.3 Factori ecologici

Toate rapoartele și evaluările internaționale arată că provocări principale cu care se confruntă industria turistică sunt factori, legați de schimbările climatice, precum și factorii legați de epuizarea, managementul durabil și protecția resurselor naturale.

Efectele încălzirii globale sunt direct legate de schimbările climatice semnificative, după cum este menționat în analizele Grupului interguvernamental privind schimbările climatice¹⁶. Efectele principale pe scară globală sunt legate de creșterea nivelului mării, creșterea temperaturilor medii, apariția valurilor fierbinți și incendiile tot mai dese din Europa Centrală și de Sud-Est. Aceasta influențează direct o serie de sectoare ale economiei (în special agricultura, silvicultura, energia și turismul) în plan global și regional, precum și cu privire la depășirea daunelor provocate de diferite calamități.

În ciuda impactului relativ slab al schimbărilor climatice asupra Bulgariei și României, aspectele legate de managementul durabil al resurselor ecologice, controlul emisiilor nocive

¹⁶ <https://www.ipcc.ch/srocc/download/>



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

sunt de importanță majoră pentru dezvoltarea economiei bulgare și române, mai ales în contextul tranzacției europene verzi și planurilor de refacere și durabilitate. Deciziile politice vor afecta direct sectorul „călătorii și turism” în ambele țări.

2.1.1.4 Factori sociali și culturali

Factorii sociali și culturali prezintă importanță majoră pentru comportamentul turiștilor și consumul general de produse turistice. Schimbările demografice - numărul și structura populației, creșterea veniturilor, schimbări în modul de viață - mobilitate, urbanizare, migrație, penetrarea tehnologiilor moderne, schimbări în sistemul educațional, de sănătate și cultural sunt printre factorii principali, care influențează dezvoltarea sectorului. În sensul acesta produsele turistice și marketingul acestora trebuie conformate condițiilor în curs de schimbare privind factorii menționați. Se observă resurse serioase pentru dezvoltarea formelor alternative de turism, ținând cont de îmbătrânirea populației europene, impunând și dezvoltarea asociată a sistemului de sănătate. Participarea la inițiative culturale europene comune, având în vedere structura educațională a UE, de asemenea presupune un potențial enorm pentru impunerea Bulgariei și României ca destinații turistice nu doar în UE, dar și pe plan mondial.

Totodată, o serie de tendințe demografice afectează negativ competitivitatea sectorului și potențialul său de dezvoltare durabilă. Îmbătrânirea populației, calificare scăzută (profesională) a forței de muncă, șomajul ridicat, criminalitatea ridicată și stabilitatea politică fluctuantă în regiune, fac parte din factorii negativi care afectează sectorul „călătorie și turism”.

Aceste tendințe demografice sunt reflectate în cadrul Strategiei naționale actualizate de dezvoltare durabilă a turismului din Bulgaria 2014-2030 și în strategia pentru dezvoltarea turismului în România. Schimbările sunt legate cu precădere de motivarea și preferințele turiștilor. Călătorii la distanțe scurte, durata redusă a sejurului, dar la prezența unor călătorii mai dese, cererea de calitate superioară a produselor turistice reprezintă o parte din schimbările menționate¹⁷. Penetrarea tehnologiilor moderne de asemenea sugerează schimbări în conduita și așteptările turiștilor. Este formată imaginea turiștilor „online” - „nerăbdători, curioși, comunicativi, cu individualitate pronunțată, utilizatori activi de informații în mediul Internet”¹⁸. Asemenea schimbări sunt legate direct de creșterea

¹⁷ Strategia națională pentru dezvoltarea durabilă a turismului în Bulgaria 2014-2030 - https://www.tourism.government.bg/sites/tourism.government.bg/files/documents/2018-01/nsurtb_2014-2030.pdf

¹⁸ Tot acolo



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

numărului ofertelor turistice, crearea unor produse turistice specializate, menite direct preferințelor individuale ale clienților.

2.1.1.5 Factori tehnologici

Factorii tehnologici afectează direct procesele publice și economice. Dezvoltarea intensivă a societății informaționale și economia digitală influențează dezvoltarea industriei turistice și călătoriile, afectând și motivarea la alegerea și modul de petrecere a timpului liber. Factorii principali asociați sectorului sunt descoperirile științifice și inovările, dezvoltarea tehnologiilor informaționale și de comunicație, precum și dezvoltarea transportului.

Criza de Covid-19 a accelerat procesul de dezvoltare, implementare și extindere a tehnologiilor noi în diferitele produse turistice și serviciile oferite. Totuși, ritmul de dezvoltare a TIC în ambele economii regionale rămâne în urmă față de cel mediu la nivel de UE.

Dezvoltarea infrastructurii de transport rămâne semnificativ în urmă față de economiile mai dezvoltate din UE. Investițiile bine determinate în comunicații de Internet și dezvoltarea unor produse în mediu digital, precum și dezvoltarea unei rețele de transport moderne prezintă importanță cheie pentru impunerea regiunii ca o destinație turistică atractivă.

Factori de caracter normativ - juridic și strategic

Politica din sectorul „călătorii și turism” în momentul de față este reglementată de zeci de pacte, convenții și declarații internaționale. Corpul acesta de documente de reglementare influențează direct și indirect condițiile de dezvoltare a sectorului, tendințele principale și perspectivele de creștere.

Totodată, ca o parte din economia ambelor țări cu o pondere relativ mare, turismul se încadrează în sfera de acoperire a multor altor acte legislative și documente strategice. Toate documentele relevante politice, legislative și strategice sunt descrise în mod detaliat la începutul analizei situaționale.

Ca o caracteristică pozitivă de menționat este sincronizarea legislației bulgare și a celei române cu legislația UE.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

2.1.2 Analiza mediului intern

2.1.2.1 Poziția turistică geografică a produsului

În Bulgaria și România sunt prezente patru anotimpuri și o climă relativ mai moderată față de cea din Europa Centrală, de Est și de Nord, fiind o premisă favorabilă de dezvoltare ca o destinație pe tot parcursul anului.

Zona de acoperire teritorială a traseului este destul de dens populată, dar mai slab față de zonele urbanizate a Europei. Această particularitate determină mobilitatea mai scăzută a populației din regiune, în scopuri de recreare și turism, precum și o scară mai limitată a migrațiilor turistice în comparație cu cele din Europa de Vest, de Sud și Europa Centrală.

Dezvoltarea demografică a regiunii transfrontaliere arată o tendință de depopulare și îmbătrânire, mai ales în zonele rurale, în care sporul natural al populației este negativ, cu o rată scăzută a natalității și rată ridicată a mortalității. Aceasta situație este combinată cu migrarea forței de muncă calificate la centrele urbane situate în afara regiunii transfrontaliere și o tendință accentuată de migrare definitivă (mai ales în porțiunea bulgară)¹⁹.

Traseul tematic integrat comun „Artă și cultură“ (extins) are lungimea de 743 km, punctul pe plecare și cel final fiind orașul Veliko Tarnovo - Bulgaria, punctele incluse în traseu fiind: orașul Gorna Oriahovitsa, orașul Pleven, orașul Knezha, orașul Belogradchik, orașul Vidin din Bulgaria și orașul Calafat și orașul Craiova din România.

Traseul și infrastructura sa rutieră traversează teritoriul următoarelor județe din Bulgaria și România:

Județe din Bulgaria: Vidin, Montana, Vratsa, Pleven (care se încadrează la nivelul NUTS2 regiune de planificare de Nord-Vest și Veliko Tarnovo (nivel NUTS2 regiune de planificare Nord-Centrală).

Județe din România: Dolj, Olt (se încadrează la nivelul NUTS2 regiune Oltenia de Sud-Vest) și Teleorman (nivel NUTS2 regiune Muntenia-Sud).

Punctele de frontieră, care conectează cele două teritorii ale traseului, situate în ambele părți ale frontierei, sunt determinate în așa fel încât a beneficia la maxim de conectivitatea

¹⁹ Sursă: Strategia generală pentru dezvoltare teritorială durabilă a regiunii transfrontaliere România - Bulgaria





UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



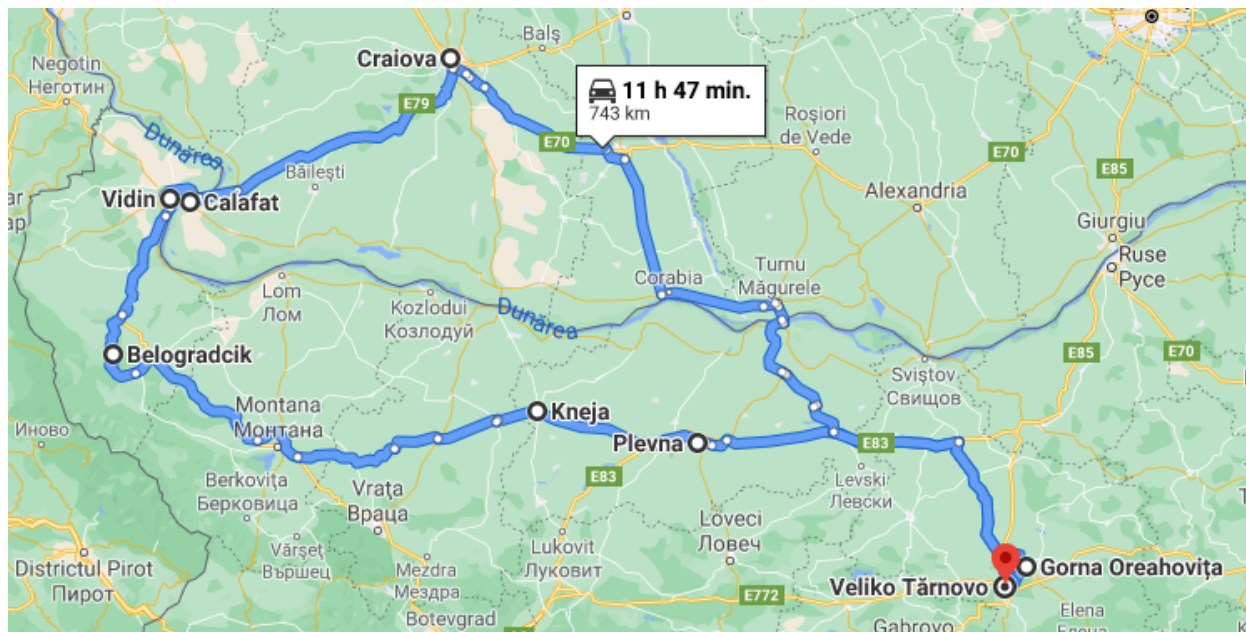
GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

de transport între cele două țări. Aceste puncte de frontieră sunt următoarele, enumerate în direcția Vest spre Est: Calafat (Dolj) - Vidin și Turnu Măgurele (Teleorman) - Nikopol.

Hartă 1 a Traseului turistic extins comun integrat „Artă și cultură”²⁰



Regiunea transfrontalieră este influențată de patru orașe importante: capitala României - București, capitala Bulgariei - Sofia, capitala Serbiei - Belgrad și Istanbul - cel mai important centru comercial din Turcia.

Regiune este caracterizată prin cele șapte perechi de orașe - porturi: Calafat - Vidin; Bechet - Oryahovo; Turnu Măgurele - Nikopol; Zimnicea - Svishtov; Giurgiu - Ruse; Oltenița - Tutrakan; Călărași - Silistra.

Regiunea transfrontalieră România - Bulgaria este accesibilă prin fluviul navigabil Dunărea, parte din al VII-lea coridor de transport paneuropean. Aceasta este traversată de două coridoare TEN-T, care conectează Europa Centrală și de Nord cu partea de Sud-Est a continentului și cu Estul apropiat.

²⁰ Sursă: Raport 4 elaborate de „Iupiter TS” EOOD, pe baza Contractului nr. 03-05-01/05.03.2020, ca o parte a proiectului ROBG-576 „Artă și cultură - active transfrontaliere comune în sprijinul dezvoltării durabile a turismului”



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Principalele porturi dunărene de-a lungul frontierei bulgaro-române sunt: Calafat, Turnu Măgurele, Giurgiu, Oltenița, Călărași din România și Vidin, Lom, Oryahovo, Svishtov, Ruse, Silistra din Bulgaria. Aceste puncte permit accesul turiștilor la traseul dezvoltat, vizite cu durata de o zi la orașele București, Ruse, Svishtov, Veliko Tarnovo.

Regiunea este deservită de 3 aeroporturi internaționale în România: Constanța (în timpul verii primește zboruri din Paris, Strasbourg, Luxemburg, Bergamo, Pisa), Craiova (zboruri din Londra, Köln / Bonn, Bergamo) și București - Otopeni, situat cel mai aproape de frontieră. Pe teritoriul Bulgariei, aeroporturile cele mai apropiate sunt în Sofia și Varna. Densitatea rețelei rutiere și feroviare din ambele țări este mult sub nivelul mediu european de 93 km./100 km.p., ocupând ultimele două locuri în rândul rețelelor Uniunii Europene. De la analiza calității infrastructurii rutiere și feroviare și a serviciilor de transport din ambele țări reiese că ele ocupă dintre ultimele locuri la clasamentul european, deși transportul rutier prezintă cea mai mare pondere în România și în Bulgaria.

Punctul de plecare a traseului dezvoltat este orașul Veliko Tarnovo, care este bine deservit de rețele naționale rutiere, feroviare, linii de autobuze interurbane și patru aeroporturi internaționale. În plus, orașul este bine conectat cu trasee de pietoni pentru parcurgere a unor distanțe lungi, trasee de biciclete și râuri. Locația centrală a orașului pe teritoriul Bulgariei asigură accesul relativ ușor la toate zonele din Bulgaria și România. Orașul este conectat cu Europa prin coridoarele de transport internaționale ale UE, făcând parte din rețelele de transport paneuropene principale cuprinzătoare (TEN-T) în cea ce privește legăturile rutiere și feroviare. Pe plan internațional, Tarnovo se bucură unor legături rutiere și feroviare directe spre Turcia și spre continentul european, prin România în Nord (două treceri de râuri), prin Serbia în Vest (și mai departe spre Croația, Austria, etc.) și Grecia în Sud, cu legături de ferryboat mai departe până la Italia, Franța etc.

Rețeaua rutieră națională conectează Veliko Tarnovo cu toate orașele mari din țară, inclusiv Varna, Sofia, Plovdiv, Ruse și Burgas. Zona orașului este deservită de două autostrăzi naționale, determinate ca o parte din Rețeaua rutieră transeuropeană (TERNS).

Conexiuni rutiere internaționale sunt construite cu Grecia în Sud (două treceri), Turcia în Est (direct până la Istanbul) și cu restul Europei prin trei trasee principale: prin Serbia pe o autostradă, care asigură conexiunea directă cu Austria, Ungaria și Italia, prin România de la podul de peste Dunărea la Vidin - Calafat, podul internațional la Ruse - Giurgiu și prin conexiuni de ferryboat la Nicopole și Oryahovo.

Stații feroviare: Stațiile feroviare locale - Veliko Tarnovo și Gorna Oriahovitsa asigură acces la rețeaua feroviară națională bulgară, oferind servicii directe de transport feroviar până



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

la toate zonele din țara, inclusiv servicii de transport internațional direct până la Istanbul, București și Atena, cu conexiuni directe de-a lungul continentului, inclusiv, inter alia, Viena, Budapesta și Kiev.

Transport pe apă (fluvial): Porturile principale dunărene de-a lungul frontierei româno-bulgare sunt: Calafat, Turnu Măgurele, Giurgiu, Oltenița, Călărași din România și Vidin, Lom, Oryahovo, Svishtov, Ruse, Silistra din Bulgaria. Ele prezintă importanță pentru transportul de mărfuri și pentru transportul de pasageri.

Un avantaj al obiectivelor turistice din traseu este prezentat de existența podurilor sau bacurilor pentru traversarea fluviului Dunărea. Conexiuni de ferryboat în stare de funcționare sunt prezente la: Lom-Rast; Oryahovo-Bechet; Nikopol/Somovit - Turnu Măgurele.

Transport aerian: Călătoriile internaționale prin transport aerian până la Veliko Tarnovo ar putea fi realizate prin cinci aeroporturi internaționale, situate în Sofia, Plovdiv, Varna, Craiova și București. Fiecare din aceste aeroporturi este la distanță de aproximativ trei ore deplasare cu mașina, fiind comparabilă cu multe deplasări de la ușa la ușa în orașele și regiunile mai mari din Europa. Aceste aeroporturi asigură accesul adecvat la călătoriile în timpul week-endului și celor cu sejur mai îndelungat.

Ciclism: În anul 2009 a fost finalizată inițiativa „Traseu dunărean de ciclism“, care asigură traseu de ciclism (EV6) de la Atlantic până la Marea Neagră, traversând de-a lungul Dunării din Bulgaria/ România. Traseul de ciclism dunărean traversează zona nordică a județului Veliko Tarnovo și cuprinde județele Vidin, Vratsa și Montana. Traseul EV6 este prezent pe harta României de peste 20 de ani. Din păcate acest traseu nu dispune de infrastructura fizică (referitor la semnalizare, marcaj, noduri, posibilități de cazare).

Plimbare: Există o rețea de trasee de pietoni pentru parcurgerea unor distanțe lungi pe teritoriul întreg al Bulgariei, inclusiv traversând și ocolind traseul turistic comun dezvoltat, care sunt conectate cu trasee de pietoni europene pentru parcurgerea unor distanțe lungi (de exemplu traseul prin muntele Stara planina de la Sofia la Marea Neagră traversează județul Vratsa și județul Veliko Tarnovo, precum și traseul de pietoni dunărean, care este paralel traseului de ciclism menționat mai sus). Acestea sunt renovate în ultimii ani cu inscripții noi, hărți îmbunătățite noi și posibilități pentru cazarea turiștilor. Multe dintre ele sunt renovate suplimentar.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Poziția turistică geografică în sensul strâns al cuvântului este determinată ca raportul spațial între locurile de formare a cererii turistice și locurile de satisfacere a acesteia²¹. Aceasta presupune evaluarea gradului de îndepărtare a traseului dezvoltat de centrele principale, care generează cererea turistică, precum orașele mai mari din Bulgaria și România.

Tabelul 1 Accesibilitatea orașelor incluse în traseu la orașele mari din Bulgaria și România (distanță și timp de deplasare cu automobil)²²

	V. Tarnovo	Vidin	Montana	Vratsa	Pleven	Gorna Oriahovitsa	Nikopol	Knezha	Belograd chik	Calafat	Craiova	T. Măgurele
Sofia	219 km.	193 km.	110 km.	111 km.	160 km.	228 km.	217 km.	150 m.	169 km.	214 km.	335 km.	223 km.
	2.40 h.	3.13 h.	1.59 h.	1.13 h.	2.08 h.	2.57 h.	2.46 h.	2 h.	2.50 h.	3.29 h.	4.47 h.	3.29 h.
Burgas	216 km.	600 km.	445 km.	477 km.	333 km.	223 km.	339 km.	377 km.	583 km.	618 km.	466 km.	345 km.
	2.29 h.	6.20 h.	5.39 h.	4.33 h.	4.01 h.	2.28 h.	4.12 h.	4.31 h.	6.3 h.	6.47 h.	6.37 h.	4.56 h.
Varna	222 km.	508 km.	423 km.	403 km.	299 km.	214 km.	305 km.	343 km.	491 km.	493 km.	410 km.	311 km.
	2.44 h.	6.44 h.	5.33 h.	5.10 h.	3.43 h.	2.38 h.	3.55 h.	4.15 h.	6.26 h.	5.34 h.	5.34 h.	4.40 h.
Ruse	107 km.	358 km.	273 km.	253 km.	149 km.	101 km.	135 km.	193 km.	341 km.	307 km.	224 km.	142 km.
	1.30 h.	4.52 h.	3.41 h.	3.15 h.	1.55 h.	1.25 h.	2.04 h.	2.25 h.	4.33 h.	4.21 h.	3.20 h.	2.53 h.
București	183 km.	327 km.	348 km.	328 km.	224 km.	176 km.	144 km.	268 km.	381 km.	317 km.	233 km.	136 km.
	3.03 h.	4.53 h.	5.20 h.	4.59 h.	3.32 h.	3.03 h.	3.14 h.	4.01 h.	5.39 h.	4.37 h.	3.31 h.	2.25 h.
Timișoara	704 km.	336 km.	425 km.	461 km.	549 km.	698 km.	475 km.	502 km.	390 km.	326 km.	338 km.	470 km.
	9.11 h.	5.12 h.	6.35 h.	6.59 h.	8.23 h.	9.03 h.	7.34 h.	7.37 h.	6.01 h.	5.00 h.	5.06 h.	6.58 h.

²¹ Starea și tendințele ofertei și cererii locurilor de cazare în regiunea de Nord-Vest din Bulgaria, V. Marinov și M. Zhuleva, ediția universității "Sf. Kliment Ohridski" Sofia, 2020

²² Sursă: <https://www.google.bg/maps>



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

	V. Tarnovo	Vidin	Montana	Vratsa	Pleven	Gorna Orahovitsa	Nikopol	Knezha	Belograd chik	Calafat	Craiova	T. Măgurele
Braşov	373 km.	357 km.	446 km.	464 km.	365 km.	365 km.	290 km.	409 km.	411 km.	347 km.	261 km.	282 km.
	5.56 h.	5.56 h.	7.17 h.	7.43 h.	5.48 h.	5.35 h.	5.35 h.	7.02 h.	6.45 h.	5.41 h.	4.35 h.	4.48 h.
Ploieşti	243 km.	352 km.	409 km.	389 km.	285 km.	237 km.	210 km.	329 km.	406 km.	342 km.	256 km.	196 km.
	4.08 h.	4.52 h.	6.18 h.	5.56 h.	4.32 h.	4.03 h.	3.48 h.	5.05 h.	5.46 h.	4.41 h.	3.36 h.	3.10 h.

În tabelul mai sus este prezentată distanţa între punctele principale din traseu şi oraşele mari din cele două ţări, precum şi timpul necesar pentru deplasare cu automobil.

Mai jos se poate vizualiza posibilitatea anumite puncte ale traseului să fie selectate pentru punctul iniţial al traseului, prin atragerea turiştilor din oraşele mari ale ambelor ţări. Criteriul pentru determinarea oraşelor de la care este posibilă atragerea turiştilor este timpul de deplasare cu automobil care trebuie să fie până în 3 ore, criterii la alegere a destinaţiei de către turiştii pentru deplasări cu durată mai lungă de 7 zile.

- ✓ Veliko Tarnovo: Ruse, Bucureşti, Sofia, Burgas şi Varna .
- ✓ Vidin: Sofia.
- ✓ Montana: Sofia.
- ✓ Vratsa: Sofia
- ✓ Pleven: Ruse, Bucureşti şi Sofia
- ✓ Gorna Orahovitsa: Ruse, Bucureşti, Sofia, Burgas
- ✓ Nikopol: Ruse
- ✓ Knezha: Sofia şi Ruse
- ✓ Belogradchik: Sofia
- ✓ Turnu Măgurele: Bucureşti şi Ruse.

Calafat: punctul cel mai îndepărtat de la oraşele din ambele ţări, punctul cu potenţialul cel mai mic pentru atragerea turiştilor de la oraşele mari, ca punct iniţial al traseului.



www.interregrobg.eu

Conţinutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziţia oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informaţiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Craiova: unul dintre cele mai îndepărtate puncte de la orașele mari dar un punct cu aeroport internațional.

De la datele prezentate s-ar putea trage concluzia că în regiunea transfrontalieră România - Bulgaria drumurile din cadrul rețelei rutiere naționale nu sunt suficient dezvoltate.

2.1.2.2 Zonare turistică

În anul 2015 Bulgaria adoptă Concept pentru zonarea turistică a țării. Scopul acestuia este de a sprijini formarea unor produse turistice regionale și realizarea marketingului și publicității regionale. Documentul determină 9 zone turistice:

Zona Dunărea, care include 67 de municipii;

Zona Stara planina (32 municipii);

Zona Sofia (23 municipii);

Zona Tracia (35 municipii);

Zona Valea trandafirilor (19 municipii);

Zona Rila-Pirin (23 municipii);

Zona Rodopi (27 municipii);

Zona Litoralul Mării negre la Varna (25 municipii);

Zona Litoralul Mării negre la Burgas (13 municipii)

Fiecare regiune are o anumită orientare turistică, divizată în specializare principală și extinsă, iar pentru zonele Dunăre și Stara planina (cărui teritoriu este traversat de traseul integrat comun), orientarea este următoarea:

Tabelul 2 Zone turistice cu o orientare turistică determinată Bulgaria

Zona Stara planina	Specializare principală	Specializare extinsă
	Turism montan și ecoturism	1. Turism montan pietonal și turism în scopuri de recreare
		2. Turism de aventură și ecoturism
		3. Turism cultural-istoric, festivalier și creativ
		4. Turism rural



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Zonă Dunărea	Specializare principală	5. Turism religios și de pelerinaj
		6. Turism montan și de schi
Zonă Dunărea	Specializare extinsă	1. Turism cultural - istoric
		2. Turism fluvial de croazieră
		3. Turism de aventură și ecoturism
		4. Turism urban de agrement și shopping
		5. Turismul vitivinicol și culinar
		6. Turism religios și de pelerinaj

Ideea strategică a traseului ținută corespunde pe deplin direcțiilor strategice pentru dezvoltarea turismului, prezentate în cadrul conceptului.

Zona Stara Planina cuprinde muntele întreg Stara Planina, care include porțiuni din 10 județe administrative - Montana, Vratsa, Lovech, Gabrovo, Veliko Tarnovo, Targovishte, Sliven, Shumen, Burgas. În Nord este învecinată cu zona turistică - Dunărea, în Sud - zona Sofia și Valea trandafirilor, în Est - Serbia și în Vest cu cele două zone de pe litoralul Mării Negre - Varna și Burgas.

În traseul turistic extins comun integrat sunt incluse municipiile Veliko Tarnovo și Gorna Oriahovitsa și zona turistică Stara planina.

Zona Dunărea este destinația turistică cu cel mai larg teritoriu din țara. În cadrul traseului turistic extins comun integrat sunt incluse obiective din municipiile - Vidin, Belogradchik, Knezha și Pleven.

Conceptul de zonare turistică a Bulgariei prevede fiecare zonă turistică să aibă un centru, selectat pe baza unei serii de criterii:

- ✓ Poziție geografică centrală și accesibilitate de transport comod în cadrul zonei;
- ✓ Posibilitate de interacțiune administrativă (din aceste considerente centrele propuse sunt cu precădere centre județene);
- ✓ Nivel destul de ridicat de dezvoltare turistică reală (centrul turistic dezvoltat preia rolul de lider la gestionarea zonei întregi).



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Orașul Veliko Tarnovo este declarat punctul de gestionare a zonei Stara planina, așa că traseul dezvoltat în viitor ar putea beneficia de efectele de marketing indirecte provenite din acest fapt.

România

În anul 2006 România adoptă Master Plan pentru dezvoltarea turismului în România (2007 - 2026), menit identificării punctelor slabe ale industriei turistice române și furnizării unor direcții strategice despre posibilitatea de restructurare, garantare și regenerare a acesteia, pentru a concura eficient pe piața globală. Planul acesta reprezintă o politică generală, care include diferite strategii, descrise în felul în care ar putea optimiza aportul sectorului la economia națională.

În Master planul sunt conturate 6 zone cu potențial de dezvoltare turistică, care de asemenea nu acoperă teritoriul întreg al țării. Aceste zone sunt definite prioritare pentru dezvoltarea turismului, pe baza resurselor și atracțiilor turistice existente, analiza accesibilității și starea infrastructurii. Ele sunt denumite „clustere”, dar nu au limitele conturate și nu este clar dacă sunt conformate diviziunii administrative. Pentru fiecare sunt determinate tipurile de turism de cea mai mare importanță:

- 1) București - turism cultural, MICE (întâlniri, congrese și expoziții) și distracții;
- 2) Transilvania - turism cultural, natural, ecoturism, de sănătate, de schi și de aventură;
- 3) Litoralul Mării Negre - recreare maritimă, turism cultural și de sănătate, croaziere pe mare;
- 4) Bucovina - turism cultural, ecoturism, turism cognitiv în natura, wellness, de schi și turism de aventură;
- 5) Maramureș - turism cultural, natural, ecoturism, de schi și de aventură;
- 6) Delta Dunării - turism natural, ecoturism, croaziere fluviale și distracții.

În documentul se subliniază faptul că fiecare cluster dispune de o serie largă de posibilități de turism, iar în limitele diferitelor tipuri de turism ar putea fi propuse diverse programe și trasee tematice.

Din anul 2018, în cadrul rapoartelor statistice²³ ale Institutului național de statistică - România privind starea turismului, se lărgște lista zonelor turistice după cum urmează:

²³ <https://insse.ro/cms/en/content/romanian-tourism-statistical-abstract>



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

- ✓ București - capitala României - cel mai mare centru politic, industrial, administrativ, cultural, științific și turistic din țară;
- ✓ Carpații - datorita lățimii sale, accesului ușor, peisajelor de munte originale și frumoase izvoarelor bogate de apă mineralizată și multiplele posibilități pentru sport de iarnă, reprezintă cea mai mare și cea mai complexă zonă turistică din țară;
- ✓ Litoralul român al Mării negre - are o lungime de 245 km, cu Delta Dunării și complexul lagunar Razim-Sinoe în Nord, iar în Sud, la aproximativ 70 km se află coastă mării;
- ✓ Delta Dunării - aceasta se află în zona nordică a litoralului român, la 122 km de Constanța. Delta Dunării este o zonă foarte largă de nuferi, plante carnivore și amfibiene, păduri de plop și sălcii plângătoare;
- ✓ Moldova de Nord, Bucovina sau „Munții Moldovei” - este cunoscută la nivel internațional datorita mănăstirilor și bisericilor sale din Voroneț, Moldova, Sucevița, Humor, Arbore, Dragomirna, etc.;
- ✓ Maramureș - Oaș - această zonă reprezintă o zonă care face parte din cele mai originale zone istorice și etnografice din țară;
- ✓ Oltenia - o zonă turistică foarte importantă, situată între Carpații de Sud și Dunărea;
- ✓ Transilvania - cunoscută ca atare din timpul cuceririi romanilor, este o zonă geografică situată în Arcul Carpaților;
- ✓ Moldavia centrală - este zona istorică română, situată în Estul Carpaților de Est;
- ✓ Dunărea - din Antichitate este un canal de comunicare între Europa Centrală și Peninsula Balcanică.
- ✓ Banat - această zonă de trai și cultură antică română se află în Sud-Estul României, între Dunărea, râul Mureș și lanțul Carpații de Sud.

Ideea strategică a produsului turistic integrat, care include traseu turistic comun „Artă și cultură”, corespunde pe deplin direcțiilor conceptuale pentru dezvoltarea turismului în ambele țări.

2.1.2.3 Resurse turistice

Această secțiune prezintă resursele turistice din regiunea transfrontalieră Bulgaria - România, în special cele situate pe teritoriile municipiilor Veliko Tarnovo, Gorna



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Oriahovitsa, Pleven, Knezha, Belogradchik și Vidin din Bulgaria și pe teritoriul județului Dolj din România, legate de:

- ❖ Resursele culturale și istorice;
- ❖ Resursele culturale;
- ❖ Parcurile și grădinile din mediul urban;
- ❖ Resursele naturale turistice;
- ❖ Festivaluri și evenimente;
- ❖ Trasee turistice.

Este elaborată o analiză privind îmbogățirea paletelor de produse ale produsului turistic integrat, care include traseele turistice tematice comune integrate „Artă și cultură” (principal și extins), dezvoltate la realizarea Contractului nr.03-05-01/05.03.2020 cu obiect: „Dezvoltarea unui traseu tematic comun integrat „Artă și cultură”. Regiunea țintă analizată cuprinde trei județe din Bulgaria - Veliko Tarnovo, Pleven și Vidin și 1 județ din România - Dolj.

Dezvoltarea turismului cultural în ultimele decenii este foarte afectată de procesele de globalizare și progres tehnologic din domeniul logisticii și tehnologiilor informaționale. Prin urmare, aceasta provoacă producerea unor schimbări calitative și cantitative, care modifică imaginea și caracterul acestei forme de activități turistice. În condițiile societății globale din secolul XXI, noțiuni precum „apropiat” și „îndepărat”, „străin” și „necunoscut”, estompează semnificația sa și dobândesc forme noi de conținut, precum „autentic”, „specific”, „unic”, care corespund mai bine realității noi. Accesibilitatea informațională și logistică a oricărui punct și locație din lume schimbă percepția generală și percepția călătorului, care la rândul său, caută forme noi și manifestări ale experienței sale turistice. Această necesitate relativ nouă a cererii își găsește răspunsul corespunzător în gradul în creștere a specializării și diversificării a ofertei turistice.

În ultimul deceniu se desfășoară o politică regională intensivă la nivel național și european, menită popularizării patrimoniului cultural și istoric al țărilor din regiunea transfrontalieră România - Bulgaria, ca o resursă comună împărtășită, purtătoare de valoare europeană comună prețioasă și dovada pentru trecutul istoric dramatic și dezvoltarea regiunii.

Dezvoltarea turismului în mod tradițional este asociată dezvoltării culturii.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Patrimoniul cultural material (de exemplu clădiri istorice, monumente, biserici) și cel imaterial (de exemplu tradițiile) al unei țări, ar putea atrage un spectru larg de vizitatori. Caracteristicile culturale unice ale unei regiuni servesc ca o bază pentru formarea ofertei în domeniul cultural, fiind necesare comunității locale, dar totodată ele contribuie la creșterea competitivității sale turistice.

Regiunea transfrontalieră Bulgaria - România este bogată în patrimoniu cultural și istoric din toate epocile: artefacte paleolitice și neolitice, obiective arheologice, arhitecturale, etnografice și religioase, monumente de artă totalitară și contemporană.

Turismul cultural creează premisele pentru asocierea sa cu alte tipuri de turism. Regiunea în care este dezvoltat traseul turistic tematic integrat dispune de forme dezvoltate de turism natural, turism vitivinicol, de pelerinaj și religios, cicloturism, turism de evenimente, de aventură, etc.

MUNICIPIUL VELIKO TARNOVO²⁴

În cadrul traseului tematic extins integrat „Artă și cultură” de pe teritoriul municipiului Veliko Tarnovo sunt incluse următoarele obiective:

- ❖ Galeria de artă „Boris Denev”.
- ❖ Centru de vizitatori multimedia "Tsarevgrad Tarnov".
- ❖ Bazarul "Samovodska charshia".
- ❖ Teatru muzical dramatic "Konstantin Kisimov".

A) Resurse culturale și istorice

În anul 1955 orașul Veliko Tarnovo este declarat rezervație arhitecturală și muzeală. Starea patrimoniului cultural și istoric al Orașului vechi de astăzi este rezultatul unor eforturi îndelungate de peste 100 de ani menite salvării și conservării acestuia.

Convenția privind protecția patrimoniului cultural și natural mondial (1972) oferă motive pentru a crede că valorile Orașului vechi au „valoarea universală excepțională” necesară și, dacă nu în întregime, atunci anumite obiective sau zone de pe teritoriului său, împreună cu cadrul natural, pot fi nominalizate și incluse în Lista Patrimoniului mondial cultural.

²⁴ Sursă: Plan pentru dezvoltare integrată a municipiului Veliko Tarnovo 2021 -2027 <https://veliko-turnovo-next7.eu/> și Strategia pentru dezvoltarea culturii în municipiul Veliko Tarnovo - <https://www.veliko-tarnovo.bg/media//filer/2020/06/01/strategia-kultura-vt.pdf>



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Regiunea are un patrimoniu cultural și istoric bogat, cu repere și artefacte istorice și culturale, cetăți, biserici, mănăstiri.

Lista indicativă a Republicii Bulgaria pentru monumentele mondiale UNESCO include orașul antic Nikopolis ad Istrum²⁵, lângă satul Nikiup, municipiul Veliko Tarnovo.

Cetatea Tsarevets, Veliko Tarnovo este situată pe dealul cu același nume, în partea veche a orașului Veliko Tarnovo și este transformată într-o rezervație muzeală și arhitecturală. În incinta sa se află palatul regal reconstruit cu sala tronului, biserica palatului și camerele regale. Deasupra palatului, chiar pe vârful dealului, se află Biserica Patriarhală restaurată. Acesta impresionează prin amplexarea și arhitectura sa unică, iar iconografia sa recrează ascensiunea și căderea celui de-al Doilea regat bulgar. Pe teritoriul rezervației muzeale puteți vedea Turnul Baldwin, care este restaurat după asemănarea unui turn medieval păstrat din fortăreața Cherven, situat lângă Ruse. Cea mai mare atracție din Tsarevets este spectacolul audiovizual de noapte „Sunet și lumină”. Pe fundalul muzicii, nenumărate lumini colorate, lasere și clopote de biserică, este relatată istoria glorioasă și tragică a celui de-al Doilea regat bulgar.

Infrastructura activității muzeistice este prezentată de **Muzeul de istorie regional (MIR)**, care unește mai multe muzee (expoziții separate) și obiecte muzeistice. MIR - Veliko Tarnovo dispune de aproximativ 134 000 unități muzeistice. Complexul arhitectural - muzeistic "Tsarevets" are un caracter reprezentativ.

Rezervația arhitecturală muzeistică „Trapezitsa” este cartierul fortăreață al capitalei Tarnovgrad, situat la nord-vest de Tsarevets. Este înconjurat pe trei laturi de meandrele netede ale râului Etar (Yantra). Protejat în mod natural de coroana înaltă de stâncă, dealul Trapezitsa a avut ziduri puternice de fortăreață care urmează curbele râului. Aceasta are o suprafață de aproximativ 80 de hectare.

Muzeul Arheologic are, de asemenea, o tradiție de mulți ani în activitatea muzeală și păstrează un număr însemnat de monumente arheologice care ilustrează istoria și cultura milenară a regiunii Veliko Tarnovo. În plus, în orașul Veliko Tarnovo funcționează o filială a Institutului Național Arheologic cu muzeu la Academia Bulgară de Științe, care desfășoară activități de cercetare.

²⁵ <https://whc.unesco.org/en/statesparties/bg>



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Muzeul Arheologic este situat în Vestul Pieței Saedinenie, orașul Veliko Tarnovo. Monumentele arheologice expuse ilustrează istoria și cultura milenară a regiunii Veliko Tarnovo, cu accent pe perioada în care orașul este capitala statului medieval bulgar.

Muzeul „Renaștere și Adunarea Națională Constituantă”, Veliko Tarnovo este amplasat în clădirea vechiului konak turcesc, construită în 1872 de marele constructor din timpul Renașterii - maestrul Kolyu Ficheto. Este o clădire cruciformă cu o intrare arcuită dinspre nord. Găzduiește expoziția „Renaștere și Adunarea Națională Constituantă”. Muzeul „Istorie contemporană și recentă” este situat în vecinătate imediată de Muzeul „Închisoare” din Veliko Tarnovo. Într-una din sălile sale este prezentată expoziția temporară „Veliko Tarnovo și statalitatea bulgară”. Ideea principală a expoziției este prezentarea orașului ca un simbol al continuității statalității bulgare în primele decenii de după Eliberarea.

Muzeul „Închisoare” din Veliko Tarnovo este situat la sud de konak-ul, construit în 1872 de maestrul Kolyu Ficheto. Construcția închisorii începe în jurul mijlocului secolului XIX. În anul 1854 acesta este deja utilizat pentru scopul propus. Clădirea este construită în întregime din piatră, cu o grosime a peretelui de 0,70-0,90 m. Clădirea are un parter și două etaje superioare.

Muzeul - casă „Sarafkina kashta”, Veliko Tarnovo este situat pe strada „Gurko” în zona din timpul Renașterii a orașului Veliko Tarnovo. Casa este construită în anul 1861. Inițial este destinată locuinței și locului de muncă lui Dimo Sarafina. Este mai bine cunoscută sub numele soției sale Anastasia, ca casa lui Atastasia Sarafkata sau casa lui Sarafkina. În 1965 este declarată monument cultural de importanță națională. Din 1981 este un obiectiv muzeal în care sunt prezentate expoziții etnografice.

Casa - muzeu „Petko R. Slaveikov” al celebrului renascerist născut în Veliko Tarnovo în anul 1827. Acesta este unul dintre cei mai activi lideri în lupta pentru o biserică bulgară independentă. De asemenea, el participă la Războiul de Eliberare Ruso-Turc în 1877-1878. Casa este restaurată în 1971.

Muzeul - casa „Konstantsalievka kashta” este unul dintre cele mai remarcabile și reprezentative monumente ale arhitecturii rezidențiale din satul Arbanasi. Construcția sa originală datează de la sfârșitul secolului XVII. În secolele următoare, clădirea rezidențială suferă mai multe renovări, capătând aspectul său actual.

Casa - muzeu „Filip Totiu” se află în cartierul „Gartsite”, în apropierea satului Voneshta voda. Este la distanță de 40 km în sudul orașului Veliko Tarnovo. Voevodul bulgar legendar



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Filip Totiu este născut la 10 aprilie 1830. În anul 1854 acesta adună un mic grup cu activitate împotriva autorității otomane, care realizează acțiuni punitive împotriva acesteia.

Rezervația arheologică "Nikopolis ad Istrum" este situată la 20 km în nordul orașului Veliko Tarnovo. Situat pe un platou jos de pe malul stâng al râului Rositsa, orașul este fondat de împăratul roman Mark Ulpius Traian (98-117), în cinstea victoriei sale asupra dacilor în 106.

Muzeul istoric - orașul Kilifarevo este situat la 11 km la Sud de Veliko Tarnovo. Expoziția muzeului este amplasată în clădirea construită în prima jumătate a secolului al XIX-lea.

Casa "Saralievka kashta" este un obiectiv cu caracter istoric general.

Complexul etnografic „Osenarska reka“, Veliko Tarnovo este situat în valea râului Osenarska, în apropierea cartierului „Greci“, lângă satul Voneshta Voda. Acesta se află la distanță de 40 km în sudul orașului Veliko Tarnovo. În complex ar putea fi văzute - clădirea rezidențială, „tepavitsa“ (facilitate de spălat rufe amenajată la un loc cu adâncime corespunzătoare a unui râu) și moara, pitice pentru această zonă a munții.

Obiectivele muzeale în sistemul MIT - Veliko Tarnovo sunt:

„Rezervația arhitecturală și muzeală Tsarevets - mai mult de două secole Tarnovgrad este capitala Celui de-al Doilea Regat bulgar (sfârșitul secolelor XII - XIV). Acesta este centrul în care sunt rezolvate cele mai importante probleme politice, religioase, administrative și culturale din viața statului medieval.

Templul „Sf. Patruzeci de Mucenici“, Veliko Tarnovo este construit și pictat prin voința țarului bulgar Ivan Asen al II-lea, în cinstea mării sale victorii asupra despotului din Epir Teodor Komnin, în 1230. La mijlocul secolului al XIII-lea în jurul templului este construită mănăstirea regală „Velikata lavra“. Faimoasa biserică din Tarnovo este centrul mai multor evenimente importante.

Templele „Sf. Petru și Pavel“ și „Sf. Ivan Rilski“. Templul „Sf. Petru și Pavel“, Veliko Tarnovo este situat la poalele de nord ale dealului Tsarevets. Construirea este asociată de transferul moaștelor Sfântului Ioan Polivotsky la capitala Tarnovgrad, de către țarul Kaloian, în 1204.

Biserica „Sf. Ivan Rilski“ din Veliko Tarnovo face parte din complexul de mănăstiri lângă templul „Sf. Petru și Pavel“.

Baia „Shishmanovata bania“ din Veliko Tarnovo face parte din cele mai autentice monumente culturale din timpul Celui de-al Doilea Regat bulgar. Aceasta se află la poalele de nord ale cetății Tsarevets, între bisericile „Adormirea Maicii Domnului“ și „Sf. Sf. Apostoli



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Petru și Pavel ”, pe malul stâng al râului Yantra, lângă Podul Vladishkia most. Este una dintre puținele băi medievale bine conservate din Bulgaria.

Templul „Sf. Dumitru” din Veliko Tarnovo este situat la poalele de est ale cetății Trapezitsa. Datele istorice îl asociază de anunțarea răscăleii fraților Asen și Peter, care determină restaurarea Statului bulgar în anul 1186. Templul „Sf. Gheorghe” este situat la poalele de est ale cetății Trapezitsa. Acesta reprezintă o clădire din piatră construită masiv, cu dimensiuni de 10,40 x 5,12 m. În aspectul, care a supraviețuit până în prezent, templul este construit la începutul secolului al XVII-lea. În pronaosul său sunt păstrate rămășițele ale două straturi pitorești.

Templul „Nașterea Domnului” din satul Arbanasi (Veliko Tarnovo) este construit în a doua jumătate a secolului XVI. Pictura sa este finalizată în anul 1597. În aceste aproape nouă decenii apare un ansamblu mural unic, care nu are egal în țările bulgare.

Templul „Sf. Arhanghelii Mihail și Gavriil ” din satul Arbanasi reprezintă o clădire masivă din piatră alungită pe axa est-vest, acoperită cu un acoperiș cu două ape. În aspectul care a supraviețuit până în prezent, templul este construit în ultima treime a secolului al XVII-lea. Înainte, în același loc, a existat o clădire de cult anterioară, construită la sfârșitul secolului al XVI-lea - începutul secolului al XVII-lea.

Templul „Sf. Dumitru” - satul Arbanasi (Veliko Tarnovo) este construit în anul 1621, pe fundamentele unei clădiri mai vechi din mijlocul secolului al XVI-lea, din aceste considerente fiind cel mai vechi monument de cult construit în Arbanasi. Din această perioadă de existență a templului se păstrează o pictură care ilustrează ciclul de viață lui Sf. Gheorghe.

Templul „Sf. Gheorghe”, Veliko Tarnovo este situat în partea de sud-vest a satului Arbanasi. Acesta reprezintă o clădire din piatră construită masiv, cu dimensiuni de 21 x 10,05 m, acoperită cu acoperiș cu două ape. Cu acest aspect, biserica este construită la sfârșitul secolului al XVII-lea sau începutul secolului al XVIII-lea - între 1700 și 1709. Sunt prezentate următoarele cicluri iconografice - Marile sărbători , Patimile lui Hristos și ciclul post-Paște.

Biserica „Sf. Patruzeci de Mucenici”, Veliko Tarnovo este cel mai faimos monument medieval bulgar din Veliko Tarnovo. Biserica este construită și pictată de domnitorul bulgar Ivan Asen II, în cinstea mării victorii a bulgarilor de la Klokotnitsa asupra trupelor despotului din Epir - Kir Teodor Komnin, la 22 martie 1230. În secolele XIII-XIV biserica "Sf. Patruzeci de Mucenici" este biserica principală a mănăstirii "Velikata lavra", care este situată la



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

poalele Tsarevets, pe malul stâng al râului Yantra. Este, de asemenea, biserica regală în timpul domniei lui Ivan Assen al II-lea. Biserica este compusă din două părți - bazilica alungită cu șase coloane, așezate pe două rânduri, trei abside semicirculare și un pronaos îngust dinspre vest și o dependință, construită mai târziu spre vest.

Monumentul Asenevtsi este dedicat regilor Asen, Peter, Kaloian și Ivan Asen II. Acesta este construit în 1985, la aniversarea a 800 de ani de la răscoala fraților Asen și Peter. Sabia, în jurul căreia sunt cei patru domnitori din familia Asenevtsi, simbolizează puterea și ascensiunea Bulgariei medievale.

Spectacolul audio-vizual "Sunet și lumină" (Dealul Tsarevets)²⁶ - scopul spectacolului este cu ajutorul mijloacelor muzicale și iluminării spectaculoase de a crea o imagine emoțională memorabilă a cetății de deal Tsarevets, care reunește întreaga esență istorică, măreția și gloria vechii capitale Tarnovgrad - care a devenit sinonim cu spiritul bulgar și mândria națională. Elementul principal este muzica special scrisă, cu ajutorul căreia sunt urmărite evenimentele istorice și caracterizate imaginile lor invizibile.

Jocul cognitiv interactiv „Secrete criminale medievale - Secretul celor 9 chei”²⁷ oferă explorarea cetății Tsarevets într-un mod neobișnuit, dar atractiv și distractiv. Scopul participanților este să ajungă la sfârșitul traseului, în timp ce învață informații istorice interesante într-un mod fascinant. Jucătorii fac turul cetății Tsarevets, dezvăluind o misterioasă poveste medievală de comori, secrete, trădări și capcane în inima curții regale. Călăuziți de gândurile și suspiciunile deductive ale Marelui Primichiur Regal, aventurierii trebuie să rezolve diverse mistere și să dezvăluie secretele păstrate în adânciturile cetății.

Parcul cu figurine „Tarnovgrad - spiritul Bulgariei milenare”²⁸ - din Veliko Tarnovo este primul parc-muzeu de acest gen din Bulgaria, cu figurine foarte realiste de repere și obiective din toată țara. Acesta se întinde pe o suprafață de aproximativ 15 decare, în apropiere imediată de cetatea Tsarevets, sub Turnul Baldwin. Sunt construite 80 de modele, la scara 1:25, a unor repere istorice și obiective naturale semnificative din Bulgaria. Printre acestea se numără: cetatea Tsarevets și Monumentul Asenevtsi din Veliko Tarnovo, Catedrala Alexander Nevski și clădirea Adunării Naționale din Sofia, Teatrul Antic din Plovdiv, Cetatea Baba Vida și altele. Locul este ales cu atenție, deoarece este situat lângă singura parcare pentru autobuze, de unde va trece fluxul turistic întreg în viitor.

²⁶ <https://www.veliko-tarnovo.bg>

²⁷ <https://www.veliko-tarnovo.bg>

²⁸ <https://www.veliko-tarnovo.bg>





UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

B) Resurse culturale

Biblioteca regională "P. R. Slaveikov", Veliko Tarnovo. În noiembrie 1889 este înființată "Biblioteca Națională Publică" cu propriul sigiliu, statut și reglement pe baza "Statutului societății Razvitie" și Regulamentul eferent acestuia. La 11 iulie 1921, decretul nr. 145 legalizează Biblioteca Națională din Veliko Tarnovo, înființată prin Legea educației publice, adoptată la cea de-a doua sesiune extraordinară a celei de-a 19-a Adunări naționale ordinare, cu 5 zile mai devreme. În clădirea eforiei "Angel Popov" situată pe strada "Tsentralna" nr. 3, la 15 august 1922, este deschisă a treia (după Sofia și Plovdiv) din Bulgaria, Biblioteca Națională din Veliko Tarnovo. Prin ordinul nr. 18231 al Ministerului Educației Naționale, începând cu 1 septembrie același an, este numit Mosko Moskov ca directorul bibliotecii în deplasare. Astăzi, BNR „P. R. Slaveykov” este cel mai mare centru de informare publică din regiune. Fiecare cetățean are dreptul de a consulta documentele bibliotecii și a beneficia de serviciile sale după înregistrarea sa ca cititor la biblioteca.

Teatru-parc de vară "Marno pole" - Veliko Tarnovo. Teatrul de vară este restaurat în anul 2013 fiind situat în parcul "Marno Pole", în centrul orașului. Dispune de 1470 locuri cu scaune, amplasate amfiteatral, îndeplinind toate cerințele și oferind spațiu suficient și o vizibilitate bună spre scenă din orice punct. Scena teatrului de vară are dimensiuni de 11/19 m, reprezentând o platformă masivă pe care se poate construi construcție, care îndeplinește toate cerințele chiriașilor.

Sălile de expoziție "Rafael Mihailov" sunt situate în centrul orașului Veliko Tarnovo, la aproximativ 200 m la nord de monumentul „Maika Bulgaria”. La sălile de expoziție "Rafael Mihailov" sunt organizate și desfășurate expoziții internaționale, naționale, colective și individuale, simpozioane, plein air-e, târguri și bazare, concerte, conferințe etc.

C) Parcuri și grădini din mediu urban

În Tarnovo se regăsește **Gradina unică cu formă pătrată în care este amplasat monumentul „Maika Bulgaria”**, care este declarată monument de artă de grădină și parc în anul 1990.

Parcul „Sveta gora” - dealul "Sveta gora" reprezintă o piramidă cu patru pereți situată vizavi de centrul orașului, care se termină cu unul dintre cele mai pitorești locuri din Veliko Tarnovo - Parcul Asenovtsi. În școlile literare situate pe deal sunt scrise multe dintre celebrele manuscrise ale Școlii literare Tarnovo.

Zona "Boruna" - dealul "Boruna" pitoresc sculptat din cotul râului Yantra este situat în partea centrală a orașului și se numără printre cele mai impresionante și atrăgătoare vederi din Veliko Tarnovo. Arătând ca o navă imensă, reperul natural rămâne nedezvoltat până în



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

anii "20 ai secolului trecut. Zona Boruna este înconjurată de zona protejată "Râul Yantra" pentru protecția habitatelor naturale și a florei și faunei sălbatice. Aceasta cuprinde cursul de apă și malurile râului, iar obiectul protecției sunt numeroase habitate, specii de plante și animale care pot fi găsite în zona „Boruna”.

D) Resurse naturale turistice

Dealul "Trapezitsa" este situat pe partea opusă a dealului „Tsarevets”. Aceste două formațiuni se explică prin eroziunea topografică a solului cauzată de râul Yantra. „Trapezitsa” se caracterizează prin terenul său neuniform. Peisajul, care iese în evidență împreună cu restul dealului, transmite un sentiment de libertate, aventură, abundență și chiar pericol. O topografie romantică. Descoperiri arheologice din 3000 î.Hr. confirmă că acest deal a găzduit civilizații antice.

Rezervația „Savchov chair” este situată în extravilanul satului Kladni Dyal, municipiul Veliko Tarnovo. Rezervația este creată pentru protejarea unei pădure de fag virgine cu randament ridicat. Aceasta este singura zonă cu păduri de fag de vechime secolară bine conservate din zona silviculturii Veliko Tarnovo. Vârsta medie a plantațiilor de fag este de 110-130 de ani, dar printre acestea există exemplare de vârstă semnificativ mai mare, cu tulpini conservate, cu calități genetice valoroase rămase de la generațiile trecute ale pădurii. Înălțimea medie a copacilor este de 25 m. Un fapt interesant pentru știință este că grupurile mai vechi de fag se găsesc adesea pe dealurile terenului accidentat al rezervației. Printre plantații există grupuri de alte specii de arbori: carpen, plop tremurător, paltin, arțar, cireș etc. Până la declararea rezervației, locurile de pe versant sunt plantate cu pin alb și molid. Rezervația "Savchov chair", unde cresc specii erbacee tipice comunităților de păduri, este numită „oază” pentru păstrarea bogăției genetice a plantelor rămase în această zonă până în prezent. Rezervația este locuită de cerbi, căprioare, mistreți, iepuri, vulpi, bursuci, veverițe, păsări de pradă de zi și de noapte și păsări cântătoare și alte animale rare.

Zona protejată „Preobrazhenski manastir”. Localizare - satul Samovodene, municipiul Veliko Tarnovo. Zona este declarată pentru protejarea unei localități naturale de alun din zona „Preobrazhenski manastir”. Aceasta cuprinde pădurile din jurul mănăstirii cu același nume, la 5-6 km la nord de Veliko Tarnovo. Este situată în pitorescul defileu al râului Yantra, numit „Derventa”. Vegetația este extrem de bogată, influențată de clima specifică. Habitatul natural existent al alunului turcesc este protejat. Diferite tipuri de tei, stejari, carpen, arțar, jugastru, ulm, mojdrean, nuc și altele cresc în zonă. Lumea păsărilor este, de asemenea foarte diversă - există specii protejate, cum ar fi berzele negre, vulturii



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

egipteni, bufnițele, șopârlele, șoimii, lăstarii și altele. Diferite specii de lilieci trăiesc în peșteri și crăpături de stâncă.

Zona protejată „Nikolinski kladenets”. Localizare - localitatea Altanovtsi, satul Vetrentsi, municipiul Veliko Tarnovo. Aceasta este declarată zonă protejată pentru protejarea unui grup de cer și stejari seculari.

Zona protejată „Kosovo”. Localizare - selo Balvan, satul Vetrentsi, satul Novo selo, municipiul Veliko Tarnovo. Aceasta este declarată zona protejată în scopul protejării pădurii de stejar tipice.

Zona protejată - „Manastirskoto”. Localizare - satul Kapinovo, municipiul Veliko Tarnovo. Zona este declarată pentru protejarea pădurii de stejar tipice.

Zona protejată - „Derventa”, satul Samovodene, municipiul Veliko Tarnovo. Zona este declarată ca atare pentru protejarea pădurii tipice mixte de specii foioase.

Zona protejată - „Glavite”. Localizare - satul Voinezha, municipiul Veliko Tarnovo, satul Drenta, satul Todiuvtsi, municipiul Elena. Aceasta este declarată zonă tampon pentru rezervația „Savchov chair”.

În anul 2012 prin ordinul nr. RD - 359/04.05.2012 al Ministerului mediului și apelor este declarată zona protejată „Râul Veselina” cu localizare - satul Kapiovo și satul Mindia, cu suprafața de 98.62 ha.

Reper natural „Canionul Emen al râului Negovanka”, satul Emen, municipiul Veliko Tarnovo și satul Mihaltsi, municipiul Pavlikeni. Reperul este declarat ca atare pentru protejarea formațiunilor carstice tipice (peșteri, nișe în stâncă etc.), cu vegetație și faună specifice în regiunea munții Predbalkan Mijlociu. Programul de protecție a mediului descrie canionul într-un mod fascinant.

Reper natural „Cascada Kapinovo”, satul Velchevo, lângă mănăstirea Kapinovo, municipiul Veliko Tarnovo. Acest reper reprezintă o cascadă pe râul Veselina cu o înălțime de cădere de 4,5 m, situat la 200 m deasupra nivelului mării, cu o suprafață de 0,2 ha în jurul său. Râul sculptează stâncile, curge prin coturi înguste și formează numeroase cascade, dintre care una este frumoasa cascadă Kapinovo, sub care este formată o piscină naturală adâncă. Acesta este unul dintre locurile preferate pentru odihnă și relaxare a locuitorilor și oaspeților municipiului.

Reper natural Kaya Bunar, satul Hotnitsa, municipiul Veliko Tarnovo. Acesta reprezintă o cascadă și defileu pe râul Bohot, în zona „Kaya Bunar”, cu o înălțime de cădere de 17 m,



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

situată la 200 m deasupra nivelului mării, cu o suprafață de 9 ha în jurul său. Zona cascadei cuprinde izvorul și defileul pitoresc al râului Bohot cu o lungime de 1600 m și lățime de 25 m pe ambele părți ale coroanei din stâncii, caracterizată prin formațiuni stâncoase interesante și vederi remarcabile.

Reper natural Dealul Dryankov, satul Pushevo, municipiul Veliko Tarnovo. Acesta este declarat ca atare pentru protejarea unui obiectiv paleontologic unic, cu rămășițe fosilizate ale unor organisme marine antice: corali, scoici, melci, brahiopode, arici de mare, nautilus.

Zona protejată „Insula Vardim - estuarul râului Yantra, regiunea Veliko Tarnovo. Zona este declarată conform Directivei habitatelor, care se suprapune cu zonă protejată prevăzută Directivei privind Păsările. Include zona protejată „Staria dab”. Zona prezintă importanță majoră pentru protecția speciilor și comunităților rare de plante și animale. Există o varietate de habitate naturale, păduri aluvionare, păduri mixte și de-a lungul râurilor. Există o pădure riverană naturală de stejari, ulmi, plop și arini. Insula Vardim este a treia insulă ca mărime din secțiunea bulgară a fluviului Dunărea. Zona protejată include o a doua insulă adiacentă. Zona este locuită de 71 specii de păsări, dintre care 21 sunt înregistrate în Cartea Roșie .

Zona protejată „Tarnovski visochini”. Arie protejată conform Directivei privind habitatelor, care este învecinată de o zonă protejată conform Directivei privind păsările. Zona include arii protejate.

Mănăstirea „Preobrazhenski manastir”, „Derventa”, „Bozhur poliana”. Zona protejată se deosebește prin peisaj carstic cu multe peșteri - în număr de 22. Aceasta este o zonă importantă pentru protejarea multor specii de nevertebrate. Există 9 tipuri de habitate în conformitate cu Directiva 92/43. Zona este locuită de 38 de specii protejate: lilieci, amfibieni și reptile, pești, nevertebrate, incl. fluturi, plante.

Zona protejată a râului Yantra, județul Veliko Tarnovo. Zona protejată conform Directivei privind habitatelor, care este învecinată de o zonă protejată conform Directivei privind păsările. Zona prezintă o mare importanță pentru protejarea tipurilor de habitate naturale, a habitatelor speciilor și a populațiilor acestora, inclusiv stepele sărate panonice și mlaștinile sărate, pădurile aluvionare, lacurile eutrofe și altele. Include specii de lemn dulce comun.

Zona protejată „Habitatul natural al Krimska Kakula” (în județul Ruse, satul Popsko Kosovo), coridorul râului Yantra din orașul Gabrovo până la gura râului. Aceasta este înconjurată de teren arabil, pajiști, păduri de salcie și plop riverane, pante uscate, alții



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

vechi. Între Gabrovo și Veliko Tarnovo, râul trece în principal prin canioane stâncoase. Zona este locuită de 51 de specii protejate.

E) Festivaluri și evenimente

În municipiul Veliko Tarnovo sunt prezente evenimente tradiționale deja afirmate²⁹, care sunt angajate în conservarea și popularizarea patrimoniului cultural imaterial din regiune, țară și străinătate.

Serbarea Petru și Pavel³⁰ - o inițiativă comună a municipalității Veliko Tarnovo, municipalității Gorna Oriahovitsa și a municipalității Liaskovets. Serbarea națională se ține la fiecare doi ani începând din anul 1993, în ajunul zilei de Sfântu Petru, în vecinătatea mănăstirii „Sf. Sf. Petru și Pavel”, situat deasupra orașului Liaskovets, având caracterul de jocuri și competiții de cântece naționale. Serbarea este un forum de cooperare internațională și o scenă la care au intervenit interpreți din Ungaria, Grecia, Italia, Danemarca, Serbia, Slovacia, Muntenegru, Polonia, Georgia, Moldova, România, Turcia etc. ici sunt invitați cei mai populari cântăreți populari precum Iliya Argirov, Orchestra Horo, Kalinka Zgurova, Hristina Lyutova, Lyubka Rondova, Ivan Dyakov, Nikolay Slaveev, Rositsa Peycheva, Nikolina Chakardakova și alții.

Festivalul Național de Folclor „În mijlocul pieței din Arbanasi”³¹ este organizat de centrul comunitar popular „Ilarion Dragostinov” - satul Arbanasi, municipiul Veliko Tarnovo și primăria Arbanasi. Evenimentul este o continuare a festivalului „Horo sred selo” din satul Arbanasi desfășurat în anii 1987 și 1988, organizat de Asociația orășeană de cultură și turism din Veliko Tarnovo. Acesta se desfășoară pe o scenă în aer liber în fiecare an la începutul lunii iunie.

Competiția națională pentru folclorul plin de umor³² se desfășoară în orașul Kilifarevo începând din anul 2015. Este organizată de Centrul comunitar popular „Napredak”, orașul Kilifarevo la sfârșitul lunii august. Evenimentul distinge participanții la secțiunile de folclor autentic și folclor prelucrat, cu subsecțiuni de interpretă verbală, cântece, folclor de dans și interpreți individuali și o secțiune de lucrări de autor pe bază de folclor, cu subsecțiuni de folclor verbal și cântec.

²⁹ Strategia de dezvoltare a culturii a municipiului Veliko Tarnovo 2020-2030

³⁰ <https://petropavlovskisabor.weebly.com/>

³¹ <http://nff-nasred-megdana-arbanasi.weebly.com/>

³² <https://www.veliko-tarnovo.bg/bg/kultura-i-turizm/festivali-sabori-izlozhenia/nacionalen-konkurs-za-humoristichen-folklor/>



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Festivalul Internațional roman antic „Nike - jocul și victoria”³³ se desfășoară din anul 2015 la sfârșitul lunii august, în rezervația arheologică Nikopolis ad Istrum și este organizat de Asociația „Viitorul pentru Nikup”, Municipiul Veliko Tarnovo, MRI Veliko Tarnovo, Primăria satului Nikiup și Asociația „Mos Majorum Ulpie Serdice” - Sofia. Programul include ateliere pentru demonstrații de jocuri de masă romane, modă și coafuri romane, joc cu publicul, recreerea unor ritualuri, demonstrație de echipamente, câmpuri de luptă și bătălii, proces roman, piață de sclavi și lupte de gladiatori, jocuri sportive, bucătărie romană, recital din poezia de antichitate, concerte de ansambluri pentru muzică antică etc.

Festivalul Internațional al recreațiilor istorice³⁴ se desfășoară din anul 2015 în Cetatea „Tsarevets”, fiind organizat de Asociația „Tarnovtsi”, municipiul Veliko Tarnovo, MIR-Veliko Tarnovo. Festivalul prezintă diferite aspecte ale vieții capitalei Tarnovgrad în secolele XII - XIV - meșteșuguri, trai, bucătărie, abilități militare, arme, jocuri și divertisment. La festival participă grupuri pentru recreații istorice din Bulgaria, Serbia și Ungaria.

Noaptea bazarului „Samovodska charshia” și festivalul meșteșugurilor³⁵ se desfășoară la sfârșitul lunii septembrie, pe teritoriul Complexului expozițional de arhitectură Bazarul „Samovodska charshia”. Organizatorul este „Tsarevgrad Tarnov” EOOD și municipalitatea Veliko Tarnovo. Sărbătoarea transformă cea mai faimoasă stradă din Veliko Tarnovo într-un loc pentru evenimente speciale care popularizează meșteșugurile tradiționale locale.

Trabant Fest reflectă proiecțiile contemporane ale patrimoniului cultural. Festivalul se desfășoară din anul 2010 în luna martie. Organizatorul este municipalitatea Veliko Tarnovo

Sezonul teatrelor de operă bulgare „Scena secolelor”³⁶. Forumul există din anul 1985. În acest scop este construită o amenajare scenică specială pe teritoriul rezervației arhitecturale-muzeale „Tsarevets”, unde sunt prezentate spectacole de operă și balet, special adaptate spațiului. În special pentru acest eveniment, printre rămășițele Palatului Tsarevets, este construită o scenă specială. Spațiul scenic este organizat în armonie cu mediul istoric autentic, iar peste 1000 locuri de spectatori sunt situate în jurul scenei și la poalele Bisericii Patriarhale.

Competiția internațională pentru tinerii cântăreți pop ai cântecului popular „Srebarna Yantra”³⁷ se desfășoară la sfârșitul lunii septembrie și începutul lunii octombrie din anul

³³ <http://www.velikoturnovo.info/bg/events>

³⁴ <http://www.velikoturnovo.info/bg/events>

³⁵ <http://www.velikoturnovo.info/bg/events>

³⁶ <https://www.veliko-tarnovo.bg>

³⁷ <https://www.veliko-tarnovo.bg>



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

2002, pe scena Teatrului de muzică și dramă „K. Kisimov”. Organizatorul este Asociația „Srebarna Yantra 2003” în parteneriat cu municipalitatea Veliko Tarnovo. Programul include o competiție internațională pentru tineri cântăreți pop de melodii populare. Scopul principal al evenimentului constă în crearea unor contacte creative internaționale și determinarea în rândul tinerilor interpreți a gustului pentru cele mai bune exemple de cântece populare bulgare și mondiale.

Festivalul internațional al orchestrelor militare este desfășurat la sfârșitul lunii septembrie din anul 2007. Organizatorii sunt Municipalitatea Veliko Tarnovo și Universitatea Națională Militară „Vasil Levski”. Festivalul face parte din identitatea modernă a orașului Veliko Tarnovo și din calendarul cultural al orașului. Arta muzicienilor armatei stârnește respect și admirație în rândul publicului larg.

Mindya Rock Fest³⁸ se desfășoară din anul 2009, la sfârșitul lunii august, în satul cu același nume situat în partea nordică a munții Stara planina. Inițiatorul este renumitul politolog Prof. Evgeniy Daynov, care cântă și în unul dintre grupurile participante. Organizatorii definesc misiunea fest-ului ca un festival de blues și rock liber - un ritual anual pentru trimiterea verii. Festivalul este organizat de voluntari, fiind o scenă pe care se întâlnesc grupuri celebre cu talente tinere.

Festivalul de vară pentru muzică de cameră clasică Arbanasi Summer Music³⁹ se desfășoară în luna iulie din anul 2009 în satul Arbanasi, biserica-muzeu „Sf. Sf. Arhangheli Mihail și Gavriil”, iar din anul 2018 în biserica-muzeu „Sf. Gheorghe”. Organizatorii festivalului sunt o asociație înregistrată în Belgia, Muzeul de Istorie Regional - Veliko Tarnovo și Municipalitatea Veliko Tarnovo.

Expoziția internațională turistică „Turism cultural”⁴⁰ este primul forum specializat din Bulgaria, înființat în anul 2004 cu principalul organizator „Tsarevgrad Tarnov” EOOD. Atitudinea și folosirea patrimoniului cultural, faptele arhitecturale, arta monumentală, evenimentele culturale, viața festivalului în general determină unicitatea acestui tip de turism.

Pe scurt, patrimoniul cultural din municipalitatea Veliko Tarnovo este caracterizat printr-o structură instituțională funcțională stabilă, diverse expoziții și obiective muzeale și diverse

³⁸ <https://vt2019.veliko-tarnovo.bg/bg/sabitiya/2014/8/>

³⁹ <https://www.arbanassiummermusic.com/bg>

⁴⁰ <https://culturaltourism.info/>





UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

evenimente care promovează patrimoniul cultural imaterial al regiunii, țării și lumii. Informațiile despre Muzeul de Istorie Regional sunt bine structurate pe site.

Bienala internațională de arte bisericesti⁴¹, Veliko Tarnovo, se desfășoară din anul 2009 în perioada octombrie-noiembrie, în sălile de expoziții "Rafael Mihailov". Organizatorii sunt Universitatea din Veliko Tarnovo „St. Sf. Chiril și Metodie”, Facultatea de Teologie Ortodoxă - Departamentul de Arte Bisericești, Municipiul Veliko Tarnovo. Partenerii sunt Sfânta Mitropolie Veliko Tarnovo, Uniunea pictorilor Bulgari, Reprezentanța Uniunii pictorilor bulgari - Veliko Tarnovo și Fundația "Pokrov Bogorodichen". Expoziția reprezintă un forum de artă contemporană în domeniul artelor bisericii ortodoxe: pictură de icoane, sculptură în lemn, pictură murală și mozaic; ustensile, textile, grafică, figurine și altele; prezentare multimedia a lucrărilor realizate.

Bienala de desen⁴² se desfășoară din anul 2011, în sezonul de toamnă, în sălile de expoziții "Rafael Mihailov". Organizatorii sunt Municipality Veliko Tarnovo, Reprezentanța Uniunii pictorilor bulgari - Veliko Tarnovo, Asociația graficienilor și Centrul Internațional de Grafică - Varna. Bienala acordă trei premii de câte 500 BGN fiecare, trei premii de câte 200 BGN fiecare, premii pentru tineri autori în valoare de 100 BGN fiecare, precum și premii ale sponsorilor.

În Registrul festivalurilor și evenimentelor turistice ținut de Ministerul Turismului⁴³ din municipiul Veliko Tarnovo sunt înregistrate 49 de evenimente.

F) Trasee turistice

Destinație culturală și istorică națională „Arhitectură și meșteșuguri bulgare”⁴⁴: Sofia - Panagyurishte - Koprivshitsa - Sopot - Kalofer - Shipka - Gabrovo - Veliko Tarnovo - Sliven - Kotel - Zheravna - Stara Zagora - Plovdiv - Peshtera. Obiectivele din municipalitatea Veliko Tarnovo, incluse în traseu sunt: Arbanasi (rezervație arhitecturală Arbanasi) cu monumente arhitecturale magnifice păstrate din epoca Renașterii bulgare, biserici vechi și curți frumoase, cufundate în flori și verdeață. Orașul Veliko Tarnovo - zona veche a orașului, strada "Gurko", bazarul "Samovodska Charshia" (strada Meșteșugurilor) cu posibilitatea de a vedea clădiri construite acum mai bine de 200 de ani. Bazarul este un fel de complex etnografic cu ateliere meșteșugărești, magazine de suveniruri și galerii. În zona veche a

⁴¹ <https://www.veliko-tarnovo.bg/bg/kultura-i-turizm/festivali-sabori-izlozhenia/mezhdunarodno-bienale-na-crkovnite-izkustva/>

⁴² <https://sites.google.com/view/bienalenarisunkatavt/%D0%BD%D0%B0%D1%87%D0%B0%D0%BB%D0%BE>

⁴³ Registrul festivalurilor și evenimentelor turistice, <http://rta.tourism.government.bg/TFRegister.aspx>

⁴⁴ <https://www.tourism.government.bg/bg/pages/kulturno-istoricheski-destinacii>



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

oraşului sunt situate majoritatea muzeelor locale, printre care de un interes aparte se bucură Muzeul Arheologic, Muzeul „Renaştere şi Adunarea constituantă”, Muzeul „Istorie contemporană şi recentă”, Casa „Sarafkinata kashta”, casa-muzeu lui P.R. Slaveykov, hanul „Stamboloviat khan”, hanul lui Hadzhi Nikoli şi altele.

Destinaţie culturală şi istorică naţională „Capitale şi oraşe ale regilor şi patriarhilor bulgari”⁴⁵: Veliko Tarnovo - Ruse - Shumen - Pliska - Madara - Preslav - Silistra - Provadia - Varna. Obiectivele incluse în traseul din oraşul Veliko Tarnovo sunt: rezervaţia arhitecturală şi muzeală „Tsarevets”, care este unul dintre cele mai vizitate obiective turistice din Bulgaria. „Trapezitsa” - a doua cetate a oraşului interior, situată la nord-vest de Tsarevets pe un deal, reprezentând o cetate naturală, înconjurată pe trei laturi de râul; precum şi templele „Sf. 40 Mucenici”, „Sf. Dimitar”, „Sf. Petru şi Pavel.

Traseele turistice comune dezvoltate sunt în număr de nouă „Alb, violet, albastru, verde - urmele eternităţii”, conectând municipalităţile Veliko Tarnovo, Gorna Oryahovitsa şi Dryanovo⁴⁶.

Traseele sunt tematice şi fiecare dintre ele durează trei sau patru zile după cum urmează:

În domeniul turismului cultural traseele dezvoltate sunt: „Înapoi în timp”, „Înapoi la Antichitate”, „Simboluri ale credinţei”, „Capodoperele meşterului”, „Zilele săptămânii şi sărbătorile din trecut”.

Traseele ecologice sunt: „Emoţii în verde”, „Aventura aici - îndrăzneţi şi curajoşi”, iar în domeniul traseelor de turism rural sunt oferite traseele „Emoţie până la capăt”, „Oaspeţi”.

Sunt incluse în total 68 de obiective culturale şi istorice şi repere naturale de pe teritoriul celor trei municipalităţi.

Sunt incluse în total 68 de situri culturale şi istorice şi repere naturale de pe teritoriul celor trei municipalităţi.

Traseul „Grădini şi spaţii în aer liber - obiective ale patrimoniului cultural din Bulgaria Centrală”: Traseul include grădini şi spaţii în aer liber din diferite epoci ale artei şi culturii grădinăritului legate de întreţinerea spaţiilor în aer liber din Bulgaria: în mănăstirea „Bachkovski manastir”, Karlovo; Grădina Ţarului Simeon din Plovdiv şi Parcul Ayazmoto din Stara Zagora; Monumentul „Asenevtsi”, situat în zona „Boruna” din Veliko Tarnovo, Parcul

⁴⁵ Toto acolo.

⁴⁶ Sursă: Plan pentru dezvoltare integrată a municipiului Veliko Tarnovo 2021 -2027 <https://veliko-turnovo-next7.eu/>





UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Memorial "Penyo Penev" din Dimitrovgrad, Parcul "Stratesh", situat pe dealul cu același nume din Lovech și Parcul "Tyulbeto" cu mormânt trac din Kazanlak. Punctul de pornire sugerat pentru tur este Veliko Tarnovo.

Crama Yalovo⁴⁷ este o mică cramă tip boutique, situată la poalele munții Stara planina, la 15 km în sudul orașului Veliko Tarnovo. Vinurile de la crama Yalovo au ambiția de a aminti tradițiile și trecutul, combinând tehnici pure și estetică într-o producție artizanală. Crama oferă, de asemenea, o cameră separată de degustare pentru grupuri de 12-15 persoane, un bar cu bucătărie în aer liber și zonă de luat masa, precum și o curte spațioasă amenajată.

MUNICIPIU GORNA ORIAHOVITSA⁴⁸

În cadrul traseului tematic extins integrat dezvoltat „Artă și cultură“ este inclus un obiectiv din municipiul Gorna Oriahovitsa.

❖ Galeria de artă „Nedyalko Karaneshev“.

A) Resurse culturale și istorice

Muzeul de istorie - Gorna Oriahovitsa. Începutul activității muzeale din orașul Gorna Oriahovitsa are loc în anul 1962. Fondul inițial al colecției muzeale însumează aproximativ 500 de exponate. În următorii zece ani, activitatea de colectare intensificată crește numărul acestora de mai multe ori. În anul 1972, este pusă la dispoziție clădirea reconstruită cu două etaje situată pe strada "Antim I" nr.1 din centrul orașului Gornei Oriahovitsa (unde este situat Muzeul de Istorie și în prezent). Expoziția nouă este inaugurată la 2 iunie 1973. Clădirea are suprafața totală de 1210 m². La parter este construit un depozit, iar în curte este prezentă o clădire separată cu 65 m², zona în care se află Centrul de informații turistice și cea mai recentă expoziție „Gornooryahovski Sudzhuk”. Structura muzeului include încă două filiale - Muzeul etnografic Dolna Oriahovitsa (înființat în anul 1981) și Casa Muzeu „Asen Raztsvetnikov” satul Draganovo (deschis în anul 1985). În 2004 Centrul de informare turistică a fost alăturat la structura muzeului. Muzeului de Istorie - Gorna Oriahovitsa este, pus la dispoziție fondul de clădiri adiacent celor trei obiective pentru gestionarea operațională. Structura muzeului cuprinde departament specializat „Istorie” cu următoarele domenii: Arheologie; Etnografie; Turism; Fonduri; Arhiva științifică. Funcționează, de asemenea, o bibliotecă cu peste 5.000 de unități. Muzeul are un stand pentru suveniruri, publicații publicitare și cărți. Muzeul de istorie - Gorna Oriahovitsa este

⁴⁷ <https://winetours.bg/tour/winery-yalovo/>

⁴⁸ Sursă: pagina de Internet a Municipiului Gorna Oriahovitsa - <https://www.g-oryahovica.org/>



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

câștigător al premiului „Cel mai bun muzeu în 2009 din regiunea Centrală Stara Planina” al Asociației Regionale Turistice „Stara Planina”.

Muzeul etnografic Dolna Oryahovitsa. Casa - muzeu etnografic - Dolna Oryahovitsa este inaugurată în ajunul Paștelui - la 15 aprilie 1993, în casa complet restaurată a familiei Kozlevi. Muzeul Etnografic este situat pe 2 decare, cu o suprafață de expoziție de peste 400 mp. Volumul total este format din două părți separate. Într-o parte - parterul sunt prezente: încăpere combinată de sufragerie și bucătărie, o sobă, o cameră, o sală de expoziții, un depozit de lemn. În partea superioară sunt prezente: o cameră de oaspeți (haet), o cameră pentru tineri, un război de țesut. Hambarul este complet restaurat și adaptat și servește ca o sală de expoziții. În curtea largă sunt cultivate plantațiile tipice satului. Aici sunt depozitate peste 1000 de exponate, documente și fotografii, reprezentând caracteristicile etno-demografice și sociale și de trai ale regiunii Gorna Oryahovitsa. Sunt incluse, de asemenea, obiecte unice legate de dezvoltarea grădinarilor expatriați din regiune în secolele XIX-XX. Muzeul Etnografic este declarat monument cultural de importanță locală.

Casa Muzeului Asen Raztsvetnikov. Casa natală a poetului Asen Raztsvetnikov din satul Draganovo (municipiul Gorna Oryahovitsa), este restaurată în anul 1986. Anul următor, în cinstea aniversării a 90 de ani a poetului, este inaugurată o expoziție cu obiecte personale; cărți cu autograful său; traduceri ale lui Goethe, Moliere, Homer și alți autori din limbile rusă, franceză, germană și greacă veche; documente și scrisori care relatează despre viața și opera sa. Draganovo, locul de naștere al lui Asen Raztsvetnikov, este un sat de grădinari și poeți.

Patrimoniul cultural din municipalitate³⁰ include unele dintre cele mai importante situri ale PCN din regiune și Bulgaria, din categoria de „importanță națională” fiind identificate 4 situri de o valoare științifică și culturală excepțională pentru societate.

Mănăstirea „Sf. Profetul Ilie ” - este situat la un kilometru la sud-vest de Gorna Oryahovitsa. Existența mănăstirii datează din secolele 11-12. Încă de la începutul secolului al XX-lea, în anul 1908, încep primele săpături ale rămășițelor: sunt descoperite fundațiile bisericii cu dimensiuni de 8 x 4 metri și ziduri cu grosime de peste 1 metru, care înconjoară curtea mănăstirii.

Este găsită o icoană medievală a Maicii Domnului, datând din secolul al XVI-lea, păstrată și în prezent în biserica nou construită. Mănăstirea este reconstruită în anii 1937-38 - cu donații de la localnici, iar templul este sfințit la 22 septembrie 1940. În 1941 biserica primește un clopot de alamă din Republica Cehă, fiind restaurat și pictat în anii '70. În 1973 mănăstirea este declarată monument cultural de importanță națională.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Biserica „Sf. Atanasie cel Mare” din Gorna Oryahovitsa este cel mai vechi templu spiritual din oraș, construit la sfârșitul secolului al XV-lea de primii coloniști ai orașului Gorna Oryahovitsa de astăzi.

Biserica „Sf. Gheorghe Învingătorul”, din Gorna Oryahovitsa, este construită în secolul XVI. În curtea templului sunt amplasate clădirile primei școli bisericești, fondată de părintele Zotik în 1822; clădirea primei școli mutuale, fondată de părintele Stefan Ivanov în 1850; precum și la Centrul comunitar „Napredak”, inaugurat la 13 iulie 1869.

Bisericile: „Adormirea Maicii Domnului”, „Sf. Nicolae ”; „Sf. Treime” din orașul Gorna Oryahovitsa; „Sf. Dumitru” în satul Pravda; „Sf. Marina” în satul Polikraishte; „Înălțarea Domnului” din satul Parvomaytsi; „Sf. Maica Domnului” în satul Gorski dolen Trambesh; „Sf. Ivan Rilski” în satul Gorski goren Trambesh.

Așezarea neolitică din județul ”Cherven Bryag”, satul Pravda, în care sunt găsite artefacte din lut și cremene, mărturisind modul de viață al oamenilor antici.

Cetatea ”Ryahovets” - situată la 3 km la vest de orașul Gorna Oryahovitsa, datează din secolele III-IV d.Hr. Cetatea nu este înregistrată la Ministerul Culturii ca obiectiv istoric. Grup cultural imobiliar arheologic.

Cetatea „Kaleto”, situată în apropierea satului Gorski goren Trambesh.

B) Parcuri și grădini din mediul urban

Parcul ”Spațiu pentru copii”, orașul Gorna Oryahovitsa.

Aleea pentru turism pietonal - de la bifurcația străzii ”Mano Todorov”, trecând pe lângă zona „Churukovets” și ajungând la mănăstirea „St. Profetul Ilie”.

C) Resurse naturale turistice

Aria protejată „Lunca Bujorului”, cu o specie unică de plante - Bujorul - simbolul orașului, mediul natural conservat, trasee ecologice, formațiuni stâncoase.

Parcul forestier ”Kamaka” - de lângă periferia sud-vestică a orașului începe parcul forestier ”Kamaka”. Aici se regăsesc unele specii rare de păsări, cum ar fi vulturii cheli, ale căror imagini pot fi găsite pe un sigiliu medieval-inel din cetatea Ryahovets. Și perechi de berze negre cuibăresc în parcul forestier.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

D) Festivaluri și evenimente

Municipiul Gorna Oryahovitsa este organizatorul și gazda a numeroase evenimente culturale de importanță internațională și națională:

- ❖ Festivalul Internațional de Folclor "Rahovche";
- ❖ Concurs internațional pentru tineri interpreți de piese populare „Muzică nouă”;
- ❖ Festivalul internațional al teatrelor de amatori pentru tineri;
- ❖ Plein aer internațional de pictură și artă; Adunarea creativității populare Petru și Pavel;
- ❖ Festivalul național al copiilor "Rahovche";
- ❖ Festivalul național al cluburilor și grupurilor folclorice „Rozariu folcloric”
- ❖ Revista Națională a Teatrelor Rurale de Amatori lângă centrelor comunitare;
- ❖ Sărbătoarea națională a folclorului autentic „Pe piață”
- ❖ Sărbătoarea națională a Bujorului și a florilor, Zilele Culturii din Mai;
- ❖ Sărbătoarea "Gornooriahovski sudzhuk" (Cârnaților din Gorna Oriahovitsa);
- ❖ Sărbătoarea folclorului municipal al corurilor și grupurilor populare pentru folclorul de izvor”
- ❖ Revizuire regională a cântecelor vechi orășene „Bozhuri”;
- ❖ Sărbătoarea regională a plăcintei;
- ❖ Revizuirea municipală a ansamblurilor de amatori la cluburile pensionarilor;
- ❖ Sărbătoarea municipală de folclor „Din izvor”;
- ❖ Sărbătoarea municipală a fertilității „O zi hrănește un an întreg”;
- ❖ Sărbătoarea grădinarului și altele.

În Registrul festivalurilor și evenimentelor turistice ținut de Ministerul Turismului⁴⁹ din municipiul Gorna Oryahovitsa sunt înregistrate 44 de evenimente.

⁴⁹ Registrul festivalurilor și evenimentelor turistice, <http://rta.tourism.government.bg/TFRegister.aspx>





UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

E) Trasee turistice

Eco-traseu "Kamaka": lungimea traseului - 3 km, timpul de traversare - 1 oră. Începutul eco-traseului este în zona Churukovets, la aproximativ 300 m la sud-vest de Gorna Oryahovitsa. De acolo - traseul intră în zona parcului forestier Kamaka - o localitate de specii rare de plante și animale. Salata Kamaka (aproape 500 m deasupra nivelului mării) este unul dintre simbolurile orașului Gorna Oryahovitsa și oferă o vedere panoramică minunată asupra orașului, râului Yantra, satelor din jur și vârfurilor din partea centrală a munților Stara planina. Traseul se termină la cabana Bozhur.

Eco-traseu satul Pravda: lungimea traseului - 10 km, timpul de traversare - 3 ore. Ecotrasedul începe în apropierea stației feroviare din satul Pravda, traversează zona Staroto Selo, unde se regăsesc rămășițele intravilanului anterior al satului Pravda. De aici traseul se întinde de-a lungul râului Yantra și include râul pitoresc și zonele riverane Vartopa, Blatoto și Ashava. Toate acestea sunt locuri convenabile pentru vânătoare, pescuit și vânătoare foto a diferitelor specii de păsări acvatice și vânat mic. Traseul se termină în zona Cherven Bryag, în apropierea suprafeței de folosire funciară a orașului Dolna Oryahovitsa, unde sunt realizate săpăturile unei așezări neolitice târzii / în 2006 sunt descoperite multe artefacte din ceramică și cremene legate de traiul și cultele oamenilor preistorici.

Traseul de ciclism: „Detski kat”: zona Churukovets - „Mravuniaka” - „Siuleiman cheshma” - cabana „Bozhur”.

MUNICIPIUL KNEZHA

În cadrul traseului tematic extins integrat dezvoltat „Artă și cultură” este inclus un obiectiv din municipiul Knezha.

❖ Muzeul de istorie municipal.

A) Resurse culturale și istorice⁵⁰

Patrimoniul cultural al municipiului⁵¹ include dintre cele mai importante valori culturale imobile din regiune și din Bulgaria, din categoria obiectivelor „de importanță națională” fiind identificate 4 obiective, care prezintă o valoare științifică și culturală excepțională pentru societate.

⁵⁰ Municipiul Knezha - <http://knezha.bg>

⁵¹ Sursa: Planul de dezvoltare integrată a municipiului Knezha pentru perioada 2021-2027 - <http://knezha.bg/section-143-content.html>



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Casa natală lui Stefan Kratunski, situată în satul Brenitsa.

Așezare preistorică - movila Kremenita, situată la 7 km. la nord de satul Brenitsa .

12 mobile situate în vîtele de vie vechi și zona cu scumpie, situate în satul Enitsa.

Mormânt cu o cruce de piatră funerară, situat în satul Enitsa. Acesta face parte din categoria obiectivelor de „importanță locală” în structura spațială a municipiului fiind prezente 7 obiective:

Așezare medievală situată la 4 km. la nord de satul Brenitsa.

Așezare antică și medievală, situată la 4 km la nord-est de satul Brenitsa în zona ”Kraina Brenitsa”. Așezare preistorică / calcolitic timpuriu / situată la 11 km. la nord-est de satul Brenitsa în zona ”Lakata”.

Casa natală lui Dimitar Ivanov Butanski, situată în orașul Knezha.

Așezare antică târzie și medievală timpurie, situată la 8 km. la nord de orașul Knezha în zona ”Gostilya”.

Așezare antică târzie, situată la 4 km. la nord vest de orașul Knezha, în zona „Marinov geran”.

Așezare antică târzie, situată la 5 km. la vest de orașul Knezha.

Biserica ”Sfânta Treime”, orașul Knezha. Arhitectura bisericii reflectă tendințele artistice ale Renașterii, conștiința națională înaltă a bulgarilor. Biserica ”Sfânta Treime” din orașul Knezha reprezintă un monument arhitectural valoros, dat fiind că construcția sa este realizată în urmă cu mai bine de 140 de ani.

Biserica ”Înălțarea Domnului”, satul Brenitsa. În 1870 biserica este construită în satul Brenitsa. Înainte de construirea sa, ritualurile religioase sunt realizate la școala, care este la Bayraktarite. Extinderea bisericii este realizată în anul 1890, iar în 1900 protopopul Verban Bachovski, asistat de primarul satului Marin Ionchovski, repară biserica. Plăcile de piatră sunt scoase de pe acoperiș și înlocuite cu cărămizi. Iconostasul din lemn este înlocuit cu unul din cărămidă. În 1930-1931. Sub conducerea protopopului Tseno Pandurski este construită clopotnița, care face parte integrantă din clădirea bisericii.

B) Resurse culturale

Centru comunitar „Borba”, orașul Knezha. La 23.12.1896 este fondată Societatea Națională de Educație ”Borba”. Abia în 1929 aceasta este redenumită la Centrul Comunitar ”Borba”.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Odată cu apariția sa, se pune începutul amatorismului teatral și este inaugurată o bibliotecă. Sala centrului comunitar și scena sa sunt unul dintre locurile din oraș în care oamenii se adună pentru întâlniri cu cultura și alte evenimente sociale, politice și economice.

Centru comunitar “Nardono saznanie”, satul Brenitsa este înființat în 1897. De atunci și până astăzi, acesta se deosebește prin demnitatea unui înțelept care vă poate da sfaturi și sprijin spiritual. Ideea creării unui centru comunitar apare înainte de Eliberare. Înaintea construirii clădirii centrului comunitar, biblioteca nu are clădire permanentă. Cărțile sunt păstrate în școală. Fondul inițial de cărți este compus din cărți donate cu drag de fondatori cu biblioteci personale. Are loc și abonamentul la ziare și reviste. Biblioteca acum dispune de 14.240 de volume de literatură. Biblioteca servește aproximativ 500 de cititori pe an.

Primele manifestări de spectacole locale de amatori în teatru datează din 1898. Profesorii, absolvenții ai școlii pedagogice din Lom, împreună cu elevii creează primul grup de teatru amator. Tradițiile din activitatea de teatru de amatori sunt continuate recent de către elevii de la școala “Hristo Botev” prin prezentarea unor piese și scene, pregătite de profesori și conducătorii activităților extrașcolare. Primul cor civic de pe lângă centrului comunitar este creat în 1942 de Dimitar Barzakov, evacuat de la Sofia la Brenitsa. Ulterior este un cor civic, condus de Makavei Pavlov, asistat de Marin Savchev. În 2007, la inițiativa conducerii centrului comunitar, este format un grup de cântece format din 12 interprete și doi acordeoniste, condus de Konstantin Petkov Marinski din orașul Knezha. Numele grupului este „Harmonia”. Acesta cântă cântece vechi de oraș și folclor prelucrat.

Centru comunitar “Izgrev”, satul Enitsa. Centrul comunitar “Izgrev - 1897” este cunoscut cu experiență sa de lungă durată în diverse domenii ale artei amatorice: teatru, canto și vocal-instrumental. Activitatea culturală bogată și diversă este o trăsătură permanentă caracteristică a vieții spirituale a satului Enitsa pentru păstrarea creativității artistice.

C) Parcuri și grădini din mediul urban

Parcul forestier “Gergana”, cu suprafața totală de 546 decare, este unul dintre puținele locuri pitorești din regiune. Acesta găzduiește singura grădină zoologică de pe teritoriul municipalității. Există din anul 1980 și cuprinde 28 de clădiri masive locuite de urși, cerbi, ponei, capre și altele. De asemenea, include o zonă de recreere, îmbogățită cu un loc de joacă și leagăne, zone de picnic. Sunt prezenți indicatori buni de vânătoare și ecoturism. Este adesea vizitat nu numai de localnici, ci și de oaspeții orașului. Este folosit pentru serbarea multor sărbători, pentru desfășurarea unor evenimente sportive, vânătoare, recreere etc.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

D) Resurse naturale turistice

În municipiul Knezha se întâlnesc diferite specii de plante protejate - castan de cal și stejar secolar și unele specii rare de păsări: șorecar nordic, corcodel mare, corcodel mic, buhai de baltă mare, buhai de baltă mic, vânturel roșu, găinușă de baltă, cristel de câmp, becațină mică, pescăruș albastru, prigoria, dubrăveanca, mierla etc.

Zona protejată pentru habitatelor râul „Iskar” cu cod de identificare BG0000613, suprafața de folosință funciară a satului Brenitsa- EKATTE-6375;

Zona protejată Konunski dol cu cod de identificare BG0000627, suprafața de folosință funciară a orașului Knezha EKATTE - 37376.

E) Festivaluri și evenimente⁵²

Festivalul Internațional de nord al teatrelor amatori „Zvezden prah”.

Este înființat în 2008 de Centrul Comunitar ”Borba 1896”, orașul Knezha, cu asistență exclusivă a Ministerului Culturii și a Asociației Bulgare a Teatrelor Amatoare (BAAT). Câștigând prestigiu național și internațional, festivalul este astăzi un forum reprezentativ al artei teatrului amator, o platformă comună pentru dezvoltarea teatrului amator. Prezintă un program valoros și divers de spectacole de teatru, ateliere creative și un program însoțitor de evenimente culturale strălucitoare - evenimente culturale tradiționale și inovatoare. Festivalul se desfășoară anual în perioada 27 iunie - 3 iulie.

Evenimentul ”Kukutanovets din mai” Knezha. Competiție de cântece folclorice a participanților din diferite așezări, sărbătoare generală a orașului la nivel regional. Evenimentul se desfășoară anual la data de 1 mai.

Adunare națională turistică de elevi, Knezha. Adunarea se adresează jocurilor turistice distractive și educative pentru elevii din diferite zone ale Bulgariei. Evenimentul se desfășoară anual în perioada 30 martie - 1 aprilie.

Festivalul porumbului. Accentele puse în programul festivalului sunt structurate în jurul dorinței de a păstra și promova arta populară și tradițiile bulgare - cântec, dans, costum, bucătărie. Evenimentul oferă o oportunitate pentru grupuri de dansuri, cântece și dansuri de amatori, ansambluri pentru folclorul bulgar. Este organizată o expoziție de preparate din

⁵² Sursă: Registrul festivalurilor și evenimentelor turistice - <http://rta.tourism.government.bg/TFRegister.aspx>





UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

porumb. Festivalul are o importanță locală și se desfășoară anual la sfârșitul lunii septembrie.

Festivalul regional multi-gen al persoanelor cu dizabilități - Brenitsa cântă și dansează. Festival pentru arta amatorilor persoane cu dizabilități din regiunea Pleven. Se ține anual în luna mai.

Rock fest Knezha. Concerte rock ale unor celebre trupe rock bulgare și străine. Festivalul are loc anual în perioada 22-24 mai.

Întâlnire regională - competiție de cântece a cluburilor de pensionari "Cântec se aude peste lunca". Cântarea cluburilor de pensionari cu caracter competitiv în două genuri - cântece folclorice și cântece vechi de oraș. Municipality Knezha organizează evenimentul regional anual pe 21 iulie.

În Registrul festivalurilor și evenimentelor turistice ținut de Ministerul Turismului⁵³ în municipiul Knezha sunt înregistrate 7 evenimente.

MUNICIPIUL PLEVEN⁵⁴

În cadrul traseului tematic extins integrat dezvoltat „Artă și cultură“ din municipiul Plevna sunt incluse următoarele obiective.

- ❖ Galeria de artă Donație „Colecția lui Svetlin Rusev“.
- ❖ Muzeu de istorie regional - Plevna.
- ❖ Galeria de artă "Ilia Beshkov".
- ❖ Panorama "Epopoea din Plevna 1877".
- ❖ Teatru dramatic de păpuși "Ivan Radoev".

A) Resurse culturale și istorice

Capela-mausoleu „Sfântul Gheorghe Învingătorul”. Capela-mausoleu „Sf. Gheorghe Învingătorul” este construită în perioada 1903-1907 în memoria soldaților ruși și români căzuți în luptele din jurul orașului Plevna în timpul războiului Ruso-Turc din 1877/1878. Capela-mausoleu „Sf. Gheorghe Învingătorul” este inaugurată și sfințită la 3 septembrie 1907, în prezența prințului Ferdinand I, marelui prinț Vladimir Alexandrovich-fiul

⁵³ Registrul festivalurilor și evenimentelor turistice, <http://rta.tourism.government.bg/TFRegister.aspx>

⁵⁴ Sursă: pagina de Internet a municipiului Plevna - <https://www.pleven.bg/bg/informatsiya-za-turisticheskite-obekti>



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

împăratului Alexandru al II-lea, al prințesei Maria Pavlovna și a membrilor comitetului „Țar-Eliberator Alexandru al II-lea”.

Casa-muzeu „Țar Eliberator Alexandru al II-lea”. În „Casa-Muzeul Țarului Eliberator Alexandru al II-lea” la data de 11 decembrie 1877, la o zi după căderea orașului Pleven, împăratul rus Alexandru al II-lea este întâmpinat solemn și, în numele cetățenilor din Pleven, îi este înmănată adresă de mulțumire. Aici, în prezența marelui prinț Nicolae Nikolaevici, a prințului român Carol I, a ministrului rus militar Miliutin și a unor generali ruși proeminenți, acesta se întâlnește cu mareșalul turc capturat Osman Pașa. În perioada 12-22 decembrie, primul guvernator militar din Pleven, generalul Skobelev, locuiește și lucrează în această casă. La inițiativa comitetului „Țarul Eliberator Alexandru al II-lea”, casa este răscumpărată pentru a servi în scopuri de muzeu. După înființarea sa (1904-1907), în jurul muzeului este amenajat un parc frumos, pentru construcția căruia sunt expropriate proprietăți învecinate. Pentru realizarea gardului original sunt folosite tunuri rusești și turcești, butoaie de puști, sabii și baionete furnizate de Ministerul militar din Rusia. Sunt expuse două baterii și monumente ale împăratului Alexandru al II-lea, gen. M.D. Skobelev, gen. I.V. Gurko, gen. E.I. Tottleben, generalul Christodor Cerkez, prințul Nikolai Nikolaevich, căpitanul Nicolae Marcianu Walter și alții. Expoziția muzeistică din casă prezintă momente din războiul Ruso-Turc și asediul rașului Pleven.

Vechiul pod peste râul Vit lângă Pleven. Vechiul pod peste râul Vit face parte din infrastructura extravilană a orașului Pleven, care joacă un rol important în dezvoltarea relațiilor sale economice și comerciale cu alte locații, fiind o parte importantă a istoriei orașului. În cursul războiului Ruso-Turc din 1877-1878, Pleven este o răscruce de drumuri în lupta celor două imperii în război, aici se decide cursul și rezultatul războiului. Podul peste râul Vit este declarat monument cultural de importanță națională în Monitorului Oficial nr. 93 din 1969. Pe dealul de deasupra podului se află Monumentul Victoriei - unul dintre cele 11 monumente similare, construite în primii ani după Eliberare la inițiativa Ministerului militar al Rusiei, din ordinul personal al împăratului Alexandru al II-lea. Acestea marchează locurile celor mai mari bătălii și cele mai semnificative victorii ale armatei ruse în timpul războiului Ruso-Turc. Monumentele sunt proiectate de arc. Vocar și sunt construite în perioada 1878-1881, de formă piramidală, cu aproximativ 11 metri înălțime, construite din calcar și granit, cu medalioane de marmură și decorațiuni pe față. Se menționează pe monument că este ridicat în cinstea celor trei atacuri asupra orașului Pleven, a bătăliilor de la Gorni Dabnik și Telish, a ultimei bătălii pentru oraș și a capitulării lui Osman Pașa.

Mausoleul românesc, satul Grivitsa. Mausoleul este construit în perioada 1892 și 1897 în memoria soldaților români căzuți, cu fonduri de la poporul român. Acesta este inaugurat în



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

1902. În zona redutelor Grivishki reduți, imediat după război, peste movilele frățești sunt ridicate 17 monumente rusești și românești. În 1958, în jurul mausoleului este construit un parc memorial cu o suprafață de 360 de decare. În 1967 este inaugurată o expoziție muzeală, care reflectă bătăliile din apropierea satului Grivitsa în timpul războiului Ruso-Turc din 1877-1878 și ruta de luptă a armatei române. În mausoleu, compus dintr-o cameră a templului și un osariu, în sarcofagele de marmură sunt păstrate oasele soldaților români căzuți în luptele de lângă satul Grivitsa. Frescele din templu sunt opera unor artiști români. Iconostasul este sculptat, cu patru icoane - „Isus Hristos”, „Sf. Nicolae”, „Arhanghelul Mihail” și „Fecioara cu Pruncul”. Potrivit celebrului pictor și critic de artă bulgar Prof. Asen Vasiliev, iconostasul din mausoleul românesc din satul Grivitsa este realizat de maeștrii din Debar din celebra familie Filipovtsi din satul Osoy, veniți în Bulgaria după eliberarea sa în 1880. Într-un medalion de bronz atașat iconostasului este scris un text - o dedicație în limba română și anul „1902”. În 1904, la vizita unor profesori români, este plasată o coroană decorativă de bronz în memoria eroilor războiului din 1877-1878, decorată cu frunze de stejar și dafin, pe care sunt inscripționate locurile în care operează armata română. Expoziția din colțul muzeului prezintă participarea României la războiul Ruso-Turc din 1877-1878 și luptele de lângă satul Grivitsa în timpul celui de-al treilea asalt asupra Plevnei din 11-12 septembrie 1877. Sunt prezentate uniforme militare originale, copii ale uniformelor de luptă românești, copii ale steagurilor de luptă și obiecte legate de traiul populației locale.

Casa muzeu ”Majestatea Sa Regală Carol I” este unul dintre muzeele case de istorie militară înființate în anul 1907 la inițiativa Comitetului ”Țar Eliberator Alexandru al II-lea”, inaugurate în 1907. Expoziția muzeală prezintă participarea României la războiul Ruso-Turc din 1877-1878 și activitățile Conducerii generale a armatei române în timpul sejurului prințului român Carol I la Pordim în 1877. Prezintă o colecție bogată de uniforme, arme și artilerie române donate de Ministerul militar din România - 1904, 1954 și 1967. Expoziția este amenajată în casa lui Varban Iliev, situată sediul armatei române și al prințului Carol I în timpul luptelor pentru Plevna. Clădirea originală cu ambianța autentică este păstrată.

Casa Muzeu „Marele prinț Nikolai Nikolaevici” este una dintre Casele muzee de istorie militară înființate în 1907 la inițiativa Comitetului „Țar Eliberatorul Alexandru al II-lea”. Expoziția reflectă activitatea conducerii armatei ruse în timpul sejurului comandantului-șef prințul Nikolai Nikolaevich și a împăratului Alexandru al II-lea la Pordim în perioada 26 octombrie - 15 decembrie 1877. O atenție specială este acordată participării și rolului artileriei ruse în războiul din 1877 -1878. Expoziția este amenajată în casa lui Ivan Stoykov-Troianchanina, construită în perioada 1862-1865, răscumpărată de statul bulgar și



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

transformată în muzeu. În perioada 26 octombrie - 10 decembrie, conducerea centrală rusă se află aici. În această casă în prezența contelui N. Ignatiev, gen. N. Obruchev, gen. D. Milyutin, gen. E. Tottleben, gen. I. Gurko sunt organizate consilii militare, la care sunt luate decizii strategice importante pentru cursul războiului, blocada orașului Plevna, trecerea în condiții de iarnă a munții Balcani. Aici este dezbătut proiectul Tratatului de pace de la San Stefano.

Biserica "Sf. Nicolae Făcătorul de Minuni Mirkiliiski". Biserica "Sf. Nicolae Făcătorul de minuni Mirkiliiski" este cea mai veche biserică păstrată din Plevna și singurul monument de pe timpul Renașterii de importanță națională. Documentele istorice arată existența unei capele mici în secolul al XIII-lea, care la sfârșitul secolului al XIV-lea, când turcii otomani cuceresc pământurile bulgare, este jefuită și arsă în mod repetat. În 1699, localnicii din Plevna reușesc cu mare eforturi să obțină un "ferman" de la sultan, care permite construirea unui templu mai mare pe locul capelei vechi. Construită în 1834, biserica "Sfântul Nicolae" devine centrul luptei pentru independența națională și bisericească. Clădirea este săpată în pământ la o adâncime de aproximativ 2 metri, conform cerințelor autorităților turcești. Clopotnița sa este construită separat, nu departe de intrarea principală a bisericii, în 1883, iar clopotul mare din ea este cadou de la un negustor finlandez. Templul este o bazilică tipică cu trei nave, tipică pentru Renașterea bulgară. Pe unul dintre pereți este așezată placă, care oferă informații scurte despre istoria templului. În partea estică a bisericii se află iconostasul, care este finalizat la unsprezece ani după sfințirea bisericii. Acesta este realizat din lemn de nuc de maestrul Petru și doi ucenici de la școala de sculptură în lemn din Triavna, fiind unică datorită faptului că figurile în relief sunt înlocuite cu sculpturi. Deosebit de valoroase sunt tronul și amvonul Episcopului, care sunt realizate în perioada 1843-1845. Pereții nu sunt pictați, dar biserica posedă una dintre cele mai bogate colecții de icoane (în număr de 68), realizate de Dimitar Hristov Zograf - fratele lui Zahari Zograf, celelalte icoane fiind pictate de reprezentanții școlii din Samokov. Un număr de 462 de oale de lut sunt încorporate în pereți, arcuri și arcade pentru o mai bună acustică. În biserica „Sf. Nicolae Făcătorul de minuni Mirkiliiski” în anul 1877, în prezența împăratului rus Alexandru al II-lea are loc o rugăciune funerară în cinstea soldaților căzuți pentru eliberarea orașului. Biserica „Sf. Nikolai” este declarată monument cultural - un loc în care se întâlnesc spiritualitatea creștină, memoria istorică și iconografia și arhitectura valoroase.

Biserica "Sfânta Treime" este construită din cauza creșterii populației orașului Plevna și necesității locuitorilor de o nouă biserică. Construcția templului începe în 1892, conform proiectului furnizat de arc. Vyacheslav Gavarda, dar este oprit din cauza lipsei de fonduri. În mod intermitent, construcția bisericii continuă până în anul 1899. Biserica funcționează



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

din 8.11.1898, când are loc prima sfântă liturghie, dar din nou din cauza lipsei de fonduri, sfințirea bisericii este amânată. Templul este sfințit la data de 14 mai 1912 și abia în 1940 sunt strânse fonduri și începe pictarea sa. Arhitectural, templul reprezintă o bazilică cu trei nave, cu pronaos la vest și o absidă semicirculară pe partea de est. Fundațiile sale sunt din piatră, iar pereții sunt din cărămizi și var. Trei cupole se ridică deasupra. Icoanele de pe primul rând al iconostasului sunt opera pictorului de icoane Danail Nestorov, originar din Macedonia și datează din 1899. Deși enoriașii bisericii sunt oameni mai săraci, unele dintre icoane sunt plătite de ei. În acea perioadă sunt realizate tronul Episcopului și ușile regale, decorate cu sculpturi frumoase din lemn de tei. Ele sunt realizate de Avram și Ștefan Vasilevi din regiunea Debar - Macedonia. Iconostasul, la recomandarea mitropolitului din Vratsa Constantin, este înalt și dens construit și nu este sculptat ca celelalte biserici.

Biserica "Sf. Paraschiva". În partea centrală a orașului Pleven se află biserica „Sf. Paraschiva”. Biserica este construită inițial în 1850 în cartierul de atunci Manyova mahala, cu donațiile modeste ale populației locale. Templul este de dimensiuni mici, construit din garduri duble și var, fiind denumit de către locuitorii din Pleven „panglica”. Biserica este distrusă în timpul invaziilor otomane. Odată cu dezvoltarea meșteșugurilor și a comerțului în oraș și creșterea populației în partea de nord, se impune reconstruirea bisericii. Cu multe eforturi, consiliul bisericesc, condus de bulgarul patriotic Yanaki Benov și cu ajutorul celebrului negustor Georgi Tapchileshtov, reușesc a obține ferman de la sultan pentru renovarea sa, care nu prevede restricții privind dimensiunea bisericii. Construcția templului începe la 4 mai 1870 și se încheie în toamna anului 1872, așa că pe locul „panglici” vechii este construită o bazilică magnifică cu trei nave. Aceasta este compusă din pronaos, două camere laterale, parte centrală și un altar sfânt. Coloanele de piatră care o susțin au făcut parte dintr-o biserică de mănăstire din jurul satelor Slavovitsa și Oryahovitsa, distruse de trupe otomane militare "kardzhalii". De-a lungul anilor săi de existență, biserica „Sf. Paraschiva” întotdeauna este un centru de educație și cultură spirituală. În perioada 1991 - 1996 funcționează o școală duminicală pe lângă biserica, unde tinerii cetățeni din Pleven sunt educați în spiritul valorilor creștine.

Cetate din Antichitatea târzie „Storgozia”. Rămășițele cetății „Storgozia” se află în parcul „Kaylaka” la aproximativ 4 km la sud de Pleven. Aceasta este construită pe un platou înalt plat, pe malul stâng al râului Tuchenitsa, protejată în mod natural de malurile abrupte ale râului. Așezarea antică Storgozia își are originea în stația romană situată lângă drum Via Traiana, care leagă Escus cu Philippopolis și se află în centrul orașului Pleven modern. În urma săpăturilor arheologice, sunt descoperite două porți ale cetății, trei turnuri care întăresc linia defensivă a cetății, rămășițe unor clădiri rezidențiale, un horeum (depozit



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

public de cereale). Resturile unei bazilici creștine timpurii din secolul al IV-lea sunt găsite în partea de est a cetății Storgozia, cu dimensiuni impresionante - 45,20 m lungime și 22,20 m lățime. Formă bazilicii este cu trei nave, triapsidă cu un pronaos mare în vest. Judecând după materialul arheologic descoperit, această unitate de cult avea un decor interior și exterior bogat. Descoperirile arheologice din Storgozia și necropola sa - ceramică, arme, monede - mărturisesc că această așezare fortificată a existat până la sfârșitul secolului al VI-lea. În timpul Evului Mediu, așezarea continuă existența sa ca o fortăreață puternică cu meșteșuguri bine dezvoltate, comerț, activități de schimb. Legende locale o asociază de ultimele zile ale țărului Ivan Shishman. Sistemul de fortificație, bazilica creștină timpurie și horeum-ul sunt păstrate și restaurate.

Orașul antic Ulpia Escus este situat la aproximativ 50 km la nord-vest de Pleven, lângă satul actual Gigen, în apropierea fluviului Dunărea. Escus este numele latin pentru Iskar. Ulpia Escus apare în secolul I d.Hr. ca moștenitor al unei așezări tracice. După ce romanii au ocupat aceste meleaguri, Legiunea a V-a macedoneană a fost staționată în Escus. Tabăra militară primește statutul de oraș-colonie după glorioasa victorie a împăratului Mark Ulpius Traian asupra dacilor în 106. Orașul adăugă Ulpia la numele său ca semn al respectului pentru tatăl împăratului, Ulpius. În secolele II-III Ulpia Escus crește și devine un centru economic, de transport și cultural important pentru întreaga provincie Moesia de Jos. Orașul prezintă o mare importanță militară și strategică pentru romani. Orașul antic este construit în mod tipic pentru orașele romane - are o formă dreptunghiulară, iar străzile sunt amenajate în direcția est - vest și nord - sud. Ulpia Escus este unul dintre puținele orașe din întregul Imperiu Roman, al cărui forum este împodobit cu 4 temple. Chiar și astăzi în Ulpia Escus vizitatorii pot vedea rămășițele străzilor și a numeroaselor clădiri. În 1947-1951, arheologii descoperă o clădire publică mare. Într-una din camerele sale este găsit unul dintre cele mai bune mozaicuri de pardosea romane multicolore existente din țările bulgare, care în partea centrală descrie o scenă din comedia „Achei”. Mozaicul este restaurat și conservat și poate fi văzut în zilele de azi în Muzeul de Istorie Regional din Pleven. La săpăturile este găsit și un complex de forumuri, temple ale Triadei Capitoline (Jupiter, Juno, Minerva), o bazilică mare, clădiri publice, băi și piscine cu un sistem complex de țevi și multe altele. Sub strada principală trece un canal de drenaj imens. Unul dintre principalele temple din vechiul oraș roman - Templul Fortuna este unic datorită inscripției găsite, care datează exact timpul construcției sale. Acesta este construit în doar doi ani - 190-192 d.Hr. Cu toate acestea, un cutremur de la sfârșitul secolului al VI-lea distruge templul - din aceste motive arheologii găsesc coloanele paralele intacte căzute. Săpăturile descoperă, de



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

asemenea, statuia originală a Fortunei, care acum este găzduită în Muzeul Arheologic din Sofia. Alte rămășițe interesante sunt din bazilica civilă - singura de acest fel din Balcani.

Orașul antic face parte din obiectivele Muzeului de Istorie Regional - Plevna, unele dintre descoperirile găsite în Ulpia Escus fiind expuse într-o sală separată a muzeului. În 2011, în Monitorul Oficial nr.104, Ulpia Escus primește statutul de rezervație arheologică.

Muzeul de peșteră al vinului. Muzeul Vinului este rezultatul multor ani de dezvoltare realizat de o echipă de specialiști bulgari și francezi, arhitecți, designeri, enologi și experți în activitatea muzeistică, care participă la realizarea obiectivului Panorama Plevna și Muzeul de Istorie. Muzeul este situat într-o formațiune de peșteri, formate din 5 galerii cu o suprafață de 650 de metri pătrați. Locația peșterii este la 5 km de la centrul orașului Plevna, în mijlocul Parcului Național „Kaylaka”.

Muzeul Vinului este, totodată, un loc în care vizitatorii ar putea degusta și cumpăra sticle vin din cele peste 6.000 tipuri de vin din toate regiunile din Bulgaria. Muzeul oferă cea mai mare expoziție din Bulgaria (de peste 7.000 de exponate de vinuri vechi) cu vechime de la 30 la 90 ani. Sala de istorie sunt prezentate obiecte și atribute legate de viticultura și vinificația pe meleagurile noastre - de pe timpul vechii traci, greci și romani până în zilele noastre. Sala cramei oferă diverse vinuri din toate regiunile din Bulgaria, amplasate în 100 de butoaie de stejar francez.

Complex de case de pe timpul Renașterii Bakardzhieva, Parvanova, Dacheva⁵⁵. Singurul loc din Plevna care a păstrat într-o oarecare măsură arhitectura de pe timpul Renașterii este așa-numitul complex din timpul Renașterii. Acesta este situat chiar în centrul orașului, lateral de Starata glavna. Complexul este compus din trei case restaurate datate din prima jumătate a secolului al XIX-lea - casa Bakardzhieva, casa Dacheva și casa Parvanova. Acesta dezvăluie elemente ale arhitecturii centrale a orașului cu o tranziție naturală de la aspectul său modern la spiritul de Renaștere. Vizitatorii se bucură ambianței autentice și bucătăriei tradiționale bulgare la tavernele complexului.

B) Resurse culturale

Filarmonica din Plevna⁵⁶. Numeroasele încercări ale localnicilor din Plevna în domeniul operei orchestrale sunt încununate de succes în 1953, când celebrul dirijor bulgar Sasha Popov creează Orchestra Simfonică de Stat din Plevna. Primul concert are loc pe 6 septembrie, iar solistul este Pancho Vladigerov.

⁵⁵ Registrul atracțiilor turistice Ministerul Turismului - <http://rta.tourism.government.bg/TARegister.aspx>

⁵⁶ Sursa: <https://visitpleven.com/listing/plevenska-filharmoniya/>



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Pleven devine un centru atractiv pentru mulți compozitori ai noștri precum Pancho Vladigerov, Marin Goleminov, Veselin Stoyanov, Alexander Raichev, care participă la concertele de autor sau sunt invitați la interpretarea operelor lor. Profesionalismul ridicat al Filarmonicii sub bagheta Maestrului Notev duce la o serie de invitații de participare la concerte și festivaluri și la realizarea numeroaselor turnee în Italia, Franța, Spania, Portugalia, Germania, Elveția, Norvegia, Finlanda, România, Grecia, Cehoslovacia, precum și la realizarea numeroaselor înregistrări pentru radioul și televiziunea națională și pentru o serie de case de discuri străine. Repertoriul Filarmonicii din Pleven include opere de toate stilurile și epocile, precum și numeroase spectacole în premieră de opere simfonice și producții scenice de opere. Filarmonicii din Pleven dovedesc măiestria sa pe multe scene din țară și din străinătate. Orchestra participă în repetate rânduri la festivalurile „Noua muzică bulgară”, „Vara la Varna”, „Săptămânile muzicale din Sofia”, „Apolonia” și alte forumuri muzicale de prestigiu. Participă activ la Zilele Laureatilor ai Festivalului Internațional muzical „Katya Popova”, iar în 2006 organizează Prima competiție națională pentru tinerii cântăreți de operă „Gena Dimitrova”.

Centru Art Pleven. Centrul Art Pleven își deschide porțile la sfârșitul anului 2012. Acesta este situat în centrul ideal al orașului județean și dispune de peste 300 de metri pătrați de spațiu expozițional, care permite desfășurarea unor proiecte de artă la scară largă.

Centru Art Casa pictorilor. Casa Pictorilor, deschisă în 2007, păstrează și promovează expoziția permanentă a operelor prof. Gredi Assa și a prietenilor săi. În casă sunt expuse și expoziții de cameră. În 2016, Casa este inclusă și devine parte integrantă a acestuia. Acum are doar săli de expoziții, care sunt prevăzute pentru expunerea expozițiilor de pictori din Pleven, maeștrilor în arte plastice oaspeți orașului, pentru expunerea de expoziții pentru copii și organizarea altor evenimente culturale.

Teatrul de vară "Kailaka" - Pleven. Scena pentru teatru și cinema de vară "Kailaka" este situată în faimoasa zonă "Kaylaka" din Pleven. Este concepută pentru desfășurarea unor festivaluri, spectacole de dans, spectacole și alte activități culturale.

Centrul comunitar "Saglasie 1869" - Plevna. Centrul comunitar este fondat la 1 octombrie 1869 de către profesorul Nestor Markov, la doar câteva luni după organizarea comitetului revoluționar privat în oraș de către Vasil Levski. La adunarea civilă constitutivă este ales consiliul de administrare al centrului comunitar și sunt colectați 3000 de groși. Adunarea a desemnat pe N. Markov de a scrie statutul centrului comunitar, iar consiliului de administrație de a comanda ștampila la Viena. Cafeneaua lui Hadzhi Petraki Mazhkarov este



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

spațiul folosit de centrul comunitar. În 1979, clădirea Centrului comunitar „Saglasie” este declarată monument cultural.

C) Parcuri și grădini din mediul urban

Parc-muzeu „Gen. M.D. Skobelev”. Monument cultural de importanță națională. Acesta este creat în perioada 1904 - 1907 la inițiativa comitetului „Țar Eliberator Alexandru al II-lea”, cu Stoyan Zaimov în calitate de președinte. Parcul-muzeu memorial este situat în partea de sud-vest a orașului Plevna. În centrul parcului este construită o movilă-osuar frățească. Pe aceasta, în nișe special create de travertin, sunt așezate tunuri de 4 și 9 kilograme din războiul Ruso-Turc din 1877-1878, iar deasupra este plasată Crucea Sf. Gheorghe pentru vitejie. Interiorul osuarului este reconstruit în cinstea aniversării a 100 de ani de la Epopeea Plevna. Numele regimentelor detașamentului Gen. M.D. Skobelev sunt înscrise pe medalioane cu formă de elipsă, care luptă în perioada 11-12 septembrie 1877. Într-un sarcofag de granit negru lustruit, plasat în centrul osuarului, sunt păstrate oasele soldaților din detașamentul lui Skobelev, căzuți în timpul celui de-al III-lea asalt asupra Plevnei. În imediata vecinătate a movilei-osuar se află reduta „Issa aga”, restaurată odată cu construcția parcului. Nouă movile frățești și monumente păstrează amintirea celor care au murit pe dealurile verzi. La începutul parcului este plasate bust al Gen. M.D. Skobelev și o placă memorială cu text despre construcția parcului. Intrarea principală este modelată cu botul tunurilor rusești. Ușa din față este proiectată de P. Deyanov și realizată în Arsenalul din Sofia. Pe ambele părți ale intrării sunt așezate tunuri de 24 de kilograme ale bateriei de la punctul de comandă al lui Alexandru al II-lea în poziții apropiate satului Radishevo. Gardul este construit în 1904 pe baza proiectului inginerului maior Selyanovski, iar în 1907 este reconstruit de P. Deyanov. Parcul este construit conform planului lui Jules Losho, managerul parcurilor regale din Sofia și realizat de D. Giulemetov. Aleea principală este acoperită cu pietre de râu colorate sub forma unui mozaic cu motive de broderia națională bulgară. Tunurile originale din războiul Ruso-Turc din 1877-1878 sunt aranjate în baterii în jurul movilei-osuar și pe aleea principală a parcului. În Parcul Skobelev se află conducerea muzeelor case de istorie militară, transformată ulterior în casa muzeu „Stoyan și Vladimir Zaimovi”. Construit pe locul celor mai sângeroase bătălii pentru Plevna, parcul-muzeu Skobelev se încadrează în categoria muzeelor memoriale construite pe fostele câmpuri de luptă.

D) Resurse naturale turistice

Parcul „Kaylaka” este situat la 6 km la sud de Plevna, în pitoreasca vale carstică a râului Tuchenitsa. Decizia de a modela și a înnobila frumosul defileu ca parc și de a-l transforma



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Într-un loc de recreere și turism este luată în 1946 la inițiativa proeminentului rezident din Plevna - generalul Ivan Vinarov. Gestionarea proiectului este încredințată comitetului de construcții „Kailaka”, cu proiectant arhitectul Tiholov. Parcul este situat pe o suprafață de aproximativ 10.000 de decare și este declarat zonă protejată, deoarece găzduiește specii de plante unice pentru Bulgaria și Peninsula Balcanică, precum și specii de păsări și mamifere incluse în Cartea Roșie. Animalele și creaturile preistorice au trăit aici cu milioane de ani în urmă, iar fosilele de organisme acvatice antice pot fi văzute încă în majoritatea stâncilor de calcar. Astăzi, parcul „Kailaka” oferă condiții excelente pentru plimbări, recreere, sport și divertisment. Pe teritoriul său este prezent lac cu bărci și bărci cu pedale, zone de recreere, alee de plimbare, terenuri de tenis, locuri de joacă, piscine de înot, baraje, hoteluri și restaurante. Stâncile abrupte, de peste 20 m înălțime, sunt un loc atractiv pentru alpinisti. Parcul găzduiește, de asemenea, grădina zoologică a orașului și teatrul de vară din Pleven. Un obiectiv turistic interesant situat în parc este singurul muzeu al vinului de acest gen din Bulgaria, amplasat într-o peșteră naturală și oferind vizitatorilor exponate interesante. Toată această combinație de resurse naturale unice și oportunități de divertisment transformă Parcul „Kailaka” o zonă atractivă pentru recreere și divertisment.

Rezervația naturală din zona „Chernelka” reprezintă un canion carstic pitoresc din partea centrală a câmpiei Dunării, la aproximativ 12 km de orașul Pleven. Pe o lungime de 7 km, râul mic Chernelka formează un canion pitoresc cu o lățime de 60 până la 200 de metri la o înălțime a stâncilor de la 10 la 35-40 de metri. Abundența excepțională de formațiuni stâncoase, avifauna specifică și flora diversă sunt motivul pentru care în 1969 aceasta zonă este declarată reper natural. Aici se întâlnesc reprezentanți ai peste 200 specii de păsări, 9 specii de pești, 5 specii de amfibieni și 11 specii de reptile. Pe lângă reperele naturale minunate, „Chernelka” are un trecut istoric bogat: cetăți din Antichitatea târzie și Evul mediu - „Gradishte”; „Tsareva peshtera”; Drumul roman - păstrat până în prezent; o mănăstire timpurie creștină săpată în rocă, precum și „Provertenik” - o formațiune de stâncă cu o adâncime de aproximativ 15 metri și forma unui inel, asociată cu o presupusă prezență umană antică. De asemenea, ați putea vedea mai multe fenomene naturale excepționale - izvoarele carstice „Baba Raditsa”, „Bublya” și „Kapchuka”, peșterile „Tsareva Dupka”, „Mominata” și „Ivanovata”. Cu resursele sale naturale minunate, obiectivele istorice și naturale unice, Rezervația Chernelka este un loc uimitor de odihnă completă și o varietate de divertismente pentru omul modern din oraș.

Zona protejată „Karaboaz”. Zona include pe teritoriul său ariile protejate „Kutinata” și „Genchov Orman”. Zona reprezintă cea mai mare zonă inundabilă existentă de-a lungul Dunării. Astăzi este foarte schimbată de activitatea antropogenică.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Zona protejată "Studenets". Zonă protejată conform Directivei privind habitatele (SCI), cod BG0000240, care se suprapune cu zona protejată conform Directivei privind păsările. Include următoarele repere naturale: „Defileul carstic al râului Chernelka”, „Studenets”, „Formațiuni din piatră terțiară” și ariile zonele protejate „Kailaka” și „Turiata”. Aceasta zonă prezintă o importanță majoră pentru protecția speciilor și comunităților rare de plante și animale, o varietate de habitate naturale, inclusiv pădure, iarbă, formațiuni carstice, peșteri și lacuri eutrofe. Zona este locuită de 137 de specii protejate.

Complexul natural „Persina - platoul Nikopol”. Complexul include Parcul natural „Persina”, acoperit de zona protejată conform Directivei privind habitatele cu cod BG0000247 „Persina”, arii protejate conform Directivei privind păsările „Insula Lakat”, Complexul „Belenski Ostrovi” și câmpia Svishtov-Belene. În teritoriul parcului se încadrează rezervația „Milka”, rezervația „Kitka”, rezervația întreținută „Persina Est” și zona protejată „Persina Est”. Parcul natural Persina se suprapune parțial cu zona protejată a Platoul Nikopol, declarată ca atare în conformitate cu Directiva privind habitatele și Directiva privind păsările. Cea mai mare bogăție a parcului sunt păsările. Sunt descrise mai mult de 200 de specii și aproape toate sunt cu statut de conservare. Complexul insular Belene este definit ca unul dintre cele mai importante cinci habitate pentru regiunea pentru marele cormoran / *Phalacrocorax carbo* /, cormoranul mic / *Phalacrocorax pygmaeus*, stârcului de noapte / *Nycticorax nycticorax* /, stârcul galben / *Ardeola ralloides* /, greta mică / *Egretta gatzetta* /, egretă albă mare / *Egretta alba* /, stârcul roșu / *Ardea purpurea* /, lopătar / *Platalea leucorodia* /, ibis strălucitor / *Plegadis falcinellus* /, rața roșie / *Aythya nyroca* /, chiră de baltă / *Sterna hirundo*, *Sterna hirundo*, *Sterna albifrons* / . Sunt descrise și 475 de specii de plante superioare, dintre care 162 sunt strâns legate de prezența apei. Diverse formațiuni vegetale se găsesc în mlaștinile insulare, canalele de drenaj și irigații. Platoul Nikopol este important pentru protejarea platourilor carstice cu elemente de vegetație stepică și peșteri.

Zona protejată "Râul Vit". Zona protejată conform Directivei privind habitatele (SCI) include aria protejată "Lagat-Dramkata". Zona protejată cuprinde cursul râului Vit la nord de Pleven, sistem de mlaștini (vechi albi), unele păduri aluvionare și comunități de stepă pe dealurile de deasupra râului . Este prezentă faună bogată de pești de 44 specii, precum și păduri riverane. Zona reprezintă un biocoridor important.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

E) Festivaluri și evenimente

Festivalul internațional de muzică Zilele laureaților Katya Popova⁵⁷. Festivalul Internațional de muzică Zilele Laureaților "Katya Popova" este înființat în 1966 ca festival de muzică anual cu participarea unor laureați. Începând cu cea de-a treia ediție, Festivalul poartă numele primei de opera Katya Popova / 1924 - 1966 /, care este dintre fondatorii și participanții la prima ediție. Zilele laureaților prezintă realizările generației noi în artele spectacolului european și mondial, succesele școlii bulgare de canto și instrumentale. Festivalului internațional de muzică Zilele laureaților „Katya Popova” se desfășoară în Plevne la fiecare 2 ani, în octombrie, cu minim 5 seri de concerte. Festivalul este organizat de municipalitatea Plevne.

Festivalul internațional de marimba și instrumente de percuție⁵⁸. Festivalul este singurul de acest gen din Bulgaria, scopul său fiind popularizarea muzicii clasice în rândul unui public larg - localnici și oaspeți ai orașului Plevne. Programul include cinci concerte - câte unul în fiecare din zilele festivalului, precum și lecții de măiestrie, care vor avea loc la Școala națională de arte „Panayot Pipkov”. Festivalul are loc în iulie la fiecare doi ani.

Festivalul internațional muzical de chitară⁵⁹. Festivalul internațional de chitară are loc anual, în luna decembrie din anul 2015. Ideea evenimentului se naște cu doi ani mai devreme, iar în 2014 organizatorii festivalului înființează asociația „Arta lângă mine” și în același an fac o „repetiție generală” cu o ediție preliminară la nivel național. În doar 5 ani, Festivalul Internațional de Chitară din Plevne devine cu succes unul dintre cele mai importante evenimente în arta chitarei din Europa. Festivalul include: concerte uimitoare cu interpreți din lumea întreagă, competiție internațională la un nivel extrem de ridicat cu un juriu profesionist, un sistem de evaluare inovator, prezentarea celor mai noi produse muzicale, prezentări ale chitarelor master luthier, numeroase ateliere, master cursuri, organizare perfectă, condiții perfecte de cazare și deplasare, multă muzică și divertisment.

Bienala Formelor Mici⁶⁰ Bienala formelor mici (BFM) este un forum tradițional și bine afirmat pentru prezentarea tendințelor și realizărilor contemporane în domeniul picturii, graficii și sculpturii în artele plastice. Organizarea și desfășurarea bienalei sunt asigurate de către HG "Ilia Beshkov", în cooperare cu reprezentanța Uniunii pictorilor bulgari - Plevne. Bienala are loc la fiecare doi ani în octombrie.

⁵⁷ Sursa: laureati.cm-design.eu

⁵⁸ Sursa: <http://www.marimbafestival-bulgaria.com>

⁵⁹ Sursa: <https://plevenguitarfestival.com/bg>

⁶⁰ Sursa: <http://plevengallery.com>



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Pleinair-ul internațional pe pictură⁶¹ este înființat în 2021 sub denumirea de „Pleven” adăugându-se și anul în care se desfășoară. Plein air-ul este pe pictură, fără un obiect specific, iar picturile sunt destinate fondului GA „Ilia Beshkov” - Pleven. Operele de artă rămân proprietatea GA „Ilia Beshkov” - Pleven, păstrându-se drepturile de autor ale artiștilor. Plein air-ul internațional se desfășoară în Pleven la fiecare 2 ani, în septembrie. Acesta se desfășoară în 7 zile calendaristice.

AUTUMN JAZZ FEST internațional⁶². Festivalul este o piesă remarcabilă a vieții culturale din Pleven. Scopul său este de a promova jazzul și muzica de improvizație și de a le face mai accesibile publicului larg. Înființat în 2017, festivalul are loc în fiecare an, în septembrie, pe scena din parcul Muzeului de Istorie Regional, fiind organizat și finanțat de municipalitatea Pleven.

Festival pentru teatru de păpuși „SHARENO PETLE”. Festivalul este înființat în 2018 și continuă tradiția festivalului internațional de păpuși „Oameni și păpuși”. Acesta prezintă cele mai bune realizări ale teatrului profesional de păpuși din Bulgaria. Se ține anual în prima jumătate a lunii iulie. Festivalul este organizat și finanțat de municipalitatea Pleven, în parteneriat cu Teatrul de Dramă și Păpuși „Ivan Radoev” - Pleven și face parte din Calendarul cultural al municipiului Pleven.

În Registrul festivalurilor și evenimentelor turistice ținut de Ministerul Turismului⁶³ din municipiul Plevna sunt înregistrate 3 evenimente.

F) Trasee turistice

Traseu turistic pentru pietoni în zona “Chernelka”. În 2001, pe baza unui proiect al municipalității Pleven, în zona Chernelka este construit traseu ecologic pentru pietoni, pe care sunt amplasate 18 poduri, multe grătare, foișoare, locuri de recreere. Scopul principal al traseului ecologic este creșterea culturii ecologice a vizitatorilor și comunicarea directă cu resursele naturale. În mijlocul traseului se află cabana „Kapchuka”, care dispune de 20 de locuri, bucătărie și sufragerie turistică, fiind dotată cu alimentare cu apă și electricitate. Începutul traseului ecologic poate fi abordat atât din satul Gortalovo, cât și din satul Kartozhabene.

⁶¹ Sursa: <https://www.pleven.bg/bg/festivali-i-bianaleta/mezhdunaroden-pleneer-po-zhivopis-pleven>

⁶² Sursa: <https://visitpleven.com/listing/teatralno-kuklen-festival-shareno-petle/>

⁶³ Registrul festivităților și evenimentelor turistice, <http://rta.tourism.government.bg/TFRegister.aspx>



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Crama Haralambievi⁶⁴ apare pe scena vinului relativ recent, dar câștigă popularitate foarte repede cu vinurile sale de calitate superioară și abordarea regională. Familia Haralambievi cultivă peste 85 ha de viță de vie în regiunea Plevna, în 4 podgorii separate, pe care le abordează individual, atât în cea ce privește cultivarea vițelor de vie, cât și în vinificarea strugurilor. Este planificată construirea unei săli de degustare, unde turiștii vitivinicoli vor putea întâlni vinurile cramei, a cunoaște familia și a se atinge de filosofia acesteia.

MUNICIPIUL BELOGRADCHIK

În cadrul traseului tematic extins comun dezvoltat "Artă și cultură" din municipiul Belogradchik este inclus un obiectiv.

❖ Muzeul de istorie din Belogradchik.

A) Resurse culturale istorice⁶⁵

Cetatea din Belogradchik „Kale”. Un monument cultural de importanță națională și una dintre cele mai bine conservate cetăți din țară. Aceasta este construită în secolul al III-lea d.Hr. de către romani pentru paza drumurilor strategice care traversează zona. În Antichitatea târzie, cetatea face parte din sistemul de apărare al Imperiului Roman și mai târziu al Imperiului Bizantin. Cetatea a fost supraconstruită de bulgari, fiind una dintre ultimele cetăți bulgare cucerite de turci. Ulterior este folosită de ei ca garnizoană și adaptată pentru arme de foc în perioada 1805-1837. Cetatea este compusă din trei curți de cetate și un șantier militar. Realizările arhitecturale în construcția primelor sectoare de apărare și portalurile masive sunt principalele argumente în determinarea statutului acestora de monumente de importanță națională.

Cetatea Latinsko kale. Este situată la est de cetatea din Belogradchik. Unele porțiuni ale pereții de apărare sunt păstrate. Lângă ruinele fortificației este construită o scară metalică cu balustradă de siguranță. Șantierul fortificației nu este securizat. Lipsesc orice indicatoare care să direcționeze turiștii către obiectiv. Nu există un panou informativ care să prezinte rolul și funcțiile fortificației. Accesul la obiectiv este posibil pentru mașini, fiind prezentă o mică parcare. Alături este construit un loc cu vedere panoramică.

Muzeul de științe naturale. Muzeul își deschide porțile pentru vizitatori în 1975 odată o dată cu inaugurarea unei expoziții unice de acest gen în această parte a țării. Expoziția conține 520 de exponate, iar fondul dispune de alte 2500 (în total 3000). În muzeul amplasat

⁶⁴ <https://winetours.bg/tour/haralambievi/>

⁶⁵ <https://belogradchik.bg/?p=427>



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

pe o suprafață limitată, oaspeții s-ar putea familiariza cu cea mai atractivă parte a diversității biologice bogate din Nord-Vestul Bulgariei. Exponatele sunt aranjate după principiu ecologic, care permite dobândirea unei idei clare despre relațiile în natură.

Observatorul Astronomic - aflat în proprietatea Institutului de Astronomie de pe lângă Academiei Bulgare de Științe, are trei telescoape, un calculator pentru prelucrarea și stocarea datelor din observațiile electrofotometrice și cele cu cameră CCD. Se pot observa Luna, inelul lui Saturn, lunile lui Jupiter, semiluna lui Venus, comete, stele, grupuri de stele, galactici. În prezent, oportunitățile observatorului de un obiectiv turistic nu sunt pe deplin valorificate.

Moscheea Hadzhi Hussein - construită în 1751. Prezintă valori arhitecturale și artistice și are statutul de monument cultural declarat. Moscheea este parțial restaurată.

Școala de celule din satul Rabisha - reprezintă un monument arhitectural și de construcții de importanță locală. Școala este construită în anul 1830. Clădirea este restaurată cu posibilitatea de a amenaja a unei colecții muzeale.

Zona Anishte - Granichak. Zona „Anishte” prezintă o mare semnificație culturală și istorică, fiind obiect al vizitelor turistice în masă, situată lângă drumul Salash - Belogradchik, la 2 km. la est de satul Granichak. Aici sunt găsite rămășițele unei așezări antice ruinate, reprezentând o clădire separată compusă din 4 camere. Al doilea ansamblu al clădirii de mai sus există este amplasat similar cu primul. Se regăsesc, de asemenea, multe fragmente de vase din ceramică, monede și bijuterii. Se consideră că această este o vilă romană situată pe drumul Ratiaria-Naisus (acum Nish), probabil distrusă de invaziile barbarilor la sfârșitul secolului al III-lea și începutul secolului al IV-lea.

B) Resurse culturale

Teatrul de vară - Belogradchik. Cinematograful-teatru este situat în centrul orașului la poalele stâncilor cu formă de ciuperci. Din aceste considerente se numește „Ciuperci”. Locul prezintă o acustică naturală unică, care transformă cinematograful într-un loc preferat pentru cinema, dar și pentru spectacole de teatru și concerte.

Galeria de artă, Belogradchik. Galeria este inaugurată în 1983. Aici sunt expuse peste 180 de tablouri - grafică și picturi, printre care opere ale multor artiști bulgari celebri precum Vladimir Dimitrov-Maistora, Svetlin Rusev, Stoyan Venev, Ivan Hristov, Ioan Leviev, Bakit Bapishev și alții. Pe lângă expoziției permanente, galeria găzduiește adesea expoziții temporare.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

D) Parcuri și grădini în mediu urban

✓ Parcul orașului .

E) Resurse naturale turistice

Peștera "Magurata". Peștera "Magura" ascunde o mare bogăție. Aici este regăsit cel mai mare număr de picturi rupestre din Europa. Iar în adâncurile sale se produce singurul vin de șampanie din țara noastră, care se maturează timp de 3 ani în condiții naturale. Peștera este situată la 20 km. de Belogradchik, lângă satul Rabisha. În regatul său se află cel mai mare stalagmit găsit în țara noastră. Subsolul peșterii prezintă descoperiri de acum 15 milioane de ani. Numeroasele săli colosale reprezintă un fel de muzeu cu forme fantastice de calcar. Cele mai impresionante sunt Pinul Căzut, Marele Stalacton, Plopul, Fratele mic și cel mare, Ciuperca, Tronul, Pădurea pietrificată. În coridorul Gloriei se află picturile rupestre originale, care sunt cele mai valoroase capodopere ale artei primitive din Balcani. Acestea sunt în număr de 700 și înfățișează figuri feminine dansante, bărbați la vânatoare, oameni mascați și unelte. O altă parte a acestora prezintă imagini cu animale, plante și tablă de șah. Calendarul solar anual, care datează de la sfârșitul Eneoliticului, este realizat, potrivit opiniilor oamenilor de știință, cu o mare acuratețe și precizie a înregistrărilor. În cea mai mare Sală triumfală ați putea vedea oasele animalelor de peșteră și obiectele din traiul triburilor care au populat această parte a Balcanilor. Iar în fosta sală a liliacilor se fabrică vinul spumant natural cu brandul „Magura”. Lângă ieșirea peșterii este faimosul lac "Rabishkoto ezero" - cel mai mare lac interior din Bulgaria. Adâncimea sa atinge 35-40 m și oferă condiții perfecte de surfing și înot.

Peștera "Venetsa" - Oreshets, lângă satul Oreshets. Lungimea de-a lungul axei sale principale este de aproximativ 200 m. Extrem de frumoasă și bogată în formațiuni, comodă de vizitat. Peștera este înnobilită prin fonduri din program european și este destinată iubitorilor turismului speologic. Astăzi, speologii definesc peștera "Venetsa" ca fiind cea mai frumoasă dintre toate cele 121 de peșteri descoperite în timpul expedițiilor clubului "Liliacul alb". În peștera ați putea vedea tot felul de formațiuni secundare de calcit pe care natura le ar poate crea cu imaginația sa unică.

Peștera "Lepnitsa". Peștera Lepenitsa este situată în zona Markashtnitsa, la 4 km de Belogradchik. Aceasta se află în mijlocul stâncilor din Belogradchik și în mijlocul complexului sanctuar din Markashtnitsa. Camera de intrare a peșterii este traversată pe două etaje, peștera însăși fiind orizontală și deschisă pentru tranziții în adâncimile pământului ca și peștera Magurata. Vechimea estimată a peșterii este de 8000-8500 de ani, iar cele mai vechi artefacte regăsite aici au o vechime de aproximativ 7000 de ani.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Stâncile din Belogradchik - Venetsa⁶⁶. Parc Natural.

Formarea stâncoasă „Ciuperchi” - Belogradchik. Formația de roci „Ciuperchi” este situată în apropierea centrului Belogradchik. Acestea face parte din grupul central al rocilor din Belogradchik.

E) festivaluri și evenimente

Festivalul de folclor „De la Timok la Iskar”. Se desfășoară în a doua săptămână a lunii iunie. Festivalul durează două zile și prezintă grupuri folclorice și interpreți individuali din județele Vidin, Vratsa și Montana.

Cea mai mare răscoală din Nord-Vestul Bulgariei din anul 1850. Se sărbătorește în fiecare an la sfârșitul lunii mai. Răscoala din anul 1850 este cea mai puternică manifestare de rezistență a poporului bulgar împotriva opresiunii străine din prima jumătate a secolului al XIX-lea. Omagiul acestui eveniment este manifestat încă în primele zile după Eliberare și devine treptat o tradiție.

Târg internațional al regiunilor de frontieră din zona „Kada Boaz”. Se ține anual în a treia săptămână a lunii iulie. La granița dintre Republica Bulgaria și Republica Serbia în zona satelor Salash și Novo Korito, bulgarii și sârbii trec liber sub un regim de trecere netipic. Târgul durează trei zile - de vineri până duminică și are ca scop schimbul comercial și cultural.

Festivalul de vară „Opera de vârfuri - Stâncile din Belogradchik”. Vârfurile din Belogradchik sunt vârful creațiilor divine, așa că în mod firesc vine numele acestora OPERA DE VÂRFURI - vârfurile stâncilor din Belogradchik, vârfurile dramaturgiei muzicale și scenice, ale compozitorilor, interpreților. Arta operei din Bulgaria este, de asemenea, un vârf! Cântăreții de operă bulgari, orchestratorii și dansatorii de balet sunt suprimi, fără de care niciun teatru nu-și deschide porțile, deoarece spiritul și talentul bulgar au cucerit întreaga lume. OPERA DE VÂRFURI este o idee inovatoare a regizorului Plamen Kartalov. Deciziile neobișnuite de scenă și ideea interpretării regizorului autor se nasc în mijlocul frumuseții magice a stâncilor din Belogradchik și a misterelor milenare ale peșterii fabuloase Magura. Din 2015, festivalul are loc anual în luna iulie.

⁶⁶ Traseul „Moștenire naturală protejată pe teritoriul regiunii transfrontaliere România-Bulgaria” - <http://ecotourism-robog.eu/bg/promotional-materials/>



www.interregrobog.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

În Registrul festivalurilor și evenimentelor turistice ținut de Ministerul Turismului⁶⁷ din municipiul Belogradchik sunt înregistrate 6 evenimente.

F) Trasee turistice

Traseul turistic „Stâncile din Belogradchik”. Traseul - Centrul de informații turistice - Muzeul de istorie - Cetatea Belogradchik - Muzeul de istorie și natură - Zona ”Subashin Cheshma”. Lungimea traseului - 4,00 km. Timpul de vizitare și traversare - 4 ore și 30 de minute. Traseul este ușor și este traversat pe poteci modelate.

Crama ”Magurata”⁶⁸. Crama Magura organizează degustări atât în timpul săptămânii, cât și în weekend. Degustările se desfășoară într-o atmosferă unică - în galeria „Liliecii” din peștera Magurata. Adânc în adâncurile peșterii, sub sunetul monoton al stalactitei active, unde maturizează sticlele de vin spumant natural și vinurile selectate, vinul relatează povestea cramei și organizează o „călătorie” prin diferitele stiluri de vin reprezentate în selecția cramei.

Crama Borovitsa⁶⁹ este situată în apropierea satului cu același nume, amplasată printre stâncile din Belogradchik. Regiunea nord-vestică este extrem de fertilă pentru cultivarea viței de vie, iar vinurile au un caracter bine pronunțat ”terroir”. Propriile podgorii ale cramei sunt situate sub stânci, pe sol roșu-nisipos, iar strugurii se transformă în serii de vinuri foarte limitate, purtând terroirul acestei regiuni. Crama prezintă o mare varietate de stiluri de vinuri - vinuri albe, roșii, spumante în mod natural și vinuri portocalii foarte actuale în prezent. Serii foarte limitate de vinuri ”terroir”. Crama dispune de o sală de degustare.

Falkovets⁷⁰ se află la 14 km. de Belogradchik. Amplasat între primele dealuri ale munții Stara Planina și masivul stâncilor din Belogradchik, acesta este o destinație dorită a iubitorii de turism alternativ. Într-un loc liniștit se află hanul ”Madonna Falkovets” - un loc cu ambianță relaxată, preparate culinare delicioase și gazde prietenoase.

Traseu de pietoni ”Planinitsa”⁷¹. Trecere Centrul de informare turistică ~ Loc de odihnă ~ Trecere până la „Haidushko kladenche” ~ Trecere de la „Haidushko kladenche” până la locul de picnic din „Planinitsa” ~ Trecere de la locul de picnic „Planinitsa” până la baza turistică „Planinitsa” ~ Trecere de la „Planinitsa până la localitatea” Chukata ~ Trecere de la

⁶⁷ Registrul festivalurilor și evenimentelor turistice, <http://rta.tourism.government.bg/TFRegister.aspx>

⁶⁸ <https://magurawinery.bg/#vinarska-izba-magura>

⁶⁹ <https://winetours.bg/tour/borovitza/>

⁷⁰ www.madonainn-bg.com/content/EN/id-49/Ecot-rails.htm

⁷¹ www.madonainn-bg.com/content/EN/id-49/Ecot-rails.htm



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

localitatea "Chukata" până la Belogradchik. Timp pentru vizitarea și traversarea traseului ~ 4 ore. Cerințe speciale ~ ghid și echipament turistic. Traseul prezintă dificultate moderată. Trecerea are loc pe poteci amenajate. Se observă masivul estic al rocilor din Belogradchik.

Traseu de pietoni ecologic "Zbegove"⁷². Trecere Centrul de informații turistice până la Cetatea din Belogradchik ~ Trecere de la Cetatea Belogradchik până la localitatea "Razkasie" ~ Trecere de la localitatea "Razkrasie" până la zona de stâncă "Zbegove" ~ Odihnă ~ Trecere de la "Zbegove" până la Casa "Popskata kashta" ~ Odihnă ~ Trecere de la Casa "Popskata kashta" până la Cetatea din Belogradchik. Timp pentru vizitarea și traversarea traseului ~ 6 ore. Cerințe speciale ~ ghid și echipament turistic. Ruta este moderat de dificilă. Este traversată pe poteci amenajate. Masivul vestic al stâncilor Belogradchik se poate observa.

Traseu de pietoni ecologic "Vârful Vedernik"⁷³ Trecere Centrul de informare turistică până la Cetatea din Belogradchik ~ Trecere de la cetate până la localitatea "Razkrusie" ~ Trecerea de la localitatea "Razkrusie" până la localitatea "Ivanov Kamak" ~ loc de picnic ~ Trecerea de la localitatea "Ivanov Kamak" până la localitatea "Stolove" ~ Trecere de la localitatea "Stolove" până la vârful Vedernik ~ Trecere de la vârful Vedernik până la localitatea "Zaren" ~ Trecerea de la localitatea "Zaren" până la satul Prauzhda. Timpul pentru vizitarea și traversarea traseului ~ 6 ore. Cerințe speciale ~ ghid și echipament turistic. Ruta este moderat de dificilă. Trecerea este efectuată pe poteci amenajate.

Traseu de pietoni ecologic "Svetat na skalite"⁷⁴ (Lumea Rocilor). Obiectiv panoramic "Mislen Kamak" ~ Obiectiv panoramic "Chachin Kamak" ~ Muzeul de istorie și natură ~ Obiectiv panoramic "Markashnitsa" ~ Peștera Lepenitsa ~ Adăpostul "Subashin" ~ Cetatea din Belogradchik. Timp pentru vizitarea și traversarea traseului ~ 6 ore. Cerințe speciale ~ nu sunt. Traseul este ușor. Trecere este realizată de-a lungul unor poteci amenajate. Se observă masivul central al rocilor din Belogradchik.

Traseu de pietoni ecologic „Severozapaden Balkan"⁷⁵. Orașul Berkovitsa ~ vârful Kom ~ satul Chereshovitsa ~ satul Govezhda - localitate "Areshkova chuka / Kopren" ~ orașul Chiprovtsi ~ satul Gorni Lom ~ localitatea "Bekinska shobarka" deasupra satului Chuprene ~ satul Stakevtsi ~ orașul Belogradchik. Timp pentru vizitarea și traversarea traseului ~ 9 zile / 150 km /.

⁷² www.madonainn-bg.com/content/EN/id-49/Ecot-rails.htm

⁷³ www.madonainn-bg.com/content/EN/id-49/Ecot-rails.htm

⁷⁴ www.madonainn-bg.com/content/EN/id-49/Ecot-rails.htm

⁷⁵ www.madonainn-bg.com/content/EN/id-49/Ecot-rails.htm



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

MUNICIPIUL VIDIN⁷⁶

În cadrul traseului tematic extins integrat dezvoltat "Artă și cultură" din teritoriul municipiului Vidin sunt incluse următoarele obiective:

- ❖ Galeria de artă "Nikola Petrov".
- ❖ Teatru dramatic "Vida".
- ❖ Simfonieta - Vidin.
- ❖ Teatru de stat de păpuși - Vidin.

A) Resurse culturale și istorice⁷⁷

Castelul Baba Vida, orașul Vidin. Castelul este unul dintre cele mai bine conservate facilități defensive din Bulgaria. Fundațiile sale sunt puse la sfârșitul secolului al X-lea pe unul dintre turnurile Bononiei antice. Cesta este finalizat în secolul al XIV-lea, când este castelul domnitorului din Vidin Țar Ivan Sratsimir (1352-1396 / 97). Castelul ocupă o suprafață de 9,5 decare împreună cu șanțul de apărare. Acesta este înconjurat de două ziduri de gard, pe care sunt amplasate 11 turnuri de apărare, unul dintre ele fiind din secolul al XVII-lea.

Muzeul "Krastatata kazarma". Obiectivul "Krastatata kazarma" prezintă un plan arhitectural remarcabil, având forma de cruce isoscelă. Acesta este construit de guvernatorul Vidinului Osman Pazvantoglu în 1801, în locul gradinei Sarai-lui Vechi, fiind folosit ca konak de ienicerii. Amenajarea interioară a clădirii este reconstruită și modificată în funcție de cerințele și nevoile serviciilor amplasate în incinta sa. Sunt prezente patru curți interioare aproape individuale, intrările fiind în colțurile diagonalelor. Partea centrală a clădirii creează un sentiment de spațiu și solemnitate. Arhitectura este unică prin natura sa, precum și prin compoziția spațială, care arată influență străină și penetrarea ideilor noi. După Eliberare, clădirea este folosită ca curte și cazarmă pentru armata bulgară. Astăzi, clădirea remarcabilă este un monument cultural în care ați putea vedea diverse expoziții care recreează viața bulgarilor din regiunea Vidin.

Muzeul Arheologic - Centrul Epigrafic. Muzeul Arheologic din Vidin este situat într-o clădire monument cultural arhitectural de importanță locală, construit acum mai bine de 200 de

⁷⁶ <http://vidin.bg/wps/portal/vidin/municipality/municipality-characteristics/tourists-information/zabelezhitelnosti>

⁷⁷ Sursa: Site-ul Municipiului Vidin - <http://vidin.bg/wps/portal/vidin/municipality/municipality-characteristics/tourists-information/zabelezhitelnosti>



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

ani. Destinația sa este depozitarea cerealelor colectate de autoritățile turce ca impozit „zeciuială” de la populația bulgară. Noul muzeu este realizat în cadrul proiectului european „Asigurarea accesului publicului la clădirea monument cultural - depozit turcesc și crearea unui centru epigrafic” în cadrul Programului „Patrimoniu cultural și arte contemporane”. Clădirea este restaurată și adaptată pentru centru epigrafic, pentru a păstra și expune descoperiri arheologice din diferite epoci. Sunt expuse 38 de valori mobile arheologice și epigrafice care datează de la Antichitate până în secolul al XIX-lea. Centrul epigrafic este situat lângă cetatea „Baba Vida”, formându-se astfel un complex istoric interesant, care îmbogățește produsul turistic al orașului Vidinului.

Muzeul Istoric Konaka este găzduit într-o clădire cu un stil arhitectural interesant, construită în secolul al XVII-lea. Acesta funcționează inițial ca secție de poliție, iar după înființarea Exarhatului bulgar în 1870 este dat spre folosință comunității bisericești din Vidin. Clădirea este reconstruită de mai multe ori, sunt prezente elemente de arhitectură bulgară tipice Renașterii, care conferă originalitate aspectului său. După Eliberare, clădirea a găzduit Municipality, aici fiind luate decizii pentru modernizarea europeană a orașului. Astăzi în muzeu oferă vizitatorilor familiarizarea cu istoria bogată a regiunii de la timpul Antichității până la Războiul de Eliberare Ruso-Turc (1877-1878).

Catedrala „Sfântul Mare Mucenic Dimitrie din Salonic”. Stâlpul spiritual al bulgarilor din Vidin este biserica catedrala „Sfântul Mare Mucenic Dimitrie din Salonic”, al doilea ca mărime după templul-monument „Sf. Alexander Nevski” din Sofia. Templul este construit pe locul unei biserici din lemn din secolul al XVII-lea și poartă același nume. Biserica catedrala „Sfântul Mare Mucenic Dimitrie din Salonic” este finalizată și sfințită în 1926. Picturile murale sunt expresive și unice. Scena cu trimișii țarului Petru (927 - 970), oferind cadouri Sfântului Ivan Rilski este impresionantă. În lumea ortodoxă nu există o altă pictură murală similară, care să înfățișeze fețele liderilor pentru eliberarea națională a bulgarilor - Hadzhii Dimitar, Georgi Rakovski, Lyuben Karavelov, Hristo Botev, Vasil Levski, Todor Alexandrov. Datoria patriotică și cea spirituală sunt unite în numele mântuirii universale. Biserica este declarată monument cultural de importanță națională.

Biserica Sf. Petka, orașul Vidin. Biserica este construită în 1627 pe fundațiile unei biserici mai vechi. Acesta este săpată adânc în pământ. Biserica Sf. Pantelimon este situată în curtea Eparhiei Vidin.

Biserica „Sf. Nikolae”, orașul Vidin. Construită pe locul unei vechi clopotnițe și a unei anexe la biserica „Sf. Pantelimon” în 1926 conform proiectului arc. Kosta Nikolov.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Cazarma "Krastatata kazarma", orașul Vidin. Construită în 1801 de Osman Pazvantoglu, un conducător feudal turc independent. Aceasta este folosită de ienicerii. Astăzi în cazarma este amenajată o expoziție etnografică.

Moscheea și biblioteca lui Osman Pazvantoglu, orașul Vidin. Moscheea este o clădire masivă din piatră, cu arhitectură strict orientală, fiind construită în perioada 1800-1801.

Konak turcesc "Koluka", orașul Vidin. Este construit în a doua jumătate a secolului XVIII. Konak-ul a suferit modificări semnificative de-a lungul secolelor.

Poșta turcească Clădire din piatră cu două etaje, orașul Vidin. Este construită special pentru nevoile poștale în anii 60 din secolul 19. Clădirea este singurul oficiu poștal vechi conservat din țară.

Sinagoga, Vidin. Este situată în apropierea castelului „Baba Vida”. Clădirea este construită în 1894 pentru casa de rugăciune evreiască. Astăzi clădirea este în proces de restaurare.

Rămășițe ale zidului și turnului cetății romane din cartierul „Kaleto”, orașul Vidin. Kapii (porți de cetate) "Vidbolska", "Enichar", "Florentin", "Telegraf", "Pazar", "Stambol".

Cetatea antică „Bononia”. Obiectivul este amplasat în mediu urban contemporan, cercetările arheologice fiind posibile doar pe fragmente individuale ale acestuia, supraviețuite de la construcțiile moderne. În prezent în zona obiectivului sunt efectuate cercetări geofizice, care vor permite o mai bună precizare a zonelor care ar putea fi explorate în viitor. Ținând cont de semnificația istorică a Bononiei antice și legătura sa cu Bdin-ul medieval până în epoca modernă, cercetarea este necesară d.p.d.v. al patrimoniului cultural și istoric și percepția sa emoțională.

Secțiuni mici ale zidului și turnurilor de apărare ale cetății sunt descoperite din perioada romană. O conservare parțială este realizată în cetatea Baba Vida, a unei porțiuni din zid și turnuri. Nu sunt realizate lucrări de restaurare, dar situl este expus în mod corespunzător.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

B) Resurse culturale

Teatrul dramatic din Vidin este construit în 1891. Acesta este prima clădire din Bulgaria, construită special pentru nevoile teatrale.

C) Parcuri și grădini din medium urban

Parcul orașului lângă Dunărea, Vidin. Parcul are un caracter istoric afirmat și o compoziție de planificare originală păstrată. Acesta este proiectat în stil peisagistic, în care se potrivesc armonios formele de boschet cimișir (tipice parcurilor baroce austriece). Acest amestec aparte de stiluri - peisajistic (care poartă caracterul parcurilor englezești cu spații deschise și închise alternante, care se bazează pe efectul grupurilor de copaci și de câmp) și formele baroc de boschet ale arbuștilor, creează armonia și aduce calitățile unui stil nou, care am putea defini ca este tipic bulgar. Construcția parcului lângă Dunărea are loc în 4 etape principale: 1878-1899, 1911-1928, 1928-1939 (când acoperă teritoriul de lângă Telegraf kapia) și până în 1960 (până la cetatea Baba Vida). În parc se regăsesc monumente arhitecturale semnificative (Teatrul "Vida", Moscheea și Biblioteca lui Pazvantoglu, Telegraf kapia, Poșta Turcă, Cetatea "Baba Vida"), obiective arheologice, memoriale, puncte păstrate panoramice, creând contact vizual cu cadrul arhitectural din jur și fluviul Dunărea, numeroasele locuri de divertisment și recreere.

Parcul Vladikina Bahcha (fostul parc „Tolbuhin”) este situat în fața complexului sportiv „Georgi Benkovski” din Vidin. Numele parcului datează din epoca turcească, în locul acesta a fost reședința de vară a mitropoliților din Vidin. Toate sărbătorile populare au avut loc aici. Acesta este unul dintre parcurile din Vidin, plin de multă verdeață și foarte plăcut pentru plimbări.

Parcul "Rova" (parcul deasupra șanțului) Vidin. Un parc, construit pe partea îngropată a șanțului, care înconjoară zidurile de piatră ale cetății orașului, care înconjoară Orașul Vechi (cartierul „Kaleto”). Parcul începe de la Stambol Kapia și continuă până la Enichar Kapia.

D) Resurse turistice naturale

Zona protejată a Parcului Vidin⁷⁸. Zonă protejată cu cod conform Directivei privind Habitatele (SCI) BG0000522, se atinge o zonă protejată conform Directivei privind păsările. Aceasta include aria protejată "Lipaka". Pe teritoriul zonei protejate sunt prezente păduri de foioase de fag, tei, frasin, arțar, ulm. Sunt prezente habitate mixte între pădurile moesiene de tei argintiu și pădurile de fag termofile. Se întâlnesc păduri de stejar,

⁷⁸ Traseul „Moștenire naturală protejată pe teritoriul regiunii transfrontaliere România-Bulgaria - <http://ecotourism-robgeu/bg/promotional-materials/>



www.interregrobgeu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

răspândite de-a lungul părții inferioare a râului Vidbol, cu multe specii de copaci tipice zonelor riverane. Comunități de iarbă naturale și semi-naturale.

Zona protejată „Archar - Orsoya”⁷⁹. Zonă protejată conform Directivei privind Habitatele (SCI) cu cod BG0000497, care se atinge de o zonă protejată conform Directivei privind păsările. Zona protejată include terenuri inundabile și dealurile de nisip din jur cu o înălțime de 80-90 m. Este inclusă și o insulă dunăreană cu păduri aluvionare.

Peștera „Magura”. Include și movila „Rabishkata moghila” (461 m deasupra nivelului mării). Peștera este un obiectiv natural cu frumusețe și diversitate rare distincte din rândul obiectivelor din Bulgaria. Aceasta este amenajată. Labirinturile sale subterane au o lungime de aproximativ 2,5 km., cu săli impunătoare, stalactite și stalagmite și formațiuni rupestre rare.

E) Festivaluri și evenimente⁸⁰

Festivalul de Arte Valurile Dunării. Festivalul este o sinteză a artelor tradiționale și moderne: fotografie și pictură, sculptură și grafite, muzică și dansuri, folclor și artă de iluzie. Aceasta este paleta evenimentului, actualizată continuu. Se desfășoară anual în orașul Vidin în iulie și are importanță națională.

Festivalul de artă pentru tineret the Bridge. În zilele festivalului sunt create ateliere de artă vizuală, muzică și dansuri. Tinerii arată ce au învățat la diferite evenimente din timpul săptămânii. Festivalul este o experiență unică de vară pentru tineri. Festivalul are loc anual în august.

Festivalul medieval Badina. Prezentarea unor evenimente importante din Evul Mediu bulgar prin reconstituiri istorice și ritualuri. Animația pentru copii este un element obligatoriu al programului festivalului. În fiecare an sunt adăugate elemente noi. Festivalul se ține la Cetatea Baba Vida în fiecare an în luna august.

În Registrul festivalurilor și evenimentelor turistice ținut Ministerul Turismului⁸¹ din municipiul Vidin sunt înregistrate 6 evenimente.

⁷⁹ Toto acolo.

⁸⁰ Sursa: Registrul festivalurilor și evenimentelor turistice, Ministerul Turismului
<http://rta.tourism.government.bg/TFRegister.aspx>

⁸¹ Sursa: Registrul festivalurilor și evenimentelor turistice, Ministerul Turismului
<http://rta.tourism.government.bg/TFRegister.aspx>





UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

F) Trasee turistice

Traseu: Un amestec unic de istorie și frumusețe naturală în Parcul Dunării. Începutul plimbării ar putea fi de la Teatrul Dramatic "Vida", a cărei clădire este construită în 1892, fiind prima din Bulgaria destinată artei teatrale. Aceasta impresionează prin stilul arhitectural austriac tipic primelor decenii după Eliberare. Dunărea a fost întotdeauna legătura vie cu restul Europei, acesta poartă spiritul societății occidentale moderniste. Un alt monument arhitectural și cultural situat în apropierea teatrului este Galeria de Artă "Nikola Petrov", construită în 1893. Clădirea funcționează ca un club militar, unde se țin celebrele baluri vieneze, este centrul multor evenimente desfășurate în oraș. Această tradiție este păstrată, iar funcția clădirii este schimbată din 1964. Galeria de artă este un loc în care ar putea fi văzute capodopere de artă plastică, lucrări ale artiștilor contemporani, precum și promisiuni de fidelitate în căsătorie. Plimbarea pe îndelete va duce inevitabil turistul la Telegraf kapia (Poarta), care face parte din sistemul de fortificație "Kale" fără analog în țară. Aceasta este construită de ingineri francezi și polonezi în serviciul turc în perioada 1690-1720. Această linie defensivă face orașul de nepătruns. Privirea curioasă cade pe o casă care amintește de arhitectura bulgară de pe timpul Renașterii. Aceasta se datorează faptului că clădirea este construită de maeștrii din Debar în 1858, jucând rolul unui oficiu poștal turcesc - singurul păstrat pe teritoriul Bulgariei. Oficiul poștal turc folosește un telegraf pentru a face legătura între Vidin, ca oraș de frontieră din Imperiul Otoman cu Calafat din Principatul Valahiei. Se știe puțin despre faptul că prima școală de vin este deschisă la Vidin în 1887 cu ajutorul lui Konstantin Stoilov, în calitate sa de deputat din această regiune. Clădirea este păstrată în aspectul său original (imediat după Posta Turcească), sugerând despre vinurile realizate cu măiestrie cu aromă dunăreană din această zona. După ce turistul se cufundă în amestecul unic de istorie și frumusețe naturală, în mod neașteptat acesta se confruntă cu simbolul de mândrie atemporal al Vidinului - cetatea medievală „Baba Vida”. Singura structură defensivă complet conservată din Evul Mediu, care călcă pe rămășițele romane ale cetății vechi Bononia. Reconstruită și extinsă, cetatea este un martor tăcut al vicisitudinile istorice din regiunea Vidin.

Traseu: Farmecul orașului vechi. În partea veche a Vidinului, numită „Kale”, sunt păstrate monumente care poartă suflul trecutului. În orașul vechi se intră prin poarta principală - Stambol kapia, parte din sistemul de fortificație, construit în perioada 1690-1720. După construirea sa Vidin devine un oraș de nepătruns. Aceasta are forma unui semicerc, cu porțile spre Dunăre și pe uscat, fiind un monument cultural de importanță națională. Ceea ce observăm cu toții este stilul arhitectural al caselor construite la începutul secolului al XX-lea, cu ornamente livrate de la Viena și Budapesta. Drumul duce turistul curios la



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Complexul Metropolitan, compus din Palatul Mitropoliei Vidinului, construit în 1924. În apropiere se află mausoleul Exarhului Antim I (1816-1888), conducător spiritual al bulgarilor, care leagă viața sa cu Vidin în calitate de mitropolit, donator și cetățean demn. O parte a complexului este biserica „Sf. Pantelimon”, săpată în pământ și declarată monument artistic național. Episcopul Sofronii Vrachanski a slujit în ea în timpul sejurului său la Vidin în perioada 1800-1803. În imediata vecinătate se află biserica „Sf. Nicolae de Mira Făcătorul de minuni”, al doilea ca mărime din oraș după biserica catedrala „St. Dimitrie”. Este de remarcat faptul că lângă complexul creștin se află o moschee. Guvernatorul orașului Vidin, Osman Pazvantoglu (1793-1807), care nu s-a supus puterii centrale a sultanatului, construiește clădiri publice, dintre care unele sunt păstrate până în prezent. În afară de moschee, este păstrată și biblioteca lui Osman Pazvantoglu, construită în cinstea mamei sale. O clădire emblematică orașului este Muzeul „Kratatata kazarma”, construită în 1801 de către menționatul guvernator al Vidinului. Forma sa de cruce isoscelă determină alegerea numelui acesteia. Locația permite accesul comod pentru oricine care decide să viziteze partea veche a orașului și să atingă istoria ultimei capitale medievale bulgare. În Vidin există încă o biserică săpată în pământ, situată vizavi de muzeul „Kratatata kazarma”. Biserica „Sf. Petka”, construită probabil în Evul Mediu, despre care se știe că este pictată în 1636 cu ajutorul prințului valah Ioan Matei Basarab. Fără îndoială, plimbarea se va încheia cu o vizită la cetatea medievală „Baba Vida”. Singura structură defensivă complet conservată din Evul Mediu, care călcă pe rămășițele romane ale cetății antice Bononia. Reconstruită și extinsă de mai multe ori, cetatea este un martor tăcut la vicisitudinile istorice care s-au abătut asupra regiunii Vidin.

Traseu: satul Ruptsi - Vidin - Cramele "Chateau de Val" și "Kalotof". Crama Chateau de Val este fondată în 1998. de Domnul Val Markov cu tendința de a reînnoi tradiția regiunii Vidin și de a restabili calitatea uitată de mult al vinului unic de calitate superioară. "Chateau de Val" produce vinuri roșii și albe naturale de înaltă calitate. Mândria cramei "Chateau de Val" se numește GRAND CLARETT - vin roșu amestecat. Chateau de Val produce de asemenea: Cabernet Sauvignon, Merlot, Samotoc, Syrah, Cabernet Franc, Chardonnay, Sauvignon Blanc, Kuve, Riesling, Viognier. Toate vinurile sunt fabricate în stil tradițional (cultivare naturală a strugurilor), neapărat fermentate și maturate în butoaie de stejar american, francez și bulgar. Vinurile Chateau de Val, care sunt foarte apreciate în întreaga lume, sunt premiate la mai multe competiții. Crama Chateau de Val este situată la 3 km în afara intravilanului satului Gradets, la 12 km în nord-vestul Vidinului, în valea râului Topolovets. Primele date scrise despre așezarea (atunci Urumlar) datează din secolul al XV-lea. Mai târziu a devenit cunoscut sub numele de Gartsi, în anul 1934 primește numele



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Gradets. Perioada sa de prosperitate este atinsă în 1956 - cu peste 4000 de locuitori. Prima biserică din satul „Sf. Profetul Ilie” este construită în 1854. Aproximativ trei decenii mai târziu biserica este demolată și în locul său în 1896 este finalizat templul actual cu același nume. La 8 km la vest de Gradets se află Mănăstirea săpată în rocă Albotin .

Crama ”Novoselska Gamza” are o istorie îndelungată, aceasta a acumulat experiența multor generații de viticultori, împărtășind nu din greșeală că „Tradiția nu este doar un clasic, ci și viitor”.

Crama ”Bononia Estate”, fidelă misiunii sale „Tradiția purtată de-a lungul secolelor” oferă o gamă largă de vinuri albe, roz și roșii.

Festivalul folcloric culinar Badnik, Vidin. Evenimentul reprezintă o expoziție și degustare de pâini rituale din regiunea Vidin. Este desfășurat anual pe 22 decembrie.

Festivalul de Operă de vară Cetatea secolelor - Baba Vida. Obiectivele istorice și resursele naturale ale orașului sunt folosite ca fundal de spectacole. O combinație unică de artă și monumente culturale lângă Dunăre. Festivalul are loc pentru prima dată în anul 2017. De atunci, se desfășoară anual în august. Organizatorii sunt: Municipiul Vidin, Opera și Baletul din Sofia, Ministerul Culturii

JUDEȚUL DOLJ, ROMÂNIA⁸²

În cadrul traseului tematic extins integrat ”Artă și cultură” din teritoriul român sunt incluse în total 6 obiective, dintre care 1 este amplasat în orașul Calafat și 5 în orașul Craiova:

- ❖ Palatul-muzeu Marincu din orașul Calafat.
- ❖ Muzeul de Artă (Palatul Jean Mihail), orașul Craiova.
- ❖ Casa Băniei, orașul Craiova.
- ❖ Filarmonic ”Oltenia”, orașul Craiova.
- ❖ Teatrul național ”Mărin Sorescu”, orașul Craiova.
- ❖ Teatru de copii și tineri ”Colibri”, orașul Craiova.

A) Resurse culturale și istorice

Casa memorială Elena Farago, Craiova. Poeta Elena Farago locuiește în această clădire de la numirea sa în funcția de director al Fundației Alexandru și Aristia Aman, la 1 septembrie

⁸²Sursă: <https://discoverdolj.ro>



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

1921, până la decesul său în ianuarie 1954. Casa a găzduit și o sală de cultură, un loc de întâlnire a oamenilor cu scriitori diferiți. Casa memorială "Elena Farago" găzduiește expoziție permanentă, care include 396 de exponate: mobilier, obiecte personale, cărți și reviste, dar și sute de documente originale, fotocopii, fotografii de familie și corespondență. Casa este vizitată anual de mii de copii și tineri, precum și de oameni interesați de munca și activitatea lui Elenei Farago.

Muzeul Oltenia - secția de Istorie - Arheologie, Craiova. În secolele al XVII-XIX-lea, în zona în care se află în prezent clădirea secției de Istorie și arheologie a Muzeului Oltenia există un izvor. Pe teritoriul muzeului a existat o porțiune de pădure străveche, o mică parte a acesteia fiind păstrată în actualul parc Mihai Bravu. Construcția clădirii secției de „Istorie și arheologie” a muzeului „Oltenia” este realizată conform planurilor arhitectului o. Bilek, clădirea fiind finalizată în 1906, cu ocazia aniversării a 40 de ani de domnie a regelui Carol I, cu funcția de școală primară pentru băieți și fete. Orfanii sunt învățați meșteșuguri la această școală. În 1948, regimul comunist abolează fundațiile religioase și școlile private. Prin urmare, cu intervenția directă a viitorului academician CS Nicolăescu-Plopșor și a colegului său de la școală - Stefan Voitek, pe atunci ministru al Educației, clădirea este donată Muzeului "Oltenia". Inițial clădirea a găzduit Arhiva de stat și toate muzeele din Craiova.

Muzeul Oltenia - secția de științe ale naturii. Muzeul este inaugurat pe 2 decembrie 1923 sub denumirea „Muzeul de științe naturale din Craiova”, de către membrii Cercului Științific Craiova, condus de profesorul de științe naturale Marin Demetrișcu, muzeul devenind o secțiune a Muzeului Regional al Olteniei, în 1928. Astăzi sunt prezente expoziții permanente în diferite domenii ale științelor naturii, precum și Planetariu la etajul doi al clădirii.

Banca Națională a României - Sucursala Dolj este găzduită într-un monument arhitectural istoric de importanță locală, situat în centrul Craiovei. Clădirea este situată lângă casa lui Constantin Valimarescu și vizavi de Biserica Evanghelică. Clădirea, care datează de la sfârșitul secolului al XIX-lea (1887-1888), este construită pentru a servi ca sediu al filialei județene a Băncii Naționale a României, instituție înființată în 1880.

Castelul fermecat din Craiova este situat în cel mai renumit și popular parc din oraș - Parcul Nicolae Romanescu. Faptul că este situat într-un loc mai puțin vizibil, ascuns printre copaci, îl face mai puțin cunoscut turiștilor până acum câțiva ani. Castelul fermecat este construit în 1905 pentru a masca turnul de apă din parc. Acesta este construit în stil romantic, fiind unul dintre locurile de întâlnire preferate ale craiovenilor. Castelul este situat lângă Podul



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Suspendat, o altă atracție populară din parc. Acesta împartă două dealuri trecând deasupra apei.

Biserica evanghelică luterană (din cultul lui Augustin) este găzduită într-un monument arhitectural istoric de importanță locală, situat în centrul Craiovei. Celebrul arhitect Lindhorst construiește clădirea actuală în a doua jumătate a secolului al XIX-lea (probabil în jurul anilor 1870-1872). În 1881, în spatele bisericii este înființată o școală confesională evanghelică, unde pastorul comunității evanghelice, însoțit de trei profesori, se ocupă de educația a 131 de elevi. Această instituție funcționează până în 1945, când este închisă de regimul comunist. Clădirea care găzduiește Biserica Evanghelică, considerată cel mai vechi lăcaș de cult protestant din Oltenia, aparține stilului neorenațional. Biserica găzduiește în prezent atât comunitatea evanghelică luterană, care include 34 de enoriași, cât și reformatorii. Slujbele sunt ținute de pastorii Consistoriului județean evanghelic din Sibiu în prima duminică a lunii și cu ocazia sărbătorilor regale.

Biserica "Madonna Dudu" sau "Maica Precesta de la Dudu"⁸³, Craiova. Biserica poartă acest nume datorită icoanei Sfintei Fecioare Maria, găsită în secolul al XVII-lea într-un dud, aflat în locul în care este construit templul ulterior. Templul este construit (în stilul Brâncovenesc) în perioada 1758-1760, în locul unei biserici mai vechi de lemn (din 1700) de către primul lăcătuș (responsabil cu protecția externă a camerelor domnitorului) - Constantin Fotescu și tăbăcarul Hadzhi Ion Gheorghe. Biserica deține pe atunci numeroase proprietăți și magazine, dintre care se numără și primul spital din regiune pentru persoanele cu deficiențe mintale. În urma cutremurului din 1838, templul este complet distrus și, prin urmare, în 1841 rămășițele sale fiind demolate și în perioada 1842-1844, biserica este restaurată în stil baroc de către un arhitect vienez, la invitația boierului lordache Otetelișanu. Din cauza dimensiunilor sale prea mici, biserica este demolată în 1913, în locul său fiind construită biserica actuală în stil neobizantin conform planurilor arhitecților Ion Traianescu și Sterie Becu și sfințită în 1942. Templul este unul dintre remarcabilele obiective religioase din Craiova, cu un rol cultural și caritabil important. Aceasta este catedrală episcopală din 1992 .

Biserica Romano-Catolică „Toți Sfinții” sau „Sfântul Anton”, Craiova. Construcția bisericii începe în 1844. Biserica are 3 altare, clopot de turn, fiind sfințită în 1844 de episcopul Molajoni, în cinstea sărbătorii de „Toți Sfinții”. Vechiul turn al bisericii este demolat, fiind construit turnul gotic cu ceas, care există până la cutremurul din 1977. În 1884 la biserică este inaugurată școală de fete, care se dezvoltă rapid sub conducerea superioarei Gisela

⁸³ <https://cdst.ro/bg/index.php/location/biserica-madona-dudu-sau-maica-precesta/>





UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Kolbay (cu școala inițială și pensiune). Școala își încetează activitatea în vara anului 1948 odată cu naționalizarea școlilor. În 1998-1999 interiorul bisericii este renovat, sunt renovate și icoanele și statuile. În intervalul de timp 1991-1994, cu sprijinul guvernelor republicilor Germania și Italia și sub conducerea pr. Dean Râtan Ionel, în curtea parohiei este construită o grădiniță numită „Sf. Anton”. În 1992, pe baza hotărârii instanței sunt reconstruite încăperile școlii catolice unde în prezent se află Protopopiatul romano-catolic și unde funcționează Școala postliceală teologică romano-catolică ”Sf. Iosif”, care pregătește elevii în calificarea profesională de „asistent medical de sănătate publică”.

Biserica ”Sfântă Treime”⁸⁴ este printre cele mai frumoase temple din Craiova, fiind situată în centrul orașului. Biserica este construită în anii 1765-1768 în stilul Bracovenesc. Templul este fondat de vechiul primar Dumitrana Știrbei, cunoscut și sub numele de Știrboaică. Aceasta este fiica profesorului Constantin Strâmbeanu și văduva marelui logotet Constantin Știrbei, fost caimacam din Craiova din anul 1741. Biserica este construită din piatră și cărămidă și are o formă cruciformă, cu clopotniță subțire care se ridică deasupra părții centrale și pronaos cu o colonadă. În 1811, în curtea bisericii sunt ridicate mai multe clădiri cu două etaje, probabil în scopul organizării unui cămin de călugări. Templul suferă deteriorări în timpul revoluției din 1821, în urma căreia în 1823 este reparat acoperișul. Cutremur din 1838 provoacă pagube noi, iar doi ani mai târziu biserica este reparată de Ecaterina (Katinka) Bibescu și fiul ei, Marele Logotet Barbu Știrbei. În 1890, se încearcă construirea unui spital cu fonduri bisericești, dar această inițiativă nu are succes. În schimb, este construit un dispensar medical pentru oameni săraci, loc de cazare temporară în încăperile din curtea bisericii. Acesta este întreținut de propriile sale venituri, provenite de la moșii bisericești adiacente și donații. La sfârșitul secolului al XIX-lea începe restaurarea templului, care durează până în 1906. Fiii lui Barbu Știrbei Voda, prinții Alexandru și Dimitrie Știrbei preiau latura financiară. În această perioadă, clădirea este ridicată conform planurilor arhitectului și restauratorului francez André Lecomte Du Noüy. Atunci este construit turnul de intrare, interiorul este pictat, este realizat iconostas nou din stejar aurit, iar mobilierul este adus din Franța. În 1995, picturile murale sunt restaurate, iar în primii ani ai secolului nou, la cererea municipalității, gardul și zidurile din jurul bisericii sunt demolate.

Biserica ”Sf. Ilie”, Craiova. Biserica este fondată de Ilie Otetelișanu, construită în secolul al XVIII-lea. Deși inscripția originală a bisericii nu este păstrată, o inscripție plasată în 1890, vizibilă și astăzi, menționează anul 1751 ca anul construirii bisericii, fiind considerată a fi

⁸⁴ <https://www.holysites.me/trip/1650/>



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

cea mai veche biserică construită în acest secol în Craiova. Biserica este de dimensiuni mici și are un turn, dar este înzestrată de fondator cu ustensile de argint, haine și cărți, dar și proprietăți, devenind astfel unul dintre cele mai bogate lăcașuri de cult din Bănie. Locul în care este construită este unul dintre cele mai aglomerate locuri din oraș, la granița dintre târgul permanent din Craiova și așa-numitul Târg exterior, care în timp va fi numit cartierul săracilor „Sfântul Ilie”. Cu încasările bisericii este întreținută școala de fete Lazaro-Otetelișanu, iar cu veniturile obținute este înființată prima Școală centrală de fete din Valahia.

Biserica „Sf. Nicolae”⁸⁵, orașul Calafat este un monument arhitectural, fiind dintre principalele lăcașuri de cult din orașul de pe Dunăre, situată lângă biserica ”Adormirea Maicii Domnului”, biserica Izvorul vindecător și biserica ”Sf. Mucenic Gheorghe”, considerată monument. Biserica este situată în zona centrală a orașului. Aceasta este construită în perioada 1730-1740. În cele mai vechi timpuri, din cauza pericolului constant al invaziilor otomane dinspre Dunărea, biserica funcționează inițial ca o cabană. Ulterior sunt construite zidurile. În 1905, preotul paroh al Bisericii ”Sf. Nicolae”, preotul Petru Calafeteanu, începe o luptă curajoasă pentru ca „orașul independenței” să aibă o catedrală demnă de rolul pe care îl joacă în istoria țării. În același an, sub conducerea primarului I.S. Drăgulescu, piața de lemn este mutată în fața bisericii vechi, unele structuri mici fiind demolate; astfel spațiul este mărit, unit cu cel al Parcului public. În 1906, când primarul orașului Calafat este Ion Ciupag, locul sfânt se prăbușește. Pe fundațiile bisericii vechi, la 20 martie 1906, începe construcția clădirii monumentale actuale, proiectată de arhitectul Kafauniski, lucrările fiind supravegheate de arhitectul C. Angelescu din municipiul Plenița. Biserica este proiectată în formă de cruce, cu un turn cu cupolă emisferică, pronaos și două turnuri mai mici, blocate în față, cu absida principală și două laturi în capace, un pronaos al pronaosului, inclusiv dulapul. Veranda este proiectată deschis, susținută de patru coloane la capătul unei scări monumentale. Pictura figurativă și ornamentul de susținere al cupolei sunt realizate în culori de ulei de artistul Kovaci. În cea mai mare parte, suprafața picturii este acoperită cu motive ornamentale, străine stilului tradițional românesc, în tempera cu emulsii de ulei. Iconostasul este realizat din var sculptat, iar cele 49 de icoane sunt pirografiate și pictate ușor în ulei. Biserica este finalizată în 1910, când este sfințită în timpul episcopului D.D. Genadii.

⁸⁵ <https://ziarullumina.ro/actualitate-religioasa/regionale/oltenia/biserica-sfantul-nicolae-din-calafat-111111.html>



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

B) Resurse culturale

Casa de Cultură „Traian Demetrescu”⁸⁶. Casa de Cultură din Craiova este înființată în 1973.

În 1991 își schimbă numele în Casa de Cultură „Traian Demetrescu”. Instituția este creată în fosta casă a poetului român Traian Demetrescu. Casa, naționalizată în 1950 este transformată în casă memorială în 1966 și centru cultural în 1973. Casa de Cultură „Traian Demetrescu” are în principal următoarele obiective: organizarea și desfășurarea activităților culturale, artistice și educaționale; păstrarea și transmiterea valorilor morale artistice și tehnice ale comunității locale; organizarea sau sprijinirea grupurilor artistice de amatori la concursuri și festivaluri; organizarea sau susținerea activității de documentare a expozițiilor temporare, elaborarea unor monografii și lucrări de educație civică și informare publică.

C) Parcuri și grădini din mediul urban

Parcul Nicolae Romanescu, Craiova. Este cel mai mare parc natural din Europa de Est și unul dintre cele mai reprezentative monumente de artă peisagistică din România. Acesta are o suprafață de aproximativ 90 ha, zone verzi, alei și zone împădurite, ceea ce îi conferă statutul de cea mai mare zonă verde urbană din România. A fost inaugurat în 1903 în prezența regelui Carol I. Arhitectul peisagist Edouard Redont transferă proiectul viitorului parc Romanescu la Expoziția Internațională de la Paris (1900), proiectul fiind premiat cu medalie de aur. Parcul este construit într-un stil romantic, o sinteză a arhitecturii peisajului și picturii. În 1930 parcul este denumit „PN Romanescu”. De-a lungul anilor, ce adăugă componente noi: o intrare de portal, un gard, un chei extins, iluminatul este îmbunătățit, este construită o seră de 1.050 metri pătrați, păstrându-se toate componentele ale conceptului original al arhitectului peisagist Redont. În cadrul ansamblului amenajat sunt prezente elemente precum: curenți lungi de apă de peste 1970 m, alei cu lungime de aproape 27 km, intrare monumentală, monumentul lui Romanescu, casă Bibescu, pavilion de fier, castel medieval, lac și chei, pod suspendat impresionant, cascade, Lacul Mare, grădina zoologică, hipodromul, velodromul, teatrul de vară și numeroase statui, unele dintre care aparținând unor artiști celebri (Brâncuși sau Jalea). În 1943, la intrarea principală este ridicat bustul lui N. Romanescu în cinstea celui care a lucrat îndeaproape la construcția parcului.

⁸⁶ www.tradem.ro



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Grădina Zoologică Craiova⁸⁷. Grădina Zoologică Craiova, situată în Parcul Nicolae Romanescu, este inaugurată în 1906, fiind una dintre cele mai vechi din țară. La început este doar o grădină zoologică cu câteva animale din fauna locală: vulpi, bursuci, căprioare. În jurul Casei Pădurarilor sunt prezente doar câteva țarcuri pentru animale, iar pe marginea aleii principale mai sunt câteva cuști pentru vulpi și bursuci.

Parcul Englezesc, orașul Craiova. Parcul ocupă o suprafață de 4670 mp. și este situat în centrul orașului. Grădina Unirii poartă acest nume deoarece locul amintește de evenimentele importante care au loc în 1857 la Craiova și pentru că spațiul întreg este dominat de statuia impresionantă a domnitorului Alexandru Ioan Cuza (sculptorul Raphael Romanelli). Grădina poartă și alte denumiri, cea mai comună fiind English Park, deoarece seamănă cu pătratul din Londra. În parc sunt prezenți copaci și arbuști ornamentali și un covor de specii înflorite care se schimbă periodic, în funcție de perioada de înflorire.

Grădina Botanică, orașul Craiova. Grădina botanică este situată în partea de sud-vest a Craiovei și se întinde pe o suprafață de 17 hectare, fiind a patra grădină botanică universitară din țară, după cele din București, Cluj și Iași. Grădina este proiectată de arhitectul peisagistic francez Edouard Redont în primii ani ai secolului XX. Grădina Botanică „Al. Buia”, sub conducerea Universității din Craiova, este înființată din inițiativă și sub conducerea prof. Dr. Niv. Univ. Alexandru Buia în 1952. Grădina Botanică este organizată în următoarele sectoare: Sectorul decorativ începe de la intrarea vizitatorilor de pe strada Iancu Jianu. Oferă pe tot parcursul sezonului de vegetație, pe lângă o colecție bogată și variată de plante și un decor plăcut la intrarea în Grădina Botanică. Sectorul provinciilor floristice din România este situat în partea de nord, nord-est și est a Grădinii Botanice. Pentru a crea condiții cât mai apropiate de cerințele ecologice ale speciilor din diferite regiuni fitogeografice ale României, sunt amenajate micro-reliefuri și macro-reliefuri cu înălțimi cuprinse între 1,5 m și 30 m în raport cu luciul de apă, prin acumulări mari de sol din lacuri. Sectorul „Sistematicul plantelor” este situat în partea centrală a Grădinii Botanice. Include și lacul, care pe lângă plantele acvatice adăpostește diverse specii de păsări. Provinciile florale din sectorul Glob sunt situate în partea de sud-vest a grădinii. Operează în următoarele provincii: Mediterana, Caucaz, Asia Centrală, Asia de Sud-Est și America de Nord. Sectorul plantelor cultivate este situat în partea de nord-vest a grădinii botanice. Acesta este împărțit în șase secțiuni: agro-fitotehnică, producția de legume, copaci, arbuști și plante medicinale, viță de vie și copaci. Sectorul serelor este situat în apropierea biroului administrativ și este structurat în 4 compartimente: coridor, seră cu

⁸⁷ www.raadpflcraiova.ro





UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

plante succulente, o seră cu plante tropicale și subtropicale și o seră cu multiplicator. Sectorul rozariului este situat pe o suprafață de 0,2 ha între sere și sediul administrativ al Grădinii. Acesta adună multe tipuri de trandafiri, foarte diverse după habitus și dimensiune, culori și arome de flori. Pepiniera este situată în partea de vest a grădinii. Materialul biologic de înmulțire utilizat de sectoarele de grădină pentru a înlocui exemplarele deteriorate este propagat în pepinieră. Muzeul este situat în holul clădirii administrative și include mostre de semințe, fructe, farfurii, grafici, diplome, colecții de cataloage emise de Grădina Botanică de la înființarea sa. Ierbarul este o componentă de mare importanță în orice grădină botanică. Începe cu ierbarul cumpărat de la Universitatea din Craiova de către familia Borza, format din aproximativ 10.000 de frunze, editat de *Flora Romaniae Exsiccata* (FRE). Alături de acesta este ierbarul prof. Al. Buia, compus din aproximativ 20.000 de frunze, colectate din toate provinciile României și definite în majoritatea acestora. La aceste două ierboare se adaugă numeroase frunze de ierbar cu specii colectate din flora spontană și specii cultivate în sectoarele de grădină. Grădina Botanică publică anual catalogul de semințe „Index Seminum” și participă în fiecare an la expoziția de la 1 iunie, găzduind diverse evenimente pe probleme de mediu și acțiuni de protejare a mediului.

Grădina Botanică este membră a Asociației Internaționale a Grădinilor Botanice (IABG) din 1974 și a Asociației Grădinilor Botanice din România (AGBR) din 2001.

Grădina lui Mihai Bravu, orașul Craiova, este situată în fața Facultății de Agronomie de pe lângă Universității din Craiova și Tribunalului Dolj (fosta casă a boierului Glogoveanu). În fața grădinii este prezentă statuia lui Tudor Vladimirescu, iar în interior - un bust al lui Nicolae Titulescu, diplomat și politician de importanță europeană. Grădina este compusă din copaci și arbuști ornamentali plantați în alte zone verzi din zona orașului: pini, molizi, arțari americani, ulm de munte, castan, frasin, molid argintiu, tuia, tisa, gard viu de lemn (*Ligustrum vulgare*).

Grădina Trandafirilor Frați Buzești, orașul Craiova. Inițial este denumită Grădina Băniei datorită locației sale în vatra Craiovei, unde se află Casa Băniei și Catedrala Sf. Dumitru. În 1978, aici este ridicat un monument impresionant în memoria fraților Buzești, căpitani lui Mihai Viteazul. În grădină sunt prezente numeroase specii de tuia, ienupăr (*Juniperus virginiana*), pin negru, molid, *Buxus sempervirens*, tuișuri de tisa (*Taxus baccata*), tei argintiu (*Tilia tomentosa*), frasin american (*Fraxinus americana*), castan (*Aesculus hippocastanum*), dud (*Morus alba* în forme agățate) și altele.

Parcul Hanului Doctorului, Craiova. Parcul este situat în zona estică a orașului, cu acces la drumul E576 din București. În anii '80 ai secolului trecut, bazinul hidrografic al pârâului



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Valea Hanul Doctorului, cu lungime de 2,4 km 2 și lățime de 800 m, este transformat într-un frumos parc cu alei pietonale, complex hotelier, piscină și camping. Cursul pârăului este aranjat în cinci mici acumulări de apă care formează bazine, iar în aval, în trei mici acumulări în spatele unor baraje terestre. Structura parcului întreg, sub formă de trepte, frumos individualizată de baraje și lucii de apă, rezumă o mare varietate de diferite specii de copaci și arbuști, armonizate în covorul ierbos.

Parcul Mureș, Craiova este situat în partea de sud-vest a orașului, ocupând o suprafață de 3,2 ha, plantat cu copaci (stejari, tei, castani, platani, pini) și arbuști. În 1977 aici este construit Monumentul Independenței cu ocazia Centenarului Independenței, opera sculptorului Emil Mereanu.

Parcul Debarcader, Calafat. Parcul Debarcader este situat lângă Dunăre. Acesta este renovat în 2014 și amenajat cu bănci, flori, gazon și multe altele.

D) Resurse turistice naturale.

Zona protejată avifaună Maglavit este situată în județul Dolj, în zonele Cetate, Maglavit și Calafat. Suprafața zonei protejate este de 3562,6 ha. Rețeaua hidrografică include malurile Dunării, lacurile Basarabi, Golenți, Maglavit, Hunia, Moreni și Fântâna Banului, precum și mai multe lacuri și mlaștini temporare. Lacurile sunt naturale, dezvoltate în sectoarele inferioare ale pajiștii, cu o suprafață mare și adâncime mică, utilizate pentru irigații și piscicultură. Legătura lor cu Dunărea este încă păstrată, alimentarea cu apă fiind realizată direct din Dunărea. Zona protejată Avifauna Maglavit se suprapune parțial cu zona protejată Dunărea din Gârla Mare-Maglavit, inclusiv Rezervația Naturală Pajiștea Cetate. Este declarată zonă specială pentru protejarea păsărilor prin Hotărârea Guvernului nr. 1284/2007 privind protecția a 36 de specii de păsări. Zona de protecție specială Maglavit Avifauna este situată pe un traseu important de migrație care leagă Câmpia Panonică de Peninsula Balcanică - Bulgaria - Bosfor, ceea ce explică numărul mare de pasaje de specii care pot fi văzute în această zonă în timpul de primăvara-toamna. Cele mai importante turme sunt micul cormoran, stârcului de noapte și stârcul galben. Se pot observa multe specii de rațe și păsări de țarm.

Zona protejată Balta Cilieni - Băilești face parte din categoria ariilor naturale protejate de importanță națională și corespunde categoriei IV IUCN, declarată prin HCJ 26/1994 și ulterior prin legea nr. 5/2000 pentru aprobarea Planului național de amenajare a teritoriului - Secțiunea III - Arii protejate. Nu face parte din Natura 2000. Zona protejată Balta Cilieni - Băilești în prezent este administrată de Primăria Băilești în baza acordului de tutelă nr. 127 / 09.03.2010, încheiat între Agenția Națională pentru Teritoriile Naturale Protejate și



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Consiliul Local al Municipiului Băilești, Dolj. Zona are o suprafață de 47 ha și se încadrează în categoria domeniului public, conform Hotărârii Guvernului 1326 / 27.12.2001, publicată în Monitorul Oficial 17 / 15.01.2002. Zona naturală protejată „Balta Cilieni - Băilești” este situată în partea centrală a câmpiei Olteniei și în câmpia Băilești. La est, se întinde de la intrarea râului Balasan de pe teritoriul administrativ al municipiului Băilești (în afara zonei construite) până la barajul aeroportului. Flora și fauna din această zonă protejată sunt specifice zonelor umede.

Complexul lacustru Preajba-Făcăi. Zona naturală este situată în partea centrală și estică a județului Dolj, în nordul satului Preajba, lângă drumul național DN55, care conectează Craiova cu portul Bechet. Acesta este declarată zonă protejată în 2000 și se întinde pe o suprafață de 28 de hectare. Zona naturală este un complex lacustru compus din: lacuri, mlaștini, pâraie, păduri aluvionare, dune de nisip, teren arabil, pajiști, fiind prezentă o mare varietate de specii de floră și faună specifice zonelor umede. Complexul este format din cinci lacuri dispuse pe trepte, cu suprafața totală de 28 de hectare, alimentate continuu de izvoare puternice. Trăsătură ecologică tipică a zonei este faptul că într-o zonă geografică relativ limitată sunt grupate o varietate de ecosisteme acvatice continentale: izvoare, pâraie, pârâie, lacuri și mlaștini. Fiecare dintre ele evidențiază caracteristici specifice biocenozelor și populațiilor de plante și animale. Flora și fauna rezervației sunt specifice zonelor umede cu apă dulce, iar diversitatea și abundența acestora sunt favorizate de abundența apei. Unele dintre speciile ar putea fi observate în zona Preajba-Făcăi sunt - Specii de păsări: stârc alb, barză albă, stârc mic, lichi, rață cu cap brun, gâscă mare, privighetoare de lac; Mamifere: ermină, șobolan de apă, nevăstuică, bursuc, ciocnitor; Reptile: șarpe de apă, șopârlă de stepă, șopârlă, broască țestoasă, broască țestoasă de apă, țigancă și Flora: carex, iris de lac, matcă cu frunze lungi, nufăr galben și linte.

Lacul Adunații de Geormane. Zona protejată este de importanță națională. Lacul Adunații de Geormane este situat într-o zonă plană din bazinul râului Jiu, care se întinde pe teritoriul Bratovoștii și Teasc și face parte din categoria zonelor umede. Această zonă protejată este caracterizată prin prezența ecosistemelor lacustre, anume lacul Victoria și lacul Marica, în imediata apropiere a zonelor de mlaștină. Lacul Victoria este situat pe terasa stânga de sus a Jiului, la aproximativ 25 km la sud de Craiova, în câmpia Olteniei de pe terasa Rojiște. Lacul formează o unitate biologică izolată conectată la Jiu printr-un canal de drenaj pentru excesul de apă prin lacul Marica. Forma lacului este aproape ovală, cu maluri nisipoase mici și puțini copaci.

Pădurea Ciurumela este o rezervație forestieră situată în Poiana Mare. Este compusă dintr-o pădure de salcâm foarte veche, valoroasă pentru calitatea lemnului și dimensiunea



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

copacilor, unică în Europa. Rezervația forestieră este situată pe partea dreaptă a drumului național Calafat - Beshe - Chernavoda, la aproximativ 5 km de municipiul Poiana Mare. Pădurea de salcâm, care formează rezervația forestieră, are o vechime de peste 90 de ani și se întinde pe o suprafață de 8 hectare. Aceasta este declarată zonă naturală protejată de importanță locală prin Decizia Consiliului raional nr. 26/1994

Rezervația de bujori sălbatici din Plenița. Rezervația naturală de bujori sălbatici, Poiana Bujorului din pădurea Plenița, se află la 59 km. de Craiova. Rezervația de bujori sălbatici, unică în peisajul românesc, este situată pe o suprafață de aproximativ 50 ha, în timpul înfloririi fiind un adevărat farmec. Pădurea găzduiește o varietate de bujori sălbatici numiți Paeonia Peregrina. În fiecare an, în luna mai, la Plenița este organizat festivalul tradițional al bujorilor.

E) Festivaluri și evenimente

Procesiunea Călușului - are loc în Duminica Rusaliilor. Participanți: grupuri de maici din Dolj și din alte zone care desfășoară dansuri rituale. Întrupat de originea autentică și pură a geniului popular, predat și îmbrăcat în haina pură a tradițiilor, împodobit cu adăugiri de generații, Căluțul ocupă un loc de durată în cultura românească, devenind o emblemă a identității culturale românești, declarată obiectiv al Patrimoniului Mondial de UNESCO. Ritualul se desfășoară însoțit de clopotele, participanții la festival distribuie pelin și geranium spectatorilor de pe străzile Craiovei, apoi pe aleile parcului Nicolae Romanescu.

Festivalul "Tradiții de vară" - iulie, lângă Sfântul Ilie din Craiova. Participanți: grupuri, grupuri, ansambluri, soliști vocali (rapsoziști) și instrumentiști. Fiecare anotimp are propriile obiceiuri și tradiții legate de activitățile din lumea satelor românești; cele mai faimoase sunt cele din iarnă, dar și în sezonul de vară există unele tradiții legate de Sânzâiene sau Drăgaica, recoltarea, apelul la ploaie în timpul secetei prelungite, Paparude, frământarea aluatului din noua recoltă etc.

Târgul meșterilor populari, are loc la Craiova, în octombrie, în timpul sărbătorii bisericești Sf. Dumitru. Participanți: meșteri populari din toată țara; ansambluri populare din județul Dolj; soliști vocali și instrumentali (rap), fanfară, tobe tradiționale.

Festivalul național "Ioana Radu" - noiembrie. Participanți: soliști vocali și instrumentiști aflați din diferite genuri muzicale. Festivalul Național "Ioana Radu" poartă numele celebrei cântărețe romantice, "fiica orașului Craiova". Prima ediție are loc în 1998 în sala Maur din Palatul Minerva din Craiova, unde Ioana Radu debutează în artele spectacolului. Festivalul național se desfășoară în două zile: romantism și folclor.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Alaiul datinilor „Din bătrâni, din oameni buni”, orașul Craiova - decembrie în zilele dinaintea Crăciunului. Participanți: grupuri, grupuri de colindat din Dolj și țară. În preajma sărbătorilor de iarnă de mulți ani în Craiova este organizat Festivalul cântecelor de Crăciun și al muzicii bisericești, la care participă grupuri, ansambluri ale centrelor culturale din județul Dolj, coruri ale instituțiilor profesionale din Craiova și din țară. Din 2008, acest festival se transformă în parada de tradiții „Din bătrâni, din oameni buni”, coborând de pe scena în aer liber, în mijlocul străzii, printre cetățeni. Pe lângă colindele de Crăciun și muzică sacră, sunt prezentate obiceiuri și tradiții precum „Irozii” sau „Vicleiul”, „Pițărăii” sau „Brezaia”, „Sorcova”, „Plugușorul”, „Beaming”, „Going to the Babe” sau „Iordan” etc. tradițiile din această zonă.

Festivalul „Maria Tănase” - un concurs-spectacol care se desfășoară o dată la 2 ani. Participanți: interpreți ai cântecului popular românesc din țară și din diaspora.

Festivalul Internațional de Muzică Craiova. Numit după marea cântăreață de operă română Elena Teodorini, născută la Craiova, festivalul are un caracter bienal.

F) Trasee turistice și atracții

Istoria și tradiția Doljului. În 2016, consiliul municipal Dolj decide supra-construirea proiectelor menite dezvoltării potențialului turistic al județului și creează primul traseu turistic din Dolj. Acesta este intitulat „Istoria și tradiția Doljului”, și include cinci obiective de importanță culturală și turistică pentru județ: Muzeul satului Pielești, Casa Băniei, secția de Istorie și Arheologie a Muzeului Oltenia, precum și cele două alei din municipii Brabova și Cernătești.

Atracții turistice de neuitat în județul Dolj. Traseul include: Grădina Botanică - Muzeul de Artă Craiova - Centrul Istoric Craiova - Piața Frații Buzești - Piața Mihai Viteazul - Muzeul Oltenia - secția de Științe Naturale - Muzeul Oltenia - secția de Istorie - Arheologie - Biserica Madonna Dudu - Catedrala Mitropolitană Sf. Dumitru - Muzeul Oltenia - Secția de etnografie - Parcul Nicolae Romanescu - Grădina Zoologică - Domeniul Coroanei Segarcea - Palatul Marincu - Muzeul de Artă și Etnografie Calafat - Mănăstirea Maglavit - Portul cultural Cetate - Rezervația de bujori sălbatici Plenița.

Obiective turistice din Craiova. Traseul include: Universitatea din Craiova, fostul Palat al Justiției - Teatrul Național Marin Sorescu, - Primăria orașului Craiova, fostul Palat al Băncii Comerțului Palatul administrativ - Fostul Hotel Palace, astăzi Pavilion administrativ al Primăriei Craiova - Muzeul de Artă - Muzeul Oltenia - secțiunea de Științe ale Naturii - Colegiul Național „Carol I” Craiova - Muzeul „Oltenia” - Istorie - Secție „Arheologie” -



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Biserica Madona Dudu - Catedrala Mitropolitană „Sf. Dumitru” - Casa Băniei - Hotel Minerva - Centrul istoric al Craiovei.

Calea egumenilor. Traseul include: Catedrala Mitropolitană „Sf. Dumitru” - Biserica Madona Dudu - Biserica „Sfânta Treime” - Biserica Romano-Catolică „Toți Sfinții” sau „Sf. Anton” - Biserica „Sf. Nicolae” - Amaradia - Biserica evanghelică luterană - Biserica „Sf. Ilie, Biserica Adormirea Maicii Domnului și Sf. Pantelimon” - Mântuleasa - Mănăstirea Coșuna - Mănăstirea Jitianu - Mănăstirea Măglavit.

Domeniul Banu Mărăcine⁸⁸, Craiova. Dealurile impunătoare care străjuiesc partea de est și nord-est a cetății Băniei sunt cunoscute anterior sub numele de Plaiul Vulcăneștilor - după activitatea vulcanică din Pielești-Dolj, transformându-se în zone întinse de podgorii, Plaiul Viilor sau Prisaca. În 1966, profesorii de la Facultatea de Horticultură de la Universitatea din Craiova numesc aceste podgorii Banu Mărăcin. Stațiunea didactică Banu Mărăcine este situată în centrul vinicol omonim, apreciat pentru celebrele sale vinuri roșii, albe și aromate, dar și pentru minunata crămă Roua plaiului, prezentată în 1996 la Salonul Internațional al Invențiilor din Geneva, unde este premiată cu o medalie de argint pentru finețe și rafinament, dar și pentru autenticitatea tehnologiei prin care este obținută. În 1975, este înființată o stațiune didactică experimentală în Craiova, sub forma unei organizații asimilate IAS (ferme și sectoare), axată pe pregătirea practică a studenților, dezvoltarea cercetării de către profesori și aplicarea rezultatelor cercetării în producerea vinului. Între 1984 și 1990, după preluarea terenului, este construită Hrubă, una dintre cele mai mari din țară. Hrubă este locul în care vinurile sunt maturizate. Sortimentele de vinuri sunt depozitate în butoaie de stejar. Barul de vinuri este situat la etajul al doilea al clădirii. Crama are 20.000 de sticle atât de vin, cât și de distilate de piersici și prune. În stațiunea didactică din Banu Mărăcine se află Vila Mircea și Remiza, cunoscută anterior ca Vilele Negrescu, fost primar al Craiovei, care a construit un frumos castel în vie, în cinstea fiului său Mircea. Construcția amintește de celebrul stil brâncovenesc. Lângă castel este construită o crămă. De aici se vede întregul amfiteatru de vin Banu Mărăcine, care conferă Craiovei o frumusețe deosebită.

Clubul Sportiv Municipal Craiova și Hipodrom - Craiova. Hipodromul Craiova este situat în Parcul „Nicolae Romanescu” și organizează: cursuri de pregătire sportivă în domeniul echitației și mersului pe jos în timp liber.

⁸⁸ https://www.ucv.ro/campus/puncte_de_atractie/vila_mircea/prezentare.php



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Turul cramelor și podgoriilor. Traseul include: Domeniul Coroanei din Segarcea - Vie Vin Segarcea - Domeniul Băniei - Crama V.inc - Crama Galicea Mare - Vinul Dinescu - Domeniul Galicea Mare - 7 ARTS - Centrul de vin Banu Mărcine.

Turul muzeelor și galeriilor de artă. Traseul include: Muzeul de Artă Craiova - Galeria Aman - Muzeul Oltenia - secția de Științe Naturale - Muzeul Oltenia - Istorie - Secție Arheologie - Muzeul Oltenia - Secțiune de Etnografie - Galeria de Artă "Cromatic", Centrul de creație populară Dolj - Casa de Cultură „Traian Demetrescu” - Galeria ElectroPutere - "Camera bunicii"- Centrul de folclor pentru grădiniță, Galicea Mare - Muzeul Câmpia Băilești-ului din Băilești - Palatul Marincu - Muzeul de Artă și Etnografie din Calafat.

TRASEE TURISTICE TRANSFRONTALIERE

[TRASEUL TRANSNAȚIONAL „RUTA ÎMPĂRAȚILOR ROMANI ȘI A VINULUI DE A LUNGUL DUNĂRII”](#)

[Traseu de pelerinaj „Altaruri spirituale între Veliko Tarnovo și Craiova”](#)

[Traseul „Granița romană pe teritoriul regiunii transfrontaliere România-Bulgaria”](#)

[Traseul „Patrimoniul natural protejat în zona transfrontalieră România - Bulgaria”](#)

[Traseu pentru turismul tinerilor, cu accent pe repere locale, activități în aer liber și forme de patrimoniu cultural](#)

[Program pentru un pachet turistic de trei zile cu un traseu pentru turism de grup lângă Vidin - Calafat](#)

[Program pentru un pachet turistic de trei zile cu un traseu pentru turismul de familie lângă Vidin - Calafat](#)

[Trasee turistice culturale transfrontaliere integrate](#)

[Ruta transnațională EuroVelo 6](#)

[Traseul transnațional EuroVelo 13](#)

Traseele menționate nu reprezintă o listă exhaustivă a rutelor dezvoltate, dar sunt o condiție prealabilă pentru direcționarea eforturilor de integrare a traseelor turistice tematice integrate dezvoltate „Artă și cultură” (principal și extinse) cu elemente ale traseelor turistice deja dezvoltate din regiune și extinderea paletelor de produse ale traseului cu elemente de enoturism, turism religios și cicloturism.

Atractivitatea unei destinații este determinată de combinația de elemente care formează individualitatea acesteia și este percepută de turiști ca un produs turistic specific



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

(Gorcheva, Bozhinova, 2011). Prin natura lor, aceste elemente reprezintă așa-numitul mix de destinație, care include atracții și evenimente turistice, facilități, transport, infrastructură și ospitalitate. Sumarul acestor elemente definește destinația ca fiind atractivă sau mai puțin atractivă. Zona traseului turistic comun integrat extins „Artă și cultură” de pe ambele zone ale frontierei are o istorie și tradiții comune, cultură și artă, care disting, dar și conectează diferitele comunități și națiuni.

Turismul cultural urmează a-și dezvolta potențialul, prin combinarea artei, culturii și istoriei cu experiențe.

Turismul cultural creează premisele pentru combinarea sa cu alte tipuri de produse turistice, care ar putea crește competitivitatea acestuia. Modelul turistic al Comisiei Europene clarifică faptul că patrimoniul cultural este atestat de prezența a doi factori: un element de apartenență, o formă de moștenire legată indisolubil de un anumit teritoriu; element de timp în sensul de a avea legături cu istoria sau geografia comunității, pentru cel puțin o generație. Obiectele și fenomenele concrete în care acești factori se găsesc, fiind obiectul turismului cultural sunt monumente istorice, clădiri, evenimente istorice semnificative, forme de relief tipice, dar și limbi și grupuri lingvistice, literatură, muzică, arte plastice, obiceiuri și meșteșuguri locale, fiind deja incluse și traiul specific, alimentarea și divertismentul. Pe această bază, se poate concluziona că paleta de produse a unui produs turistic integrat, care include un traseu tematic comun „Artă și cultură”, este recomandabil a se extinde cu atracții în aer liber și atracții turistice legate de culinaria și turismul vitivinicol.

2.1.2.4 Infrastructura turistică: superstructura

2.1.2.4.1 Unități de cazare

Datele sunt prezentate la nivel de județ (Veliko Tarnovo, Pleven și Vidin) din Bulgaria și Regiunea Oltenia de Sud-Vest (România) - teritoriile traversate de traseele tematice comune integrate „Artă și cultură” (principal și extins), pentru perioada 2017 - 2020. În analiza sunt incluse județele din Bulgaria și regiunea din România de pe teritoriul cărora sunt incluse obiectivele la Traseul turistic extins integrat comun „Artă și cultură”.

Datele sunt furnizate de institutele naționale de statistică din România și Bulgaria, iar în scopurile analizei sunt utilizate date statistice disponibile publicului. La nivelul României, datele analizate sunt la nivel de țară și regiune, deoarece asemenea date nu sunt disponibile publicului la nivel de județ.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

În analiză sunt utilizate grupuri similare de indicatori 1) numărul unităților de cazare; 2) numărul de paturi din unitățile de cazare și 3) numărul de paturi - 24 de ore. Ultimul indicator relevă volumul ofertei reale de hoteluri din perioada de raportare (lună sau an).

Sunt calculați și indicatorii relativi ai ofertei: 1) numărul mediu de paturi = numărul de paturi / numărul unităților de cazare. Indicatorul ilustrează în medie câte paturi sunt disponibile într-o unitate de cazare. 2) perioada de funcționare (în zile) = numărul de zile-pat / numărul de paturi. Arată în medie câte zile pe an funcționează unitățile de cazare.

Trebuie avut în vedere faptul că datele furnizate de Institutul național de statistică din Bulgaria se referă la toate unitățile de cazare clasificate și în stare de funcționare în perioada de raportare cu 10 sau mai multe paturi. Sondajul include hoteluri, campinguri și alte unități clasificate pentru cazare pe termen scurt, cu mai mult de 10 paturi, care operează în perioada 2017-2020. Indicatorul acoperă și satele de vacanță și turistice, pensiuni, case de oaspeți, bungalouri, case de vacanță, cabane, camere private și apartamente și alte unități pentru cazare pe termen scurt în Bulgaria. În ceea ce privește datele descrise, în România sunt păstrate statistici privind tipurile de unități cazare, vizualizate în analiza.

Bulgaria

Pentru ultimul an (2020) din figura mai jos reiese că numărul unităților de cazare este în scădere în județele Plevne și Vidin, observându-se o creștere a unităților de cazare în județul Veliko Tarnovo în această perioadă. În județul Plevne este prezentă o tendință de scădere în fiecare an. Unitățile de cazare din județul Vidin nu au suferit schimbări serioase de-a lungul anilor, cu excepția anului 2020.

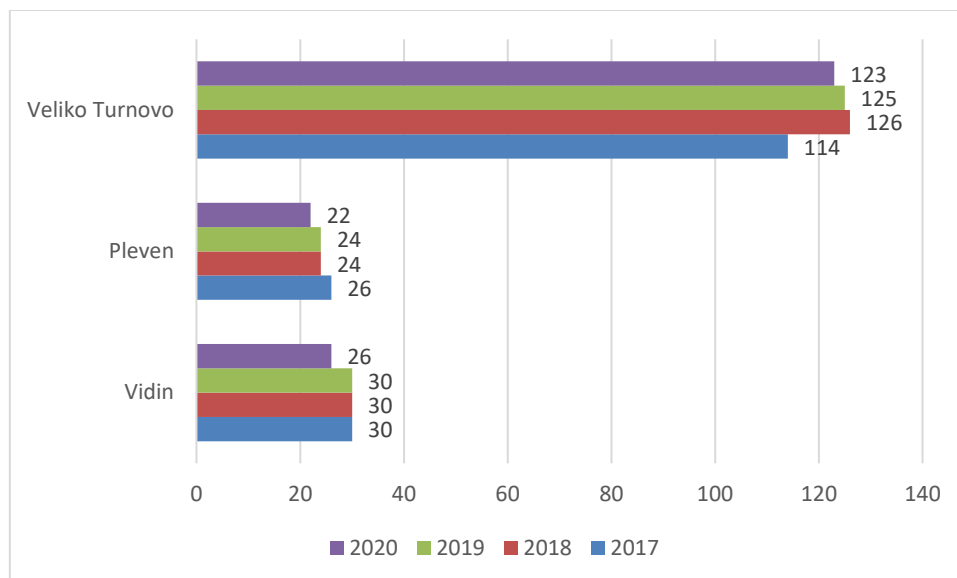


www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



Figură 1 Numărul unităților de cazare în județele țintă din Bulgaria (2017 -2020)



Sursă: INSTITUTUL NAȚIONAL DE STATISTICĂ - INFOSTAT⁸⁹

În perioada 2017 - 2020, conform datelor furnizate de Institutul național de statistica se observă o scădere a numărului de paturi. Numărul de paturi disponibile la unitățile de cazare în anul 2020 se apropie de nivelurile acestora din anul 2018 (cu o modificare procentuală de 1,83% față de 2020), cea mai mare creștere fiind observată în anul 2019. Capacitatea totală a tuturor unităților de cazare în județele analizate în anul 2020 însumează un număr de 7 594 locuri (fără aceste cu capacitate de sub 10 paturi).

⁸⁹ https://infostat.nsi.bg/infostat/pages/module.jsf?x_2=237



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!

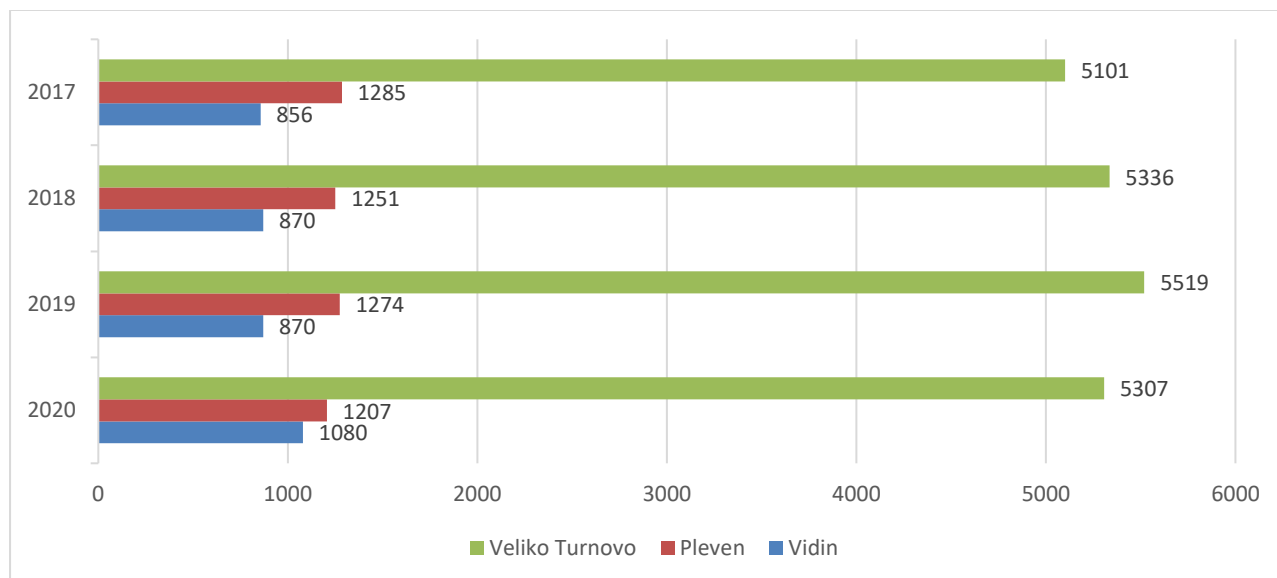


GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Figură 2 Numărul de paturi în județele țintă - Bulgaria 2017 - 2020



Sursă: INSTITUTUL NAȚIONAL DE STATISTICĂ - INFOSTAT ⁹⁰

Pe categorii

Conform datelor furnizate de Institutul național de statistică pentru anul 2020 în județele țintă pentru Strategia, unitățile de cazare din categorii inferioare (1-2 stele) sunt de 72,51%, iar unitățile de cazare din categorii superioare înregistrează o pondere nesemnificativă - 6,43% (sunt raportate 11 asemenea obiective). Din cauza numărului diferit al unităților de cazare, raporturile în structura paturilor sunt diferite (figură 4), dar fără o schimbare semnificativă a imaginii de ansamblu - mai mult de jumătate din paturi (58%) sunt din categoria de 1-2 stele, 24,4% sunt din categoria de 3 stele și 17,6 % - din categoria de 4 sau 5 stele.

⁹⁰ https://infostat.nsi.bg/infostat/pages/module.jsf?x_2=12&lang=bg



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!

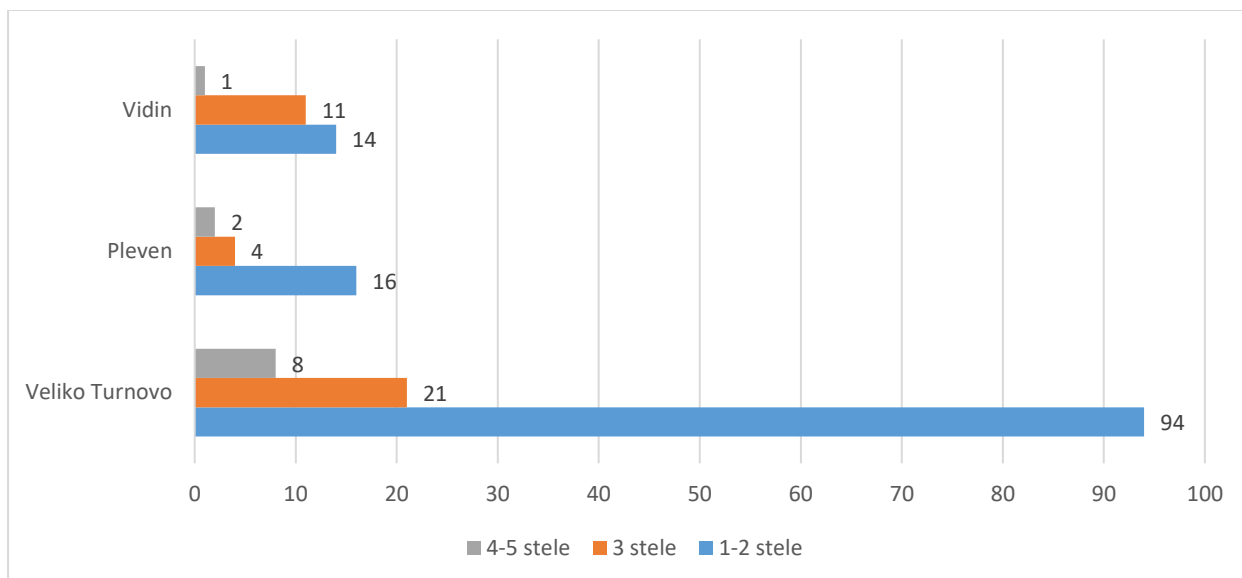


GUVERNUL ROMÂNIEI



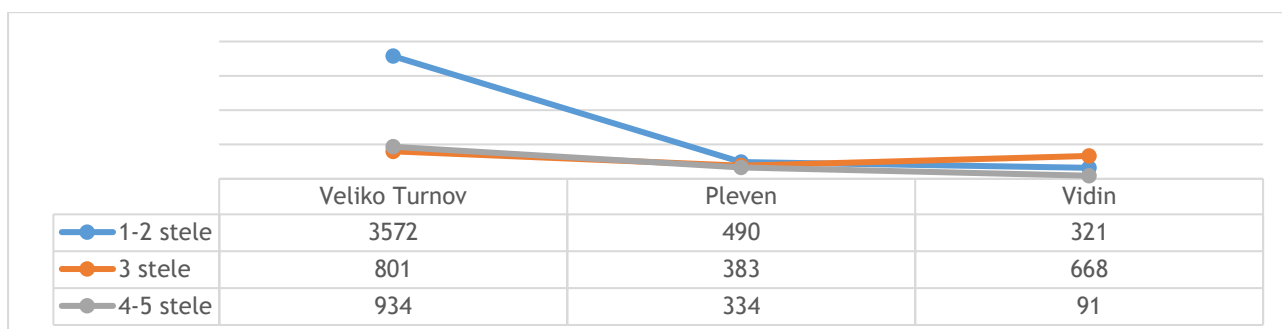
GUVERNUL BULGARIEI

Figură 3 Numărul unităților de cazare pe categorii și județe țintă în Bulgaria - 2020



Sursă: INSTITUTUL NAȚIONAL DE STATISTICĂ - INFOSTAT ⁹¹

Figură 4 Numărul paturilor pe categorii de cazare per județe țintă din Bulgaria - 2020



Sursă: INSTITUTUL NAȚIONAL DE STATISTICĂ - INFOSTAT ⁹²

Pentru descrierea tipurilor unităților de cazare, sunt analizate datele furnizate de Registrul național de turism și în special cele furnizate de Registrul unităților de cazare⁹³. Scopul

⁹¹ https://infostat.nsi.bg/infostat/pages/module.jsf?x_2=12&lang=bg

⁹² https://infostat.nsi.bg/infostat/pages/module.jsf?x_2=12&lang=bg

⁹³ <https://ntr.tourism.government.bg/CategoryzationяяAll.nsf/mn.xsp>



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

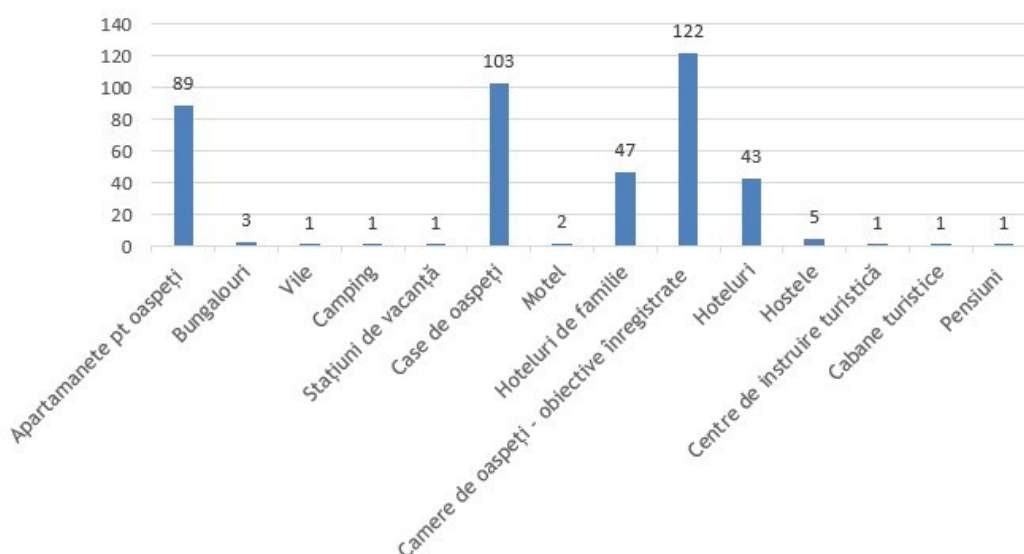


GUVERNUL BULGARIEI

analizei include municipalitățile în care sunt incluse obiective din traseul tematic integrat „Artă și cultură”, după cum urmează: Veliko Tarnovo, Gorna Oryahovitsa, Pleven, Knezha, Belogradchik și Vidin.

Cel mai mare este numărul camerelor de oaspeți (obiective înregistrate - care oferă acest serviciu), care reprezintă 25% din unitățile de cazare oferite, în municipalitățile țintă de pe traseele tematice integrate din Bulgaria. Doar 10% din unitățile de cazare oferite sunt hoteluri, care, așa cum am menționat mai sus, fac parte în principal din categoria 1, 2 și 3 stele. Concentrarea principală a hotelurilor este în municipalitățile Veliko Tarnovo și Vidin.

Figură 5 Tipurile unităților de cazare pe trasee turistice tematice integrate în Bulgaria, anul 2021



Sursă: Registrul unităților de cazare ținut de Ministerul turismului⁹⁴.

România

După datele furnizate de Institutul de statistică din România, regiunea Oltenia de Sud-Vest raportează 635 unități de cazare cu 21 722 de paturi în anul 2020.

În perioada 2017-2020 numărul unităților de cazare din Oltenia de Sud-Vest crește cu

⁹⁴ <https://ntr.tourism.government.bg/CategoryzationAll.nsf/mn.xsp>



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



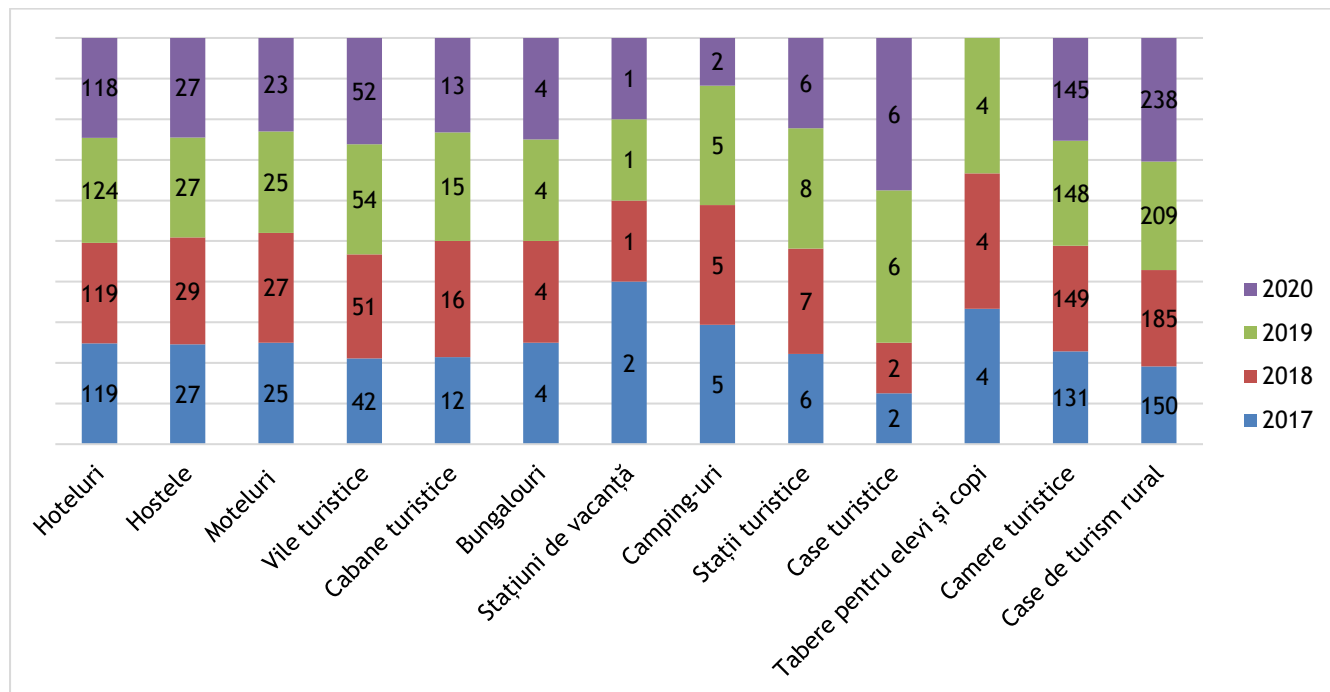
GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

16,70%. Până în anul 2019 o creștere este înregistrată și de numărul paturilor (de 8,04%), în ciuda scăderii numărului paturilor din anul 2020 de 5, 54%, se observă o creștere de 3,32% față de anul 2017.

Figură 6 Numărul unităților de cazare pe categorii în regiunea de Oltenia Sud-Vest, România - 2017 - 2020



Sursă: Institutul național de statistică din România ⁹⁵

⁹⁵ <https://olt.inse.ro/wp-content/uploads/2021/08/Turism-serii-de-date.pdf>



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!

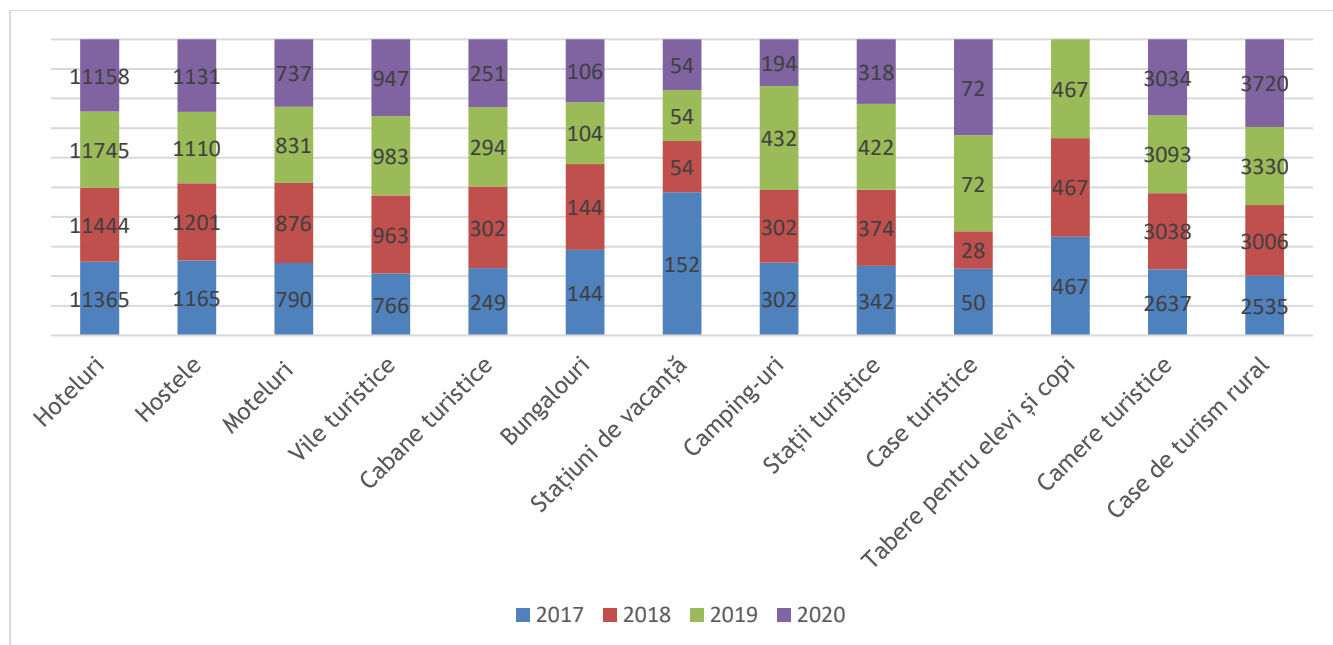


GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Figură 7 Numărul paturilor în regiunea Oltenia de Sud-Vest, România - 2017 - 2020



Sursă: Institutul național de statistică din România %

După tipul unităților de cazare

Conform datelor furnizate de Institutul național de statistică din România pentru anul 2020, unitățile de cazare de tipul „Case de turism rural” înregistrează cea mai mare pondere - 37%, iar unitățile de cazare de tip „hotel” au o pondere de 19% (sunt raportate 118 asemenea obiective). Peste jumătate din paturi (51%) sunt oferite la unitățile de cazare de tip „Hotel”.

Conform datelor furnizate de Ministerul economiei, energiei și mediului de afaceri, în special datele, menționate la Structurile de primire turistice clasificate cu funcțiuni de cazare - actualizare 09.08.2021⁹⁷, în municipiile țintă pentru Strategia Craiova și Calafat sunt înregistrate următoarele unități de cazare.

⁹⁶ Toto acolo

⁹⁷ Sursă: <http://turism.gov.ro/web/autorizare-turism/>



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!

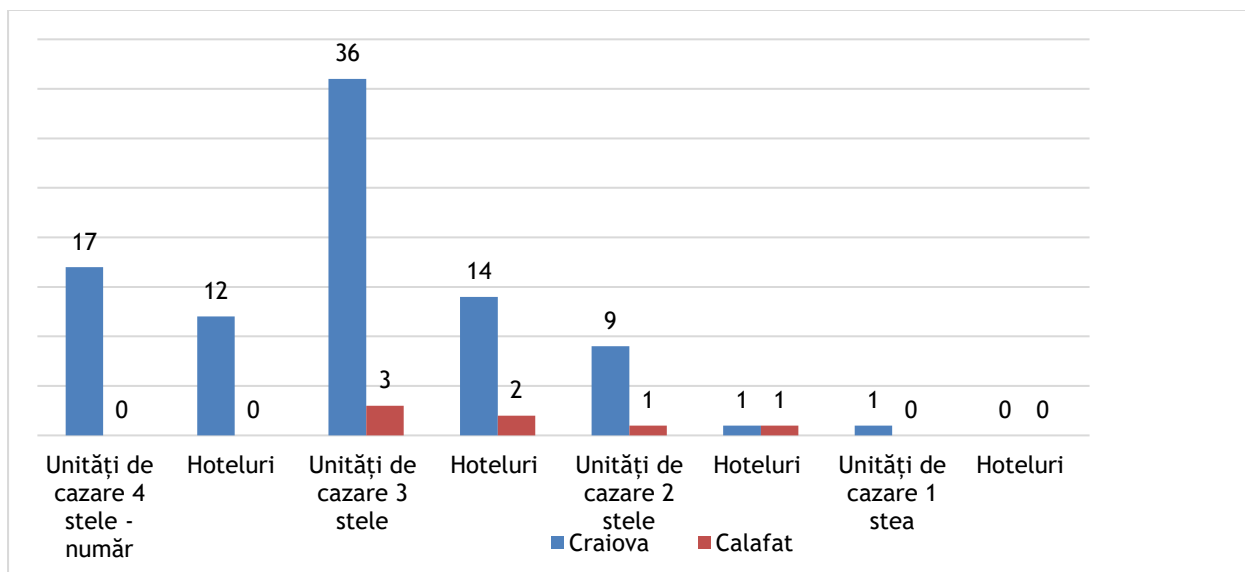


GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Figură 8 Categoriile de unități de cazare din Craiova și Calafat - România, anul 2021



Sursă: Ministerul economiei, energiei și mediului de afaceri din România.

La fel ca și în Bulgaria, ponderea cea mai mare revine unităților de cazare care fac parte din categoriile de până în 3 stele, dintre care abia 10 % sunt hoteluri. Unitățile de cazare din categoria cea mai superioară de 4 stele înregistrează o pondere de 5,88%, dintre care 70% revine unităților de cazare de tip "hoteluri" .

Analiză comparativă a unităților de cazare

În sumă, după cum reiese din tabelul mai jos, în anul 2020 în zona de acoperire a strategiei (județele Veliko Tarnovo, Plevna și Vidin și regiunea Oltenia de Sud-Vest- România), sunt disponibile 806 unități de cazare. Unitățile de cazare sunt de dimensiuni relativ mici - cu capacitate medie de 43.59 de paturi, ele funcționând practic în cursul anului întreg, în medie 281 zile pe an.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



Tabelul 3 Parametri principali referitori la capacitatea unităților de cazare

	2020					Modificare 2017 - 2020 , în %				
	Număr de unități	Număr de paturi	Capacitate medie	Paturi - zile	Perioada de funcționare, zile	Număr de unități	Număr de paturi	Capacitate medie	Paturi - zile	Perioada de funcționare, zile
Județul Veliko Tarnovo	123	5307	43.15	1432213	270	7.90%	4.04	-4.30%	-19.45%	-24.07%
Județul Pleven	22	1207	55	415818	346	-18%	-6,46%	-14%	2.11%	9.15%
Județul Vidin	26	1080	42	296731	275	-13.33	26.17%	-30.95%	9.52%	15%
Regiune Oltenia de Sud-Vest	635	21722	34.20	5018212	231	16.70%	3.32%	- 16.08%	- 34.70%	- 39%
% din zona traseului (valoare medie pentru toate teritoriile din traseu)	806	29 316	43,59	6 7 88 974	281					
Județul Veliko Tarnovo, Bulgaria	15,26%	18,10%	1%							
Județul Pleven, Bulgaria	2,73%	4,12%	1,36%							
Județul Vidin, Bulgaria	3,66%	3,70%	0,96%							
Regiune Oltenia de Sud-Vest	78,8%	70,10%	0,78%							

Pe teritoriu bulgar al traseului, numărul unităților de cazare este semnificativ mai mic în comparație cu numărul acestora din Oltenia de Sud-Vest, 78,8% din unitățile de cazare fiind amplasate în România. Această diferență este relativă din cauza lipsei unor date statistice disponibile pe județele din România, datele supuse analizei fiind la nivel de NUTS2.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Diferențele nu sunt atât de mari, dacă este examinată capacitatea medie a unităților de cazare, în cadrul traseului județul Plevna înregistrează cea mai mare capacitate, adică capacitatea medie a unităților de cazare este de 55 de paturi.

Perioada îndelungată de funcționare este de 281 zile, în medie la nivel de regiune, județul Plevna din nou ocupând poziția de frunte cu 346 de zile.

Dinamicul bazei de primire este prea diferită pe teritoriul regiunii incluse în traseul. În județul Veliko Tarnovo aceasta înregistrează o creștere de 7,9% a numărului unităților de cazare în anul 2020, creșterea la nivelul Olteniei de Sud-Veste fiind mai mare - de 16,70%. În ciuda scăderii ritmului de creștere a unităților de cazare în județul Vidin, numărul paturilor a crescut semnificativ în anul 2020 - cu 26,17 %.

O trăsătură pozitivă a unităților de cazare din zona traseului tematic comun integrat „Artă și cultură” este lungă perioadă de funcționare - practic aproape pe tot cursul anului. Aceasta corespunde sezonality relativ slabe a utilizării acestora.

2.1.2.4.2 Sistem de transport

Existența unui sistem de transport dezvoltat prezintă importanță cheie pentru dezvoltarea turismului. Prin urmare, accesibilitatea de transport la obiectivele incluse în traseul tematic integrat comun „Artă și cultură” este crucială pentru poziționarea generală a produsului pe piața turistică.

Regiunea transfrontalieră România-Bulgaria este accesibilă prin fluviul navigabil Dunăre, care face parte din celui de-al VII-lea coridor paneuropean de transport, care asigură legătură prin Canalul Mării Negre, a portului Constanța la centrele industriale din Europa de Vest și la portul Rotterdam. Pe de altă parte, acesta este traversat de două coridoare TEN-T care conectează Europa Centrală și de Nord de partea de Europa de Sud-Est și Orientul Mijlociu.

În scopurile analizei sunt folosite date de la Strategiile județene de dezvoltare a județelor Veliko Tarnovo Plevna și Vidin pentru perioada 2014 - 2020, Strategia județeană pentru dezvoltarea economică și socială a județului Dolj pentru perioada 2014-2020⁹⁸ și date furnizate de Institutul național de statistică - Bulgaria.

⁹⁸ https://www.cjdolj.ro/documente%202015/SDES_Dolj_2014-2020_rev_20_oct.pdf



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Tabelul 4 Infrastructura de trecere a frontierei Bulgaria - România de pe teritoriul traseului tematic comun integrat „Artă și cultură“

Legătură	Tip de transport
Vidin - Calafat	Pod (auto și feroviar)
Nikopol/Somovit - Turnu Măgurele	Ferryboat

2.1.2.4.3 Rețea rutieră

Transportul terestru (rutier și feroviar) are cea mai mare pondere în ambele țări, atât în regiunea transfrontalieră, cât și la nivel național. Seria de indicatori comuni privind infrastructura de transport reflectă faptul că în ambele țări dezvoltarea și modernizarea sectorului de transport reprezintă o prioritate.

Toate obiectivele sunt accesibile prin transport terestru datorită amplasării acestora în mediu urban.

În regiunea transfrontalieră România - Bulgaria, pe teritoriul traseului tematic comun integrat dezvoltat, drumurile rețelei rutiere naționale nu sunt suficient dezvoltate. Nu există autostradă și drumuri de mare viteză cu 4 benzi de circulație.

Rețeaua rutieră pe teritoriul județului Vidin are lungimea de 612 km drumuri naționale în anul 2020⁹⁹. Drumurile din rețeaua rutieră națională sunt din clasele I, II și III.

Pe teritoriul județului Vidin este amplasat punctul de trecere a frontierei Vrashka chuka, punctul de trecere a frontierei Bregovo, punctul de trecere a frontierei Vidin - Gara fluvială și punctul de trecere a frontierei podul de peste Dunărea la Vidin - Calafat, care deservește fluxul de pasageri și mijloace de transport care traversează podul.

Județul Veliko Tarnovo este deservit de două coridoare paneuropene de transport - OETK nr. 7 (fluviul Dunăre) și OETK nr. 9. Pe teritoriul județului nu sunt construite autostrăzi și drumuri de viteză mare, dar traseul viitoarei autostrăzi Hemus (Sofia- Varna) traversează județul. Finalizarea și modernizarea drumului de coastă dunărean de la Vidin la Silistra, care este prevăzută în Strategia Dunării a Uniunii Europene este de o importanță națională majoră. Drumurile internaționale care traversează teritoriul județului sunt următoarele:

⁹⁹ Sursă: Institut național de statistică Bulgaria - https://infostat.nsi.bg/infostat/pages/reports/query.jsf?x_2=36



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

drumul de clasă I: I-3 Ruse - Biala - Pleven - Sofia (E-83); drumul de clasă I: I-4 de clasa I Yablanitsa - Veliko Tarnovo - Shumen; drumul de clasă I: I-5 Ruse / Byala - Veliko Tarnovo - Stara Zagora - Kardzhali - frontiera cu Grecia (E-85) formând direcția OETK nr. 9.

Rețeaua rutieră din județul Veliko Tarnovo nu este conectată la rețeaua rutieră de pe teritoriul românesc al traseului, contactele transfrontaliere directe fiind realizate prin feribotul Svishtov-Zimnicea. Există un punct de control la frontieră pe teritoriul județului - Svishtov.

Teritoriul județului Pleven este traversat de OETK nr. 7 - fluviul Dunărea, cu lungimea pe teritoriul bulgar de 470 km. Fluviul Dunărea este singura cale navigabilă internă din țara. Teritoriul județului este traversat de drumul clasă I: E-83 „Sofia-Pleven-Biala-Ruse”, care prezintă importanță majoră pentru integrarea regiunii la rețeaua rutieră națională și europeană. Lungimea totală a rețelei rutiere naționale de pe teritoriul județului Pleven este de 791 km, 96 km dintre ele fiind drumuri din clasă I, 205 km - drumuri clasă II, iar restul 490 km - drumuri clasă a III-a. Teritoriul județului este traversat de următoarele drumuri importante clasă I și clasă II: Drumul clasă I: I-3 Ruse - Biala - Pleven - Sofia (E-83), care reprezintă artera rutieră principală a județului Pleven. Drumul clasă II: II-52 Nikopol-Svishtov-Biala (Ruse-V. Tarnovo) deservește teritoriile nordice, zonele riverane ale județului Pleven, făcând parte din Drumul panoramic Dunărea. În vest drumul continuă ca drumul II-11 Nikopol-Vidin. Drumul clasa a II-a: II-34 Nikopol-Pleven este legătura orașului județean cu portul Nikopol, fiind al doilea drum principal care deservește județul Pleven. Drumul clasa II: II-35 Pleven -Lovech conectează centrul județean orașul Pleven cu centrul județean vecin - orașul Lovech, iar drumul clasă a II-a: II-13 Montana - D. Dabnik/ conectează județul cu județele vecine Vratsa și Montana.

În context național, regional și european, județul Dolj prezintă o poziție strategică, fiind situat de-a lungul unor coridoare TEN-T centrale (principale) și globale (cuprinzătoare) rutiere, feroviare, aeriene și fluviale. Printre aceste rute principale de transport am putea enumera următoarele:

- Rețea centrală TEN-T: București-Craiova-Timișoara-Belgrad / Arad-Budapesta și Craiova-Calafat-Vidin-Sofia;
- Rețea globală TEN -T: Simeria;
- Rețea rutieră centrală TEN-T: București-Craiova-Calafat, Budapesta-Arad-Timișoara-Calafat;
- Rețea rutieră globală TEN-T: Craiova-Pitești, Craiova-Filiași-Drobeta Turnu Severin /



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Deva.

În prezent, însă, nu există un drum de mare viteză (autostradă, drum de mare viteză), care să garanteze legătura acestuia cu principalele centre urbane din România sau din regiune. În aceste condiții, cea mai mare parte a traficului se desfășoară pe drumuri naționale, unele cu statut de drumuri europene și județene.

Drumurile naționale / europene de pe teritoriul județului sunt următoarele:

DN 6 (E 70, E 79) București - Alexandria - Caracal - Craiova - Filiași - Drobeta Turnu Severin - Caransebeș - Timișoara - Cenad (frontiera cu Ungaria) - este în bună stare, întrucât profită de lucrările de modernizare din fondurile europene (parțial finalizate), dar continuă să permită circulația de o singură bandă într-o singură direcție, cu excepția secțiunii Craiova - Filiași. Acesta face parte din rețeaua TEN-T centrală (București - Craiova) și globală (Craiova - Filiași), conectând Craiova de frontiera cu Ungaria, Serbia, Bulgaria și București;

DN 65 (E 574) Craiova - Pitești - face parte din rețeaua TEN-T globală, conectează Craiova, Slatina și Pitești, asigurând legătură și cu autostrada A1.

DN 56 (E 79) Craiova - Calafat - parte a rețelei centrale TEN-T, reabilitat în 2015. Drumul asigură legătura între municipalitatea Craiova și regiunea sud-vestică cu noul pod de la Calafat și Balcani .

N 56A Drobeta Turnu Severin - Calafat - parte a rețelei centrale TEN-T (ramura fostului coridor paneuropean IV). Reabilitarea drumului a dus la o reducere semnificativă a timpului de deplasare din vestul țării până la Podul Calafat și țările Balcanice.

DN 66 Filiași - Târgu Jiu - Petroșani - Deva - parte a rețelei globale TEN-T, asigură legătura dintre partea de sud-vest a țării și zona Transilvaniei, drumul fiind în stare bună după reabilitare.

DN 55 Craiova - Bechet - asigură legătură între municipiul Craiova și așezările din sudul județului, precum și cu punctul de control la frontieră de la Bechet.

DN 55A / DN 54A Calafat - Bechet - Dăbuleni - Corabia - asigură legătura între porturile de pe Dunăre, amplasat în paralel cu fluviul, cu perspective de funcții turistice. Drumul este în stare bună și este întreținut în mod regulat cu lucrări de reparații temporare.

DN 65C Craiova - Bălcești - Horezu - asigură legătura municipalității Craiova cu așezările din nordul județului Dolj și cele din județul Vâlcea.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

DN 6B Craiova - Hurezani - conectează satele din județ cu unele zone rurale din nord-vest-ul Doljului și cu o zonă din județului Gorj.

În ceea ce privește drumurile județene, lungime totală a acestora este de 1097 km.

2.1.2.4.4 Infrastructura feroviară

Lungimea totală a liniilor de cale ferată din județul Vidin, conform datelor Institutului Național de Statistică la 31.12.2020, este de 108 km, dintre care 93 km sunt electrificate și fac parte din linia principală de calea ferată VII - linia Sofia - Vidin. Liniile de cale ferată din județul Vidin sunt: Brusartsi - Gara Oreshets - Vidin și extinderea sa Vidin - Koshava. Linia Brusartsi - Vidin este conectată la infrastructura feroviară românească prin feribotul Vidin - Calafat. Se așteaptă ca construcția podului Vidin - Calafat va crește importanța liniei. În secțiunea căii ferate de pe linia Vidin - Sofia, care traversează teritoriul județului Vidin, sunt prezente 13 gări, stații și separate.

Lungimea totală a liniilor de cale ferată de pe teritoriul județului Veliko Tarnovo este de 236 km, care reprezintă 37,64% din calea ferată de pe teritoriul regiunii Centrale și de Nord și 5,80% din calea ferată la nivel de țară. Lungimea totală a liniilor de cale ferată dublate este de 82 km sau 34,75% din toate liniile de cale ferată din județ. Lungimea căilor ferate electrificate este de 159 km - 67,37%, fiind peste media din UE. Densitatea rețelei feroviare din district este de 48,64% , înregistrând printre cei mai înalți indicatori pentru țară. Județul Veliko Tarnovo este deservit de: Strategia județeană pentru dezvoltarea județului Veliko Tarnovo pentru perioada 2014 - 2020, linia principală II: Sofia-Pleven-G.Oriahovitsa-Varna; Linia principală IV: Ruse - St. Zagora - Potcoavă - un element constitutiv al OETK nr.9; sucursala feroviară Levski-Svishtov.

Lungimea totală a liniilor de cale ferată de pe teritoriul județului Pleven este de 206 km. Densitatea rețelei feroviare din județ este de 44,28%, printre cei mai înalți indicatori pentru țară. De importanță majoră pentru județ este linia principală II: Sofia-Pleven-G. Oriahovitsa-Varna. De importanță regională pentru dezvoltarea regiunii sunt liniile de cale ferată din categoria doi: „Cherven Briag - Zlatna Panega”, „Troian - Levski - Svishtov” și „Oresh - Belene”. Nu există o legătură feroviară cu rețeaua feroviară a României, nu sunt realizează contacte transfrontaliere prin transport feroviar.

Orașul Craiova este unul dintre cele mai importante noduri feroviare din România. Acesta se află la intersecția autostrăzii centrale TEN-T 900 București-Craiova-Timișoara, cu legături către Serbia (Moravica) și Ungaria (Kurtiți), cu linia 912 Craiova-Calafat-Vidin, care face parte, de asemenea, din rețeaua centrală TEN-T (fostul coridor paneuropean IV) și cu linia



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

secundară Craiova-Pitești. Al doilea centru feroviar important din județ este Filiași, situat la intersecția autostrăzii 900 cu liniile secundare 201 și 221 spre Târgu Jiu-Petroșani-Simeria, care fac parte din rețeaua globală TEN-T.

Pe teritoriul județului funcționează aproximativ 30 de căi ferate, dintre care unele sunt închise de-a lungul anilor din cauza scăderii continue a traficului feroviar în favoarea traficului rutier. Principalul motiv al acestui declin este starea proastă a infrastructurii, trenurile învechite, care nu permit dezvoltarea unor viteze mai mari de 40-50 km / h.

Un număr de aproximativ 55 de trenuri trec zilnic prin gara CF Craiova către următoarele destinații: Arad-Curtici (3), Calafat (3), Târgu Jiu (8), Roșiori (3), Cluj-Napoca (1), Pitești (1), Timișoara (4), București (14), Petroșani (3), Caracal (2), Sibiu (3), Drobeta Turnu Severin (2), Bălești (1), Golenți (1), Mangalia (3), Deva (1), Orșova (1). Aproximativ 50 de trenuri / zi trec prin gara CF Filiași, asemănătoare cu cele care trec prin Craiova, iar prin Bălești, Segarcea și Calafat / Golenți trec doar 7, dintre care unul trece peste podul Vidin - Calafat.

2.1.2.4.5 Transport pe apă

Portul Vidin - Nord este un port de transport public de importanță națională. Teritoriul și acvatoriul portului sunt situate în zona industrială nordică a Vidinului, de la km 792, 800 până la km 793, 600 de-a lungul kilometrajului fluvial al Dunării și include două terminale portuare: terminalul portuar "Complexul de feriboturi Vidin" și terminalul portuar „Vidin - Nord”.

Terminalul portuar "Vidin - Centru" este format din două terminale portuare - terminalul portuar Vidin Center și terminalul portuar Vidin Sud. Teritoriul și acvatoriul portului sunt separate în secțiunea de la km 785 până la km 791 a fluviului Dunărea. De-a lungul peretelui său de chei cu o lungime de 1.440 m, există patru facilități de ponton pentru ancorarea navelor în vederea efectuării controalelor de intrare-ieșire, pentru debarcarea și îmbarcarea pasagerilor. Portul Centru este situat în partea centrală a orașului, de la km 789.900 până la km 791.300 pe o suprafață de 17 decare. Are un perete de chei cu o lungime de 1440 metri de tip înclinat. În fața cheiului sunt instalate patru pontoane pentru primirea și aprovizionarea navelor bulgare și străine pentru controale de intrare și ieșire. Clădirea gării fluviale existente este situată cu o bună funcționalitate în cea ce privește legăturile de comunicație dintre cele trei obiective de transport de călători din oraș, și anume: gara de calea ferată, gara de autobuze și gara fluvială, oferind 121 de rute scurte pentru pasagerii care sosesc și pleacă, fără vehicule auto suplimentare.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Transportul pe apă la OETK nr. 7 este deservit de portul de importanță națională - „Svishtov”. Acesta este situat în punctul cel mai sudic al Dunării, de la care este cea mai scurtă rută de la fluviu până la trecerile munții Stara Planina și de acolo spre Turcia, Grecia și Orientul Mijlociu.

Importanți pentru navigația pe Dunăre prezintă parametrii săi tehnici, care se schimbă în diferite secțiuni ale cursului. Transportul pe apă de-a lungul coridorului de transport nr. 7 este deservit de porturile din orașul Nikopol, satul Somovit, satul Zagrazhden și satul Baikal.

În județul Dolj funcționează 3 porturi pe fluviul Dunărea.

Portul Calafat - parte a rețelei centrale TEN -T. Portul are acces la rețeaua rutieră și feroviară. Principalii operatori din port operează în domeniul cerealelor, aici funcționând deja silozuri moderne.

Portul Bechet - parte a rețelei globale TEN -T. Pe linia de feribot Bechet-Oriahovo operează 10 curse dus-întors pe zi. Portul dispune, de asemenea, de o parcare, un bar și un restaurant. Traficul în zonă a scăzut după deschiderea podului la Calafat.

Portul Cetate, portul găzduiește Centrul Cultural al Fundației de poezie ”Mircea Dinescu”, funcția portului fiind în principal turistică și culturală.

Traficul prin porturile din județul Dolj este încă redus din mai multe motive: probleme legate de adâncimea căii navigabile, reducerea fluxurilor comerciale cu țările vecine, utilizarea slabă a potențialului turistic al regiunii, concurența cu transportul rutier, deteriorarea infrastructurii portuare, declinul social și economic al orașelor portuare, infrastructură intermodală inexistentă sau uzată fizic și moral etc.

2.1.2.4.6 Transport aerian

Regiunea este deservită de 3 aeroporturi internaționale: pe teritoriul României - Craiova (zboruri de la Londra, Köln / Bonn, Bergamo); pe teritoriul Bulgariei cele mai apropiate aeroporturi sunt în Sofia și Varna, dar o mare parte a populației din zona de frontieră bulgară folosește adesea aeroportul din București.

Aeroportul Gorna Oriahovitsa este al cincilea după mărime aeroport internațional din Bulgaria. Aeroportul este specializat în zboruri de marfă. Terminalul de pasageri este în stare bună, dar este construit și echipat pentru a deservi zboruri interne. În prezent, aeroportul din Gorna Oriahovitsa este utilizat pentru zboruri charter de afaceri, pentru activități de instruire ale Forțelor Aeriene și aviației civile.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

2.1.2.4.7 Acces cu biciclete

Regiunea transfrontalieră România-Bulgaria are un potențial bogat pentru dezvoltarea cicloturismului, care oferă o modalitate alternativă de accesare a obiectivelor incluse în traseul tematic integrat. Teritoriul regiunii este traversat de 2 ciclotrasee europene: 6 și 13.

EuroVelo este un sistem trans-continental de trasee de biciclete creat pentru dezvoltarea unei rețele de transport durabil.

EuroVelo 6 este unul dintre cele mai populare trasee pentru bicicliști, care conectează Oceanul Atlantic de Marea Neagră. Traseul urmărește cursul râurilor Loire, Rin și Dunăre. Finalizarea construcției infrastructurii ciclotraseului va crește volumul de turiști.¹⁰⁰

EuroVelo 13 este traseul „Pe cortina de fier”. Acest traseu european are o lungime de aproximativ 6.800 km, oferind conectivitate de la Marea Barents la nord până la Marea Neagră la sud. Traseul traversează regiunile de frontieră ale țărilor balcanice: Serbia, România, Bulgaria, Macedonia, Grecia și Turcia.

Există și alte ciclotrasee în regiune, dezvoltate cu precădere de organizații neguvernamentale, care reprezintă, de asemenea, o oportunitate de accesare a obiectivelor incluse în traseul.

Accesul cu biciclete este posibil la toate obiectivele.

Obiectivele incluse în traseul tematic comun integrat „Artă și cultură” prezintă o accesibilitate optimă de transport. Teritoriul este traversat de coridoare importante de transport și fluxuri turistice. Coridoarele de transport predetermină accesibilitatea la rețeaua așezărilor și la obiectivele incluse în traseul. Transportul rutier și feroviar sunt bine dezvoltate. O importanță deosebită prezintă drumul clasă I: I-5, care face parte din drumul internațional E-85 și drumul de clasă I: I-4 (E 772), care asigură comunicații de transport în direcțiile - Nord-Sud și Vest- Est. Problemele care afectează dezvoltarea turismului în această regiune sunt tipice pentru Bulgaria și România și pentru dezvoltarea turismului în general. Două coridoare paneuropene de transport - VII și IX - traversează și trec lângă zona traseului. Datorită politicii active de conectivitate din cadrul UE, crește importanța rețelelor transeuropene de transport (TEN-T), care la această etapă nu sunt suficient dezvoltate în zonă.

¹⁰⁰ <https://pro.eurovelo.com/business-opportunities/advertisement?>



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

În general, calitatea drumurilor este nesatisfăcătoare, observându-se un dezechilibru semnificativ în starea acestora în diferitele județe. Densitatea drumurilor de-a lungul Dunării este cu mult sub nivelul național. Rețeaua de drumuri de clasă II și III rămâne în urmă de-a lungul zonei întregi, fiind întreținută în mod necorespunzător, raportându-se un risc ridicat de accidente.

Un alt fapt nefavorabil pentru transportul rutier sunt drumurile predispuse la inundații - într-o mai mare măsură acest lucru se aplică celor de pe partea românească a Dunării. Multe drumuri au o capacitate insuficientă, ceea ce duce la aglomerații și, prin urmare, prelungește timpul de deplasare, mărește costurile de funcționare a vehiculelor, sporește apariția accidentelor și daunelor aduse mediului. Starea necorespunzătoare a sistemului rutier și creșterea traficului auto creează dificultăți serioase pentru fluxurile turistice.

În ciuda deficitelor descrise, traseul este dezvoltat într-o infrastructură de transport funcțională, în toate județele fiind organizat un set de linii de transport interne, interjudețene și internaționale

Zona traseului prezintă o accesibilitate de transport optimă. Teritoriul traseului este traversat de coridoare de transport importante. Coridoarele de transport predetermină accesibilitatea la rețeaua așezărilor și la atracțiile turistice. Transportul rutier și feroviar sunt bine dezvoltate. De importanță deosebită sunt: drumul clasă I: I-5, care face parte din drumul internațional E-85 și drumul clasă I: I-4 (E 772), care asigură comunicații de transport în direcțiile - Nord-Sud și Vest -Est. Direcțiile și nodurile de comunicare care asigură libera circulație a persoanelor și a mărfurilor în interiorul și în afara UE sunt esențiale pentru accesul la produsul tematic integrat dezvoltat. Două coridoare paneuropene de transport - VII și IX, traversează și trec lângă regiunea. Datorită politicii active de conectivitate din cadrul UE, importanța rețelelor transeuropene de transport (TEN-T), care în prezent sunt subdezvoltate, crește în zonele incluse în regiune. Produsul dezvoltat este accesibil prin transport pe apă și aerian, la cele două puncte de trecere a Dunării, aeroportul din Craiova, precum și datorită apropierii punctului de plecare al traseului (Veliko Tarnovo) de aeroporturile din Sofia, Plovdiv, Burgas și Varna.

2.1.2.4.8 Alte tipuri de infrastructura

Toate obiectivele incluse în traseul sunt situate în zonele urbane din: Vidin, Belogradchik, Knezha, Pleven, Veliko Tarnovo și Gorna Oriahovitsa din Bulgaria, iar pe teritoriul român: în Craiova și Calafat.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

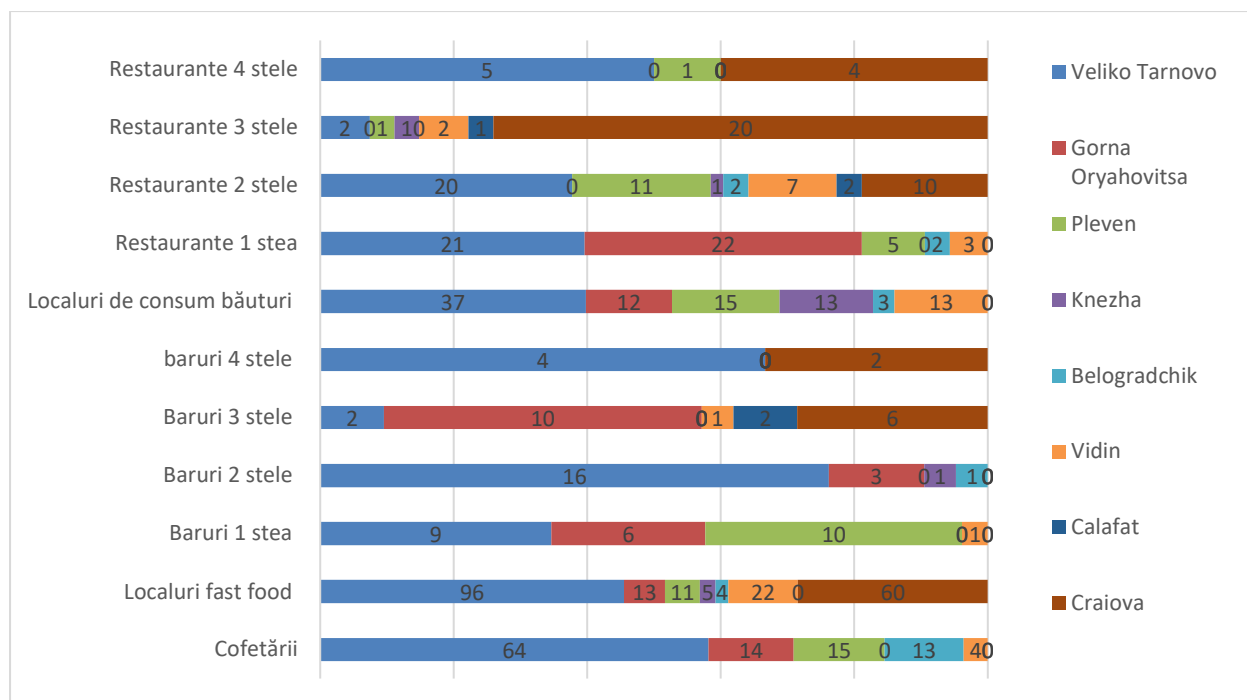
Amplasarea obiectivelor în și în apropierea mediului urban (Panorama "Epopoea din Plevna 1877"), le caracterizează prin infrastructură suplimentară bine dezvoltată și acces la servicii și atracții suplimentare.

Parcări: În apropierea tuturor obiectivelor de-a lungul traseului este prezentă o infrastructură bine dezvoltată cu locuri de parcare.

Puncte de vânzare cu amănuntul: disponibilitatea diferitelor puncte de vânzare cu amănuntul, inclusiv magazinelor de suveniruri, aproape de toate obiectivele de-a lungul traseului.

Localuri de luat masa: Toate siturile de-a lungul traseului sunt prevăzute cu locuri de luat masa de diferite categorii, figura de mai jos arată restaurantele disponibile, localurile de alimentație de tip fast-food și barurile din orașele incluse în traseu.

Figură 9 Localuri de alimentație și divertisment în orașele țintă (Bulgaria și România) la data de 30.07.2021



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Sursă: Registrul național turistic, Ministerul Turismului din Bulgaria ¹⁰¹ și Structuri turistice și structuri cu funcții clasificate de alimentație publică, Ministerul economiei, energiei și mediului de afaceri - România ¹⁰²

Atracții (în aer liber și în interior)

În apropierea obiectivelor sau la obiectivele însăși, se desfășoară diverse evenimente din calendarul cultural al municipalităților, fiind prezentă oportunitatea de recreere și desfășurarea unor activități în mediu de parc. În afara zonelor urbanizate adiacente orașelor de-a lungul traseului, sunt prezente atracții legate de patrimoniul natural și cultural și de enoturismul.

Camping pentru rulote

Conform datelor disponibile pe platforma Camping.bg¹⁰³ pe teritoriul bulgar al traseului sunt prezente următoarele campinguri:

Camping „Starite borove”, Sinagovtsi, Vidin. Zona de camping aferentă cabanei Starite borove este situată în zona de recreere Bozhuritsa - la 18 km sud-vest de Vidin. Bozhuritsa oferă o natură neatinsă și condiții excelente pentru plimbări și excursii. Accesibilitatea de transport către zona de odihnă este foarte bună, fiind asigurată de linii regulate de autobuze din Vidin și satele din jur. Există condiții bune pentru recreere pe termen scurt și lung în mediul parcului forestier și în zona acvatică pentru înot, canotaj și pescuit. Există oportunități excelente pentru excursii și plimbări în zonă.

Complexul Magura, satul Rabisha. Complexul este situat lângă cea mai faimoasă peșteră din Bulgaria - Magurata, precum și lângă singurul lac tectonic stagnant din Bulgaria - lacul Rabishkoto ezero. Complexul dispune și de: 20 de camere, cinci case de oaspeți, un restaurant de vară și restaurant hotelier, o piscină în aer liber și un centru de wellness de lux.

Camping Han Madona, cartierul Falkovets, Belogradchik. Campingul este amplasat pe o suprafață de 7 decaare și oferă facilități pentru cazare la rulote, camperi și corturi. Locurile sunt alimentate cu energie electrică și apă. La dispoziția oaspeților sunt un restaurant, un loc de joacă pentru copii, servicii de închiriere biciclete și alte facilități. Campingul este

¹⁰¹ <https://ntr.tourism.government.bg/>

¹⁰² <http://turism.gov.ro/web/autorizare-turism/>

¹⁰³ <https://camping.bg/campings.html>



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

combinat cu o clădire masivă, cu camere individuale și duble și studiouri. Acesta este situat lângă un drum principal în apropierea orașului Belogradchik .

Campingul „Veliko Tarnovo” din satul Dragizhevo este un camping modern situat la 14 km la est de Veliko Tarnovo. Aceste amplasat în natură frumoasă și dispune de noduri sanitare moderne și curate, cu apă caldă, mașină de spălat, baie de familie și o bucătărie comună. Există, de asemenea, un restaurant și un bar care oferă o varietate de preparate alimentare bulgărești și străine care pot fi livrate chiar și la camper. 16A Alimentarea cu electricitate și apă este prezentă la fiecare loc de camping, precum și canalizare pentru apele uzate. Campingul dispune de un loc special pentru curățarea toaletelor chimice și spălarea camperilor. Piscina de 20 de metri este deschisă de la 1 iunie până la 31 august, fiind amenajată și o secțiune pentru copii. Internet Wi-Fi gratuit este disponibil pe întreg teritoriu al campingului, sunt oferite informații turistice, prezența animalelor de companie este permisă. Ați putea închiria o rulotă la fața locului sau un cort de lux lângă piscină.

Campingul "Kapinovski Manastir", Veliko Tarnovo este situat la poalele poalelor munții Elena. Acesta se întinde de-a lungul malurilor râului Veselina, lângă mănăstirea lângă Kapinovo „Sf. Nikolae Făcătorul de minuni”. Complexul se află la o distanță de aproximativ 20 km. la sud de Veliko Tarnovo, pe artera rutieră principală din România către Grecia și Turcia. În imediata apropiere se află captivanta cascadă "Kapinovski vodopad". Campingul se numără printre cele mai populare din țară.

Zonele de camping sunt proiectate pentru a oferi confort vizitatorilor, fiind în conformitate cu toate cerințele asociațiilor europene de top pentru turismul de camping. Campingul are aproximativ 40 de locuri pentru camperi și rulote. Terenurile de camping sunt prevăzute cu prize pentru electrificare (16A), alimentare cu apă și canalizare pentru apă uzată. Pe teritoriul campingului există două zone spațioase special amenajate pentru turismul cu corturi, cu capacitatea totală de aproximativ 100-120 de corturi. În apropiere, oaspeții campingului au acces la două clădiri, încăperi sanitare moderne, o toaletă pentru persoanele cu dizabilități, o bucătărie turistică amenajată, vitrine frigorifice în fiecare zonă, o mașină de spălat și Internet wireless.

Pe teritoriul campingului sunt prezente 5 case de pădure. Patru dintre ele au câte trei camere (pentru un număr de până la 6 persoane) și una este simplă (pentru 2 persoane). Capacitatea totală a celor cinci vile este de 26 de persoane. Fiecare are o verandă cu vedere panoramică la complex. În plus, Campingul "Kapinovski manastir" oferă spre închiriere rulote complet echipate, împărțite în trei categorii, precum și o cameră de lux pentru 3 persoane, situată la parterul tavernei.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Complexul de vacanță oferă vizitatorilor o minunată piscină cu dimensiuni mini olimpice cu sistem modern de încălzire care menține o temperatură plăcută a apei chiar și în zilele nu atât de calde. Pentru oaspeții mici este prezentă o piscină pentru copii, trambulină și un loc de joacă.

Taverna renovată „Vodenitsata” este un fel de diamant în coroana complexului. Localul reprezintă o adevărată capodoperă arhitecturală, construită în totalitate din materiale de construcție naturale - combinație de piatră tăiată și grinzi de stejar colectate în regiune. Taverna are capacitate de aproximativ 400 de persoane, inclusiv la cele trei terase de vară, care dezvăluie o vedere unică asupra cascadei. Campingul dispune de încă un local activ cu grătar și mese în aer liber, și de un bar de vară lângă piscina.

Campingul este situat în vecinătate imediată de mănăstirea Kapinovo, fiind un punct de plecare excelent pentru vizitarea altor atracții din zonă, oferind nenumărate oportunități pentru plimbări în natură, ciclotrasee și un arsenal divers de divertisment în aer liber.

[Camping Craiova](#)

[Camping Calafat](#)

Conform datelor disponibile pe platforma CAMPING.INFO¹⁰⁴, pe teritoriul județului Dolj nu sunt înregistrate campinguri pentru rulote. Platforma operează cu peste 23,000 de campinguri din 44 țări europene, fiind cel mai popular ghid de călătorie online pentru campingurile din lumea germanofonă.

2.1.2.5 Fluxuri turistice

Analiza locației traseului turistic în ceea ce privește fluxurile turistice și revizuirea fluxurilor turistice pe tipuri de turism în regiunea transfrontalieră se bazează pe datele sondajului realizat în rândul reprezentanților operatorilor de turism și agenților de turism, date statistice furnizate de Institutul național de statistică din Bulgaria și România, precum și pe propriile studii și evaluări ale experților. Direcțiile fluxurilor turistice prezintă două niveluri principale - internațional și intern (rezidenți și nerezidenți). Concluziile aferente acestora sunt efectuate după doi indicatori principali, care sunt monitorizate de statisticile naționale: numărul înnoptărilor realizate la unitățile de cazare și locurile de cazare; durata medie a sejurului la destinația turistică (sejur mediu / ocuparea paturilor în zile).

Această secțiune acoperă perioada 2017-2019 din cauza pandemiei Covid-19. Din martie 2020, țările introduc măsuri restrictive pentru călătoriile neesențiale. Frontierele sunt

¹⁰⁴ <https://www.camping.info/bg>





Închise și sunt introduse cerințe transfrontaliere de carantină a călătorilor transfrontalieri. Sunt introduse o serie de măsuri la nivel național, cu restricții privind călătoriile între județele din Bulgaria etc. În această situație, turismul s-a blocat complet.

Bulgaria

În perioada 2017 -2019, în județele țintă sunt realizate 4% din înnoptările din țara. Pe teritoriul județelor Pleven și Vidin se înregistrează o tendință negativă exprimată în reducerea numărului înnoptărilor realizate. Județul Veliko Tarnovo raportează o tendință ascendentă de creștere a numărului de înnoptări în valori peste media națională. O trăsătură cheie a zonelor studiate este că ponderea turismului intern este mai mare decât cea aferentă turiștilor străini, în măsură în care datele medii pentru țară arată o perspectivă inversă. Dintre toate județele, în perioada 2017 - 2019 județul Pleven înregistrează cea mai mare rată de creștere a înnoptărilor realizate de turiștii străini, schimbarea fiind de 51%. În total, pentru perioada examinată, Veliko Tarnovo menține o pondere aproape constantă a înnoptărilor realizate de turiștii străini, în medie de 32,66%.

Tabelul 5 Înnoptări realizate pe județe țintă, 2017 - 2019, Bulgaria
Înnoptări realizate pe județe țintă, 2017 - 2019, Bulgaria

	2017			2018			2019			
Județ	Înnoptări realizate la unități de cazare - total	Înnoptările cetățenilor bulgari	Înnoptările cetățenilor străini	Înnoptări realizate la unități de cazare - total	Înnoptările cetățenilor bulgari	Înnoptările cetățenilor străini	Înnoptări realizate la unități de cazare - total	Înnoptările cetățenilor bulgari	Înnoptările cetățenilor străini	% schimbării în numărul total al înnoptărilor 19/17
Total nivel de țara	26054096	8948529	17105567	26845013	9096088	17748925	27154791	9674945	17479846	4,23%
Vidin	57283	41947	15336	55168	41909	13259	67568	53702	13866	-6,25%
Pleven	79728	62684	17044	79647	64181	15466	79673	56677	22996	-0,07%
Veliko Tarnovo	337706	259405	78301	357906	266124	91782	386596	290052	96544	14,50%

Sursă: Institutul național de statistică¹⁰⁵

¹⁰⁵ https://infostat.nsi.bg/infostat/pages/reports/result.jsf?x_2=1258



Tabelul 6 Numărul persoanelor care au realizat înnoptări pe județe țintă, 2017 - 2019 ș., Bulgaria

	2017			2018			2019			
Județ	Numărul persoanelor care au realizat înnoptări la unități de cazare - total	Numărul persoanelor care au realizat înnoptări la unități de cazare - cetățeni bulgari	Numărul persoanelor care au realizat înnoptări la unități de cazare - cetățeni străini	Numărul persoanelor care au realizat înnoptări la unități de cazare - total	Numărul persoanelor care au realizat înnoptări la unități de cazare - cetățeni bulgari	Numărul persoanelor care au realizat înnoptări la unități de cazare - cetățeni străini	Numărul persoanelor care au realizat înnoptări la unități de cazare - total	Numărul persoanelor care au realizat înnoptări la unități de cazare - cetățeni bulgari	Numărul persoanelor care au realizat înnoptări la unități de cazare - cetățeni străini	% schimbării în numărul total al persoanelor care au realizat înnoptări 19/17
Total la nivel de țară	7461646	3805816	3655830	7799680	3889521	3910159	8187634	4120284	4067350	9,73%
Vidin	37748	28836	8912	37663	28778	8885	43011	33339	9672	13,94%
Pleven	46291	38284	8007	47604	39253	8351	43546	33826	9720	-5,92%
Veliko Tarnovo	202349	147326	55023	215606	149794	65812	229065	159906	69159	13,20%

Sursă: Institutul național de statistică¹⁰⁶

În cea ce privește numărul persoanelor care au realizat înnoptări în județele țintă, situația nu diferă de cea referitoare la numărul înnoptărilor realizate. Cea mai mare schimbare este înregistrată de județul Vidin - 13,94%, urmat de județul Veliko Tarnovo - 13,20 %, valori peste media la nivel de țară. Schimbări negative se pot observa în județul Pleven (-5,29%).

Exprimat în valori absolute, județul pe teritoriul căruia turiștii înregistrează sejurul cel mai îndelungat în anul 2019, este Pleven - 1,60 înnoptări per turist, această mărime fiind constată pe durata perioadei analizate. Cel mai scurt sejur este raportat de districtul Vidin (1,29 înnoptări), iar durata sejurului în județul Veliko Tarnovo este aproape constantă pentru perioada respectivă, cu o ușoară scădere în anul 2019 față de 2017. Durata sejurului turistic în toate județele țintă este sub media națională. Durata sejurului turistic este un factor semnificativ cu efecte pozitive asupra dezvoltării economice a teritoriului respectiv și un indicator important al atractivității sale turistice.

¹⁰⁶ https://infostat.nsi.bg/infostat/pages/reports/result.jsf?x_2=1258



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!

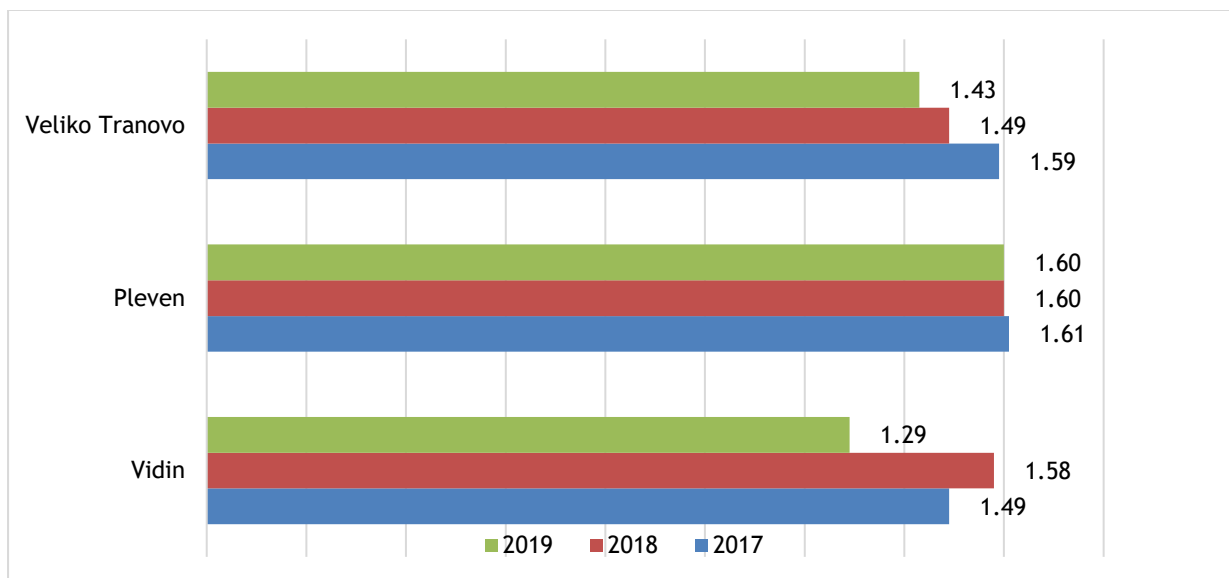


GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Figură 10 Sejurul la județele țintă, Bulgaria 2017 -2019.



Sursă: Institutul național de statistică

Potrivit datelor furnizate de Ministerul Turismului¹⁰⁷, se observă o creștere a vizitelor străinilor pentru odihnă și vacanță - numărul vizitelor realizate fiind de 5 860 447, reprezentând o creștere de 1%. Vizitele în scopul vizitării unor cunoștințe și prieteni sunt 625 355 și au scăzut cu -6,7%. Vizitele pentru turismul de afaceri sunt de 1.761.190, în creștere cu 1,9%. Vizitele în alte scopuri turistice sunt 1 064 689. Vizitele pentru odihnă și vacanță formează 62,9% din toate vizitele turistice.

¹⁰⁷ Ministerul Turismului, date statistice privind turismul internațional în Bulgaria pentru 2019 - <https://www.tourism.government.bg/bg/kategorii/statisticheski-danni/statisticheski-danni-2019>



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!

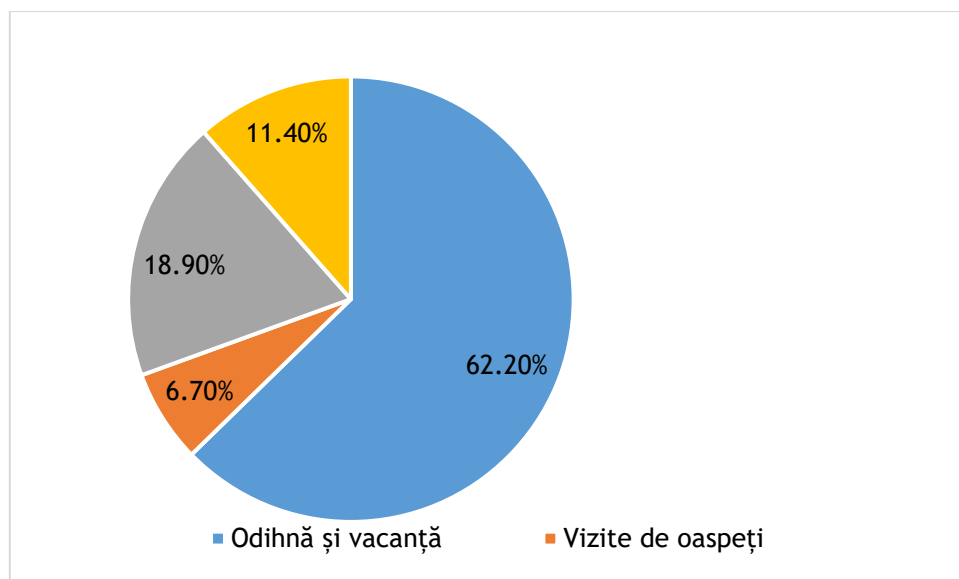


GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Figură 11 Structura vizitelor turistice ale persoanelor străine realizate în scopuri de afaceri în anul 2019 , în %.



Sursă: Ministerul Turismului

În cadrul sondajului, efectuat în scopurile strategiei, 73% dintre respondenți, reprezentanți ai operatorilor de turism bulgari și agenților de turism, afirmă că evenimentele culturale în mare măsură reprezintă un motiv pentru atragerea turiștilor în regiunea transfrontalieră Bulgaria - România. 80% dintre respondenți identifică segmentele de arhitectură și monumentele culturale și istorice din regiune ca factori principali pentru atragerea turiștilor.

Mai jos este realizată o revizuire de ansamblu și o analiză a nivelului de dezvoltare a turismului cultural din România.

România

În perioada 2018 -2019, 16% din înnoptările realizate în țara revin regiunii țintă Oltenia de Sud-Vest. Regiunea raportează o tendință ascendentă de creștere a numărului de înnoptări în valori peste media națională. Ca și în districtele bulgare, ponderea turismului intern este mai mare decât cea a turiștilor străini, precum și valorile medii pentru România.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



Tabelul 7 Înnoptări realizate pe regiuni țintă, 2018 - 2019, România

	2018			2019			
	Înnoptări realizate în unitățile de cazare - total	Înnoptări realizate de cetățenii români	Înnoptări realizate de cetățenii străini	Înnoptări realizate în unitățile de cazare - total	Înnoptări realizate de cetățenii români	Înnoptări realizate de cetățenii străini	% schimbare a numărului total de înnoptări 19/18
Total la nivel de țară	12905131	10108509	2796622	13374943	10691195	2683748	3, 64%
Regiune Oltenia de Sud-Vest	2090181	1984857	105324	2249955	2156374	93581	7,64%

Sursă: Institutul național de statistică, România

Tabelul 8 Numărul persoanelor care au realizat înnoptări pe județe țintă, 2018 - 2019, România¹⁰⁸

	2018			2019			
	Persoane care au realizat înnoptări la unități de cazare - total	Persoane care au realizat înnoptări la unități de cazare - cetățeni români	Persoane care au realizat înnoptări la unități de cazare - cetățeni străzii	Persoane care au realizat înnoptări la unități de cazare - total	Persoane care au realizat înnoptări la unități de cazare - cetățeni români	Persoane care au realizat înnoptări la unități de cazare - cetățeni străzii	% schimbării numărului total al persoanelor care au realizat înnoptări
Regiune Oltenia de Sud-Vest	739486	691343	48143	791821	748697	11258	7,07%

Sursă: Institutul național de statistică, România

Ca și în Bulgaria, în Oltenia de Sud-Vest în cursul anului 2019 se observă o creștere de 7,07% a vizitelor turistice.

Exprimat în valori absolute, sejurul turiștilor în regiunea în anul 2019, este de 2,90 înnoptări per turist, această mărime fiind aproximativ constantă pentru perioada analizată. Durata sejurului turistic în România este mai lungă de cea înregistrată în Bulgaria.

¹⁰⁸ Nu sunt disponibile date accesibile publicului la Institutul național de statistică, privind persoanele înnoptate în cursul anilor 2018-2019.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!

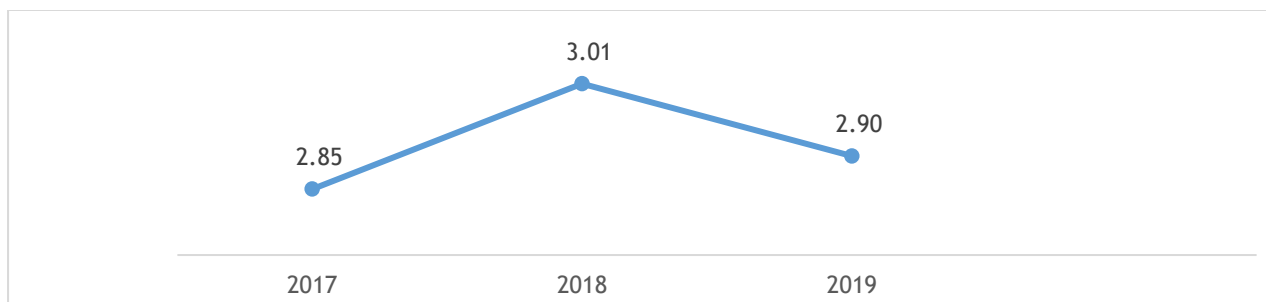


GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Figură 12 Sejur în regiunea Oltenia de Sud-Vest 2017 -2019



Sursă: Institutul național de statistică - unitate regională, România¹⁰⁹

Alegerea turiștilor români privind realizarea formelor de turism specializate este ilustrată în tabelul de mai jos.

Tabelul 9 Numărul turiștilor români, care participă la activități turistice locale, per forme de turism (2019 - 2020)

	2019	2020	2019	2020
	Călătorii individuale		Călătorii organizate	
Total turiști	231340	39464	1064115	521475
Zona de litoral	173090	12841	643545	344003
Croaziere fluviale	20	10	479	78
Croaziere maritime	174	-	334	20
Delta Dunării	1099	762	14147	6949
Turism cultural	551	212	10917	5249
Turism religios și de pelerinaj	111	55	29467	11341
Turism de munte	7731	3641	92380	35653
Zona Spa	13575	4211	152804	61840
Alte zone	34989	17732	120042	56342

Sursă: Institutul național de statistică

¹⁰⁹ <https://olt.insse.ro/wp-content/uploads/2021/08/Turism-serii-de-date.pdf>



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Turismul cultural formează 1% din totalul turismului intern. Motivul probabil al acestei cote reduse de turism cultural este faptul că cea mai comună combinație este combinația între turism cultural și alte tipuri de turism. Combinațiile tipice de turism cultural sunt cele cu turismul culinar, de munte, turismul maritim, rural, turismul viticol și eco-turism. Din acest considerente, traseul tematic integrat comun „Artă și cultură” devine un traseu cultural atractiv de integrat cu destinațiile turistice majore din regiunea transfrontalieră Bulgaria - România.

Politica României este din ce în ce mai concentrată și orientată grupurilor țintă de turiști pentru dezvoltarea turismului și performanța turistică din ce în ce mai competitivă a țării în ECE generează, de asemenea, efecte pozitive asupra dinamicii dezvoltării indicatorilor cheie de turism.

Pentru perioada examinată de 3 ani, în județele bulgare menționate și în regiunea românească, se observă diverse procese de dezvoltare turistică. În România este prezentă o tendință ascendentă în dezvoltarea indicatorilor cheie de turism, în timp ce în unele județe din Bulgaria, creșterea este de la volatilă la negativă. Indicatorul cheie pentru dezvoltarea economică, „numărul de înnoptări realizate”, marchează o creștere negativă în județele Vidin și Pleven și una pozitivă în județul Veliko Tarnovo și regiunea Oltenia de Sud-Vest .

2.1.2.6 Resurse umane

Până în anul 2020, este prezentă o tendință de creștere în industria turismului, cea mai mare provocare la o astfel de tendință fiind dezvoltarea paralelă adecvată a resurselor umane, care stau la baza dezvoltării produsului turistic. Dezvoltarea infrastructurii turistice specializate depășește semnificativ dezvoltarea și instruirea personalului angajat în domeniul turismului. Remunerația scăzută în aceasta industrie, rotația sporită a personalului, lipsa investițiilor în formarea personalului, duc la calificarea și motivația reduse a personalului și la calitatea slabă a serviciilor. Eforturile sunt axate pe creșterea numărului de turiști, ca număr de înnoptări, în detrimentul prețurilor mai mici, ceea ce duce la servicii de calitate scăzută.

Bulgaria



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



Tabelul 10 Persoane angajate pe baza unor raporturi de muncă și de serviciu pe activități economice și județe din Bulgaria (2017-2019)

	2017			2019			Schimbare procentuală 19/17	
	Total	Activitate hotelieră și gestionare restaurante	Cultură, sport, divertisment	Total	Activitate hotelieră și gestionare restaurante	Cultură, sport, divertisment	Activitate hotelieră și gestionare restaurante	Cultură, sport, divertisment
Total țară	2308129	119137	36911	2322561	122458	36989	2,79%	0,21%
Vidin	16522	759	228	15673	726	235	-4,35%	3,70
Pleven	58430	1450	746	58567	1462	762	0,82%	2,14%
Veliko Tarnovo	67355	2802	1181	66087	2955	1100	5,50%	-6,90%

Sursă: Institutul național de statistică¹¹⁰

După cum reiese de la datele raportate în județul Vidin se observă un procent negativ al schimbării la persoanele angajate în domeniul activității hoteliere și gestionării restaurantelor, respectiv de 4,35%, iar la nivelul județului Veliko Tarnovo schimbarea înregistrează valoarea pozitivă de 5,50%, superioară mediei pentru țara.

În anul 2019 în Bulgaria, sunt angajate direct în domeniul turismului și culturii (hoteluri, restaurante, instituții culturale) în total 159 537 mii de persoane, reprezentând 5% din numărul total al persoanelor angajate la nivel de țară, dintre care abia 1% sunt angajate în domeniul activității hoteliere și gestionării restaurantelor în județele Vidin și Plovdiv și 2% în județul Veliko Tarnovo.

¹¹⁰ https://infostat.nsi.bg/infostat/pages/module.jsf?x_2=79



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!

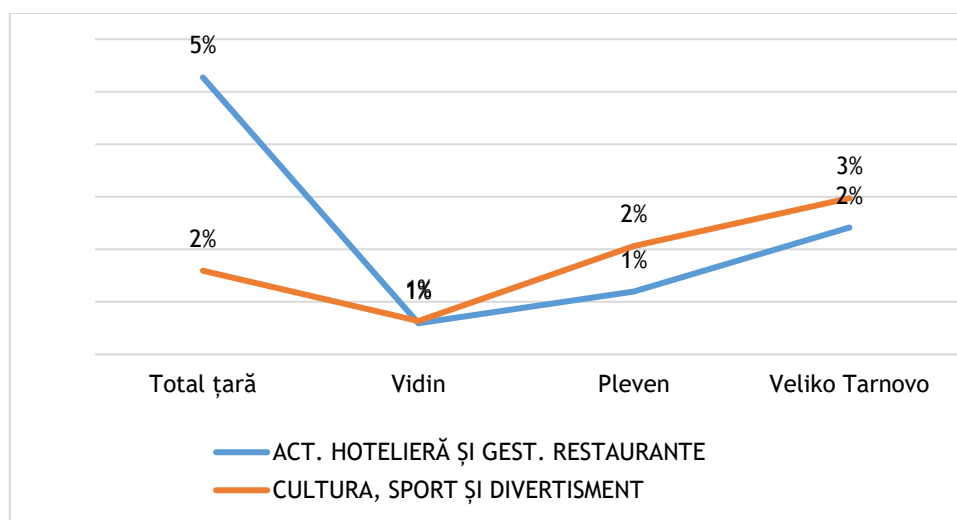


GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Figură 13 % Persoane angajate în sectorul "Activitate hotelieră și gestionare restaurante" pe județe, Bulgaria - 2019



Sursă: Institutul național de statistică

Dezvoltarea capitalului uman, creșterea economică și specializarea inteligentă, realizarea pieței muncii, incluziunea socială și calitatea vieții depind de implementarea cu succes a politicilor în domeniul educației.

Numărul elevilor din anul școlar 2019/2020 (ultimele date publicate) a scăzut cu 3,05% față de 2017/2018, reflectând caracteristicile demografice ale țării - natalitate scăzută și emigrarea. După reiese din tabelul de mai jos, această tendință se observă și în zonele țintă ale Strategiei, în care procentul de scădere este peste media națională, cea mai drastică situație fiind în județul Vidin - o scădere cu 11,06% . Pe baza acestor date la nivel național, sunt întreprinse acțiuni pentru îmbunătățirea sistemului educațional din țară, prin introducerea unei structuri educaționale noi, exprimate în finalizarea etapei secundare inferioare a învățământului primar în clasa a VII-a în locul clasei a VIII-a, precum și introducerea posibilității, la nivel local, ca școlile să permită finalizarea învățământului obligatoriu de 10 ani, provoacă reorganizarea rețelei școlare, în special a școlilor mici din zonele rurale. Accentul este pus pe combaterea abandonului școlar și oferirea unei educații de calitate .



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Tabelul 11 Numărul elevilor în anii școlari 2017-2020

Regiune / Județ	2017/2018	2018/2019	2019/2020	Schimbare procentuală 19/17
Total la nivel de țară	730576	718186	708 258	-3, 05%
Vidin	8 665	8 343	7 706	-11,06%
Pleven	26 345	25 401	24 661	-6,39%
Veliko Tarnovo	22 964	21 790	21 462	-6,54

Sursă: Institutul național de statistică

Tabelul 12 Numărul școlilor pe tipuri de școli și județe, Bulgaria 2017 - 2019

An școlar	Județ	Școli generale	Școli de artă	Licee profesionale	Colegii profesionale
2017/2018	Vidin	29	-	4	-
	Pleven	80	1	22	-
	Veliko Tarnovo	69	-	15	2
2018/2019	Vidin	28	-	4	-
	Pleven	80	1	22	-
	Veliko Tarnovo	67	-	15	2
2019/2020	Vidin	28	-	4	-
	Pleven	80	1	22	-
	Veliko Tarnovo	67	-	15	2

Sursă: Institutul național de statistică

Din datele prezentate este evident că scăderea numărului elevilor nu provoacă o reducere semnificativă a numărului de școli în județele țintă ale Strategiei.

Educația și formarea profesională, în cursul anului școlar 2019/2020, se desfășoară în 1 școală de artă, 41 de licee profesionale și două colegii profesionale, cu admitere după



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

învățământul secundar. Numărul total de școli este de 175, iar numărul total de elevi din acestea este de 53.199. Comparativ cu anul școlar 2017/2018, numărul școlilor profesionale scade. În anul școlar 2019/2020, 11.886 de elevi din județele țintă studiază în liceele profesionale.

Calitatea educației din sistemul școlilor profesionale încă nu îndeplinește cerințele pieței muncii. Sunt necesare măsuri pentru stimularea formării în profesiile căutate. Un fapt pozitiv în învățământul profesional este creșterea numărului elevilor în școlile profesionale la programele pentru dobândirea gradului III de calificare profesională. Formarea la locul de muncă (formare duală) este o nouă oportunitate de reintegrare a persoanelor care au părăsit școala timpuriu. Interesul manifestat pentru această formă de educație este în creștere.

Sistemul de învățământ superior este foarte fragmentat pe teritoriul bulgar al traseului. Numărul total de instituții de învățământ superior este de 4, dintre care 3 sunt concentrate în Veliko Tarnovo și 1 în Pleven. Există filiale universitare în Vidin. Numărul studenților care studiază la universități este în scădere din cauza factorilor demografici și a preferinței tinerilor de a studia în străinătate. În termen de 3 ani universitari (2017/2018 - 2019/2020), numărul studenților la universitățile din Veliko Tarnovo scade cu 16,04%, iar în alte domenii înregistrează o creștere.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Tabelul 13 Numărul studenților pe județe 2017 - 2019

Județ	2017/2018	2018/2019	2019/2020
Vidin	203	326	426
Pleven	3050	3255	3645
Veliko Tarnovo	18622	16499	15634

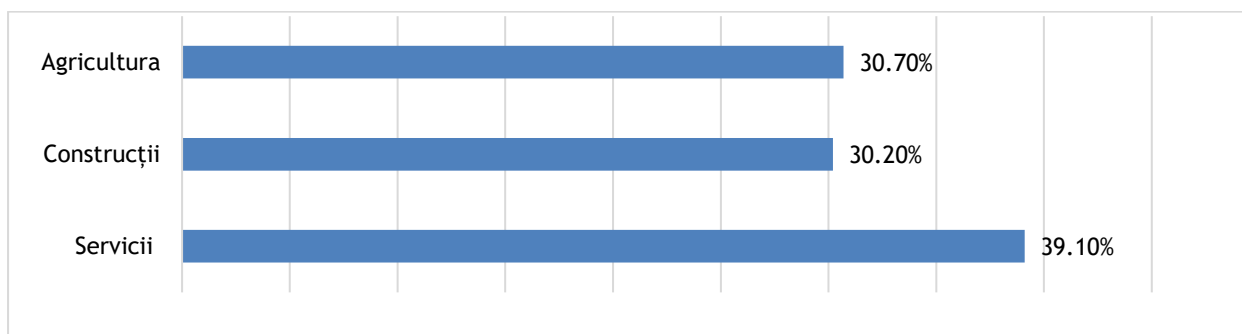
Sursă: Institutul național de statistică

România

Coeficientul de ocupare a forței de muncă la nivel național în România în anul 2018 este de 68,7%, crescând în comparație cu anul 2017 cu 2,08%. În regiunea Oltenia de Sud-Vest procentul de ocupare a forței de muncă este de 64,6, județul Dolj înregistrând procentul apropiat de 61,8%, comparabil cu procentul de ocupare a forței de muncă la nivel național.

D.p.d.v. al participării la principalele activități economice, forța de muncă din regiunea Oltenia de Sud-Vest este ocupată în domeniul agriculturii în procent de 30,7%, 30,2 % - în domeniul industriei și construcțiilor, ocuparea forței de muncă în domeniul prestării serviciilor (inclusiv activitate hotelieră și de gestionare a restaurantelor) este predominantă - 39,1%.

Figură 14 Numărul persoanelor angajate pe tipuri de industrii 2017 în Oltenia de Sud-Vest



Sursă : Plan regional pentru dezvoltarea regiunii Oltenia de Sud-Vest, 2021-2027
(publicat pentru dezbateri publice).



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



La nivel de regiune, numărul elevilor din regiunea Oltenia de Sud-Vest scade cu 122 939, acesta fiind afectat în cea mai mare măsură în învățământul primar și cel liceal - 63 573, urmate de învățământul preșcolar - înregistrând 22 926 mai puțini elevi înscriși pentru anul școlar 2017-2018, în comparație cu anul școlar 2004/2005¹¹¹

Conform datelor furnizate de autoritățile regionale din regiune, este prezentă o scădere drastică a numărului de elevi la liceele și școlile profesionale, datorită abolirii unor școli / clase cu profil tehnic și vocațional. În 2004/2005 populația de vârstă școlară din această zonă este de 27.957, iar în 2017/2018 numărul de elevi este 8.035. Ca răspuns la nevoile emergente, la nivel regional este dezvoltat Planul regional de acțiune în domeniul educației (PRAI). Documentul reprezintă cadrul strategic pentru dezvoltarea învățământului profesional și tehnic în regiunea Oltenia Sud-Vest. Planul este elaborat pe baza unei analize a factorilor demografici, pieței muncii și a tendințelor în dezvoltarea economiei regionale, ca bază pentru cererea actuală și viitoare de educație și formare profesională.¹¹²

Referitor la învățământul superior, la nivelul regiunii Oltenia de Sud-Vest, în anul academic 2017/2018, la cele 3 instituții de învățământ superior sunt înscriși 22 141 de studenți.

Tabelul 14 Educație superioară la Oltenia de Sud-Vest, an academic

	Instituții de învățământ superior	Studenți înmatriculați
Oltenia - total	3	22 141
Dolj	2	1 004
Gorj	1	2 698
Mehedinți	-	1 353
Olt	-	485
Vâlcea	-	601

Cea mai mare proporție de studenți este înregistrată în județul Dolj, peste 75% din numărul studenților la nivel regional, datorită existenței Universității Craiova, un centru universitar cu tradiții.

¹¹¹ Sursă: Plan regional pentru dezvoltarea regiunii Oltenia de Sud-Vest, 2021-2027 r. (publicat pentru dezbateri publice) - <https://www.adroltenia.ro/planul-de-dezvoltare-regionala-2021-2027/>

¹¹² Tot acolo



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Proгноза demografică⁸¹ elaborată de Institutul național de statistică în toate cele trei variante arată păstrarea tendințelor de scădere și îmbătrânire a populației. Acest fapt pune problema demografică printre cele mai grave probleme cu care se confruntă țara, care necesită politici speciale și o perioadă lungă de timp pentru a fi depășită. Aceasta va avea un impact atât asupra structurii demografice, cât și asupra distribuției populației, asupra modelului general de dezvoltare urbană a țării, asupra economiei și politicii financiare, asupra serviciilor și infrastructurii. În zonele periferice de frontieră, unde se află așezări depopulate, va rămâne un număr redus de o populație vârstnică, cu mobilitate și independență financiară limitate, foarte vulnerabilă și care are nevoie de servicii sociale și de sănătate.

Teritoriul întreg al României¹¹³ se confruntă cu aceleași probleme demografice și trebuie să facă față a două provocări majore legate de menținerea pieței economice europene: declinul populației cauzat de creșterea naturală negativă și, mai presus de toate, migrația populației (mai ales a forței de muncă cu înaltă calificare și în ultimii ani și a forței de muncă calificate). Conform analizei indicatorilor statistici, regiunea Oltenia de Sud-Vest ocupă locul al doilea la nivel național în ceea ce privește creșterea naturală negativă, fiind prezentă migrația mare din regiunea Olteniei către alte regiuni din țară și din străinătate.

În ambele țări este prezentă o infrastructură educațională construită și sunt luate politici privind dezvoltarea educației profesionale. Principalul deficit de personal este dictat de schimbările demografice și migrația populației, din regiunile țintă ale Strategiei, către alte țări sau regiuni din Bulgaria și România.

2.1.2.7 ASIGURAREA INFORMĂRII

Infrastructura informațională este bine dezvoltată pentru toate obiectivele incluse în traseului tematic integrat extins „Artă și cultură”. Un dezavantaj semnificativ al panourilor de informații existente este că acestea sunt compromise (decolorate, acoperite cu rugină, rupte), creând un sentiment neplăcut în rândul vizitatorilor.

Indicatoarele amplasate pe teritoriul traseului, de asemenea prezintă un deficit grav - în mare măsură nu sunt disponibile în locuri cheie, cum ar fi intersecțiile, stațiile de transport public etc.

¹¹³ Plan regional de dezvoltare a regiunii Oltenia de Sud-Vest 2021-2027 .





UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Centrele de informare turistică sunt principalul punct de reper pentru majoritatea vizitatorilor. Unele dintre ele sunt incluse în Rețeaua Națională a Centrelor de Informare Turistică de la Ministerul Turismului din Bulgaria și se află în municipiile Belogradchik, Veliko Tarnovo, Vidin și Pleven. Centrele de informații turistice din Knezha și Gorna Oriahovitsa funcționează, de asemenea, cu succes.

Sunt construite centre de informare turistică în Craiova și Calafat .

În apropierea tuturor siturilor de pe traseu, există diverse tipuri de muzee, galerii, instituții culturale, parcuri și atracții, care contribuie nu numai la dezvoltarea generală a turismului, dar servesc și ca un canal de comunicare eficient pentru creșterea gradului de conștientizare a obiectivelor din apropierea traseului turistic extins integrat „Artă și cultură”.

Centrele turistice stabilite în orașele țintă de-a lungul traseului îndeplinesc funcția de noduri regionale de informare, oferind turiștilor informații ”de primă mână”.

Un element al infrastructurii de informare turistică, tipic doar pentru Bulgaria, sunt centrele comunitare, care reprezintă o instituție culturală unică pentru Europa. În apropierea de 100% din obiectivele este prezent un centru comunitar, care păstrează patrimoniul cultural imaterial al regiunii.

Pentru obiectivele turistice în stare de funcționare sunt eliberate materiale promoționale (broșuri, fluturași, etc.), unele obiective fiind incluse în materiale publicitare și informative la nivel național.

Toate obiectivele incluse în traseu au propriile pagini web dezvoltate sau profiluri în Facebook, fiind prezentate și pe paginile de Internet ale Centrelor de Informare Turistică. În cea mai mare parte, obiectele din bazele de date sunt prezentate în limbile bulgară / română și engleză.

Informații despre obiectivele în bulgară și română ar putea fi găsite în portalurile de informații dezvoltate de turism.

2.1.2.8 AVANTAJE COMPETITIVE ALE PRODUSULUI TURISTIC NOU

În această secțiune vor fi examinate principalele avantaje competitive ale traseului integrat comun „Artă și cultură” (principal și extins) și ale destinațiilor turistice, aplicând criteriile pentru un produs turistic, adică călătoria turistică este considerată o experiență turistică completă, indiferent de faptul că traseele reprezintă una dintre numeroasele componente din care este alcătuită.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Criteriile aplicate sunt separate în două categorii: generale pentru produsul turistic și specifice pentru traseul.

Criterii principale pentru evaluarea avantajelor competitive

❖ **Infrastructura turistică** construită pentru dezvoltarea unui anumit teritoriu și în special pentru oferirea accesului la acesta, întrucât conexiunea acesteia cu celelalte teritorii este realizată prin intermediul infrastructurii comune.

○ Conform acestui criteriu, avantajele principale ale traseului tematic comun integrat „Artă și cultură” (principal și extins) sunt:

- Rețea de transport dezvoltată;
- Accesibilitate și posibilitate de conexiuni cu diferite tipuri de transport - de la și până la teritoriile traversate de traseul;
- Posibilități de transport cu automobil și autobuz pentru realizarea traseelor.

❖ **Superstructura turistică** - totalitatea unităților de cazare, localurilor de alimentație, facilităților sportive și de divertisment, rețelei de vânzare cu amănuntul, atelierelor de servicii publice, stații de transport etc.

Spre deosebire de criteriul anterior, aici de observă o distribuție inegală de-a lungul traseului a suprastructurii turistice, concentrată în principal în orașele județene din Bulgaria și în orașul Craiova, România. Conform acestui criteriu, avantajele competitive ale rutei sunt disponibile numai în unele dintre destinațiile incluse în acesta:

- Diversitatea posibilităților de cazare - hoteluri, case de oaspeți în orașul concret sau în apropiere, în rîndul naturii frumoase sau într-un mediu urban istoric;
- Existența unei culturi gourmet dezvoltate, care încurajează turiștii a se bucura varietății de oferte culinare;
- Posibilității de sport, divertisment și turism de shopping;
- Diversitate și posibilități de personalizare a experienței turistice.

❖ **Infrastructura** - accesul și comunicarea la obiectivele turistice, comunicațiile din incinta obiectivelor.

- Experiențe moderne, contemporane și inovatoare pe obiectivele de-a lungul traseului (în principal în orașele județene);
- Acces la cultura și artă;



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

- Comunicații și interactivitate dezvoltate la obiective.

2.1.2.8.1. Descriere detaliată a obiectivelor incluse în traseu, textele prezentate fiind destinate promovării obiectivelor și a traseului în general.

Traseul tematic integrat comun „Artă și cultură” (principal și extins) include un total de 23 de situri, traseul principal incluzând 6 situri, care fac parte și din traseul extins .

Site-urile sunt prezentate în detaliu cu texte descriptive în Raportul 4 Dezvoltarea unui traseu tematic comun integrat „Artă și cultură”, Proiectul ROBG-576 „Artă și cultură - active transfrontaliere comune în sprijinul dezvoltării turismului durabil”.

În conceptul acestui document vom prezenta tonul de bază de comunicare, necesar desfășurării activităților promoționale.

A) Conținut: voce și ton de comunicare

Este incontestabil că, pentru identitatea și recunoașterea traseului turistic, valoarea națională generală, cum ar fi mesajele culturale, politice, comerciale, turistice, potențialul investițional și activele umane, joacă un rol semnificativ. Toate acestea ajută potențialii turiști să identifice și să recunoască oportunitățile și, în același timp, să își construiască o anumită imagine pentru experiența lor turistică.

Există aspecte esențiale care sunt adesea trecute cu vederea sau neglijate, acestea fiind cuvintele scrise și rostite. Cuvintele scrise au adesea nevoie de un anumit design pentru a transmite efectul impactului sinergic. Designul, structura, aranjamentul și prezentarea fac ca cuvintele să prindă viață pe ecran, pe materiale publicitare sau în altă parte. Oamenii dau viață cuvintelor, cu modul în care le prezintă, cu atitudinea acestora, conținutul pe care îl prezintă. Toate acestea au un impact direct asupra percepțiilor, atitudinilor.

Aici acordăm atenție importanței și valorii tonului unic al comunicării de marketing, indiferent de conținut și canalele de distribuție.

Tonul comunicării, stilul activităților de marketing-comunicare - vocea, tonul și stilul comun stabilesc direcția în care conținutul și prezentarea dezvoltă procesele de comunicare.

De importanță majoră pentru experiența generală a etapelor individuale este consistența comunicării. Ce înseamnă asta - indiferent de canalul de comunicare, subiectul să vadă, să citească, să audă și să înțeleagă informațiile în același mod.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Vocea și tonul rutelor ar trebui să reprezinte principalele avantaje competitive, cu un obiectiv clar implementat. Prezentarea mesajului de comunicare este punctul de reper pentru crearea unui ton de comunicare unificat și consecvent.

Aceste obiective necesită coerență și repetare. Dacă mesajele și modul în care sunt prezentate se schimbă frecvent, adresaților este mai dificil să înțeleagă exact despre ce este vorba.

Figurativ vorbind - vocea este conținutul, iar tonul este modul în care acest conținut este adaptat destinatarului. Atâta timp cât vocea rămâne constantă, tonul se poate modifica în funcție de contextul mesajelor.

B) Descriere detaliată a obiectivelor incluse în traseele integrate comune „Artă și cultură“:

Veliko Tarnovo

1. Galeria de Artă "Boris Denev"

Un biju al orașului Veliko Tarnovo este **Galeria de artă „Boris Denev“**, amplasată în clădire autentică din parcul „Asenevtsi“. Galeria oferă vizitatorilor săi o expoziție permanentă de aproximativ 200 de lucrări la secțiunile de grafică, pictură și sculptură. Artistului Boris Denev este alocată o sală specială, în care vizitatorii ar putea vizualiza o parte a picturii acestuia. Expoziția permanentă a suferit transformări în cursul timpului, conceptul principal „Veliko Tarnovo prin ochii artistului“ fiind păstrat, modificându-se doar anumite exponate astfel încât vizitatorii ar putea cunoaște treptat și parțial fondul bogat al galeriei. Vizitatorul curios s-ar putea bucura de unele dintre cele mai valoroase exponate ale galeriei - Răscoala lui Asen și Petru 1185 (1981), pictură de Alexander Terziev, „Portretul lui Maria Popova” (1862), pictură de Nikolai Pavlovich, „Rămas bun cu Patriarh Evtimii” (1969), pictură de Svetlin Rusev, „Vitosha” (1936), pictură de Boris Denev, „Răstignire”, sculptură de Alyosha Kafedzhiyski, „Pictor renașcentist Ivan Obrazopisov”, gravură de Vasil Zahariev.

2. Centru de vizitatori multimedia "Tsarevgrad Tarnov"

Dacă sunteți interesat de a afla cum a fost viața în Tsarevgrad din secolele XII și XIII, centrul de vizitatori multimedia „Tsarevgrad Tarnov” oferă o oportunitate unică vizitatorilor săi, anume de a se cufunda în traiul și cultura autentică din Tsarevgrad de pe vremea regii bulgari.

Ați putea vedea țarul Ivan Asen II și soția sa Irina Komnina, precum și țarul Kaloyan. În centrul multimedia puteți vedea 29 de figuri sculpturale ale unor personaje istorice celebre



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

În centru prinde viață și Baldwin de Flandra într-o scenă cu capturarea lui, boieri nobili în casele lor, patriarhi, meșteri.

Ați putea vedea țarul Kaloyan în timpul încoronării sale de către cardinalul papal Leo, precum și la bătălia de la Adrianopol din 1205. Vizitatorii întâlnesc alte scene istorice și reconstituiri ale traiului de atunci.

Prin 5 ecrane tactile cu informații despre Al Doilea Regat Bulgar, precum și o sală multimedia pentru proiecții de filme legate de istoria gloriosului Tarnov, experiența devine și mai autentică.

3. Bazarul "Samovodska charshia"

Bazarul "Samovodska charshia" este un simbol al vieții autentice a orașului Tarnov din timpul Renașterii. Locul în care găsești de toate, o stradă care devine inima orașului într-o zi de piață.

Astăzi strada își păstrează spiritul romantic din zilele trecute, cu tradițiile păstrate ale bazarelor de artizanat Revival. Aspectul său architectural este modelat de zidurile de piatră cu porți mari cu două aripi, de casele vechi din Tarnovo cu ferestre și verande și de balcoane deasupra pieței "Samovodski Pazar" și de strada cu balustrade frumoase din fier forjat, precum și cuptoare pentru simite, plăcinte și prăjituri.

Aici se află hanul lui Hadzhi David și Hadzhi Velikov, hanurile lui Atanas Yonoolu și Hadzhi Nikoli, băcăni, cizmării, fierari și alte ateliere și magazine de artizanat.

În zilele de azi aici funcționează diverse ateliere meșteșugărești - olărit, arme, aramă, cioplitor, cofetar, țesător, atelier de pictură cu icoane, fotograf, cafenea, atelier de fabricare a kadaifului și cuptorului în bazarul „Samovodska Charshia”, precum și multe magazine de suveniruri și artă mică, galerii și magazine mici de artă.

Oricine care este interesat să-și poată alătura muncii unuia dintre ateliere și va primi o adeverință că a făcut ucenicie la maestrul respectiv, iar obiectul pe care l-a realizat va fi făcut cadou.

Astfel sunt reînviată și continuate tradițiile artelor și meșteșugurilor populare din unul dintre cele mai vechi orașe bulgare - Veliko Tarnovo.

4. Hanul Hadzhi Nikoli

În timp ce vă plimbați pe pavajul din Bazarul "Samovodska charshia", nu puteți rata unicul



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Han Hadzhi Nikoli, care combină autenticitatea și confortul modern. Acesta este amenajat ca centru cultural - complex de săli de expoziții cu un muzeu și galerie de artă, restaurant și bar de vinuri. Vizitatorii s-ar putea cufunda în ambianța acestui monument arhitectural de cultură de importanță națională.

Pentru a simți pe deplin ambianța unică a acestui loc, restaurantul Han Hadzhi Nikoli vă oferă a vă bucura de o încântare delicioasă pentru gust, combinată cu servicii perfecte, bucătărie tradițională europeană și bulgară, meniu gourmet .

Dacă sunteți iubitor al vinului bun, la Hanul Hadzhi Nikoli ați putea încerca o selecție bogată, care cuprinde toată varietatea, tipicitatea și diversitatea vinului bulgar, precum și reprezentanți ai celor mai renumite regiuni viticole din lume.

5. Teatrul muzical dramatic "Konstantin Kisimov"

Veliko Tarnovo oferă o gamă largă de experiențe culturale, un program divers de evenimente. Iubitorii de artă teatrală s-ar putea bucura de programul TMD „Konstantin Kisimov”. Spectacole dramatice și muzicale, programe comune, concerte, show-programe sunt prezentate pe scenă. Programul teatral prezintă numeroase spectacole pentru a satisface chiar și cel mai pretențios gust, nu întâmplător teatrul fiind distins cu „Lira de Aur” pentru contribuția sa la dezvoltarea artei și pentru profesionalismul înalt.

Gorna Oriahovitsa

6. Galeria de Artă "Nedialko Karaneshev"

Prima galerie de artă privată a lui Nedialko Karaneshev este deschisă în orașul pitoresc Gorna Oriahovitsa la începutul secolului al XX-lea. Celebrul artist bulgar creează o galerie, care se dezvoltă și astăzi, oferind vizitatorilor săi un fond de galerie, care include mostre de picturi, grafică și sculpturi impresionante. Printre cele mai valoroase exponate se numără picturile prof. Vasil Stoilov, Kalina Taseva, prof. Ivan Petrov, Liliana Ruseva, prof. Iliya Petrov, doc. Tsanko Petrov, prof. Ivan Bochev; grafică de prof. Nikola Hadzhitanev, prof. Hristo Tsatsinov; sculptură de prof. Nenko Marov, Angel Angelov, Krasimir Iakov, prof. Motko Bumov și alții.

Pleven

7. Galeria de artă Donație "Colecție Svetlin Rusev"

Baia veche din Pleven este interesantă nu numai pentru arhitectura sa neobișnuită, care este puternic influențată de arhitectura arabă, cu o fațadă formată din rânduri albe și roșii cu elemente orientale și maure, ci și ca gazda a Galeriei de Artă Donația „Colecție Svetlin



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Rusev". Baia Veche este un monument arhitectural și cultural de importanță națională, reconstruit pentru nevoile unei galerii de artă. Celebrul artist Svetlin Rusev donează din propria sa colecție la mijlocul anilor 80 ai secolului XX, 322 de lucrări orașului său natal Pleven - picturi și sculpturi.

Svetlin Rusev este un artist renumit pe plan mondial, persoană publică, colecționar de opere de artă, academician al Academiei Bulgare de Științe și membru al Parlamentului. Gardian al dezvoltării culturii și artei bulgare, acesta continuă donațiile sale către galeria de-a lungul anilor, inclusiv o parte din colecția personală de lucrări grafice ale măestrilor bulgari contemporani de desen și grafică și măestri europeni din secolele XVIII, XIX și XX. Lucrările sunt aranjate personal de Svetlin Rusev în ordinea în care le prezintă și le împarte cronologic și tematic.

În galerie v-ați putea bucura lucrărilor lui Vladimir Dimitrov - Maestrul, acuarelele lui Iliia Beshkov, operelor din perioada timpurie și târzie lui Zlatiu Boiadzhiev, picturilor lui Dechko Uzunov, operelor donatorului galeriei - Prof. Svetlin Rusev (doar 3 în număr). O mică parte a galeriei din dom este dedicată lui Eugene Delacroix, Francisco Goya, Jean-Francois Mile, Kete Colwitz, Marc Chagall, Salvador Dali, Picasso, Auguste Rodin, Edgar Degas, Pierre-Auguste Renoir.

8. Muzeul de istorie regional - Pleven

Muzeul de istorie regional (MIR) - Pleven este un centru atractiv pentru istorie, cultură și artă contemporană. Muzeul, care depășește limitele priceperii tradiționale, oferă o varietate de expoziții și evenimente vizitatorilor săi.

MIR - Pleven este amplasat într-o clădire frumoasă și impresionantă cu două etaje, construită pe un proiect italian în perioada 1884-1888 pentru nevoile armatei. Clădirea este un monument cultural de importanță națională, în care ar putea fi văzute 180.000 de obiecte muzeale. Biblioteca de specialitate a muzeului dispune de peste 10.000 de volume de literatură științifică și periodice.

Muzeul dispune și de o expoziție permanentă - o sală pentru marea primă de operă Gena Dimitrova. La începutul expoziției sunt aranjate fotografiile, care reprezintă etape din viața cântăreței, născută în satul Beglezh. În sala principală, construită ca scenă, sunt afișate fotografiile ale celor mai mari scene de operă pe care aceasta a cântat - „Arena di Verona” și „La Scala”. Costumele de concert și de operă ale primei sunt aranjate pe scena expoziției. Printre acestea se numără o replică a unui costum în care a jucat rolul lui Turandot la „Metropolitan Opera” din Statele Unite.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

9. Galeria de Artă "Iliia Beshkov"

În Pleven ați putea vizita Galeria de Artă „Iliia Beshkov”, în fondurile căreia se află peste 6000 de opere de artă, sistematizate în fondurile „Pictură”, „Grafică”, „Sculptură”, „Icoane”, „Plein Air”, impresionante nu numai ca volum, ci și ca semnificație pentru istoria artei bulgare.

Astăzi galeria păstrează peste 1200 de opere ale marelui artist bulgar Iliia Beshkov (1901-1958), care reprezintă cea mai mare colecție din Muzeul Național de Artă, fiind de importanță majoră.

Vizitatorul curios ar putea vedea principalele etape și tendințe în dezvoltarea artelor plastice bulgare, de la sfârșitul secolului al XIX-lea până în anii `70 ai secolului 20. Începând imediat după perioada post-eliberare, cu numele pionierilor Nikolai Pavlovich , Anton Mitov și Ivan Markvichka , colecția prezintă câțiva dintre cei mai cunoscuți maeștri ai pensulei precum Stefan Ivanov, Sirak Skitnik, Vladimir Dimitrov - Maestrul, Dechko Uzunov, Vasil Barakov, Bencho Obreshkov, Iliia Petrov, Nenko Balkanski, Stoyan Venev, Kiril Tsonev, Boris Ivanov, Zlatiu Boiadzhiev, Kiril Petrov, Ruska Marinova, Vera Nedkova, Slavka Deneva, Ivan Nenov, Naiden Petkov, ajungând la nume marcante din pictura bulgară contemporană.

10. Panorama "Epopoea din Pleven 1877"

Panorama „Epopoea din Pleven 1877” este construită în onoarea aniversării a 100 de ani de la Eliberarea Pleven-ului de sub jugul otoman. Un monument unic, construit în zona Parcului Skobelev.

Respectul pentru eroism și istorie este exprimat prin arhitectura de ansamblu a Panoramei - corpul Panoramei este realizat pentru a crea senzația că este ridicat pe 4 baionete, care întruchipează puterea armeei care a adus libertatea. Baionetele poartă 4 inele amplasate orizontal, dintre care 3 simbolizează cele 3 atacuri împotriva Pleven-ului, iar al 4-lea inel este o friză decorativă plastică, simbolizând asediul Pleven-ului.

Vizitatorii ar putea vizita următoarele obiective istorice: Valea Moartă, redutele „Kovanlak” și „Issa aga”, Osuarul din Parcul Skobelev, dealurile Radishevski și Grivishki, de pe cele două platforme de vizionare de pe acoperișul muzeului.

11. Teatru dramatic de păpuși "Ivan Radoev"

Teatrul dramatic de păpuși „Ivan Radoev” este unul dintre cele mai vechi teatre profesionale din Bulgaria cu o istorie extrem de bogată și curioasă.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

În istoria și dezvoltarea sa, Teatrul dramatic și păpuși "Ivan Radoev" este un centru de artă dramatică, cu activitate creativă care creează standarde.

Repertoriul include titluri de teatru tradiționale, producții experimentale, căutarea diverselor forme scenice, unind diferite tipuri de artă. O atenție deosebită este acordată spectacolelor pentru copii.

Knezha

12. Muzeu de istorie municipal - Knezha

Muzeul de istorie municipal - Knezha popularizează istoria și cultura păstrate; organizează sărbători și expoziții externe; participă la sărbători municipale și internaționale și la manifestări de reconstituiri teatrale ale tradițiilor și obiceiurilor bulgare.

În acest oraș frumos, muzeul istoric este un fel de oază care lucrează cu tinerii și studenții pentru îmbogățirea cunoștințelor în diverse domenii ale științei și artei, dezvoltarea calităților individuale, munca în echipă, responsabilitatea.

Muzeul prezintă și o expoziție etnografică, care ne introduce în cultura materială și spirituală a populației acestei regiuni.

Galeria de artă prezintă icoane, picturi și lucrări de artă aplicată ale artiștilor din Knezha.

Artefactele arheologice descoperite și conservate în Muzeul Istoric, găsite pe teritoriul municipiului Knezha, sunt o sursă valoroasă și bogată pentru traiul oamenilor care au locuit aceste meleaguri cu mii de ani în urmă. Cercetările istorice și arheologice arată că pe teritoriul municipiului de astăzi sunt descoperite mai multe așezări antice datând din epoci diferite.

Belogradchik

13. Muzeul de istorie din Belogradchik

Orașul pitoresc Belogradchik s-ar putea lauda nu numai cu o natură remarcabilă, ci și cu arhitectura de pe timpul Renașterii, deoarece unul dintre exemplele emblematice ale epocii este casa „Panovata kashta”, care găzduiește Muzeul de Istorie din orașul Belogradchik.

Expoziția din muzeu este dedicată perioadei otomane și Renașterii și reflectă dezvoltarea meșteșugurilor, cum ar fi orfevrăria, sculptura în lemn, tapiserie, croitorie și cusut, prelucrarea și învârtirea lânii în fire, olărit, manufacturarea obiectelor din cupru.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Expoziția pune accent pe revolta împotriva asupritorului turc din 1850, cu centru orașul Belogradchik - una dintre cele mai masive revolte din țările bulgare. Sunt marcate și evenimentele legate de eliberarea orașului Belogradchik din sclavie și cele legate de războiul Sârbo-Bulgar din 1885.

Muzeul prezintă o colecție bogată de monede și icoane. Sunt prezentate traiul de acasă, costume populare și articole de uz casnic. Bijuterii pentru femei - cercei, coroane de mireasă, inele și cercei sunt decorate bogat cu piese de sticlă colorată, sifon și pandantive. Pietre funerare antice sunt expuse în curtea muzeului.

Vidin

14. Galeria de Artă "Nikola Petrov"

În Parcul de a lungul Dunării al orașului Vidin, în clădirea frumoasă a fostului Club Militar, este amplasată **Galeria de Artă "Nikola Petrov"**. Clădirea galeriei are propria sa istorie - aceasta este construită pe fundațiile uneia dintre porțile de intrare ale fortificației din Vidin „Kaleto”, fiind înființată ca club militar cu fonduri militare în 1892 și declarată monument cultural.

Galeria de Artă "Nikola Petrov" este una dintre primele galerii de artă din țară. Primele opere care fac parte din fondul galeriei sunt opere de artă achiziționate din colecțiile lui Mihail Kremen și Bogomil Rainov. Printre primele opere din colecția galeriei se numără aproximativ 80 de pânze, realizate în 1962 în timpul unui plein air desfășurat în oraș, la care pictează artiști din toată țara, printre care Stoian Venev, Panaiot Panaiotov, Ivan Hristov și alții.

Astăzi, expoziția Galeriei de Artă „Nikola Petrov” este formată din trei departamente - Pictură, Grafică și Sculptură cu aproximativ 1400 de lucrări în total.

Secția "Pictură" depozitează peste 900 de pânze, inclusiv operele originale ale lui Ivan Markvichka, Boris Mitov, Nikola Petrov, Vladimir Dimitrov - Maestrul, Sirak Skitnik, Zlatiu Boiadzhiev, Stoian Venev, Vasil Stoilov, Zdravko Alexandrov, Ivan Tabakov și alți mari creatori mari ai artei plastice.

Secția de grafică a galeriei de artă din Vidin conține 45 de opere originale ale unor maeștri renumiți pe plan mondial, printre care Rembrandt, Albrecht Dürer, Gustave Doré, Francisco Goya, Francois Mile, Delacroix, Theodor Rousseau.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Colecția secțiunii "Sculptură" conține lucrări ale unor maeștri precum Ivan Funev, Dimitar Ostoich, Anastasia Giukova, Alexander Apostolov, Prodan Prodanov, Liubomir Dalchev și alții.

15. Teatrul dramatic "Vida"

Teatrul Dramatic "Vida" este situat la câțiva metri de Galeria de Artă "Nikola Petrov" din Vidin. Impresionant este nu doar programul prezentat pe scena teatrului, ci și faptul că este găzduit în prima clădire din Bulgaria, construită pe model european, destinată în special nevoilor teatrale. Arhitecții și constructorii italieni se angajează cu construirea teatrului. Clădirea teatrului dispune de o sală spațioasă, parter, loje și galerii, o scenă mare, o orchestră și un acoperiș cu geam. În prima jumătate a anului 2020 sunt finalizate lucrările de conservare, restaurare și expoziție a Teatrului Dramatic Vida, fiind reluată activitatea sa.

Programul este multi-gen și ajunge la public prin finețe și bun gust. Sezonul teatral este bogat în oferte și participări ale unor teatre invitate.

16. Simfonieta

Simfonieta - Vidin este cel mai mare institut cultural din regiunea Vidin, care organizează și realizează diverse manifestări muzicale în oraș și regiune; concerte educative și lecții pentru copii.

Simfonieta devine o emblemă și standard de creativitate muzicală cu un număr de invitați internaționali și turnee, **participări la cursuri internaționale de master în dirijat.**

Ansamblul Simfoniei din Vidin concertează în săli de concerte renumite europene, precum „Concertgebouw” - Amsterdam, „Victoria Hall” - Geneva, „House of Music” - Viena, „Beethoven Hall” - Stuttgart, „Sala Congreselor” - Zaragoza și multe altele.

Mulți dirijori și soliști celebri bulgari și străini, ale căror nume sunt bine cunoscute în lumea muzicii, lucrează cu plăcere cu Simfonieta din Vidin.

17. Teatrul de păpuși de stat - Vidin

Teatrul de Păpuși ne introduce într-o lume diferită, la fel ca și **Teatrul de păpuși de stat - Vidin**. Teatrul de păpuși din Vidin menține 10-12 titluri în afișul său teatral, care include în fiecare an 3-4 producții noi. Repertoriul său se adresează în principal copiilor, dar joacă și spectacole pentru adulți.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Pe parcursul anului, în oraș și împrejurimi sunt jucate aproximativ 200 de spectacole, precum și pe scene adecvate din țară. Activitățile artistice ale trupei echilibrează mijloacele de exprimare ale spectacolului de păpuși cu spectacolul scenic live. Pe scena din Vidin ați putea vedea producții din toate genurile scenice, artiștii lucrează cu diferite sisteme de păpuși, manifestând un interes puternic și de durată pentru teatrul umbrelor. Teatrul de păpuși din Vidin este singurul teatru bulgar care este membru al Asociației Europene „Artă pentru copii și tineri” cu sediul în Amsterdam, Olanda.

Calafat

18. Palatul-muzeu Marincu

Palatele sunt asociate cu vremurile trecute și cu basmele - **Palatul-Muzeu Marincu din orașul Calafat, România** este o clădire foarte frumoasă, un monument arhitectural de interes local, situat în centrul orașului. Astăzi acesta este și Muzeul de Artă și Etnografie.

Palatul este construit de finanțatorul local Ștefan Marincu în memoria fiicei sale, Marioara Marincu, care decedează de tuberculoză la vârsta de 13 ani în perioada 1904 - 1907. Înainte de moartea sa, Ștefan Marincu donează palatul municipalității Calafat, solicitând ca o condiție obligatorie existența unei școli de fete în memoria fiicei sale.

Stilul arhitectural al palatului aparține Neoclasicismului francez cu accente de Baroc și Rococo și influențe ale arhitecturii românești de la începutul secolului XX, se distinge prin dimensiunile sale impresionante, cu finețe pe detalii.

Muzeul include expoziții permanente de opere de artă în secțiunile de pictură, grafică și sculptură; expunere etnografică; secțiune cu istoria Calafatului; arheologie; arta românească contemporană. Muzeul de Arte și Etnografie are peste 1000 de exponate în secțiunea sa etnografică. Colecția include haine, covoare, obiecte ceramice, unelte, articole de uz casnic și multe altele.

Craiova

19. Muzeul de artă (Palatul lui Jean Mihail)

Palatul lui Jean Mihail este cea mai frumoasă clădire din Craiova, județul Dolj, România. Clădirea este un monument de arhitectură de interes național. Palatul este construit în perioada anilor 1898 - 1907 pentru a servi drept reședință privată a lui Constantin (Dinu) Mihail, un proprietar de teren și om politic.

Palatul are o arhitectură decorativă interioară și exterioară bogată. Interiorul exclusivist este realizat printr-o scară de marmură de Carrara și coloane în stil Ionic, candelabre de



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Murano, candelabre venețiene, tencuieli aurite, pereți tapizați cu mătase din Lyon, lambriuri și parchet de înaltă calitate, mobilier elegant, vesela japoneză, sculpturi și picturi. Palatul Jean-Mihail aparține academicismului francez, inclusiv elemente aparținând Barocului Târziu.

Astăzi, Palatul Jean Mihail adăpostește Muzeul de Artă - Craiova. Expoziția permanentă prezintă opere împărțite în trei expoziții: o colecție de artă europeană, o colecție de artă românească și Constantin Brancuș. Colecția de artă europeană oferă vizitatorilor opere din școlile olandeze, flamande, italiene și franceze. Colecția de artă românească include icoane, picturi, picturi ale artiștilor Constantin Leca, Teodor Aman, Nicolae Grigorescu, Ștefan Lucian, Nicolae Tonica, Joseph Iser, Gheorghe Petrașcu, Theodor Paladi, Eustacio Stoenescu, Ion Țuculescu, Corneliu Baba.

Atracția principală a muzeului este galeria dedicată lui Constantin Brâncuși, care prezintă șase dintre sculpturile sale timpurii.

20. Casa Băniei

Casa Băniei este cea mai veche clădire civilă din Craiova, restaurată în 1699 de către domnitorul valah Constantin Brâncoveanu pe locul fostelor case boierești. De-a lungul anilor, clădirea suferă numeroase renovări și găzduiește Curtea Craiovei, unele școli, seminarul de preoți, secția arhivelor statului. După lucrările de restaurare din 1934, clădirea este cedată Muzeului Regional Olteniei și este sediul acestuia până în 1948. Din 1967, în Casa Băniei este amplasată expoziția permanentă a Secției de Etnografie de la Muzeul Olteniei. În muzeul etnografic vizitatorii ar putea vedea expoziții precum „Pregătirea pâinii” și „Ritmul vieții”, inclusiv obiecte ceramice din Olt, tradiții de nuntă, obiecte de cult, icoane, covoare, și o expoziție de păpuși. În muzeu sunt organizate ateliere pentru copii.

21. Filarmonicul "Oltenia"

Filarmonicul „Oltenia”, orașul Craiova este o instituție cu autoritate în viața muzicală românească. Activitatea actuală a Filarmonicii este realizată de Orchestra Simfonică, Orchestra de Cameră, Corul Academic, precum și de multe ansambluri de cameră.

Orchestra simfonică este formată din aproximativ 80 de muzicieni profesioniști, iar repertoriul său include capodopere ale muzicii simfonice, opere, recvieme, aranjamente ale unor piese celebre de jazz și multe altele.

Orchestra de cameră este fondată în 1957, fiind specializată în interpretarea muzicii preclasice și clasice. Repertoriul său este mai divers și include în principal muzică contemporană.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Corul academic este unul dintre cele mai valoroase ansambluri din țară în acest gen. Filarmonicul "Oltenia" organizează în fiecare an Festivalul Internațional "Craiova muzicală".

22. Teatrul național "Mărin Sorescu"

Teatrul național „Mărin Sorescu“ este o altă instituție semnificativă pentru viața culturală a orașului Craiova, numită poetului român Marin Sorescu. Teatrul este primul din țară din Europa Centrală și de Est care devine membru al Convenției Teatrului European. Clădirea teatrului este un simbol arhitectural al orașului.

Teatrul, cu o istorie de 170 de ani, este unul dintre cele mai importante teatre din România. Teatrul Național "Marin Sorescu" participă la numeroase festivaluri internaționale, la multe dintre ele fiind onorat cu premii și distincții. În 1996, este invitat de a participa la Bruxelles la evenimentul "Marile Teatre ale Europei". Festivalul Internațional Shakespeare este inițiat în anul 1994. În 2016, teatrul organizează pentru prima dată în România eveniment teatral prestigios - Premiile europene de teatru.

Teatrul Național "Marin Sorescu" este singurul din țară premiat cu ordin de merite în domeniul culturii cu gradul de comandor, în semn de recunoștință pentru realizările remarcabile.

23. Teatrul pentru copii și tineri "Colibri"

Teatrul pentru copii și tineri „Colibri“ este fondat în 1949 ca secție de păpuși a Teatrului Național "Marin Sorescu", devenind o instituție independentă în 1956.

Teatrul "Colibri" are un repertoriu de 20 de spectacole permanente, organizând spectacole de stradă, festivaluri precum - „Păpușile cuceresc strada”, ateliere și alte activități culturale precum Terapia Păpușilor, Maratonul Păpușilor și altele. Teatrul participă la cele mai importante festivaluri de teatru din țară, precum și la festivaluri internaționale din Europa, Asia și Africa.

2.1.2.8.2 Avantaje competitive comparabile ale produsului turistic nou

Avantajele traseului tematic integrat comun „Artă și cultură” (principal și extins), care pot fi deduse ca avantaje competitive comparative, sunt:

- ✓ Inovație în construirea traseelor turistice prin încorporarea diferitelor tipuri de experiențe legate de tema artei și culturii;
- ✓ Dezvoltarea traseului într-un mediu în întregime urban, dar care nu restricționează



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

turiștii asupra opțiunilor de consum a diferitelor tipuri de turism;

✓ Diversitate și schimb cultural, extinderea culturii generale cu obiective special selectate pentru traseele și forme de prezentare a culturii și artei în regiunea transfrontalieră Bulgaria-România;

✓ Punctul inițial și punctul final al unui traseu sunt, de asemenea, unul dintre avantajele principale. Veliko Tarnovo ca destinație sprijină și dezvoltă puternic imaginea traseelor ca o formă exclusivă de turism cultural.

Avantajele competitive comparative deduse se bazează pe analiza situațională și pe principalele valori de produs ale traseelor, elaborate și prezentate anterior, care stau la baza traseelor.

Autenticitatea avantajelor competitive va provoca cercetări în rândul turiștilor care realizează călătorii turistice de-a lungul traseului.

2.1.2.8.3 Posibilități de un număr suplimentar de servicii turistice, complementare pachetelor principale.

Turismul cultural, în ultimii ani, depășește cadrul produselor turistice destinate vizitatorilor cu interese cognitive restrânse în domeniul istoriei și al trecutului. Resursele necesare dezvoltării acestui tip de turism includ nu numai monumente arheologice și arhitecturale, ci și obiective de cult din diferite religii; obiective etnologice; instituții culturale - muzee, galerii, inclusiv de arta modernă; diverse evenimente creative în care turiștii înșăși creează cultură; patrimoniu imaterial - cântece, dansuri, obiceiuri, dar și preparate alimentare și bucătărie; mod de viață. Prin urmare, turismul cultural este deja considerat „tematic”, împărțit în multe categorii specializate și bine determinate de produse turistice, selectate și asociate de diferite activități care vizează diferitele grupuri țintă.

Scopul principal este prezentat de vizitarea obiectivelor legate de cultura și particularitățile culturale ale unei epoci sau ale unui grup de oameni (națiune, grup etnic, trib etc.). Obiectivele turismului cultural prezintă diverse forme de artă, prezentate în galerii sau în aer liber, locații, clădiri și obiective de semnificație istorică (arheologie), muzee și lucrări de excavare, rezervații etnografice. Turismul cultural include, de asemenea, participarea la diferite manifestări culturale de tipul festivalurilor, spectacolelor de teatru, spectacolelor de tradiții populare locale, obiceiuri, ritualuri și multe altele. Subtipurile de turism cultural sunt, pe lângă turismul cognitiv-istoric, de asemenea, turismul religios, vitivinicol și culinar, deoarece aceste elemente fac parte, de asemenea, din patrimoniul cultural. Trebuie remarcat faptul că turiștii care practică turismul cultural și cognitiv sunt



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



mai mobili și cheltuiesc mai mulți bani decât turiștii obișnuiți, ceea ce reprezintă un avantaj, în special pentru zonele rurale.

Pe baza tendințelor de dezvoltare a turismului cultural și pe baza răspunsurilor obținute la sondajul realizat online în rândul operatorii de turism și agenților de turism, la care 50% dintre respondenți ar oferi traseul în combinație cu turismul Hobby - călătorii, fotografiere, turism culinar și vitivinicol sunt deduse următoarele propuneri de către autorii Strategiei pentru extinderea paletelor de produse a traseului turistic propus.

Obiective din cadrul traseului turistic integrat extins comun „Artă și cultură “ ➤ Galeria de artă „Boris Denev“. ➤ Centru de vizitatori multimedia "Tsarevgrad Tarnov". ➤ Bazarul "Samovodska charshia. ➤ Teatrul muzical dramatic "Konstantin Kisimov".	
Locație:	Orașul Veliko Tarnovo
Servicii și atracții turistice suplimentare	✓ Jocul cognitiv interactiv „Mistere criminale medievale - Secretul celor 9 chei“. ✓ Spectacolul audio-vizual "Sunet și lumina" (Dealul Tsarevets). ✓ Parcul cu figurine „Tranovgrad - spiritul Bulgariei milenare“. ✓ Zona „Boruna“. ✓ Zona protejată „Preobrazhenksi manastir“. ✓ Crama Ialovo. ✓ Adunarea Petru și Pavel. ✓ Festivalul roman antic internațional "Nike - joc și victorie".
Obiectiv din cadrul traseului turistic extins comun integrat „Artă și cultură“ ➤ Galeria de artă „Nedialko Karaneshev“	
Locație:	Orașul Gorna Oriahovitsa
Servicii și atracții turistice suplimentare	✓ Adunarea Petru și Pavel. ✓ Muzeul etnografic Dolna Oriahovitsa. ✓ Alea de turism pietonal.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

	✓ Zona protejată „Bozhur poliana“. ✓ Sărbătoare națională a Bujorului și florilor, Zilele culturii din luna mai.
Obiectiv din cadrul traseului turistic extins comun integrat „Artă și cultură“ ➤ Muzeul de istorie municipal	
Locație:	Orașul Knezha
Servicii și atracții turistice suplimentare	✓ 12 movile în zona vițelor de vii vechii și scumpiilor. ✓ Așezare din Antichitatea târzie și Evul mediu timpuriu. ✓ Biserica „Sfânta Treime“. ✓ Zona protejată a habitatelor râul „Iskar“. ✓ Rock fest Knezha.
Obiective din cadrul traseului turistic extins comun integrat „Artă și cultură “ ➤ Galeria de artă Donație „Colecție Svetlin Rusev“. ➤ Muzeu de istorie regional Pleven ➤ Galeria de artă „Ilia Beshkov“. ➤ Panorama „Epopoea din Pleven 1877“ ➤ Teatru dramatic de păpuși „Ivan Radoev“	
Locație:	Orașul Pleven
Servicii și atracții turistice suplimentare	✓ Cetatea din Antichitatea târzie „Storgozia“. ✓ Muzeul vinului amplasat în peșteră. ✓ Complex de case de pe timpul Renașterii - casele Bakardzhieva, Pavanova, Dacheva. ✓ Filarmonicul din Pleven. ✓ Centru de artă Pleven. ✓ Teatru de vară „Kaylaka“ - Pleven. ✓ Parcul „Kaylaka“. ✓ Rezervația naturală din localitatea „Chernelka“.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

	✓ Complexul natural „Persina - Platoul Nikopol”. ✓ Festival internațional de marimba și instrumente de percuție. ✓ AUTUMN JAZZ FEST international.
Obiective din cadrul traseului turistic extins comun integrat „Artă și cultură “ ➤ Muzeul de istorie Belogradchik	
Locație:	Orașul Belogradchik
Servicii și atracții turistice suplimentare	✓ Crama de vin „Magurata”. ✓ Crama de vin Borovitsa. ✓ Cetatea din Belogradchik „Kale”. ✓ Teatru de vară - Belogradchik. ✓ Peștera „Magurata”. ✓ Festivalul de vară „Opera pe vârfurile rocilor din Belogradchik”.
Obiective din cadrul traseului turistic extins comun integrat „Artă și cultură “ ➤ Galeria de artă “Nikola Petrov” ➤ Teatru dramatic “Vida” Simfonieta - Vidin ➤ Teatru de păpuși de stat - Vidin	
Locația:	Orașul Vidin
Servicii și atracții turistice suplimentare	✓ Cetatea “Baba Vida”, orașul Vidin. ✓ Muzeu “Kratatata kazarma”. ✓ Teatru dramatic , orașul Vidin. ✓ Parc orașean de lângă Dunărea, Vidin. ✓ Zona protejată „Parc Vidin”. ✓ Festivalul artelor Valurile Dunării.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

	✓ Festivalul de operă de vară Cetatea secolelor - Baba Vida. ✓ Crama „Novoselska gamza“. ✓ Crama „Bononia Estate“.
Obiectiv din cadrul traseului turistic extins comun integrat „Artă și cultură“ ➤ Palatul-muzeu Marincu	
Locația:	Orașul Calafat
Servicii și atracții turistice suplimentare	✓ Mănăstirea Maglavit.
Obiective din cadrul traseului turistic extins comun integrat „Artă și cultură “ ➤ Muzeul de artă (Palatul Jean Mihail) ➤ Casa Băniei ➤ Filarmonic "Oltenia" ➤ Teatru național "Marin Sorescu" ➤ Teatrul de copii și tineri "Colibri"	
Locația:	Orașul Craiova
Servicii și atracții turistice suplimentare	✓ Parcul Nicolae Romanescu. ✓ Parcul englezesc. ✓ Grădina botanică, orașul Craiova. ✓ Festivalul "Tradiții de vară" - iulie, în jurul zilei de Sfântu Ilie. ✓ Festivalul național "Ioana Radu". ✓ Festivalul internațional de muzică din Craiova. ✓ Istoria și tradițiile Doljului.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

2.1.2.9 SELECȚIA PIEȚELOR ȚINTĂ

Scopul acestei analize constă în evaluarea mediului în care traseul dezvoltat va fi supus activităților de marketing și popularizare ca produs turistic pentru a informa și a facilita procesul de elaborare a strategiei de marketing.

Având în vedere obiectivele stabilite, sfera problemelor abordate include:

- (1) Analiza situației actuale, de la începutul anului 2020, starea și a perspectivele de dezvoltare a turismului în plan mondial și european (piața externă).
- (2) Situația actuală, de la începutul anului 2020, și perspectivele de dezvoltare a turismului în Bulgaria și România - regiunile transfrontaliere (piața internă), în domeniul cărora este planificată comercializarea traseului;
- (3) Studiarea potențialului de piață și identificarea piețelor țintă;
- (4) Estimarea și evaluarea potențialului de atragere a diferitelor grupuri țintă de turiști;
- (5) Analiza ia în considerare, dar nu aprofundează studiul pe durata anului 2020, datorită caracterului extraordinar al restricțiilor întreprinse, care au un impact general asupra dezvoltării economice a țărilor, dar și în mod specific asupra sectorului turistic.

Datorită acestui caracter extraordinar, raportul consideră că nu sunt prezente motive pentru tragerea unor concluzii generale privind tendințele observate în 2020/2021.

La elaborarea analizei este utilizată metoda "studiu documentar".

Pentru evaluarea mediului, indicatorii au fost selectați în așa fel încât a asigura cea mai largă amploare posibilă a analizei, actualitatea și exhaustivitatea datelor. Accentul este pus pe avantajele și dezavantajele care ar putea afecta dezvoltarea și implementarea strategiei de marketing pe piața turistică transfrontalieră. Analiza este orientată în jurul liniilor directe de măsurări și analize în domeniul turismului ale Organizației Mondiale de Turism pe lângă Organizației Națiunilor Unite (OMTONU)¹¹⁴.

Analiza include o combinație de date cantitative și calitative care examinează tendințele și observațiile din dezvoltarea turismului din regiunea țintă. Ca surse sunt utilizate date statistici internaționale și naționale, precum și rezumate și concluzii din documente de

¹¹⁴ <http://www.e-unwto.org/content/m62755/>



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

planificarea sectorială națională / europene / mondiale și documente strategice, studii analitice și cercetări.

2.1.2.9.1 Analiza stării actuale și a perspectivelor de dezvoltare a turismului pe plan mondial și European (piață externă)

Turismul mai este identificat drept unul dintre sectoarele cheie pentru dezvoltarea economiei mondiale și europene. Potrivit Organizației Mondiale de Turism de pe lângă Organizației Națiunilor Unite (ONU)¹¹⁵, în 2019 turismul devine al treilea cel mai important sector (în 2017 acesta ocupă locul patru), după industria chimică și industria combustibililor. Începând cu iulie 2019 (ultimul an pre-pandemic în care sunt publicate astfel de date statistice), același raport afirmă că călătoriile turistice internaționale cresc cu 5% pentru a ajunge la 1,4 miliarde de dolari - o serie de creșteri continuă începând din anul 2014 înapoi. Totodată, veniturile din turism cresc, ajungând 1,7 trilioane de dolari americani (creștere de 4,4%), rate de creștere superioare ratelor de creștere ale PIB-ului mondial (creștere de 3,5%). Cea mai puternică creștere este înregistrată în Africa (7%), Asia și Pacific (7%). În Europa și Orientul Mijlociu, creșterea este de 5%, dar cu o diferență în creșterea veniturilor din călătorii și turism - 5% pentru Europa și 4% pentru Orientul Mijlociu. Europa primește, de asemenea, mai mult de jumătate (51%), în timp ce Asia și Pacific primesc 25% din fluxul turistic total. În prezent, turismul asigură 7% din totalul exporturilor globale și 29% din exporturile mondiale de servicii și rămâne un element important al diversificării exporturilor atât pentru piețele în curs de dezvoltare, cât și pentru cele dezvoltate.

Din nou, potrivit datelor furnizate de OMTONU¹¹⁶, turismul din UE marchează al nouălea an consecutiv de creștere (2010-2019), transformând Europa în destinația cea mai vizitată. Această tendință este condusă de regiunea Mediterană a Europei, care înregistrează o creștere de 8% a vizitelor și o creștere de 7% a veniturilor. Spre comparație, Europa Centrală și de Est, regiunea examinată în această analiză, înregistrează o creștere de 5% a vizitelor, dar și o creștere de 9% a veniturilor. Facilitarea regimului de vize provoacă o creștere a numărului turiștilor chinezi în regiune, iar organizarea Cupei Mondiale de fotbal în Rusia crește semnificativ veniturile raportate în raportul Organizației Mondiale de Turism pe lângă ONU.

Tabelul de mai jos prezintă rezumat datele privind turismul realizat de turiștii străini pe regiuni, cu un accent special pe Europa Centrală și de Est (ECE), ale căror date sunt

¹¹⁵ <https://www.e-unwto.org/doi/book/10.18111/9789284421152>

¹¹⁶ Toto acolo.





UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

defalcate pe țări. După cum reiese din tabel, Europa raportează o cotă de piață de 50,7%, cu o creștere medie în perioada 2010 - 2018 de 4,8%. Aceste valori sunt diferite la nivel de UE compus din 28 de țări, care reprezintă 40,2% din cota totală de piață a turismului, dar raportează o creștere medie de 5% pentru aceeași perioadă.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Tabelul 15 Table Turism realizat de turiștii străini pe regiuni selectate, perioada 2010 - 2018

Turism realizat de turiștii străini pe regiuni				Cotă de piață	Schimbare		Creștere anuală medie
	2010	2017	2018	2018	17/16	18/17	"10" - "18"
	Număr turiști străini (milioane)			%	%	%	%
Plan mondial	952	1,3	1,4	100,0	7,0	5,4	5,0
Economii dezvoltate	515	730	762	54,4	6,3	4,3	5,0
Economii în curs de dezvoltare	437	598	639	45,6	7,9	6,8	4,9
Europa	486.4	673.3	710	50,7	8,6	5,5	4,8
UE-28	382.2	539.3	562.9	40,2	7,7	4,4	5,0
Europa de Nord	57	78.4	78.9	5,6	6,0	0,5	4,1
Europa de Vest	154.4	192.7	200.4	14,3	6,1	4,0	3,3
Europa Centrală și de Est	98.1	134.6	141.4	10,1	5,6	5,0	4,7
	Număr turiști străini (1000)						
Bulgaria	6.047	8.883	9.273	1,3	7,6	4,4	..
Cehia	8.629	13.665	..	..	6,7	..	..
Estonia	2.511	3.244	3.234	0,5	3,6	-0,3	..
Ungaria	9.510	15.785	17.152	2,4	3,5	8,7	..
Letonia	1.373	1.950	1.946	0,3	8,7	-0,2	..
Lituania	1.507	2.523	2.825	0,4	9,9	11,9	..
Polonia	12.470	18.400	19.623	2,8	5,3	6,6	..



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



Turism realizat de turiștii străini pe regiuni				Cotă de piață	Schimbare		Creștere anuală medie
România	1.346	2.760	2.797	0,4	11,3	1,3	..
Slovacia	5.415	..	..	..	..	..	..
Grecia	15.007	27.194	30.123	4,2	9,7	10,8	
Turcia	31.364	37.601	45.768	6,4	24,1	21,7	
Croația	8.966	15.593	16.645	2,3	13,7	6,7	
Austria	22.004	29.460	30.8016	4,3	4,8	4,6	
Europa de Sud	176.881	267.486	289.352	40,8	12,9	8,2	..

Sursă: organizația mondială de turism de pe lângă ONU

Cu excepția Ungariei, Lituaniei și Poloniei, care înregistrează o creștere mai mare în 2018 decât în 2017, restul țărilor din Europa Centrală și de Est înregistrează o scădere a ratei de creștere a numărului de turiști străini. Pentru Bulgaria, aceasta înseamnă o creștere de 4,4% (7,6 pentru 2017), iar pentru România acest fapt este și mai frapant, înregistrând valoarea de 1,3% pentru 2018, comparativ cu 11,3% în 2017.

Deși Europa de Vest ocupă în continuare locul de frunte, atenția este atrasă de faptul că Europa Centrală și de Est apropie diferențe atât în valorile absolute, cât și în ratele de creștere. În 2018, Lituania marchează una dintre cele mai mari rate de creștere a numărului turiștilor străini, iar Polonia și Ungaria înregistrează în continuare peste ratele medii de creștere din Europa .

Un criteriu important pentru evaluarea tendințelor din sectorul călătoriilor și turismului este numărul de sosiri în țară, precum și numărul de înnopțări. Tabele mai jos prezintă aceste tendințe de schimbare față de 2017, în țările ECE¹¹⁷.

¹¹⁷ Sursa: Observatorul Virtual al Turismului al UE - <https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/vto/country-fact-sheets>.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!

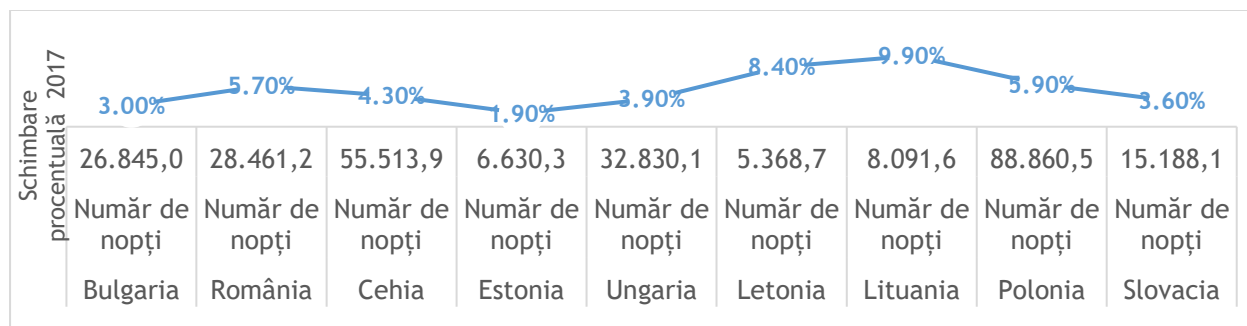


GUVERNUL ROMÂNIEI

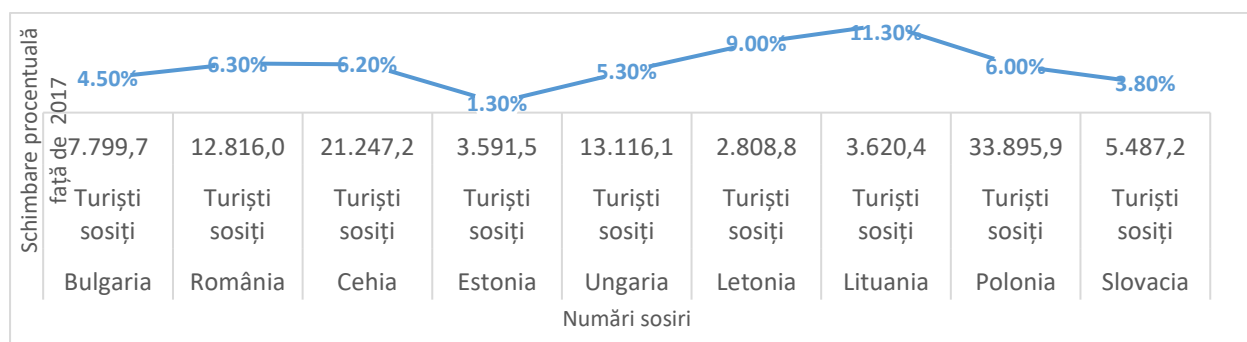


GUVERNUL BULGARIEI

Figură 15 Numărul înnopțărilor realizate în țările din ECE, 2018



Figură 16 Număr sosiri în țările din ECE - 2018



După cum se poate observa din figurile 3 și 4 în regiune este prezentă o tendință de creștere a numărului de sosiri și a numărului de înnopțări în anul 2018, comparativ cu 2017. Cea mai mare din punct de vedere al ambilor parametri, este creșterea înregistrată în Lituania și Letonia, iar cea mai mică cea din Estonia. România înregistrează o creștere relativ superioară (5,7% la înnopțări și 6,30% la sosiri) comparativ cu Bulgaria, care prezintă o creștere de 3,0% în numărul de înnopțări și 4,5% în numărul de sosiri. O tendință generală poate fi observată în ceea ce privește recuperarea României în sectorul turistic în ultimii 10 ani. Cu toate acestea, structura acestei creșteri este radical diferită. În Bulgaria, atât în ceea ce privește înnopțările, cât și în ceea ce privește sosirile, nerezidenții au o pondere mai mare. Pentru înnopțări, nerezidenții înregistrează 17.748,9 mii (creștere de 3,80%), rezidenții - 9.096,1 mii persoane (creștere de 1,70%), iar pentru sosiri acest raport este mai mic, dar din nou cu o predominanță a nerezidenților - 3.910,2 mii (creștere de 7%) și 3.889,5 mii (creștere de 2,20%). În România, diferența în înnopțările rezidenților (23.154,7 mii) și ale nerezidenților (5.306,5 mii) este semnificativă, deși ambele segmente înregistrează o creștere de 7%. Diferența în structura sosirilor este similară, dintre care 10.029,5 (creștere



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

cu 7,80%) revin rezidenților și 2.786,5 mii nerezidenților (creștere de 1,40%). Acest lucru face ca targetarea diferitelor segmente de public, precum și concentrarea pe piața internă, să fie deosebit de importante pentru dezvoltarea unei strategii de marketing comune.

2.1.2.9.2 Analiza stării și a perspectivelor de dezvoltare a turismului în Bulgaria și România, regiunile transfrontaliere din Bulgaria și România

O perspectivă suplimentară pentru comparația dintre Bulgaria și România și țările din ECE este instrumentul dezvoltat de Forumul Economic Mondial - Indicele de competitivitate în turism. În raportul anual pentru anul 2019¹¹⁸, Bulgaria ocupă locul 45, care îl păstrează și în anul 2017, dar își crește competitivitatea cu 1,8%. România de asemenea, își mărește scorul față de 2017 cu 5,7% și urcă 12 locuri - ajungând locul 56 din 140 țări. Cu cât o țară ocupă o poziție mai inferioară în clasament, cu atât este mai mare este competitivitatea sa în turism. Evaluarea se face pe baza unei serii de criterii, care sunt evaluate pe o scară de la 1 (cel mai rău caz) la 7 (cel mai bun rezultat). Dintre restul țărilor, Slovenia ocupă locul 36, Republica Cehă (locul 38), Polonia (locul 42), Estonia (locul 46), Ungaria (locul 48), Letonia (locul 53), Lituania (locul 59), Slovacia (locul 60).

Principalele concluzii ale raportului evidențiază necesitatea unei abordări integrate și sistematice față de dezvoltarea strategică a turismului și prezentarea acestuia în economia globală. Nivelul mediu mondial de competitivitate este depășit de economiile care dezvoltă toți pilonii, măsurați prin indicele. Totodată, se remarcă faptul că creșterea continuă a sectorului la nivel mondial este însoțită de dezvoltarea întârziată a infrastructurii necesare și de implementarea lentă a practicilor legate de gestionarea durabilă a resurselor. Creșterea în cei 4 ani înainte de 2019 se datorează dezvoltării transportului aerian, conectivității digitale și deschiderii economiei mondiale, în ciuda tensiunilor și a naționalismului în creștere. Principala tendință este scăderea prețurilor de călătorie și creșterea securității acestora - segmentul - Competitivitatea prețurilor, procentul marchează cea mai puternică creștere din 2017, în acest studiu.

Europa și Eurasia rămân una dintre cele mai competitive regiuni din sector. 6 din primele 10 economii sunt poziționate în Europa. În centrul acestei prezentări sunt resursele culturale, infrastructura modernă - în special în domeniul serviciilor de transport terestru, portuar și cu privire la serviciile turistice. Regiunea este caracterizată printr-un grad ridicat de mediu „facilitant” și prioritizarea dezvoltării sectorului. Din aceste motive, Europa este cea mai dezvoltată regiune comparativ cu anul 2017, datorită îmbunătățirii segmentelor de

¹¹⁸ <https://www.weforum.org/reports/the-travel-tourism-competitiveness-report-2019>



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

”competitivitate a prețurilor”, infrastructura transportului aerian și disponibilitatea de introducere a tehnologiilor informaționale și de comunicații.

Raportul afirmă că subregiunea Balcani și Europa de Est are cea mai mică pondere a sectorului în termeni de PIB - 4%, dar țările de aici sunt cele mai dependente de nerezidenți pentru veniturile din călătorii și turism. Sunt necesare măsuri pentru creșterea competitivității acestui sector, pentru realizarea întregului său potențial. Cu toate acestea, regiunea se confruntă cu rate rapide de dezvoltare a competitivității turismului, în comparație cu alte subregiuni din Europa. Această schimbare se observă în special în segmentele turismului natural și cultural, ca urmare a poziționării îmbunătățite a acestora. Ca tendințe generale sunt deduse îmbunătățirea „prioritizării sectorului”, „serviciile turistice” și „competitivitatea prețurilor” (cel mai bun avantaj comparativ din regiune) sunt de asemenea, menționate ca tendințe generale. Cu toate acestea, raportul afirmă că Balcanii și Europa de Est sunt sub medie - la șase segmente ale indicelui în raport cu performanțele mondiale și la toate segmentele în raport cu Europa.

Conform indicelui, cele mai slabe (și, prin urmare, cele mai vulnerabile) elemente ale turismului din România sunt infrastructura aeroportuară, urmate de infrastructura terestră și portuară, mediul de afaceri, resursele umane și piața muncii. În aceste segmente, România înregistrează valori în jurul mediei regionale. Cel mai slab rezultat, comparativ cu regiunea, este înregistrat de România în ceea ce privește prioritizarea politicilor din sector - în cele 40% inferioare. Țara primește cele mai mari note pentru segmentele - „sănătate și igienă”, „siguranță și securitate”, „competitivitate la prețuri”, „disponibilitate TIC”, „resurse naturale”, „durabilitate mediului” și „resurse culturale și călătorii de afaceri” - un rezultat relativ scăzut (2,3), dar în cele 40% superioare față de nivelul de regiune. Punctele slabe ale competitivității turistice a Bulgariei sunt prezentate de infrastructurile aeroportuare, terestre și portuare. Bulgaria este evaluată cu rezultate relativ scăzute pe segmentele „resurse naturale” și „resurse culturale” și „călătorii de afaceri”, dar ca și România, ocupă poziție în topul celor 40%. Punctele forte sunt „sănătatea și igiena”, „serviciile și infrastructura turistică” și „durabilitatea mediului”.

În datele prezentate trebuie incluse acele țări care pot fi considerate competitive, conform serviciilor turistice oferite. În diferitele studii și documente strategice din domeniul turismului și în special din domeniul turismului cultural, există un consens în ceea ce privește principalii concurenți ai Bulgariei, și prin urmare și în ceea ce privește traseul turistic comun integrat. Conform proiectului de actualizare a document strategic principal din acest domeniu - Strategia Națională de dezvoltare durabilă a turismului, 2014 - 2030



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

(SNDDT)¹¹⁹, concurenții principali ai regiunii țintă sunt Grecia, Turcia, Croația, Italia și Spania, pe segment a turismului maritim și de vacanță, Austria (turism de iarnă / schi), Grecia și Italia (turism cultural) și din nou Grecia și Turcia în ceea ce privește turismul Spa, balnear și wellness. Concurenții principali identificați sunt Grecia, Turcia, Croația și Austria. În strategia actuală, aceste țări sunt luate în considerare, conform evaluării obiective a acestora pe baza indicelui de competitivitate turistică, însumând avantajele și dezavantajele lor competitive, față de Bulgaria și România.

În clasamentul indicelui, Austria ocupă locul 11, Grecia locul 25, Croația locul 27 și Turcia locul 43.

Austria prezintă cel mai mare scor la secțiunea de "sănătate și igienă" (7 cu o medie mondială de 5,1%). Peste media regională și în primele 20% din lume sunt valorile pentru „siguranță și securitate”, „disponibilitate în domeniul TIC”, „prioritizarea sectorului”, „sustenabilitatea mediului”, „servicii și infrastructură turistică”, precum și secția „infrastructură terestră și portuară”. Țara rămâne în urmă în ceea ce privește „mediul de afaceri”, „infrastructura aeriană” și „resursele culturale și călătoriile de afaceri”. Bulgaria se apropie cel mai mult de valorile Austriei în segmentele de "sănătate și igienă" și "servicii și infrastructura turistice" și rămâne în urmă cu precădere în ceea ce privește siguranța infrastructurii și securitatea ca componente. După cum reiese și din rezultatele prezentate mai sus, aceste concluzii sunt similare în ceea ce privește România.

După cum se poate observa în tabelul de mai jos, comparativ cu ceilalți concurenți principali, Bulgaria și România prezintă valori mai bune sau comparabile în segmentele „sănătate și igienă”, „pregătire pentru TIC”, „competitivitatea prețurilor”, Bulgaria depășind multe dintre ele în evaluarea „infrastructurii sale turistice”. Cele mai scăzute valori pentru acest grup sunt înregistrate în ceea ce privește „prioritizarea turismului”, „deschiderea statului”, „resurse naturale”, „resurse culturale și călătorii de afaceri” și infrastructura aeriană și terestră.

¹¹⁹ <https://www.tourism.government.bg/bg/kategorii/strategicheski-dokumenti/aktualizirana-nacionalna-strategiya-za-ustoychivo-razvitie-na>



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



Tabelul 16 Indicele competitivității turistice 2019 - criterii, I-ma parte

	Poziție	Mediu de afaceri	Siguranță și securitate	Sănătate și igienă	Resurse umane și piața muncii	Disponibilitate pentru ITC	Prioritizarea sectorului	Deschidere
Austria	11	4,8	6,2	7	5,3	6,1	5,3	4
Grecia	25	3,9	5,6	6,5	4,7	5,2	5,6	4,1
Croația	27	3,8	5,9	6,3	4,1	5,2	4,9	4,2
Turcia	43	4,4	4,3	5,5	4,2	4,6	5,1	3,8
Bulgaria	45	4,4	5,2	6,7	4,6	5,2	4,7	3,9
România	56	4,4	6	6,1	4,5	5,2	4,1	3,9

Tabelul 17 Indicele competitivității turistice 2019 - criterii II

	Poziție	Competitivitatea prețurilor	Durabilitatea mediului	Infrastructura aeroportuară	Infrastructura portuară și	Infrastructura serviciilor turistice	Resurse naturale	Resurse culturale și călătorii de afaceri
Austria	11	4,7	5,7	4,2	5,2	6,7	4,1	3,2
Grecia	25	4,9	4,5	4,8	3,8	5,8	3,5	3,3
Croația	27	5	5,1	3,6	3,9	6,5	4,4	2,8
Turcia	43	5,6	3,7	4,7	3,6	5	2,8	3,8
Bulgaria	45	5,7	4,8	2,7	3,2	6	3,7	2,1
România	56	5,6	4,4	2,7	3,1	4,6	3,2	2,3

Se poate observa clar că Bulgaria și România își păstrează structura deficiențelor competitive, rămânând în urma concurenților lor din aceste considerente. Este deosebit de necesară luarea unor măsuri pentru îmbunătățirea marketingului și branding-ului țărilor și a diverselor produse turistice, precum și pentru consolidarea prioritizării sectorului, mai ales având în vedere ponderea relativ mare ocupată de acesta în economiile celor două țări. Trebuie accentuat pe avantajele celor două destinații, comparabile cu cele ale concurenților - comunicare bună și disponibilitatea de Internet, servicii de sănătate relativ bune, calitatea ridicată a serviciilor și competitivității prețurilor acestora, precum și nivelul relativ ridicat de securitate.





UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

În ceea ce privește specificul turismului cultural, din nou conform evaluării NSURT, 2014-2030, Bulgaria este declarată drept țara cu cele mai slabe poziții, față de concurenții săi în ceea ce privește resursele culturale și istorice disponibile. Potrivit ultimelor date UNESCO¹²⁰, Turcia depășește Grecia, fiind țara cu cele mai multe obiective culturale înregistrate pe lista UNESCO - 17, din Grecia fiind înregistrate 16, Austria are 11 obiective culturale înregistrate, Croația - 8, Bulgaria - 7 și România de asemenea 7. Croația de asemenea vine înaintea Bulgariei față de 2017. Această situație se reflectă în așteptările și atitudinile diferitelor grupuri de turiști.

Un studiu turistic¹²¹ realizat în rândul turiștilor (bulgari și străini) privind serviciile turistice oferite în regiune și motivația acestora de a vizita această destinație arată clar potențialul puternic al turismului cultural (ca produs independent, dar mai ales ca un produs integrat), dar și necesitatea de comunicare activă și promovare a destinației.

2.1.2.9.3 Estimarea și evaluarea potențialului de atragere a diferitelor grupuri țintă de turiști

Răspunzând întrebării „Care este scopul călătoriei dvs.”, 55,5% dintre respondenți răspund - vacanță de familie și recreere. Pe locul doi se află „turismul cultural” cu 32,6%. Acest lucru este valabil atât pentru turiștii străini, cât și pentru bulgari. Ajunși în regiune, respondenții practică cel mai mult turism cultural - 50% dintre respondenți. Pentru bulgari acesta este un procent mult mai mare - 54,4, comparativ cu 31,5% pentru străini. Aceasta reflectă tendința generală de dominare a pieței interne, fiind principalul flux turistic în structura sectorului general. Reperele locale și obiectivele culturale / istorice sunt activitățile cele mai preferate în timpul vacanței - 67,2%. Pe locul doi sunt tururile și plimbările individuale (59,9%), 26,9% își exprimă preferințe pentru degustarea delicatelor și produselor locale. Nu se observă diferențe serioase în preferințele exprimate de bulgari și străini în această privință.

Procentul serios al persoanelor care vizitează destinația de mai multe ori este impresionant - pentru bulgari este de aproximativ 63%, iar pentru străini de aproximativ 43%. Acest lucru, pe lângă satisfacția ridicată de la produsul, arată potențialul uriaș al diferitelor oportunități turistice. Integrarea acestora într-un produs comun crește nu numai potențialul regiunii de a se impune ca destinație tradițională (vizitată în mod tradițional), ci și de a-și extinde popularitatea în rândul diferitelor piețe și grupuri țintă. Dovadă în această privință este existența unui salt semnificativ - 30% în atitudinea turiștilor străini de a se întoarce în

¹²⁰ <https://whc.unesco.org/en/list/&order=country>

¹²¹ Datele sunt preluate dintr-un studiu furnizat de municipalitatea Veliko Tarnovo



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Bulgaria pentru o vacanță - de la 63,1% în 2009 la 93,3% în 2020. În plus, se înregistrează o creștere a procentului de turiști care consideră că merită să recomande Bulgaria ca destinație turistică rudelor, prietenilor și cunoscuților. „În 2009, 90,6% dintre turiștii bulgari împart această părere, iar străini - 83,3%. Și aici, în 2020 se înregistrează o creștere a acestor ponderi - aproape toți bulgarii (97,9%) și străinii (96%) ar recomanda destinația persoanelor lor apropiate”¹²².

Segmentarea turismului în cazul acesta necesită două criterii - tipurile de turiști și profilul turistic. În condițiile concurenței intense pentru atragerea atenției și turiștilor, a fluxului turistic redus la scară globală și a tendinței în creștere de dezvoltare a turismului intern, trebuie acordată atenție profilurilor detaliate ale utilizatorilor, nevoilor și așteptărilor turiștilor.

Pe baza studiului menționat, iasă în relief următoarele tendințe. „89,2% dintre bulgari în 2009 declară că se bazează pe ei înșiși când vine vorba de organizarea unei vacanțe, în 2020 acest procent ridicându-se la 94,5%. Străinii devin tot mai independenți din acest punct de vedere - în 2009 68,7% își organizează propriile călătorii, iar 29,8% apelează la serviciile unei agenții de turism, în timp ce în 2020 83,3% planifică independent și doar 12% - cu ajutorul unei agenții de turism.”. Se constată și o reducere a timpului de organizare și pregătire a călătoriei: „străinii în 2009, în schimb, își organizează vacanța din timp - cu 2 și 3 luni înainte (27,3%) pentru a putea fi conformată cu rezervarea biletelor de avion și locurilor libere de cazare. În 2020, 58,7% din vacanțele sunt organizate în interval de până la 14 zile.” Această tendință este și mai vizibilă pentru rezidenți - în 2020, 90 la sută dintre aceștia își organizează vacanța cu câteva zile și până la o lună înainte de plecare - 74,7% în 2009.

În ceea ce privește factorii care influențează alegerea turiștilor - pentru rezidenți, aceasta este influențată în principal de raportul preț-calitate, iar cea a străinilor - de preț și destinație. „În 2020, factorii principali sunt în mare parte intangibili - aceștia sunt gradul de curățenie și natura.” Astfel de acumulări indică necesitatea luării măsurilor și a comunicării bine determinate pentru popularizarea destinației, în completitudinea și integritatea acesteia (diversitate de oportunități și factori care influențează alegerea), precum și pentru gestionarea imaginii destinației în funcție de așteptările turiștilor.

¹²² Toto aloco.





UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Tipuri de turiști

Conform evaluării experților, pe baza studiilor documentelor existente și a analizei informațiilor⁸², se propune segmentarea turiștilor în patru categorii (tipuri de turiști), care împărtășesc în general următoarele caracteristici comune:

1. Turiști din țară - aceasta categorie include turiștii din Bulgaria și România care manifestă interes cultural cognitiv față de traseul, tind să călătorească pe unul dintre cele două trasee, în funcție de sezon și de costurile preconizate.

2. Au nevoie de cazare, transportul acestora poate fi realizat cu mijloace de transport personal sau transport organizat specializat.

Predominant pentru traseu vor fi - turiști din locații situate la distanță de până la 400 km. Timpul de deplasare a acestora este de până la 3-5 ore, folosind transportul propriu sau organizat, folosirea transportului public de-a lungul traseului nu este convenabilă și ar complica și strica experiența turistică.

3. Turiști internaționali. Pentru deplasarea sa folosesc transport internațional, transport aerian, nave de pasageri (croaziere), autobuze turistice, automobile proprii. Deplasarea acestora durează de la câteva ore la câteva zile. Ar putea avea nevoie de cazare la destinație în hoteluri, camere, pensiuni sau nu (pentru turiștii de croazieră). Segmentarea turiștilor este realizată în funcție de motivația, studiul profilurilor este bazat pe cele mai elementare elemente de motivare, precum: socializare / persoane noi, grupuri comunitare noi/ schimb, experiențe / evenimente, îngrijire de sine (inclusiv o gamă largă de sub-elemente de motivare). Informațiile sunt prezentate sub forma prezentării unei persoane turistice - care include mai multe aspecte esențiale - motivație și beneficii; interese și activități; așteptări; precum și gradul de influență, oferind un profil defalcat al turiștilor potențial interesați de traseul.

Persoană turistică, profilul 1 - "Familii active - descoperitori"

Reprezentate descriptiv, ele sunt așa-numitele „Familii active - descoperitori”, profilul lor demografic este: cupluri căsătorite sau parteneri cu copii (în vârstă de peste 5 ani), vârsta medie a părinților ar putea fi de 30 - 50 de ani, cu studii superioare, obiceiuri de muncă stabilite, angajați la locuri de muncă, cu venituri sigure și stabile la nivelul veniturilor medii pentru țara.

Obiceiurile de călătorie ale acestora sunt determinate de doi factori principali ai turismului recreativ și cognitiv, care includ cultură, istorie, artă și natură, evenimente și festivaluri, sunt interesați și de posibilitățile de combinare a diferitelor tipuri de turism.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Elementele de motivare a acestora sunt oportunitățile de a se dezvolta intelectual pe ei înșiși și pe copiii lor, de a-i cunoaște și de a fi introduși în diferite culturi, forme de artă, de a putea fi implicați în ele și nu doar a avea calitatea de observatori. Principala prioritate pentru acest grup de turiști sunt oportunitățile de a petrece timp activ împreună cu familia, de a face diferite lucruri împreună, de a forma amintiri împreună și de a încerca lucruri noi.

Stilul lor de călătorie este determinat de copii și de vârsta acestora, mai des călătoresc individual cu un vehicul personal, care ajută mobilitatea acestora și prezintă posibilitatea de schimbare a planului în curs de deplasare. Ei preferă confortul cazării, care facilitează și contribuie la experiența generală.

Ei își planifică călătoriile în funcție de vacanțele copiilor și țin cont de posibilitățile acestora de absență de la școală, în același timp întreprind excursii frecvente mici în funcție de sărbătorile și posibilitățile de combinare a weekend-urilor cu zilele de sărbătoare. Capacitatea lor de a experimenta pe deplin traseul este limitată de sezonabilitate și de durata anticipată.

Turiștii cu acest profil ar rămâne mai mult într-o locație, parte a traseului, dacă aceasta ar putea fi combinată cu un alt tip de turism și atracții suplimentare din afara traseului, cum ar fi în Veliko Tarnovo, unde este prezentă o mare oportunitate de experiențe turistice suplimentare, unitățile de cazare și alimentație sunt la cel mai bun nivel comparativ cu alte orașe de-a lungul traseului.

Principalele locuri de la care colectează informații pentru structura călătoriei sale sunt surse de informații online și recomandările cunoscuților și prietenilor. Turiștii cu acest profil verifică informațiile în Internet, sunt critici față de comentarii și aleg unități de cazare și alimentație. Ei planifică și se informează online, bazându-se pe actualitatea și acuratețea informațiilor online .

Folosesc materiale tipărite cu așteptarea unor informații detaliate, susținute de materiale ilustrative care ar putea fi folosite în viitor și, de asemenea, ar rămâne o amintire plăcută și interesantă a călătoriei, ar folosi carduri tipărite, dar mai degrabă ca material însoțitor, nu de bază referitoare la ruta, pe care nu le-ar păstra.

Se bazează pe relatările localnicilor și ale reprezentanții obiectivelor incluse în traseu, pentru ei aceste informații fiind valoroase în ceea ce privește educația acestora și copiilor lor.

Acest tip de turiști sunt fani ai stilului de viață durabil și nu ar folosi materiale tipărite fără o valoare ulterioară.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Călătoria pentru ei reprezintă o parte integrantă a vieții lor, pentru care tind să cheltuiască bani din bugetul familiei, dar fără a-l complica, respectă disciplina financiară, totuși cazarea, alimentația, atracțiile suplimentare și biletele pentru evenimente și vizitele siturilor sunt planificate în bugetul dedicat călătoriei.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!

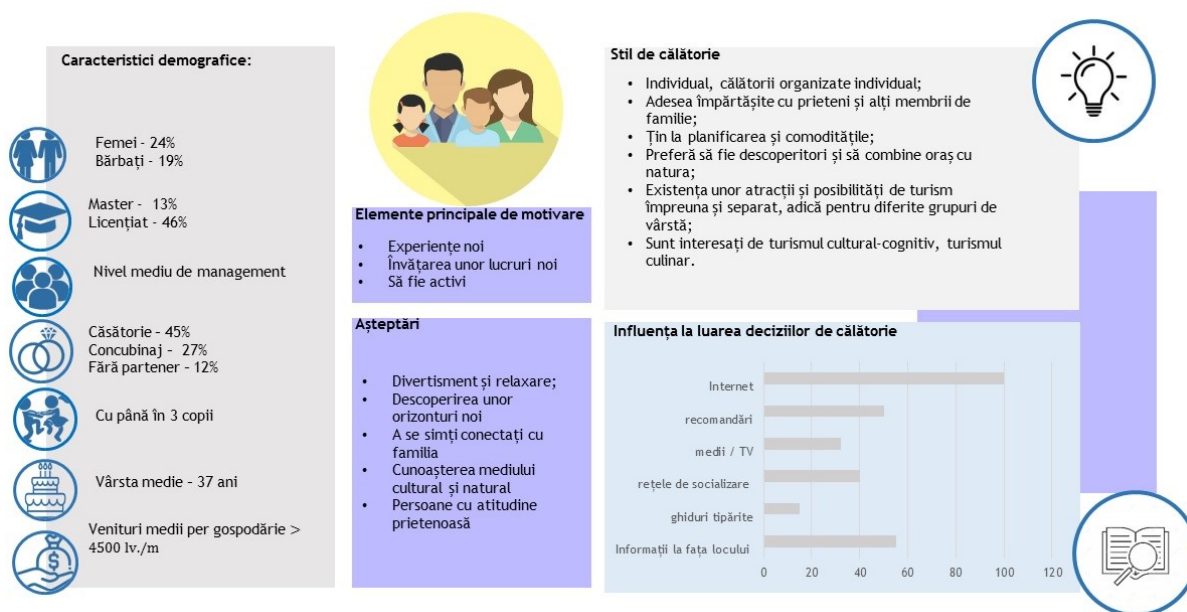


GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Figură 17 Persoană turistică profil "Familii active - descoperitori"



Persoană turistică, profil 2

Denumită în mod descriptiv „Aventurieri”, acest tip de turiști sunt interesați de întâlniri cu oameni, culturi diferite și diverse forme de artă. Călătoria este pe gustul lor, se bucură de viață, diversifică destinațiile și combină diferite forme de turism.

Profilul demografic include în principal persoane cu vârsta de până la 35 de ani cu studii superioare și loc de muncă stabil, cu ambiție de realizare profesională. Stilul lor de viață este dinamic, lucrează activ, dar își doresc în mod activ de călătorie și odihnă, cunoașterea locurilor vizitate. Adesea trăiesc în parteneriat, nu au copii. Locuiesc în orașe mari, dinamic, dar ar putea lucra și de la distanță.

Principalele elemente motivante pentru călătoria acestora sunt căutarea diversității, experiența cu valoare adăugată, descoperirea de lucruri noi. Fuga de stres și rutină plasează acest tip de turiști în categoria nomazilor urbani care vor să călătorească, să învețe, să se răsfete, dar totodată fără a renunța la ambianța urbană.

Aceasta provoacă necesitatea lor de călătorii și diversitate, precum și tendința acestora de a cheltui fonduri pentru călătorii. Sunt spontani la luarea deciziilor de călătorie, sunt



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

influențați de opinia cunoștințelor și prietenilor, precum și de informațiile de pe rețelele de socializare.

Timpul lor liber pentru călătorii este determinat de munca și de mediul lor social, preferă a-și planifica călătoriile independent, dar necesită și așteaptă informații complete la canalele online oficiale ale hotelurilor, restaurantelor, obiectivelor culturale, oportunităților de a vizita evenimente.

Alegerea traseului depinde de facilitățile oferite, de programul interesant de evenimente, precum și de atractivitatea obiectivelor culturale, accesibilitatea lor ușoară și informațiile disponibile.

Sursele de informații care influențează decizia lor de cumpărare sunt în principal rețelele de socializare, site-urile turistice specializate, ei sunt influențați de opiniile persoanelor populare și liderilor de opinie, opiniile și recomandările împărtășite ale rudelor și cunoscuților. În modelul lor de luare a deciziilor, etapa de colectare a informațiilor și compararea alternativelor are o mare influență. Preferă să fie informați, formele preferate fiind saturația video și vizuală cu mai puțin text, în principal esență. Nu se bazează pe surse tipărite de informații, preferă povestirea live pe loc sau informațiile online.

Turiștii de profil 2 sunt puternic influențați de punctele de vedere ale grupurilor lor comunitare și, prin urmare, eforturile de marketing ar trebui să fie direcționate către comunitățile cu interese similare și acoperirii mai largi. Formele de turism cultural și de evenimente îi impresionează și îi interesează, deoarece conținutul este semnificativ, tind să viziteze același locații sau să experimenteze aceeași trasee, atâta timp cât acesta se schimbă în timp și este îmbogățit cu expoziții, programul evenimentelor și, desigur, diferitele forme de festivaluri de-a lungul traseului. Pentru ei de importanță majoră este autenticitatea, cunoașterea culturii și artei locale, cunoașterea formelor de artă noi, vor să se simtă în siguranță în timpul călătoriei. Ei sunt activi și în rețelele de socializare, pe lângă consumatorii de conținut online sunt și generatori activi de astfel de conținut.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Figură 18 Persoană turistică, profil „Aventurieri - socializare“



Persoană turistică, profil 3 "Romantice - împărtășirea timpului"

Această persoană turistică nu diferă drastic de profilul 2, dar spre deosebire de aceasta preferă călătoria în perechi, ținând la latura romantică a lucrurilor, călătoria pentru ei este un manifest de conectivitate. Percep călătoriile ca ocupație și conectivitate. Interesului lor față de turismul cultural este destul de pronunțat, acestor persoane le place să discute ceea ce văd și trăiesc, îmbogățirea intelectuală și extinderea câmpului de cultură generală. Sunt impresionate de diversele forme de prezentare a culturii și artei, experimentele de dragoste și tradițiile fiind foarte apreciate de turiștii cu acest profil.

Alegerea călătoriei depinde de facilități, au tendința de a călători atât într-o călătorie organizată, cât și organizată independent. Confortul furnizarea de la organizarea călătoriei de altcineva este apreciat și l-ar prefera ca o formă de călătorie. Acești turiști apelează la agențiile de turism pentru organizarea călătoriilor lor, fie individual, fie în grup.

De importanța cheie pentru ei este posibilitatea de a combina turismul cultural cu un alt tip de turism, sunt fani ai așa-numitelor escapade romantice, care ar putea fi combinate cu oferte din turismul culinar, vinicol și Spa.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



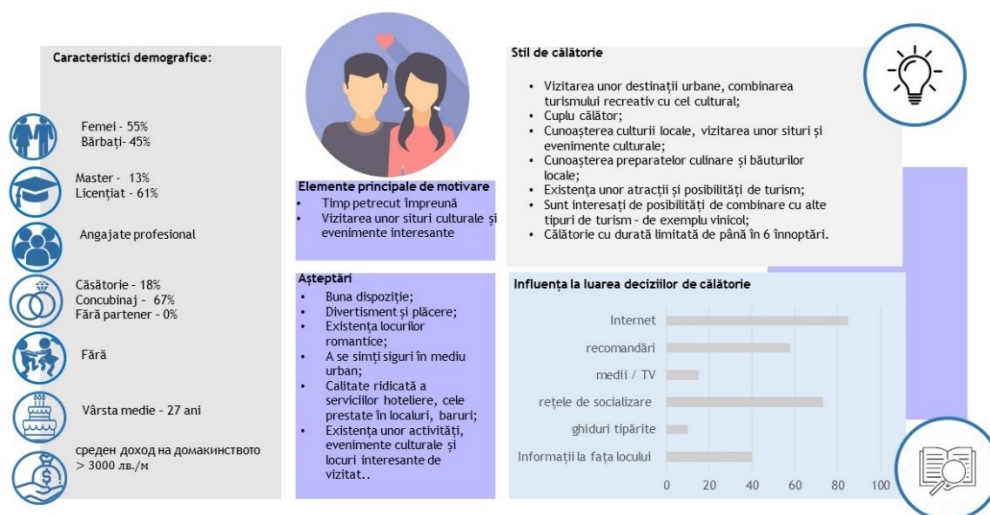
GUVERNUL BULGARIEI

Profilul demografic al persoanelor turistice de tipul 2 și 3 nu diferă, dar în termeni comportamentali, acestea au preferințe diferite, provenite din modalitatea de înțelegere a romantismului și a călătoriei cuplului. Aceasta implică o concentrare mai mare pe plăceri fără neglijarea experiențelor culturale și artistice.

Acești turiști folosesc în principal Internetul ca mijloc de informare, mulți sunt conectați la rețelele sociale, în principal Instagram, unde creează și mențin comunicarea activă prin generarea de conținut. Perspectiva vizuală a lumii culturii și artei are un rol conducător pentru ei. Acordă o atenție semnificativă modului în care călătoria și evenimentele însoțitoare ar putea fi prezentate de ei pe rețelele de socializare și modului în care aceasta va prezenta cuplul în grupurile lor comunitare.

Sunt influențați de opinia liderilor de opinie și a influențatorilor, precum și de modul în care se încadrează în înțelegerile și oportunitățile de validare de grupurile lor comunitare - prieteni, familie, grupuri profesionale și sociale.

Figură 19 Persoană turistică, profil "Romantică - împărtășirea timpului"



Persoană turistică, profilul 4 - "Vârstă de aur - îngrijiri de sine"

Reprezentanții acestui profil de persoană turistică - sunt persoane în vârstă de pensionare, care deseori încă lucrează sau au grijă de nepoți, ajutându-și copiii în acest fel. Aceștia sunt activi, au un venit mediu, nu dispun de timpul liber presupus pentru vârsta lor de pensionare. Un procentul mai mare trăiește în condiții de coabitare, sunt încurajați de



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

activitatea sa, care conferă sentimentul de tinerețe, iubesc călătoria, organizarea călătoriilor nu este pe placul lor.

Ei preferă călătoriile în grup, cu un program preliminar care nu este foarte încărcat. Preferă propunerile bugetare care nu includ costuri suplimentare asociate călătoriei. Dispun de fonduri fixe pe care tind să le cheltuiască.

Ei sunt foarte interesați de vizitarea unor obiective culturale și istorice, precum și a unor producții de teatru, muzică și balet, mai apropiate de formele de artă clasică. Preferă vizitele la galerii și muzee să fie combinate cu alte atracții turistice și să fie însoțiți de un ghid și / sau de un specialist care să prezinte o relatare despre cele văzute. Apreciază obținerea unei viziuni holistice asupra celor văzute.

La planificarea călătoriei ar prefera a nu se ocupa de cazare și masă, care ar face parte din pachetul general de călătorie.

Călătoresc în principal în perechi, cu un partener sau cu prieten, sunt comunicativi și își doresc atenție acordată în mod delicat. Scopul secundar al călătoriei este crearea unor contacte noi și socializare. Nu sunt fani ai experiențelor intensive.

Aceștia sunt informați în principal de mass-media tradițională, dar indirect, Internetul influențează puternic deciziile lor, deoarece se consultă cu rudele lor mai tinere, care adesea îi susțin financiar sau oferă ca cadouri acest tip de călătorie, precum traseele propuse. Pentru ei, prezintă importanță informațiile primite de la rude și cunoscuți, care își împărtășesc experiența, nu sunt interesați de rețelele de socializare, le folosesc în principal pentru a se conecta cu rudele și prietenii și ca un loc pentru partajarea fotografiilor.

Folosesc surse de informații tipărite, pe care le păstrează, întrucât au valoarea unor amintiri, din aceste considerente căpătând valoare pentru ele. Sunt tipul de turiști care pun întrebări și sunt activi în obținerea de informații la fața locului, precum și în completarea relatării referitoare la locul vizitat.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Figură 20 Persoană turistică, profil „Vârsta de aur - griji pentru sine“



2.1.2.9.4 Estimare privind gradul de vizitare a traseului turistic (produs - obiect de marketing)

Potrivit unui studiu UNWTO, piața turismului cultural reprezintă 39% din toate vizitele turistice internaționale sau 516 milioane de călătorii internaționale în 2017. Potrivit evaluării Comisiei Europene, turismul cultural reprezintă 40% din totalul turismului european, 4 din 10 turiști alegându-și destinația în funcție de oportunitățile de experiență culturală¹²³. Datele Eurobarometrului arată că 68% dintre europeni sunt de acord că prezența patrimoniului cultural influențează alegerea destinației acestora¹²⁴. Principalul criteriu pentru determinarea potențialului produsului turistic comun integrat „Artă și cultură” este frecventarea evenimentelor sau instituțiilor culturale. Din nou, într-un sondaj

¹²³ CE, Piața internă, industrie, spirit de întreprindere și IMM - https://ec.europa.eu/growth/sectors/tourism/offer/cultural_en

¹²⁴ <https://europa.eu/eurobarometer/surveys/detail/2065>



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Eurobarometru¹²⁵, 68% dintre europeni își exprimă dorința de a afla mai multe despre patrimoniul cultural al Europei. Pentru Bulgaria acest procent este de 74, iar pentru România de 70%. Datele despre vizitatorii diferitelor evenimente culturale sunt prezentate mai jos:

- Vizitatorii monumentelor sau obiectivelor istorice sunt 51% în Bulgaria și 40% în România (61% UE-28)
- 41% frecventează o manifestare tradițională (festival, carnaval, teatru de păpuși, etc.) în Bulgaria, 37% în România (52% în UE).
- 38% frecventează și spectacol de artă tradițională sau clasică, 34% în România (43% în UE-28)
- 38% frecventează muzeu sau galerie în Bulgaria, procentul acestora în România fiind 29 (50% în UE-28)
- 22% frecventează loc de muncă cu meșteșuguri tradiționale în Bulgaria, 22% în România (30% pentru EC-28)
- În Bulgaria 16% din vizitatorii frecventează cinema sau un festival al patrimoniului de filme, pentru vizualizarea unui film, creat cu minim 10 ani înainte, pentru România acest procent fiind de 18%.

Trebuie precizat faptul că în ceea ce privește caracteristicile turistice și profilurile vizitatorilor este prezentă o lipsă extrem de puternică de studii și informare. Din acest motiv, este dificilă formularea măsurărilor cantitative actualizate și de calitate privind interesul manifestat față de turismul cultural și în special în regiunile țintă.

Tabelele următoare prezintă datele disponibile publicului privind participarea efectivă la diferite evenimente culturale în perioada 2016-2019 din Bulgaria. Posibilitatea de analizare este limitată din cauza lipsei unor date comparabile pentru toți anii, pe județe din Bulgaria, pe diferite caracteristici culturale, precum și între cele două țări (Bulgaria și România). De asemenea, pe baza valorilor similare ale datelor deja examinate din sondajul Eurobarometru¹²⁶, se poate presupune că tendințele din Bulgaria și România sunt relativ comparabile.

¹²⁵ https://data.europa.eu/data/datasets/s2150_88_1_466_eng?locale=en

¹²⁶ Eurobarometru special 466: Patrimoniul cultural



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Tabelul 18 Frecventarea spectacolelor live pe grupuri de vârstă, 2016 - nivel național, Bulgaria

	2016					
	Total	1-3 ori în ultimele 12 luni	4-6 ori în ultimele 12 luni	7-12 ori în ultimele 12 luni	Peste 12 ori în ultimele 12 luni	Nu au vizitat ori în ultimele 12 luni
	număr	număr	număr	număr	număr	număr
Total	3852978	1119292	297605	116989	52463	2266629

Sursă: Institutul național de statistică, Bulgaria

Aceste date exprimă rezultatele studiului descris mai sus în numere reale. Frecventarea recitalurilor și concertelor din 2017 și 2018 este prezentată în tabelul de mai jos:

Tabelul 19 Frecventarea concertelor și recitalurilor pe grupuri de vârstă, 2016 - nivel național, Bulgaria

	2017		2018	
	Număr	Frecvențări	Număr	Frecvențări
Recitaluri	14	3350	29	3150
Concerte	1135	493898	1097	444028

Sursă: Institutul național de statistică, Bulgaria

Se poate observa că tendința frecvențării se menține pe parcursul celor doi ani studiați, deoarece este puternic influențată de numărul de evenimente organizate, la concerte. Reducerea numărului acestora duce și la o scădere a vizitelor. În cea ce privește recitalurile, chiar și o creștere a numărului acestora nu reușește să mențină numărul vizitelor.

Cu toate acestea, este evidentă necesitatea de includere a unor evenimente atractive și investirea în dezvoltarea acestora ca motor al interesului vizitatorilor. Dezvoltarea în comun (împreună cu părțile interesate la produsului turistic) a producțiilor culturale, sincronizarea și comercializarea acestora este un motor potențial al interesului turistic și al gradului de frecvență a traseului, ca parte a destinației turistice pe regiuni țintă.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



La nivel județean nu pot fi regăsite date referitoare la gradul de frecvență a unor asemenea evenimente, fiind disponibile date privind teatrele și scenele de teatre. Tabele mai jos prezintă acest grad de frecvență.

Tabelul 20 Frecvența teatrelor în județele țintă - Bulgaria, 2017 -2019

Județe	2017	2018	2019	% schimbării 2019 - 2017
	Frecvență	Frecvență	Frecvență	Frecvență
Vidin	37491	41631	35052	-7%
Pleven	38565	49843	61019	58%
Veliko Tarnovo	35701	33978	34005	-5%

Sursă: Institutul național de statistică, Bulgaria

Frecvența producțiilor teatrale marchează o tendință relativ constantă de conservare sau creștere (Pleven) în regiunile țintă. Pleven înregistrează o creștere excepțională pentru perioada analizată de 58%. Restul județelor manifestă o scădere ușoară de 5 și 7%. În general, însă, sunt păstrate valori apropiate, care oferă un punct de plecare pentru evaluarea calendarului cultural și teatral din regiunea țintă. De importanță majoră este dezvoltarea și integrarea produselor culturale existente într-o strategie comună de comunicare și marketing pentru creșterea ponderii turiștilor (rezidenți și nerezidenți) în structura activității culturale regionale/economiei și pentru transformarea acestora într-un motor al sectorului turistic din regiune.

Un element cheie al unui astfel de efort sunt obiectivele culturale și istorice. Ca și în cazul tendințelor europene descrise, și în regiunea țintă, cea mai mare pondere revine vizitelor obiectivelor culturale. În general, datele disponibile arată prezența unui interes semnificativ pentru toate formele de turism cultural, fiind necesară dezvoltarea bine determinată a unui astfel de produs turistic.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Tabelul 21 Vizitarea obiectivelor culturale în 2016, nivel național - Bulgaria

	Total	1-3 ori în ultimele 12 luni	4-6 ori în ultimele 12 luni	7-12 ori în ultimele 12 luni	Peste 12 ori în ultimele 12 luni	Nu au frecventat ori în ultimele 12 luni
	număr	număr	număr	număr	număr	număr
Total - Bulgaria	3829172	998225	233391	108102	52274	2437178

Institutul național de statistică, Bulgaria

Peste 3 milioane și 800 de mii de persoane au vizitat cel puțin o dată un obiectiv cultural în 2016. Având în vedere că aceasta este cea mai preferată formă de activitate culturală (51% pentru Bulgaria și 40% pentru România) se poate presupune că tendința va fi menținută, cu potențialul unei creșteri semnificative după sfârșitul crizei pandemice. Pentru o concluzie similară ar putea servi și datele din analiza gradului de frecventare a muzeelor la nivel de județ.

Tabelul 22 Frecventarea muzeelor în județele țintă - Bulgaria, 2017 -2019

Județ	2017	2018	2019	% schimbării 2019 - 2017
	Frecvențări	Frecvențări	Frecvențări	Frecvențări
Total pentru țara	5109135	5084387	5354794	4,80%
Vidin	156146	183935	210864	13,50%
Pleven	199675	192885	201780	1,06%
Veliko Tarnovo	495110	507819	545491	10,18%

Institutul național de statistică, Bulgaria

În general, s-ar putea rezuma că Veliko Tarnovo se numără printre județele cu viață culturală cea mai intensă în 2019. Potrivit Institutului de Economie de Piață¹²⁷, motivul se regăsește în gradul de frecventare ridicat și în creștere a muzeelor și bibliotecilor locale - 10.18 %. Potrivit IEP, numărul frecvențărilor muzeelor este de trei ori mai mare decât media

¹²⁷ Profiluri regionale menținute de Institutul pentru Economie de Piață - <https://www.regionalprofiles.bg/bg/>



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

națională, ajungând la 2346 la 1000 de persoane (media națională este de 770 la 1000 de persoane). Frecvența bibliotecilor este de aproape patru ori mai mare decât media - 2649 la 1000 de persoane din județ față de 683 la 1000 de persoane la nivel de țară. Frecventarea teatrelor și cinematografele locale rămâne de două ori mai mică decât media. În 2019, frecventarea cinematografele scade la 319 la 1000 de persoane (față de 659 la 1000 de persoane la nivel de țară), iar teatrele înregistrează o creștere ușoară până la 146 la 1000 de persoane (față de 362 la 1000 de oameni în țară).

Principalul motiv al bunei performanțe a județului Vidin - creștere de 13,50% la această categorie este gradul ridicat de frecventare a muzeelor din județ. În 2019, sunt raportate 2546 de vizite la 1000 de locuitori, sau de peste trei ori mai mult decât media națională. Deși mai puțin, teatrele și bibliotecile locale înregistrează 423 de frecvenări la 1.000 de locuitori, iar bibliotecile 631 la 1000 de persoane (față de 683 la 1000 de persoane la nivel de țară).

Viața culturală din județul Plevne prezintă o intensitate relativ scăzută în 2019. Muzeele reușesc să atingă o frecvență mai mare decât media națională - 854 de frecvenări la 1000 de locuitori. Cu toate acestea, interesul față de bibliotecile locale este mult mai mic (aproape dublu) decât media națională - frecvent sunt de 310 la 1000 de persoane.

Cu aproximativ 1/3 mai mic este numărul relativ al frecvențelor cinematografele și teatrelor.

În afara excepțiilor menționate, se observă o tendință de creștere stabilă a interesului față de evenimente și obiective culturale în județele țintă examinate. Acesta este un indiciu clar privind potențialul de atragere a interesului turistic, în cadrul valorilor descrise de creștere a frecvențelor. Comunicarea activă și munca în această direcție, dezvoltarea produsului turistic integrat, ar fi un punct de plecare bun pentru menținerea ratei de creștere între 4 și 10% a frecvențelor în zonele descrise.

Deja s-a menționat faptul că în ultimii ani (2017 - 2019), turismul cultural formează trainic aproape 40% din sosirile de turiști internaționali pe plan mondial (39 în 2019 la nivel mondial și 40% în Europa). Analiza arată, de asemenea, date despre gradul de vizitare a regiunii țintă (vezi Tabelul 6 Persoane care au realizat înnopări în județele țintă, 2017 - 2019, Bulgaria, secțiunea 2.2.5 a acestei analize). Numărul persoanelor care au realizat înnopări în județele țintă se modifică astfel: în județul Vidin numărul total al persoanelor care au realizat înnopări crește față de anul 2017 la 13,94%. Valoarea creșterii este similară în județul Veliko Tarnovo - 13,20%. Plevne înregistrează o scădere de 5,92%, cu o creștere medie de 9,73 pentru țară. Din păcate, astfel de date nu sunt disponibile publicului pentru



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



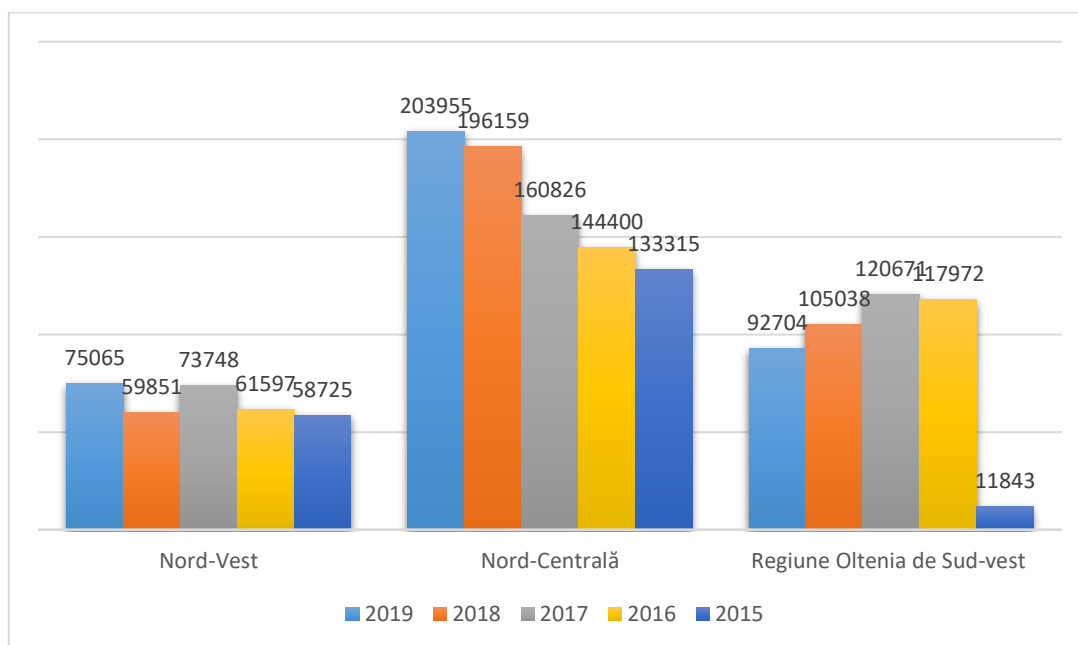
GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

județul Dolj, România. Cu toate acestea, s-ar putea lua în considerare tendința observată în modificarea numărului de înnoptări la nivel de NUTS2 - figura mai jos:

Figură 21 Înnoptări în unitățile de cazare pe regiuni - nivel NUTS 2



Este clar că predomină o tendință de creștere, proporțională cu tendința observată la numărul persoanelor care au realizat înnoptări.

Ca valoare de referință a tendințelor descrise, s-ar putea lua în considerare gradul de frecvență a unuia dintre obiectivele incluse la traseele turistice integrate „Artă și cultură” - galeria de artă „Boris Denev”.

Tabelul 23 Gradul de frecvență a Galeriei de artă „Boris Denev” - 2016/2020

An	Numărul biletelor vândute de 1,00 lv.	Numărul biletelor vândute de 3,00 lv.	Numărul total al biletelor vândute	% schimbării 2019-2017
2017	507	1852	2359,00	
2018	583	2016	2599,00	10%
2019	627	2200	2827,00	20%

Sursă - date furnizate de municipiul Veliko Tarnovo



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Gradul de frecventare a galeriei reflectă tendințele descrise în tabelele anterioare, apropiindu-se de valorile schimbărilor privind sectorul în județele analizate. Ca o estimare principală a frecvenței turistice ar putea fi acceptată ipoteza de redresare a nivelurilor de frecventare de dinaintea crizei, ca urmare a pandemiei de COVID-19 și redresarea creșterii în sectorul „călătorii și turism” la nivelurile din anul 2019, în anul 2023.

În ciuda efectelor provocate de pandemia de Covid-19 asupra sectorului turistic, care sunt detaliate mai jos, pe baza datelor astfel analizate s-ar putea estima restabilirea interesului turistic în general și interesului manifestat față de turismul cultural în regiunile țintă, în limitele creșterii față de anul 2019 între 4 și 10 la sută. Rolul produsului turistic comun integrat „Artă și Cultură” este de importanță cheie pentru atingerea unui astfel de obiectiv.

Totodată, trebuie remarcat faptul că, având în vedere structura descrisă a pieței turistice, un accent cheie pentru redresarea sectorului turistic (indiferent de diferențele de piață dintre România și Bulgaria) ar fi accentuarea clară pe piața internă, și pe piețele tradiționale pentru ambele țări. Secțiunea mai jos examinează piețele generatoare, evidențiind necesitatea de asociere a produsului de strategiile turistice deja consacrate și afirmate, precum și a unei strategii legate de avantajele competitive ale produsului integrat. Pe termen scurt și lung, nu sunt prezente resurse care să impună traseul pe piețe noi, ținând cont și de consecințele pandemiei globale și de faptul că traseele turistice integrate „Artă și cultură” sunt produse noi și nedezvoltate.

2.2.9.5 Potențial de piață - piețele țintă.

Piețe țintă (generatoare) și potențial de piață

Potrivit datelor furnizate de Consiliul Mondial pentru Turism și Călătorii¹²⁸, în 2019 ponderea turismului în economia europeană este de 9,5% din PIB-ul Europei, ridicându-se la 2.191,2 miliarde de dolari, asigurând 38,47 milioane de locuri de muncă, ceea ce reprezintă 10,1% din totalul angajării în Europa. Nerezidenții (turiști internaționali) au cheltuit 639,5 miliarde dolari (6,2% din totalul exporturilor economiei europene), iar rezidenții au cheltuit 1,222,5 miliarde dolari, reprezentând 66% din veniturile totale din călătorii și turism. 80% din venituri - 1.484,7 miliarde, sunt formate din călătorii de plăcere și recreere, iar 20% sau 377,2 miliarde sunt legate de călătorii de afaceri.

Pandemia are un impact puternic asupra sectorului. Ponderea călătoriilor și a turismului în economia europeană scade cu 51,4%, coborând la 4,9% din PIB-ul total. Locurile de muncă asigurate scad cu 9,3%, până la 34,87 milioane sau 9,3% din totalul ocupării forței de muncă

¹²⁸ <https://wtcc.org/Research/Economic-Impact>



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

În economia europeană. Veniturile scad cu 63,8% (-408,3 miliarde de dolari) pentru nerezidenți și respectiv, cu 48,4% (-591,6 miliarde de dolari) pentru rezidenții care călătoresc în Europa. Structura veniturilor rămâne similară în ceea ce privește călătoriile de agrement (73%) și munca (18%). Ponderea veniturilor de la rezidenți crește cu 7% - până la 73%, în detrimentul celor de la nerezidenți, care scad la 27% din veniturile totale. În ciuda acestor schimbări majore, care reflectă pandemia Covid-19, nu sunt prezente motive suficiente pentru acceptarea faptului că această situație va schimba semnificativ tendințele pozitive, structura și caracteristicile pieței turismului din situația de pre- urgență. Un semn în această direcție este procentul relativ mare (90,7) de locuri de muncă păstrate pe piața europeană. Măsurile luate pentru compensarea tendințelor negative presupun o oportunitate de revenire la tendințele din 2019. În comparație, la nivel global pierderea locurilor de muncă este de 18,5%, deși scăderea ponderii veniturilor din călătorii și turism în PIB-ul mondial este un pic mai mică - 49,1%.

Potrivit raportului, situația este relativ similară pentru Bulgaria și România. În 2019, contribuția călătoriilor și turismului se ridică la 7,640 milioane de dolari sau 10,7% din PIB-ul Bulgariei. Ca urmare a pandemiei, această contribuție scade cu 57,4%, reducându-se la 4,8% din PIB. Sectorul pierde 45,5 mii de locuri de muncă (o scădere cu 13,3%, mai mare decât media europeană), dar păstrează o pondere relativ egală din totalul locurilor de muncă (9,5%) față de 2019, când asigura 341,6 mii locuri de muncă, reprezentând 10,6% din forța de muncă.

Spre deosebire de economia europeană, structura călătoriilor este inversată. În 2019, 80% din veniturile din călătorii și turism sunt generate de nerezidenți (4,872 milioane dolari - 10,6% din exporturile țării) și 20% (1210,9 milioane) de rezidenți. Pe lângă scăderea semnificativă a veniturilor totale, această structură marchează o modificare relativ ușoară în 2020, cu 73% sau 1.730,4 milioane dolari (4,6% din exporturile țării) provenind de la nerezidenți și 27% din 633,4 milioane provenind din călătoriile interne. În ceea ce privește nerezidenții, scăderea veniturilor este de 64,5%, iar veniturile din călătoriile interne scad cu 47,7%.

Ca și în Europa, cea mai mare parte a veniturilor provine din călătoriile de agrement - 4.299,9 milioane de dolari, reprezentând 71% din veniturile totale. Veniturile în scopuri de afaceri se ridică la 1,783.1 milioane de dolari. În 2020, aceasta situație rămâne relativ neschimbată: 69% sau 1.619,7 milioane sunt venituri din călătoriile de agrement și 31% (744,1 milioane) sunt venituri din călătoriile de afaceri. Tendința de dezvoltare relativ similară a acestui sector atrage atenția, în comparație cu tendințele de pe piața europeană,



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



ceea ce se explică din nou prin măsurile luate la nivel european și național și presupune perspective bune de redresare a tendințelor pre-pandemice.

O anumită schimbare se remarcă în analiza piețelor care sunt o sursă de turism de import în Bulgaria. Tabelele mai jos prezintă datele pentru 2019 și 2020 privind piețele de import și de export din sector.

Tabelul 24 Piețe de import și de export din sector (Bulgaria 2019 - 2020)

Călătorii import (%)			
Țară	2019	Țară	2020
România	11	România	24
Germania	10	Turcia	12
Turcia	9	Grecia	8
Grecia	7	Ucraina	7
Ucraina	6	Germania	6
Restul lumii	57	Restul lumii	43
Călătorii export			
Țară	2019	Țară	2020
Grecia	46	Turcia	43
Turcia	28	Grecia	30
Ungaria	5	Ungaria	4
Marea Britanie	3	Marea Britanie	4
România	2	Germania	2
Restul lumii	16	Restul lumii	18

Sursă: Studiu anual al Consiliului mondial de turism și călătorii pentru anul 2021

Este impresionantă nu doar ponderea relativ mare a României în structura călătoriilor primite, ci și creșterea acestei ponderi din cauza crizei. Deși acest lucru se explică în principal prin călătoriile legate de turismul de vacanță, în regiunile din afara domeniului traseului și ținând cont de restricțiile de călătorie în Grecia, aceasta este o condiție prealabilă bună pentru crearea unor produse integrate menite promovării și comercializării





UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

traseului dezvoltat. Menținerea valorilor Germaniei, Ucrainei și Turciei, precum și creșterea călătoriilor din Grecia către Bulgaria, arată de asemenea, un potențial puternic de dezvoltare a acestor piețe prin prisma obiectivelor strategiei de marketing.

Aceste tendințe sunt comparabile pentru sectorul din România. În 2019, țara înregistrează venituri din călătorii și turism în valoare de 15.743,3 milioane de dolari. Aceasta reprezintă 6,1% din PIB-ul României în acest an, ceea ce reprezintă o pondere relativ mai mică în structura economiei decât în Bulgaria. Sectorul a reprezentat o sursă de locuri de muncă pentru 575,8 mii persoane sau 6,8% din totalul locurilor de muncă din România. Structura veniturilor este destul de diferită în comparație cu Bulgaria. În același an, veniturile de la rezidenți se ridică la 4.942,6 (53%), ceea ce reprezintă 4,2% din exporturile țării, iar de la nerezidenți - 4.345,4 milioane de dolari. Acest raport chiar este accentuat în 2020. În ciuda scăderii semnificative a veniturilor - 79,9% (3,473 milioane) pentru nerezidenți și 46,2% (2,821,1 milioane) pentru rezidenți, veniturile interne formează deja 75% din veniturile totale din sector. După criză, ponderea turismului și a călătoriilor în exporturile țării scad la 1%. Ca și în Bulgaria, majoritatea veniturilor sunt generate din vacanțe și recreere, ci nu din călătorii de afaceri. În 2019, acest raport este de 71 (6597,7 milioane) la 29 (2.690,4 milioane de dolari) la sută, iar tendința fiind accentuată în anul 2020 - din recreere provin 3.183,2 milioane de dolari (90%), iar din călătoriile de afaceri 394,8 milioane (10%). Este de remarcat faptul că, în ceea ce privește pierderea locurilor de muncă, România pierde chiar mai puțin decât media europeană - 16,2 mii sau 2,8%.

În ceea ce privește piețele principale, nu există nici o schimbare semnificativă în structura acestora. Tabelele mai jos prezintă călătoriile de intrare și ieșire, în funcție de sursă și destinație.

Tabelul 25 Piețe de import și de export din sector (România 2019 - 2020)

Călătorii primite (%)			
Țară	2019	Țară	2020
Germania	11	Germania	15
Israel	9	Italia	9
Italia	8	Ungaria	5
SUA	6	Marea Britanie	5
Ungaria	6	Polonia	5



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Restul lumii	60	Restul lumii	61
Călătorii ieșire			
Țară	2019	Țară	2020
Ungaria	14	Bulgaria	20
Grecia	12	Ungaria	13
Italia	12	Italia	12
Bulgaria	10	Marea Britanie	8
Spania	8	Grecia	7
Restul lumii	44	Restul lumii	40

Sursă: Studiu anual al Consiliului mondial de turism și călătorii pentru anul 2021

Ca și în Bulgaria, lipsa unor schimbări serioase în urma restricțiilor pandemice indică un grad ridicat de tradiționalitate/predictibilitate pe piețe și predictibilitate în raport cu grupurile țintă. În timp ce în Bulgaria încă este prezentă o schimbare serioasă a ponderii călătorilor, în România structura călătoriilor primite rămâne relativ neschimbată.

S-ar putea trage concluzia generală de lipsa a unor schimbări structurale serioase în urma pandemiei din 2020. În ciuda reducerii generale a călătoriilor pentru afaceri și turism, acest fapt creează precondiții pentru redresarea post-criză a sectorului, fiind și o bază bună pentru sustenabilitatea obiectivelor și instrumentelor actualei strategii de marketing.

Pe baza acestei analize s-ar putea adăuga și datele din Evaluarea eficacității MNT pentru perioada 2012-2014, citată în Turismul Cultural - analiza produsului, cel mai mare procent de turiști care ar fi dispuși să practice turismul cultural se regăsește în Polonia (37%), Franța (47%), Ucraina (46%), Rusia (51%). Conform aceluiași date, însă, conștientizarea ofertei de turism cultural în Bulgaria este mult mai mică: în Franța 17% dintre respondenți cunosc această oportunitate în Bulgaria, în Polonia fiind 28%, în Rusia - 41, Ucraina - 34 și în Germania 50%.

Având în vedere cele două criterii: piețele sursa de turism de import din Bulgaria și România, precum și atitudinea și gradul de conștientizare a turiștilor față de oportunitățile de turism cultural în ambele țări, în scopul strategiei de marketing ar putea fi identificate următoarele piețe țintă.

Piața internă este deosebit de importantă pentru impunerea produsului turistic integrat comun, în special în ceea ce privește România. În Bulgaria, această piață ocupă o parte



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

semnificativ mai mică din structura veniturilor din călătorii și turism, dar totodată are cel mai mare potențial, în condițiile în care 64% dintre bulgari indică că ar practica un astfel de turism. De asemenea, procentul de conștientizare cu privire la oportunitățile disponibile pentru turismul cultural este semnificativ mai mare.

Piețe deja dezvoltate - Germania, Ucraina, Polonia, Marea Britanie. Procentul ridicat ca pondere din turismului de import din Bulgaria și România și gradul ridicat de recunoaștere a destinației sau motivația de practicare a turismului cultural.

Piețe nedezvoltate - Franța. Este prezent un potențial uriaș ca inclinație de practicare a turismului cultural, dar și cunoașterea scăzută a Bulgariei și României ca destinație turistică, în special în domeniul culturii.

Concluzii rezumate

În urma analize comparative a datelor privind dezvoltarea turismului la nivel global, european și regional, s-ar putea trage următoarele concluzii:

❖ În ciuda situației de urgență din 2020, provocărilor economice generale și efectul puternic al constrângerilor epidemiologice asupra turismului global și european, structura piețelor turistice, principalele caracteristici ale acestora, rămân comparabile cu situația dinaintea pandemiei;

❖ Europa continuă să fie principala destinație din lume atât pentru turismul intern, cât și pentru turismul de import;

❖ Datorită implementării unor instrumente coordonate, Europa, în special Bulgaria și România, reușesc să limiteze impactul pandemiei asupra resurselor umane angajate în sector, care este o condiție prealabilă de durabilitate și un punct de plecare bun pentru redresarea post-pandemie a sectorului.

❖ Bulgaria este mult mai dependentă de turismul de import decât România. Cu toate acestea, cele două țări prezintă un grad ridicat de integrare a piețelor lor turistice. Acesta este un punct de plecare bun pentru comercializarea produselor turistice comune și integrate.

❖ Piața internă bulgară este complet subdezvoltată. Sunt necesare eforturi determinate pentru dezvoltarea și integrarea sa în structura economiei bulgare.

❖ România înregistrează o creștere mult mai mare în dezvoltarea sectorului turistic decât Bulgaria. Ambele țări sunt însă sub media europeană, deși diferențele sunt apropiate.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

❖ Bulgaria și România își mențin structura piețelor în ceea ce privește călătoriile de intrare și de ieșire. Lipsa unor schimbări majore datorate constrângerilor pandemice indică un grad ridicat de tradiționalism / predictibilitate pe piețe și predictibilitate cu privire la grupurile țintă.

❖ Este evidentă necesitatea unei abordări integrate și sistematice a dezvoltării strategice a turismului și a prezentării acestuia în economia globală. România prezintă scoruri extrem de scăzute în ceea ce privește prioritizarea politicilor din sector, în ciuda îmbunătățirilor aduse infrastructurii.

❖ Bulgaria își îmbunătățește și infrastructura, totuși fiind necesare progrese uriașe în dezvoltarea resurselor sale „culturale”.

❖ La nivelul ambelor țări sunt necesare investiții în competitivitatea sectorului, măsuri pentru creșterea competitivității acestui sector și pentru realizarea întregului său potențial.

❖ Conurenții principali ai Bulgariei și României din regiunea ECE sunt Letonia, Lituania, Ungaria și Austria, precum și Turcia, Grecia și Croația.

❖ Piețele externe potențiale și generatoare principale sunt Germania, Ucraina, Polonia, Marea Britanie, Franța și Rusia.

2.1.2.10 IDENTIFICAREA PĂRȚILOR INTERESATE

În scopurile strategiei de marketing este elaborată lista părților interesate, care include diferite instituții, organizații și grupuri, care fac parte din

- Reprezentanți ai puterii centrale;
- Reprezentanți ai puterii locale din regiunile țintă;
- Reprezentanți ai puterii regionale din cele 4 regiuni țintă;
- Reprezentanți ai mediului de afaceri: comercianți individuali, operatori și agenți turistici, cooperative, reprezentanți ai unor societăți comerciale, care furnizează servicii comunale în regiunile țintă;
- Reprezentanți ai societății civile, inclusiv ONG-uri, societăți turistice, organizații sectoriale, etc. ;
- Reprezentanți ai unor organizații științifice și instituții de învățământ;



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

- Instituții culturale, inclusiv centre comunitare, orchestre, galerii, reprezentanți ai muzeelor regionale și locale etc.

- Lista concretă a părților interesate este prezentată mai jos:

GRUP	PĂRȚI INTERESATE
Puterea centrală	Bulgaria Ministerul dezvoltării regionale și urbanizării Ministerul turismului Ministerul apelor și mediului Ministerul educației Ministerul economiei Ministerul agriculturii și alimentelor România Autoritate națională de turism (ANT) de pe lângă Ministerul economiei
Autorități regionale	Bulgaria Consilii regionale de dezvoltare Consilii regionale de coordonare Prefecturi România Agenții regionale de dezvoltare
Autorități locale	Bulgaria Administrații municipale Consilii locale municipale România Administrații județene



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

GRUP	PĂRȚI INTERESATE
	Administrații municipale
Mediu de afaceri	Operatori turistici Agenți turistici Hotelieri Restaurantori
Structuri societății (ONG-uri) ale civile	Uniuni în folos public Asociații în folos public Grupuri locale de inițiativă Uniuni sectoriale ale afacerilor Organizații de angajatori Camere de comerț și industrie Societăți turistice Uniuni turistice
Instituții culturale	Muzee de istorie regionale Muzee locale Galerii de artă Teatre și teatre de operă Instituții muzicale și culturale
Instituții științifice și educaționale	Organizații științifice de cercetare Universități Școli generale Licee profesionale Licee tehnice

Analiza intereselor este realizată prin metoda grilei Influență/ Interese.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Analiza include doar acele grupuri care prezintă resurse semnificative și mobilizabile care ar putea fi utilizate în procesul de implementare a strategiei de marketing, în conformitate cu obiectivele strategiei și interesele grupurilor.

În scopurile strategiei sunt supuse analizei:

- interesele părților interesate identificate implicate în implementarea strategiei;
- cantitatea și tipurile de resurse pe care ar putea fi mobilizate de părțile pentru a influența rezultatele acestora.

Aceste elemente sunt descrise în tabelul mai jos:



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

GRUP	INTERESELE GRUPURILUI ASOCIATE PROBLEMEI	RESURSE	POTENȚIAL DE MOBILIZARE A RESURSELOR
Puterea centrală	Determină cadrul politic și formulează politicile naționale pentru dezvoltare regională și locală, precum și cele legate de sector (turism cultural) și în general la nivel de economie.	Stabilește cadrul financiar. Determină asigurarea resurselor administrative.	Potențial ridicat - gestionarea fondurilor din bugetul național; acces, management și repartizare a resurselor financiare europene.
Autorități regionale	Sunt responsabile pentru planificarea strategică legată de dezvoltarea integrată la nivel regional și județean. Implementează/ coordonează politicile naționale la nivel regional și județean.	Nu dispun de un mecanism de alocare a resurselor.	Nu au buget
Autorități locale	Sunt responsabile pentru formularea și implementarea politicilor referitoare la dezvoltarea locală.	Gestionarea fondurilor din bugetul local municipal	Folosirea fondurilor din bugetul local (venituri proprii și finanțare din bugetul național); Acces și folosirea resurselor europene
Mediu de afaceri	Sunt interesate de dezvoltarea mediului de afaceri - opțiuni pentru reducerea cheltuielilor și acces la instrumente financiare, programe de stimulare, ameliorarea serviciilor administrative Manifestă interes față de creșterea gradului de ocupare a forței de muncă și veniturilor.	Lipsa unei practici durabile de reinvestire în dezvoltarea afacerilor. Acces limitat la finanțare Acces la finanțare din fonduri europene	În funcție de existența organizațiilor sectoriale; În funcție de capacitatea de organizare.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

GRUP	INTERESELE GRUPULUI ASOCIATE PROBLEMEI	RESURSE	POTENȚIAL DE MOBILIZARE A RESURSELOR
Structuri ale societății civile (ONG-uri)	Sunt interesate de existența unor proiecte de dezvoltare (infrastructura, învățământ) și îmbunătățirea mediului de viață (în special în domeniul dezvoltării culturale). Manifestă interes specific orientat către managementul și dezvoltarea durabile a resurselor (ecologice, umane, culturale).	Știință; influență publică; capacitatea de management al resurselor specifice; rețele publice	Scăzut cu privire la resursele financiare; Mediu până la ridicat cu privire la resursele umane și de expertiză; Mediu până la ridicat cu privire la campaniile publice.
Instituții culturale	Sunt interesate de desfășurarea unei politici menite protecției patrimoniului cultural și istoric, stimularea proiectelor și produselor culturale noi și afirmarea celor existente, dezvoltarea patrimoniului material și imaterial și inaugurarea unor monumente arheologice noi.	Resurse și venituri proprii insuficiente. Instrumente insuficiente de finanțare externă	Nu dispun de mijloacele, dar posedă expertiza și capacitatea administrativă.
Instituții științifice și educaționale	Dezvoltarea cercetărilor și inovațiilor științifice. Participă la dezvoltarea și implementarea politicilor. Dezvoltarea programelor educaționale legate de piața muncii și cerințele	Bugete delegate. Resurse financiare insuficiente Potențial de expertiză acces la informații	Nu dispun de mijloace financiare, dar au posibilități pentru mobilizarea expertizei și folosirea resurselor europene.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

GRUP	INTERESELE GRUPULUI ASOCIATE PROBLEMEI	RESURSE	POTENȚIAL DE MOBILIZARE A RESURSELOR
	mediului social și economic. Calificarea și recalificarea resurselor umane.		

În tabelul mai jos este aplicată metodologia prezentată mai sus (tabelul 1), pentru efectuarea evaluării legate de principalele aspecte ale studiului:

- Ce strategii vor fi aplicate pentru diferitele grupuri de părți interesate? Specific:
- Cine ar trebui să fie implicat în procesul de consultare cu privire la obiectivele și instrumentele strategiei de marketing? De ce?
- Care sunt părțile, cu care se urmărește parteneriat durabil la realizarea strategiei?
- Care sunt instrumentele la baza unui asemenea parteneriat?



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Tabelul 26 Evaluarea părților interesate cheie și alegerea strategiei în funcție de rolul acestora

Parte interesată	Criterii de evaluare								Rezultat	
	Interes		Putere ¹²⁹			Influență	Evaluare generală	Clasificare în funcție de gruparea	Necesitate de includere	
	Definire	Evaluare	U	F	P					
Puterea centrală	Elaborarea unor politic și strategii pentru ameliorarea imaginii Bulgariei, atragerea unor investiții, implementarea politicilor de stat în domeniul dezvoltării economice - a turismului (în special), dezvoltarea culturii, protecția patrimoniului cultural și istoric, educația continuată, protecția	3 (Strategia de marketing va contribui la atingerea obiectivelor strategice la nivel de politica de stat, dezvoltare regională și poziționarea Bulgariei ca o destinație turistică și culturală.	4	3	5	12	3/12	Grupul 1 - Jucători	Includere activă și strategia de parteneriat	

¹²⁹ Puterea părților interesate se referă la cantitatea resurselor, după cum urmează:

U - umane,

F - financiare,

P - politice, resursele de care dispun părțile interesate și capacitatea acestora de mobilizare a acestor resurse în sprijinul sau împotriva realizării Strategiei.

În această coloană este identificată puterea fiecărei părți interesate cu privire la existența resurselor U, F și

P. Puterea pentru fiecare tip de resurse este determinată pe scara de la 1 la 5, unde:

5 - foarte puternică;

4 - puternică;

3 - medie;

2 - slabă;

1 - foarte slabă



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

	mediului înconjurător.								
Autorități regionale	Sunt responsabile pentru elaborarea planurilor de dezvoltare regională strategice/ integrate. Implementează politica de stat la nivel regional, coordonează activitatea organelor puterii executive la nivel regional și interacțiunea acestora cu puterea locală. Urmăresc conformitatea între interesele naționale și cele locale, realizează interacțiunea cu organele de autogovernare locală.	2 - Strategia de marketing ca și realizarea însăși a produsului turistic integrat comun este un element cheie din strategia pentru dezvoltarea regiunilor țintă (la nivel de regiuni de planificare), sectoarelor turism și cultură, precum și dezvoltarea generală economică la nivel de județ și regiune.	4	2	5	11	2/11	Grupul 1 - Jucători	Includere activă și strategia de parteneriat



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Autorități locale	Un factor esențial la elaborarea și implementarea strategiilor de dezvoltare locală. Implementarea politicilor autorităților locale. Cu o influență importantă la elaborarea strategiilor durabile pentru dezvoltarea culturii, turismului și economiei la nivel local. Ar avea o poziție clară privind posibilitățile de sprijinire a instituțiilor locale culturale și educaționale și crearea unor parteneriate durabile la realizarea strategiei. La nivelul acestora se va observa un rezultat economic indirect pozitiv, crearea condițiilor de investirea și dezvoltarea mediului cultural, educației și mediului social.	3 - Strategia de marketing ar completa și sprijini măsurile prevăzute în planurile de dezvoltare integrată a municipiilor - sectoarele economie, turism, cultură și învățământ.	4	2	5	11	3/11	Grupul 1 - Jucători	Includere activă și strategia de parteneriat
-------------------	--	---	---	---	---	----	------	---------------------	--



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Mediul de afaceri	Prezintă raporturi directe la dezvoltarea proceselor economice, legate de serviciile turistice și efectele indirecte ale dezvoltării economice. Îmbunătățirea mediului de viață (în special a vieții culturale)	3 - Interese directe față de sectoarele țintă și interese indirecte cu privire la restul sectoarelor	3	4	3	10	3/10	Grupul 1 - Jucători	Includere activă și strategia de parteneriat
Structuri ale societății civile (ONG-uri)	HPO - participă la formularea și elaborarea documentelor și politicilor strategice și a altor documente, cu specific în domeniul dezvoltării durabile a turismului și culturii, gestionarea patrimoniului cultural mobil și imobil, precum și în domeniul educației profesionale și alte domenii, legate de elaborarea și implementarea strategiei de marketing. Sunt interesate de existența unor proiecte de dezvoltare (a infrastructurii, educației) și îmbunătățirea	3	2	2	3	7	3/7	Grupul 3 "Obiective" - interes puternic, dar o influență slabă/indirectă	Grupul 3 - Consultări și parteneriat;



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

	mediului de viață (în special în domeniul dezvoltării culturale). Manifestă interes specific, adresat gestionării și dezvoltării durabile a resurselor (ecologice, umane, culturale).								
Instituții culturale	Realizează proiecte legate de produse și servicii culturale. Sunt interesate de implementarea politici de protecție a patrimoniului cultural și istoric, stimularea proiectelor și produselor noi și afirmarea celor existente, dezvoltarea patrimoniului material și imaterial și inaugurarea monumentelor arheologice noi.	3 - interes direct față de crearea și realizarea unui produs turistic integrat comun, care include evenimente și instituții culturale. Este posibilă identificarea unor grupuri interne (mai mult sau mai puțin interes și influență)	3	2	2	7	3/7	Grupul 3 "Obiective" - interes puternic, dar o influență slabă/indirectă.	Grupul 3 - Consultări și parteneriat;



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Instituții științifice și educaționale	Participare cu expertiza la elaborarea politicilor naționale și regionale și a documentelor strategice la dezvoltarea programelor educaționale legate de piața muncii și cerințele mediului social și economic. Calificarea și recalificarea resurselor umane. Amplificarea legăturii știință - educație - dezvoltare sectorială.	2 - Interes direct (protecția patrimoniului cultural și istoric) și indirect - legătura educației profesionale cu piața muncii.	4	2	2	8		Grupul 3 "Obiective" - interes puternic, dar o influență slabă/indirectă.	Grupul 3 - Consultări și parteneriat;
--	---	---	---	---	---	---	--	---	---------------------------------------

Strategia de marketing pentru implementarea unui produs turistic comun integrat „Artă și cultură (principal și extins)” depinde în mare măsură de capacitatea dezvoltare o implicării active și de parteneriatul durabil cu reprezentanții sectorului public (în special la nivel regional și local), instituțiile culturale și de afaceri, precum și de crearea unor canale active de comunicare și coordonare cu sectorul educațional, științific și neguvernamental (ONG-urile) din regiunile țintă.

O astfel de strategie de gestionare activă a comunicării și a parteneriatului cu părțile interesate ar crea un mediu în care va fi posibilă utilizarea deplină a resursele comunității, într-o cooperare reciproc avantajoasă, pe termen lung și instituționalizată / formală și informală/ între sectorul public, mediul de afaceri, instituțiile culturale, științifice și de învățământ și ONG-uri.

Pentru atingerea obiectivelor strategiei de marketing trebuie creat un mediu de comunicare deschisă, transparentă și publică, de încredere reciprocă și parteneriat. Implicarea părților interesate ar putea lua forme diferite - întâlniri, sondaje, interviuri și / sau focus grupuri, ședințe comune la comisii și multe altele.



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene. Autorii documentului sunt singurii responsabili de informațiile prezentate în cadrul documentului.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Aceasta va îmbunătăți legătura dintre rezultatele strategiei și necesitățile reale ale părților interesate, precum și va crește aprobarea socială / legitimitatea instrumentelor utilizate și a traseului turistic comun integrat în sine.

După identificarea părților interesate, autorii Strategiei au realizat un studiu pentru examinarea viziunii acestora în termeni de: condiții prealabile pentru integrarea traseului cu alte produse turistice, principalele avantaje, simboluri și asocieri care leagă traseul de destinația turistică Bulgaria - România, în vederea transformării într-un produs turistic atractiv a traseului turistic integrat extins „Artă și cultură”. În acest scop, este realizat un sondaj online în rândul operatorilor și agenților de turism și alte părți interesate.

Sondajul este anonim pentru a permite mai multă deschidere și onestitate în formularea opiniilor. Chestionarul elaborat pentru sondaj are o parte comună, destinată tuturor respondenților, după care se adaugă întrebări specifice pentru clarificarea și precizarea opinia părților interesate cu privire la obiectivele analizei. În urma propriei noastre cercetări, este furnizată o bază de date primare mare, suficientă pentru aplicarea metodelor statistice de analiză. Baza de date este în format electronic, ceea ce permite efectuarea analizelor necesare în momentul respectiv.

Chestionarele conțin în principal întrebări închise și întrebări cu evaluare după o scară, care permit o varietate de procesare statistică a răspunsurilor și utilizarea diferitelor forme de analiză a datelor.

Metoda de studiu aleasă este un chestionar de completare automată (programat într-o versiune electronică, care minimizează erorile accidentale și asigură răspunsul la toate întrebările).

Un e-mail cu un link către chestionar electronic este trimis reprezentanților părților interesate. E-mailul conține o explicație a scopului studiului, beneficiarul studiului și anonimatul garantat al opiniei individuale. Pentru o mai mare reprezentare, chestionarele sunt trimise tuturor reprezentanților părților interesate ale căror date de contact au fost identificate, cu un număr minim de răspunsuri, care garantează fiabilitatea rezultatelor (mică eroare stocastică). În scopul analizei sunt trimise adrese de asistență organizațiilor sectoriale ale hotelierilor, restauratorilor și operatorilor turistici din Bulgaria și România, totodată sunt trimise adrese și autorităților locale, regionale și centrale din ambele țări.

În urma acțiunilor întreprinse de către autorii strategiei, sunt distribuite 187 de chestionare în rândul reprezentanților părților interesate din Bulgaria și România și 38 de chestionare în rândul reprezentanților operatorilor și agenților de turism din zonele și județele țintă din Bulgaria și România.



Conținutul acestui document nu reprezintă neapărat poziția oficială a Uniunii Europene. Singura responsabilitate pentru conținutul acestui document revine autorilor săi.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Sondajul online efectuat în rândul operatorilor și agenților de turism bulgari și români specializați în turismul cultural și istoric își propune examinarea opiniei experților cu privire la caracteristicile care ar trebui să dețină traseul pentru a deveni un produs turistic atractiv.

Rezultatul total obținut este: 24 de chestionare completate, dintre care 15 de către operatorii și agenții de turism și alte 11 părți interesate.

În ceea ce privește conexiunea tematică a traseului „artă și cultură” - 81% dintre reprezentanții chestionați ai părților interesate consideră că traseul este o premisă pentru atragerea mai multor turiști în regiune. Peste 60% dintre respondenții din ambele grupuri sunt de părere că traseul va avea succes dacă este oferit pe tot parcursul anului.

La întrebarea despre motivele pentru care turiștii vizitează regiunea transfrontalieră Bulgaria-România, 45% dintre părțile interesate chestionate și 80% dintre operatorii și agenții de turism subliniază că arhitectura și monumentele culturale și istorice din regiune sunt principalul motiv pentru realizarea vizitelor. Pe locul doi (67%) respondenții indică spațiile urbane. Un alt motiv pentru 57% dintre respondenți sunt turismul religios, divertismentul și evenimente culturale și, în medie, din ambele grupuri, 46,1% menționează turismul vinicol.

Potrivit opiniei furnizate de către 63% dintre reprezentanții părților interesate, principalul grup de turiști care vizitează regiunea traseului sunt turiști organizați individual, 66,7% dintre operatorii și agenții de turism indică faptul că principalele grupuri de turiști, sunt în vârstă între 26 și 45 ani.

La întrebarea despre avantajele competitive ale traseului, 86,7% dintre respondenți (operatori și agenți de turism) indică **patrimoniul natural și cultural divers** ca cel mai puternic punct al său. În al doilea rând (80%), respondenții menționează **condițiile favorabile pentru integrarea traseului cu alte tipuri de turism**. Cu o prioritate mai mică este plasat **potențialul traseului pentru includerea sa într-un produs turistic internațional mai mare**.

La întrebarea „*Vă rugăm să stabiliți prioritatea restricțiilor menționate ale traseului, în vederea transformării acestuia într-un produs turistic, pe scara de la 1 la 4, unde 1 este cea mai mică prioritate și 4 - cea mai mare*”, ca cel mai mare obstacol respondenții (operatorii și agenții de turism) indică lipsa de personal calificat (60%), lipsa unei politici integrate de marketing pentru poziționarea regiunea ca destinație turistică (46,7%) și lipsa percepției regiunii ca destinație turistică (33,3%), precum și oferta slab dezvoltată a destinației turistice de către operatorii de turism din țară și străinătate (33,3%).



UNIUNEA EUROPEANĂ

www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă neapărat poziția oficială a Uniunii Europene. Singura responsabilitate pentru conținutul acestui document revine autorilor săi.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

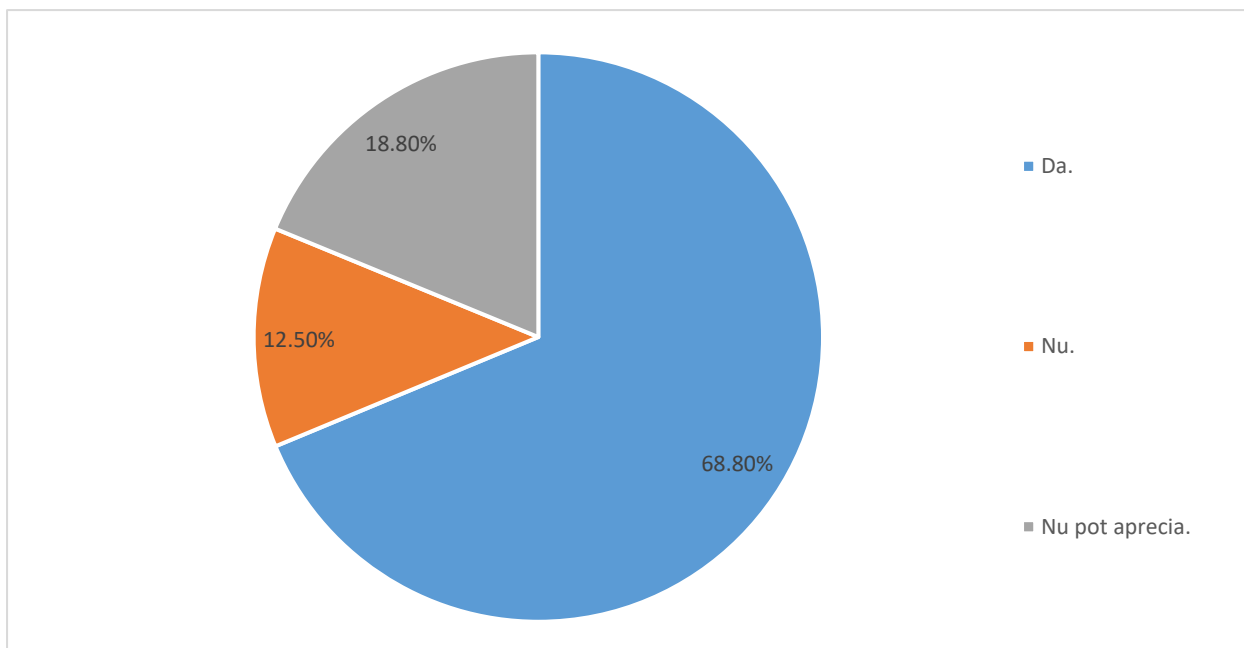


GUVERNUL BULGARIEI

Dovezi privind potențialul traseului de a deveni un produs turistic ar putea fi considerate răspunsurile operatorilor de turism și agențiilor de turism chestionate la întrebarea:

Credeți că traseul „Artă și cultură” cu obiectivele incluse este, în sine, un produs turistic atractiv? ”

Figură 22 Produs turistic atractiv „Artă și cultură”



Sursă: Sondaj propriu

La întrebarea adresată operatorilor și agențiilor de turism dacă vor oferi traseul ca un serviciu autonom sau în combinație cu alte servicii turistice din regiune, 50% dintre respondenți au răspuns că îl vor oferi în combinație cu turismul Hobby - călătorii, fotografie, culinarie și turism vinicol.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!

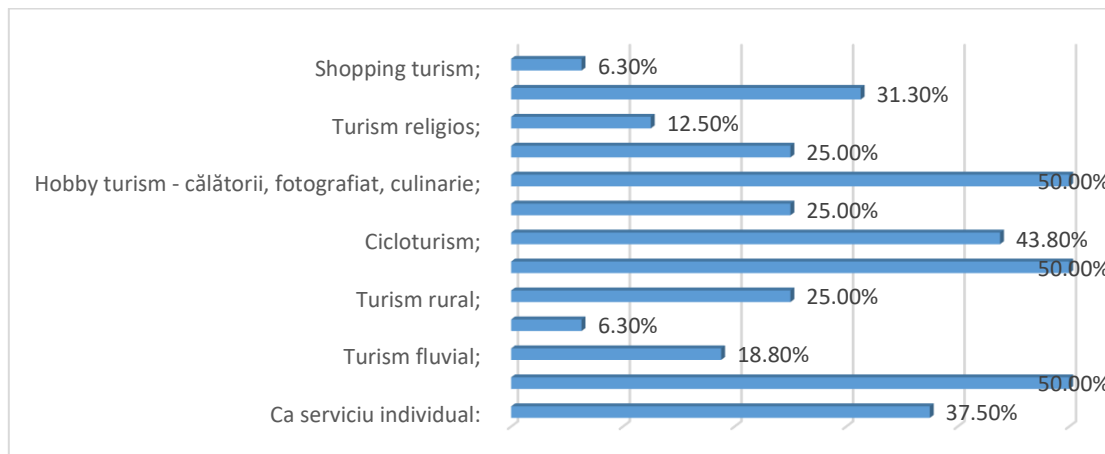


GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

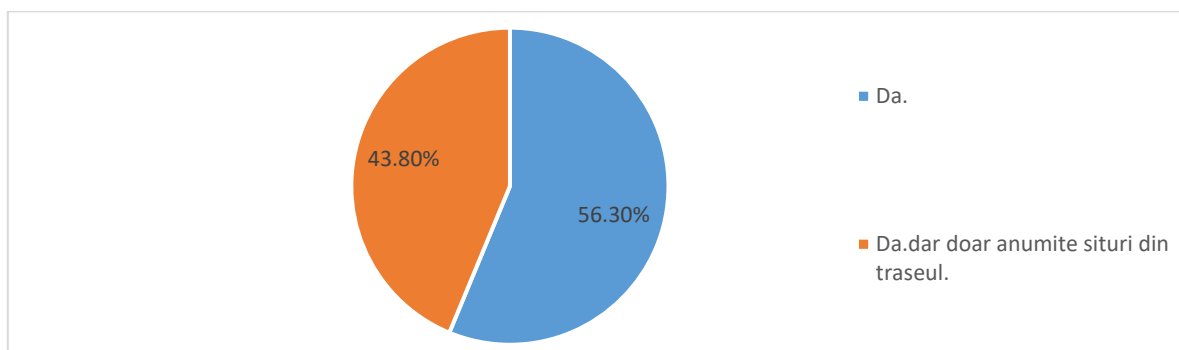
Figură 23 Oferirea produsului turistic „Artă și cultură”



Sursă: Sondaj propriu

O perspectiva optimistă privind realizarea traseului sunt răspunsurile operatorilor și agenților de turism, la întrebarea **Ați include traseul turistic dezvoltat în serviciile turistice oferite de dvs.?**

Figură 24 Includerea traseului turistic dezvoltat în servicii turistice.



Sursă: Sondaj propriu

În ceea ce privește fluxul turistic, participanții la sondaj, operatorii și agenții de turism, clasifică tipul grupurilor de turiști pentru care traseul dezvoltat ar fi atractiv.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!

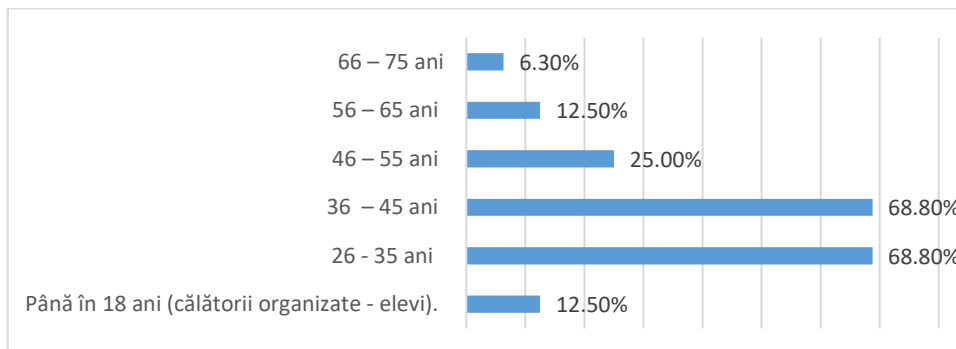


GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Figură 25 Tipuri de turiști pentru care traseul turistic dezvoltat este atractiv

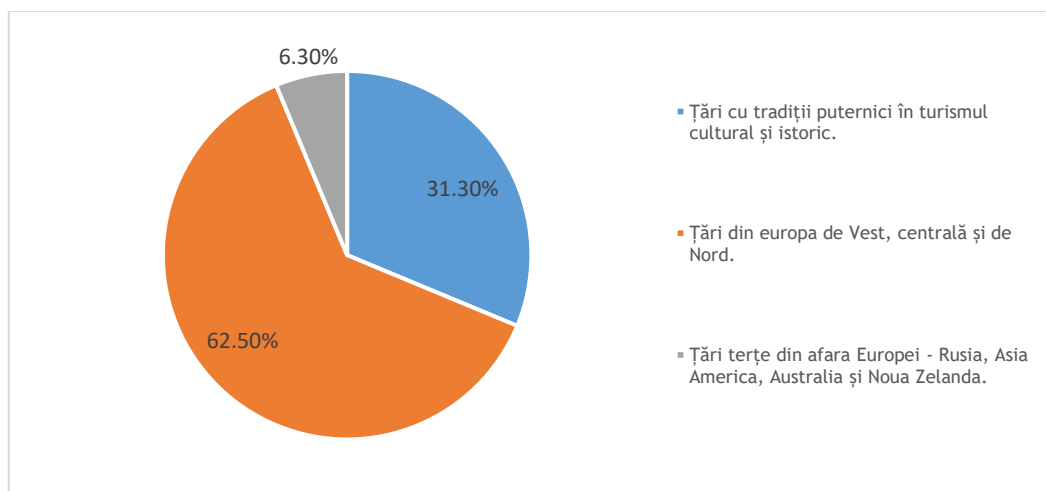


Sursă: Sondaj propriu

Aceste informații sunt utile la planificarea activităților de marketing pentru popularizarea traseului.

La întrebarea, **În opinia dvs. și pe baza experienței dvs., turiștii din ce regiuni, cu excepția Bulgariei și României, ar fi interesați de traseu?** 62,50% dintre operatorii și agenții de turism chestionați precizează că regiunea țintă pentru un marketing mai activ sunt țările din vestul, centrul și nordul Europei.

Figură 26 Turiști din regiuni care manifestă interes față de produsul turistic



Sursă: Sondaj propriu



Conținutul acestui document nu reprezintă neapărat poziția oficială a Uniunii Europene. Singura responsabilitate pentru conținutul acestui document revine autorilor săi.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

2.1.2.11 ANALIZA SWOT

Rezultatele analizei sociale și economice arată că toate teritoriile care se încadrează în teritoriul produsului turistic integrat, inclusiv traseul tematic comun „Artă și cultură” posedă un potențial turistic neexploatat, care necesită poziționare pe piața turistică, un marketing atractiv și management eficient. Varietatea obiectivelor implică fragmentarea abordărilor de gestionare a acestuia, ceea ce ar încălca integritatea traseului. Serviciile de calitate inferioară și prețurile mici ale produselor turistice bulgare creează pericol de formare a unei imagini durabile a țării ca „destinație ieftină”. Sistemul învechit de formare profesională în turism și lipsa interesului și stimulentele suficiente, precum și a formelor moderne de educație și calificare în domeniul culturii, nu contribuie la interpretarea turistică adecvată a resurselor culturale.

În procesul de elaborare a analizei SWOT în scopul planificării strategice pentru comercializarea traseului turistic integrat, am identificat următoarele concluzii principale:

(1) Rolul cel mai important pentru comercializarea produsului turistic revine potențialului său de integrare în alte trasee culturale transnaționale afirmate, culturale și istorice și alte trasee turistice din Coridorul cultural al Dunării.

(2) Lipsa publicității atractive a turismului cultural în cele două țări, referitor la Bulgaria, provoacă o aprofundare a imaginii negative a țării ca „destinație ieftină”. Această imagine este, de asemenea, alimentată de decalajul ritmului de creștere a calității produsului turistic bulgar comparativ cu cel al țărilor concurente, incl. cu România. Calitatea slabă a majorității componentelor produsului turistic bulgar este una dintre cele mai mari probleme cu care se confruntă industria în prezent. Totodată, din cauza lipsei unei politici de marketing eficiente din partea hotelierilor bulgari, produsul de înaltă calitate este vândut la prețuri mici;

(3) Starea actuală a suprastructurii turistice din regiunea țintă este nesatisfăcătoare și necompetitivă;

(4) Odată cu introducerea TIC în oferta și cererea de turism, se impune tendința de creștere a ponderii turismului cultural la nivel mondial. Aceasta se datorează, pe de o parte, informațiilor din ce în ce mai accesibile cu privire la diferite subiecte culturale și istorice, iar pe de altă parte - creșterii vacanțelor scurte în mediu urban și de weekend care permit participarea la evenimente culturale. Contribuția la dezvoltarea acestui tip de turism revine și extinderea zborurilor „low-cost”, care fac destinațiile accesibile pentru tot mai mulți turiști;



UNIUNEA EUROPEANĂ

www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă neapărat poziția oficială a Uniunii Europene. Singura responsabilitate pentru conținutul acestui document revine autorilor săi.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

(5) Ca destinații naturale, zonele riverane, împreună cu cele insulare și cele de coastă, sunt destinațiile expuse în cea mai mare măsură schimbărilor din mediu care ar putea provoca transformarea alegerilor și activităților turistice. Trebuie aplicată o abordare echilibrată bazată pe principiile de atenuare (adică acțiuni care limitează factorii care contribuie la schimbările climatice și atenuând astfel impactul acestora) și adaptare (adică luarea măsurilor necesare pentru a face față efectelor în urma schimbărilor climatice);

Ca urmare a tuturor celor spuse până acum, este elaborată următoarea analiză SWOT pentru marketing inovativ al produsului turistic integrat „Artă și cultură” într-un produs turistic ușor de recunoscut. Sensul analizei SWOT, pe lângă sugerarea și justificarea elaborării unei strategii, stabilește direcția intervențiilor, încercând să minimizeze efectele punctelor slabe și să maximizeze beneficiile punctelor forte.

Tabelul 27 Analiza SWOT pentru marketingul produsului turistic “Artă și cultură”

PUNCTE FORTE	PUNCTE SLABE
Poziție geografică favorabilă. Traseele sunt amplasate pe rute de transport euro-asiatice. Diversitate de resurse turistice și forme de turism dezvoltate. Implementarea unei politici naționale în Bulgaria și România menită dezvoltării turismului cultural. Cadrul strategic european bine dezvoltat și coordonat. Un produs integrat cu un calendar cultural bogat în cadrul regiunii. Municipalitatea Veliko Tarnovo (partener principal în proiect) a consolidat capacitatea sa în gestionarea și dezvoltarea obiectivelor culturale și a politicilor turistice. Candidat pentru „Capitala europeană a culturii 2019”	Baza turistică dezvoltată neuniform pe diferitele categorii unități de cazare. Cele mai dezvoltate sunt categoriile inferioare de cazare (până în 3 stele); Populație îmbătrânită și procese de migrație, care influențează negativ forța de muncă și consumul serviciilor turistice; Probleme legate de calificarea profesională a personalului; Predominarea infrastructurii uzate fizic sau moral; Lipsa politicii de marketing eficiente pentru poziționarea regiunii ca o destinație culturală ușoară de recunoscut; Sărăcia relativă a populației din regiunile țintă; Dezvoltarea insuficientă a infrastructurii de autostrăzi (lipsa acestora) și a drumurilor



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Implicarea partenerilor instituționali la nivel local reprezintă o condiție prealabilă pentru durabilitatea și implementarea strategiei. Ocuparea bazei de paturi cu caracter nesezonier /pe tot parcursul anului /- 281 zile este durata medie a ocupării pentru regiune. Produse turistice integrate dezvoltate ale traseelor; Obiectivele include în traseu sunt obiective turistice autonome în stare de funcționare.	de viteză. Condiția deteriorată a drumurilor regionale interne.
---	--

POSSIBILITĂȚI	AMENINȚĂRI
Existența unor posibilități pentru finanțarea dezvoltării și marketingului pe linie de fonduri europene structurale și programe naționale; Circulația liberă de persoane și servicii; Cerere în creștere a turismului cultural și urban pe plan global, regional și național; Ponderea în creștere a zborurilor "low cost" și creșterea numărului aeroporturilor care deservească asemenea zboruri; Teritoriul traseului turistic integrat se încadrează în sfera de acoperire a Strategiei UE pentru dezvoltarea Regiunii Dunărea;	Continuarea situației epidemiologice și limitarea călătoriilor; Rezervarea și gestionarea neeficientă a resurselor naturale; Distrugerea mediului ecologic; Superturism - deprecierea produsului cultural din cauza impunerii sale ca un produs comercial.



Conținutul acestui document nu reprezintă neapărat poziția oficială a Uniunii Europene. Singura responsabilitate pentru conținutul acestui document revine autorilor săi.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Teritoriul traseului turistic integrat se încadrează în sfera de acoperire a Coridorului cultural european Dunărea; Incorporare în ruta spațiilor urbane de parc și a noului tip de turism de evenimente.	
--	--



Conținutul acestui document nu reprezintă neapărat poziția oficială a Uniunii Europene. Singura responsabilitate pentru conținutul acestui document revine autorilor săi.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

III. Cadru strategic

Strategia actuală de promovare a produsului turistic integrat „Artă și cultură” se bazează pe următoarele principii:

✚ Acceptarea ofertei turistice ca o experiență holistică pentru turiști, care ar trebui să fie plină de conținut, confort și experiență pozitivă. Aceasta nu este o definiție a turismului sau a ofertei turistice, ci o poziție de lucru menită să creeze produse turistice pentru oameni și experiențele lor turistice în întregime;

✚ Integritatea ofertelor turistice cu potențial de dezvoltare, diversitate, supraconstruire, durabilitate și valoare a experiențelor turistice;

✚ Implementarea produsului turistic integrat „Artă și cultură” în oferta generală a regiunilor traversate de traseul.

3.1. Viziunea

Viziunea este examinată în contextul dezvoltării tuturor județelor și zonelor turistice cuprinse în produsul turistic integrat „Artă și cultură”, păstrându-și însă specificul care vizează poziționarea sa de marketing.

„Artă și cultură” - o experiență pe ambele maluri ale Dunării de Est!

Transformarea traseelor turistice integrate „Artă și cultură” (principal și extins), în produs turistic recunoscut și preferat „Artă și cultura”.

3.2. Misiunea

Misiunea stabilește cadrul general al direcției de acțiune pentru realizarea acestei viziuni. Strategia actuală se bazează pe produsul turistic integrat „Artă și cultură” ca produs turistic care poate fi un motiv major pentru călătorii.

Produsul turistic integrat și durabil „Artă și cultură” contribuie la popularizarea regiunii transfrontaliere prin diversitatea sa.

3.3. Obiective de marketing

Obiectivele de marketing definite se bazează pe elementele cheie din mix-ul de marketing din domeniul turismului și prezintă o viziune sinergică asupra dezvoltării produsului turistic integrat „Artă și cultură”.



Conținutul acestui document nu reprezintă neapărat poziția oficială a Uniunii Europene. Singura responsabilitate pentru conținutul acestui document revine autorilor săi.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Principalele caracteristici ale mix-ului de marketing în turism sunt variabile interdependente care sunt specifice. Componentele mix-ului de marketing trebuie planificate împreună pentru garantarea succesului oricărei strategii de marketing.

Utilizarea acestor componente contribuie la realizarea unor rezultate, precum satisfacția vizitatorilor, nivelul vânzărilor, nivelul profitului etc. Mix-ul de marketing este un instrument foarte flexibil care este dezvoltat în conformitate cu situația actuală a pieței.

La dezvoltarea prezentei strategii, ca elemente ale mix-ului de marketing în turism, acceptăm formatul extins al produsului turistic clasic, oferte de preț, distribuție, politică de comunicare și promovare, mediu fizic, procese și oameni.

Toate aceste elemente influențează modul de oferire, precum și stabilirea obiectivelor.

Obiectivul strategic 1: Dezvoltarea și perfecționarea traseelor turistice integrate „Artă și cultură” (principal și extins) pe teritoriul regiunii transfrontaliere România-Bulgaria ca o destinație turistică culturală.

Obiectiv specific 1.1 Dezvoltarea produsului turistic integrat ”Artă și cultură” prin îmbogățirea paletelor de produse.

Obiectiv specific 1.2 Dezvoltarea produsului turistic integrat în direcția ameliorării experienței turiștilor în destinația.

Obiectiv specific 1.3 Dezvoltarea cooperării naționale, transnaționale și internaționale pentru perfecționarea și menținerea produsului turistic integrat ”Artă și cultură”.

Obiectiv strategic 2: Creșterea calității serviciilor existente și introducerea unor sisteme de gestionare inovativă împărțită a produsului turistic integrat.

Obiectiv specific 2.1 Consolidarea capacității de gestionare strategică și durabilă a traseelor turistice integrate.

Obiectiv specific 2.2 Consolidarea capacității de prestare a serviciilor la obiectivele turistice incluse în traseu.

Obiectiv specific 2.3 Crearea unor condiții favorabile de gestionare eficientă și durabilă a produsului turistic integrat.

Obiectiv strategic 3 Popularizarea produsului turistic integrat ”Artă și cultură” ca o destinație durabilă în regiunea transfrontalieră România - Bulgaria”



Conținutul acestui document nu reprezintă neapărat poziția oficială a Uniunii Europene. Singura responsabilitate pentru conținutul acestui document revine autorilor săi.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Obiectiv specific 3.1 Integrarea identității brandului a produsului turistic integrat "Artă și cultură"

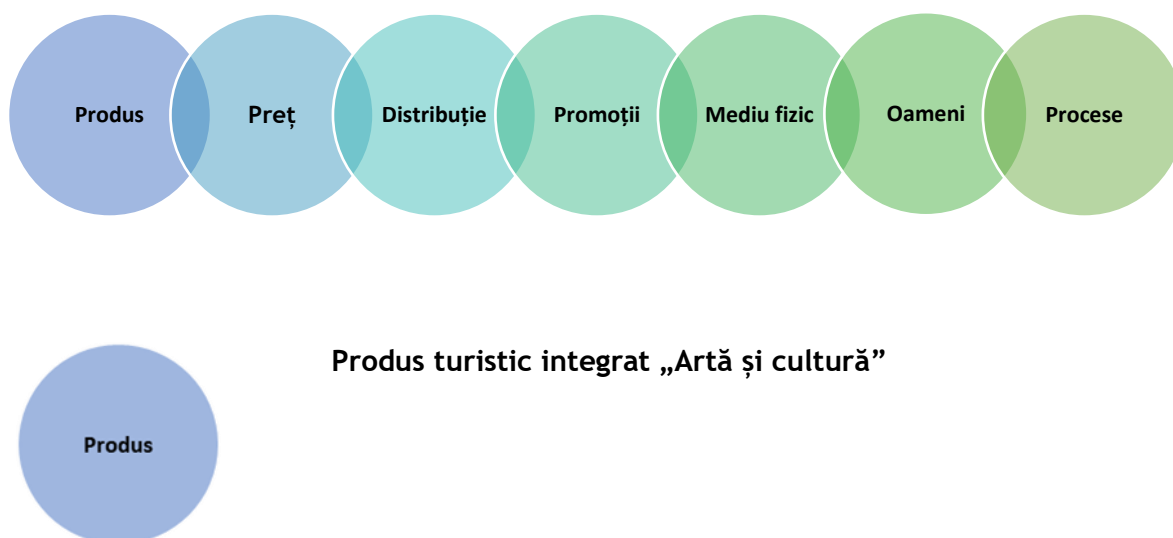
Obiectiv specific 3.2: Crearea și dezvoltarea conștientizării informaționale a traseului pentru sprijinirea alegerii informate a turiștilor.

Obiectiv specific 3.3: Dezvoltarea politicii promoționale și de comunicare a produsului turistic integrat "Artă și cultură".

3.4. Mix de marketing

La elaborarea acestei strategii, pornim de la mix-ul de marketing acceptat „7 P” în turism, reprezentând principalele elemente de marketing legate de dezvoltarea produselor și serviciilor din domeniul turismului.

Figură 27 Elementele mix-ului de marketing în turism



În general, produsul este tot ceea ce poate fi oferit pe piață în atenția turiștilor, pentru dobândire, utilizare sau consum, care poate satisface dorințele sau necesitățile acestora. De asemenea, ar putea fi definit ca un produs fizic sau serviciu de consum, pentru care consumatorul este dispus să plătească.

Specificul produsului turistic constă în faptul că oferă utilizatorilor finali / turiștilor intangibilitate, anume servicii și experiențe. Această latură intangibilă a ofertei turistice



Conținutul acestui document nu reprezintă neapărat poziția oficială a Uniunii Europene. Singura responsabilitate pentru conținutul acestui document revine autorilor săi.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

implică eforturi semnificative în direcția prestării serviciilor și a proiectării experienței. Există o serie de studii care constată că produsele turistice inovative și bine coordonate sunt extrem de importante pentru regiunile turistice și satisfacția turiștilor.

În contextul acesta, liniile directoare pentru dezvoltarea produsului turistic integrat „Artă și cultură” includ următoarele activități:

- ✓ Prezentarea unificată a produsului turistic;
- ✓ Experiență turistică standardizată;
- ✓ Coordonare sporită între obiectivele turistice incluse în traseele care fac parte din produsul turistic integrat „Artă și cultură”.
- ✓ Elaborarea unor propuneri turistice care diversifică și completează experiența turistică de-a lungul traseului.



Prețul reprezintă suma de bani pe care clienții trebuie să o plătească pentru a primi produsul.

Prețul este perceput ca singurul element al mix-ului de marketing, care generează venituri și cel mai important factor pentru satisfacția și loialitatea clienților.

Oferta turistică include mulți contractori, iar formarea prețului depinde de vânzătorul produsului. Pentru necesitățile acestei strategii ar trebui să pornim de la elementele cheie care formează prețul călătoriei turistice - transport, cazare, alimentație, prețuri pentru acces la obiectivele turistice și costuri suplimentare. Formarea prețurilor depinde, de asemenea, de mulți factori incontrollabili, cum ar fi: prețurile combustibililor, inflația, taxele de transport, taxele de sănătate, taxele, impozitele, prețurile pentru vizitarea obiectivelor turistice de-a lungul traseului, prețurile pentru accesul la evenimente etc.

Macrofactori externi al mediului (ingestionabile): raportul dintre cerere și ofertă; nivelul și dinamica prețurilor competitive; reglementarea de stat a economiei și a sectorului turistic; conjunctura politică; etapa în care se află economia, solvabilitatea consumatorilor, dinamica intereselor acestora, obiceiurilor și gusturilor lor.



Conținutul acestui document nu reprezintă neapărat poziția oficială a Uniunii Europene. Singura responsabilitate pentru conținutul acestui document revine autorilor săi.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Microfactori și obiective interne (gestionabile): menținerea cotei de piață; maximizarea profitului în urma implementării activității turistice; obținerea leadershipului în calitatea produselor turistice oferite; câștigarea și menținerea pozițiilor de frunte pe piața serviciilor turistice; năzuința de creștere a cotei de creștere a vânzărilor pe piață chiar în detrimentul scăderii veniturilor din vânzări; năzuința de creare a unei imagini favorabile.

Prețul experienței turistice este, de asemenea, este influențat de modul de organizare a călătoriei - de grup sau individuală, și dacă este întreprinsă de cetățeni străini sau locali.

Gradul de noutate al produsului turistic joacă un rol semnificativ la formarea prețurilor, deoarece metodologia pentru determinarea prețurilor noilor produse turistice este sarcină cea mai complexă. Pentru produsele noi, avem la dispoziție o bază mai mică de comparație cu experiența istorică a altor produse similare, în unele cazuri, comparația fiind imposibilă din cauza lipsei de informații referitoare la cererea de produse analogice pe piață, aceasta implicând slăbiciuni la determinarea sau estimarea cantităților de vânzări presupuse.

Metode de formare a prețurilor în turism

Având în vedere factorii menționați mai sus, particularitățile și strategiile legate de formarea prețurilor, în teoria marketingului turistic sunt cunoscute și utilizate în practică următoarele metode de bază pentru formarea prețurilor:

- prețuri bazate pe nivelul concurenței;
- prețuri bazate pe cererea pieței;
- formarea prețurilor pe baza costurilor legate de prestarea serviciilor (metoda costurilor).

Conform specificul ofertei traseului, metoda costurilor este cea mai potrivită:

Formarea prețurilor pe baza costurilor (metoda costurilor) este bazată pe calculul costului total al produsului turistic.

Această metodă examinează pragul minim de preț care poate fi oferit consumatorilor, care este cel mai potrivit pentru traseele incluse în produsul turistic integrat „Artă și cultură” (principal și extins).

Avantajele metodei de cost:

- formarea prețurilor este destul de simplificată și ar putea determina relativ exact structura costurilor produselor turistice;
- este compatibilă pentru consumatorii sensibili la preț, ca factor principal;



Conținutul acestui document nu reprezintă neapărat poziția oficială a Uniunii Europene. Singura responsabilitate pentru conținutul acestui document revine autorilor săi.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

- atenție asupra modificărilor cererii de produse turistice.

Costul produsului turistic include profitul normativ, care este determinat de compania turistică ca un procent din valoarea produselor turistice. Valoarea sa depinde de cererea pentru produsul turistic și ar putea varia de la 5 la 100% sau mai mult. Practic, adesea mărimea procentului profitului reglementat la companiile de turism este de 20%.

Serviciile turistice incluse în formarea prețurilor conform articolului 90 din dispozițiile suplimentare ale Legii turismului sunt:

- transportul de călători cu transportul de pasageri - avion, tren, autobuz etc;
- cazare care nu face parte integrantă din transportul de pasageri și nu este în scop rezidențial;
- închiriere de automobile sau alte autovehicule și unele motociclete (*închirierea de biciclete sau bărci nu se încadrează în această categorie, ci fac parte din „alte servicii turistice”);
- acces la obiective culturale, obiective istorice, concerte, evenimente sportive etc. excursii, parcuri tematice, tururi cu ghid, permise de schi, închirieri de bărci, închirieri de biciclete și închirieri de echipamente, cum ar fi echipamente de schi sau tratamente wellness;

Nu sunt considerați un serviciu turistic:

- Cazare în scop rezidențial, inclusiv pentru cursuri de limbă pe termen lung;
- Servicii financiare, cum ar fi asigurările de călătorie;
- Servicii care fac parte integrantă dintr-un alt serviciu turistic, de exemplu transportul de bagaje pentru călători, servicii de transport mici – de exemplu transportul de pasageri ca parte a unui tur organizat sau transfer între hotel și aeroport sau gară feroviară, servirea unor alimente și băuturi la hotel și curățenie la cazare, sau acces la fața locului la facilități - de ex. piscină, saună, tratamente spa sau sală de antrenament, oferite tuturor oaspeților hotelului;
- cazare care face parte integrantă din transportul de călători prin transport rutier, feroviar, nautic sau aerian, unde componenta principală este în mod evident transportul și deplasarea de la punctul A la punctul B.



Conținutul acestui document nu reprezintă neapărat poziția oficială a Uniunii Europene. Singura responsabilitate pentru conținutul acestui document revine autorilor săi.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



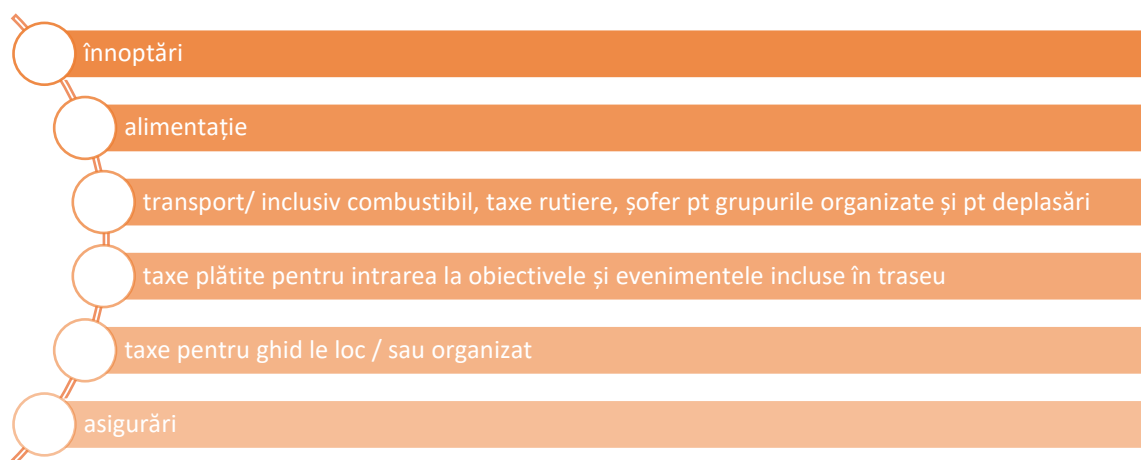
GUVERNUL BULGARIEI

Exemplu de model pentru posibilitatea de formare a prețurilor

Conform celor prezentate mai sus, modelul cel mai potrivit ar fi metoda de costuri pentru prezentarea prețului consumatorului produsului turistic. Ar trebui menționat că modelul este ilustrat prin componentele necesare care urmează să fie incluse în preț.

Acesta este împărțit în trei grupuri principale: turiști individuali, mic (transport cu microbuz), mediu (până la 1205 pasageri - transport cu microbuzul), mare (până la 50 de pasageri transport cu autobuzul).

Modelul de formare a prețurilor este similar cu cel descris mai sus, unele poziții fiind diferite în ceea ce privește utilizarea serviciilor specializate.



Costurile totale ar putea fi împărțite între membrii grupului astfel fiind format prețul de bază pentru o călătorie turistică pe traseele incluse în produsul turistic integrat „Artă și cultură” (principal și extins).

Prețul nu poate fi constant din cauza variabilității costurilor care alcătuiesc călătoria turistică. Ca și specificul preferințelor călătorilor, descrise în legătură cu trăsăturile *persoanelor turistice* din analiza situațională.

Autorii strategiei au elaborat 8 pachete turistice de preț, în funcție de numărul de turiști într-o călătorie în grup și individual, precum și în funcție de categoria de cazare, pentru traseul extins și principal. Prețurile pachetelor sunt conformate cu ordonanțele adoptate la nivel municipal și cu listele de prețuri anunțate pe paginile electronice ale obiectivelor de-a lungul traseelor începând cu data de 30 iulie 2021.



Conținutul acestui document nu reprezintă neapărat poziția oficială a Uniunii Europene. Singura responsabilitate pentru conținutul acestui document revine autorilor săi.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Pachetele de grup includ:

- Cazare;
- Cină;
- Transport;
- Taxe rutiere;
- Asigurări;
- Ghid organizat;
- Taxe datorate pentru vizitarea obiectivelor incluse în traseele.

În pachetele individuale sunt incluse:

- Cazare;
- Taxe rutiere;
- Asigurări;
- Ghiduri pe loc în cadrul obiectivelor;
- Taxe datorate pentru vizitarea obiectivelor incluse în traseele.



Conținutul acestui document nu reprezintă neapărat poziția oficială a Uniunii Europene. Singura responsabilitate pentru conținutul acestui document revine autorilor săi.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Pachete: Traseul turistic integrat comun principal "Artă și cultură" - durata de 5 zile.

Cazare la unitățile de cazare din categoria	Preț pachet „călătorie individuală“	Preț pachet „grup compus din max. 10 persoane”	Preț pachet „grup compus din max. 20 persoane”	Preț pachet „grup compus din max. 30 persoane!”
1-2 stele	224 euro/233 euro ¹³⁰	317 euro/326 euro ¹³¹	223 euro/232 euro ¹³²	228 euro/237 euro ¹³³
3 stele	249 euro/266 euro	342 euro/359 euro	248 euro/265 euro	253 euro/270 euro
4-5 stele	305 euro/333 euro	398 euro/425 euro	304 euro/ 332 euro	309 euro/337 euro

Notă:

La frecventarea spectacolelor de teatru sunt calculate suplimentar 10 euro per pachet.

La frecventarea festivalurilor, concertelor, evenimentelor și atracțiilor suplimentare, prețul pachetelor este actualizat în funcție de prețul actual al evenimentului/atracției respective, la vânzarea pachetelor.

În cazul călătoriilor de familie (călătorii individuale) prețul este redus cu 5%.

Pachete: Traseul turistic integrat comun principal "Artă și cultură" - durata de 7 zile

Cazare la unitățile de cazare din categoria	Preț pachet „călătorie individuală“	Preț pachet „grup compus din max. 10 persoane”	Preț pachet „grup compus din max. 20 persoane”	Preț pachet „grup compus din max. 30 persoane!”
1-2 stele	319 euro/328 euro	413 euro/422 euro	298 euro/307 euro	299 euro/308 euro
3 stele	331 euro/348 euro	438 euro/455 euro	323 euro/340 euro	325 euro/341 euro
4-5 stele	387 euro/415 euro	495 euro/521 euro	379 euro/395 euro	380 euro/397 euro

La frecventarea spectacolelor teatrale, concertelor, etc. (la obiectivele din traseu) în

¹³⁰ La cazare în cameră single

¹³¹ La cazare în cameră single

¹³² La cazare în cameră single

¹³³ La cazare în cameră single



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

pachet sunt calculate 40 de euro per persoană.

La frecventarea unor festivaluri, concerte, evenimente și atracții suplimentare, prețul pachetelor este actualizat conform prețului actual al evenimentului/ atracției respective la vânzarea pachetelor.

În cazul călătoriilor de familie (călătorii individuale) prețul este redus cu 5%.



Locuri pentru oferirea și vânzarea traseelor incluse în produsul turistic integrat „Artă și cultură” (principal și extins).

De importanță cheie pentru implementarea strategiei de marketing sunt partenerii care oferă și vând traseele incluse în produsul turistic integrat „Artă și cultură” (principal și extins). De importanță cheie este și caracterul sezonier și distanțele dintre diferite puncte de inclus în trasee, cea ce oferă idei pentru diferite rute de călătorie, alegerea atracțiilor și facilitățile pentru îmbogățirea traseul.

Oferta comercială a traseelor incluse în produsul turistic integrat „Artă și cultură” (principal și extins) ar putea fi realizată în următoarele locuri:

➤ Centre de informare turistică:

- Centru de informare turistică - orașul Veliko Tarnovo;
- Centru de informare turistică - orașul Gorna Oriahovitsa
- Centru de informare turistică - orașul Pleven
- Centru de informare turistică - orașul Belogradchik
- Centru de informare turistică - LP "Prof. Dr. Asen Zlatarov", Vidin
- Centru de informare și instruire turistică și birou al Oficiului Dunărean (oferă informații și despre orașul Calafat);
- Centru de informare turistică, Craiova (Green School Education - Centru de Informare Turistică);



Conținutul acestui document nu reprezintă neapărat poziția oficială a Uniunii Europene. Singura responsabilitate pentru conținutul acestui document revine autorilor săi.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

- Portul cultural Cetate.
- Operatori de turism locali și străini;
 - Agenție de turism "RUAL TRAVEL" OOD, birou Veliko Tarnovo;
 - Agenție de turism "Usit Colours Bulgaria" OOD, birou Veliko Tarnovo;
 - Agenție de turism "HIT HOLIDAY " EOOD, birou Veliko Tarnovo;
 - Agenție de turism "INTERTOURS" OOD, birou Veliko Tarnovo;
 - Agenție de turism "VIVA TOURS", birou Veliko Tarnovo;
 - Agenție de turism „FANCY HOLIDAYS“ OOD, Vidin.
- Online, prin diferite platforme, cum ar fi Webjet, Tripadvisor, Viator, Musement, GetYourGuide etc;
- Canale de distribuție globale - GDS-uri (Global Distribution Channels); OTA (agenții de turism online) (OTAs / Online Travel Agencies);
- Medii de socializare ca o sursă importantă de informații și publicitate;

Paginile de Facebook ale:

 - Municipiului Veliko Tarnovo -
<https://www.facebook.com/pages/%D0%9E%D0%B1%D1%89%D0%B8%D0%BD%D0%B0%20%D0%92%D0%B5%D0%BB%D0%B8%D0%BA%D0%BE%20%D0%A2%D1%8A%D1%80%D0%BD%D0%BE%D0%B2%D0%20BE/603279179720458/>
 - Centru de informare turistică - Veliko Tarnovo:
<https://www.facebook.com/velikoturnovo.info>
 - Municipiul Gorna Oriahovitsa:
<https://www.facebook.com/%D0%9E%D0%B1%D1%89%D0%B8%D0%BD%D0%B0-%D0%93%D0%BE%D1%80%D0%BD%D0%B0-%D0%9E%D1%80%D1%8F%D1%85%D0%BE%D0%B2%D0%B8%D1%86%D0%B0-185146531654929>
 - Municipiul Pleven: <https://www.facebook.com/Pleven.municipality>
 - Municipiul Knezha: <https://www.facebook.com/profile.php?id=100009074784028>
 - Municipiul Belogradchik: <https://www.facebook.com/groups/2844825978878640>
 - Municipiul Vidin: <https://www.facebook.com/obshtinavidin>



Conținutul acestui document nu reprezintă neapărat poziția oficială a Uniunii Europene. Singura responsabilitate pentru conținutul acestui document revine autorilor săi.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

- Municipiul Calafat: <https://www.facebook.com/calafat.dolj>
- Municipiul Craiova : <https://www.facebook.com/Administratie.Craiova>

➤ Obiectivele turistice care sunt incluse în traseul tematic comun integrat „Artă și cultură” (principal și extins).

- Galeria de Artă "Boris Denev": <https://www.facebook.com/vt.bdenevgallery/>
- Centru de vizitatori multimedia "Tsarevgrad Tarnov":
<https://www.facebook.com/tsarevgrad>
- Bazarul "Samovodska charshia"
- Hanul Hadzhi Nikoli: <https://cutt.ly/dgeRAwb>
- Teatrul dramatic muzical "Konstantin Kisimov":
<https://www.facebook.com/teatarvtarnovo/>
- Galeria de Artă "Nedialko Karaneshev": <https://cutt.ly/6grzbtm>
- Galeria de Artă Donație "Colecție Svetlin Rusev": <https://cutt.ly/svetlinrusev>
- Galeria de Artă "Ilia Beshkov"=
- Muzeul de istorie regional - Pleven: <https://www.facebook.com/plevenmuseum>
- Panorama "Epoee din Pleven 1877":
<https://www.facebook.com/panorama.pleven.epoee/>
- Teatrul dramatic de păpuși "Ivan Radoev":
<https://www.facebook.com/TheatrePleven/>
- Muzeul municipal de istorie - orașul Knezha
- Muzeul de istorie Belogradchik
- Galeria de Artă "Nikola Petrov": <https://www.facebook.com/Nikola-Petrov-Gallery-858796327546972>
- Teatrul dramatic "Visda": <https://cutt.ly/teatyrvidin>
- Simfonieta - Vidin: <https://www.facebook.com/Simfonieta/>
- Teatrul de stat de păpuși - Vidin: <https://www.facebook.com/puppets.vidin/>
- Palatul - muzeu Marincu: <https://www.facebook.com/palatulmarincu>



Conținutul acestui document nu reprezintă neapărat poziția oficială a Uniunii Europene. Singura responsabilitate pentru conținutul acestui document revine autorilor săi.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

- Muzeul de Artă (Palatul Jean Mihail)
- Casa Băniei
- Filarmonic "Oltenia": <https://www.facebook.com/filarmonicaolteniacraiova/>
- Teatrul național "Marin Sorescu": <https://www.facebook.com/tncms.official/>
- Teatrul de copii și tineri "Colibri": <https://www.facebook.com/TeatrulColibri/>



Politica de promovare și comunicare pentru impunerea produsului turistic integrat „Artă și cultură”.

Scopul politicii promoționale este de a sublinia principalele avantaje și de a prezenta o ofertă unică pentru vânzarea traseelor incluse în produsul turistic integrat „Artă și cultură” (principal și extins). Mixul de comunicare de marketing (Promotion mix) constă dintr-o combinație specifică de publicitate, vânzări personale, promovare a vânzărilor, relații publice și instrumente de marketing direct, utilizate pentru urmărirea scopului de publicitate și marketing. Există o legătură directă între impactul comunicărilor asupra experienței turistice și satisfacția.

Prezentarea cu succes a traseelor turistice necesită promovarea către public nu numai a cele prezentate de rutele, ci și a ceea ce locurile / destinațiile pot oferi vizitatorilor. Cea ce vor vedea, imaginea lor generală, ceea ce îi va face pe consumatori să prefere aceste trasee turistice în fața altora.

Politica de comunicare se bazează în principal pe siguranța informațiilor, care folosește diferite canale de distribuție, adaptate publicului.

Acțiunile promoționale ar trebui să fie concordate cu impactul pâlnie pentru comunicare **AIDA** (Awareness, Interest, Decision, Action) - **Atenție, Interes, Decizie și Acțiune**. Această pâlnie este utilizată în domeniul marketingului și reprezintă etapele și procesele de vânzare, din aceste considerente fiind universală în crearea eforturilor deliberate de influențare a turiștii.



Conținutul acestui document nu reprezintă neapărat poziția oficială a Uniunii Europene. Singura responsabilitate pentru conținutul acestui document revine autorilor săi.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!

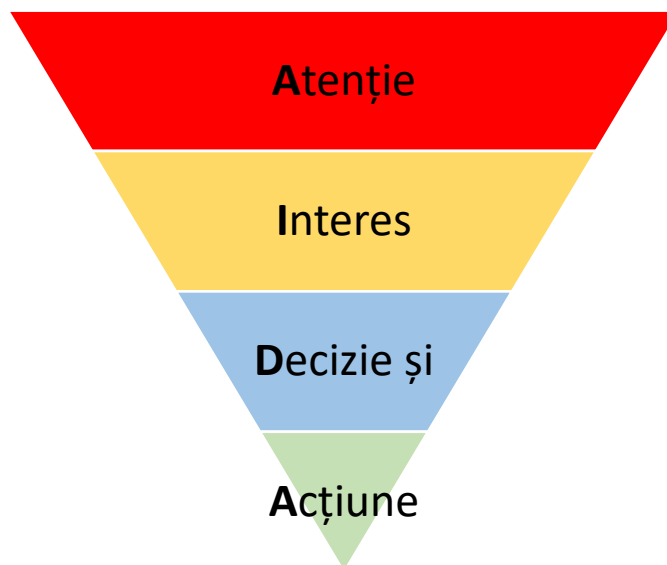


GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Figură 28 Pâlnia impactului comunicării AIDA



Mixul promoțional este o politică de comunicare care prezintă principalele tehnici de comunicare, materiale și canale prin care este prezentat sinergic traseul tematic comun integrat „Artă și cultură” (principal și extins).

Aceste tehnici sunt conformate cu modelul de impact prezentat mai sus asupra publicului.

Publicitate	
Materiale informative	Broșuri și pliante publicitare care prezintă traseele (în limbile bulgară, engleză și română); Calendare culturale publicitare în limbă engleză, bulgară și română (care conțin evenimentele din municipiile de pe teritoriul cărora sunt incluse obiective în cadrul traseului principal și extins). Este elaborat CALENDAR "ARTĂ ȘI CULTURĂ" Servicii turistice suplimentare - prezentarea turismului culinar, vinicol, de aventură în destinații; Card pentru colectarea autocolantelor de pe obiectivele turistice vizitate.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Publicitate online	Crearea de parteneriate cu diverse medii online și site-uri partenere pentru difuzarea de bannere de publicitate pe rute și/sau materiale despre traseele (principal și extins), de ex. https://museumvt.com/bg/, http://www.velikoturnovo.info/, https://discoverdolj.ro/, etc. Google Ads - pentru promovarea platformei (pagina web cu traseele incluse), parte a produsului turistic integrat „Artă și cultură”; YouTube - video de publicitate; Publicitate pe site-uri specializate, precum https://www.peika.bg/, https://oilaripi.com/, etc.
Publicitate în mass-media tradițională	Difuzarea unui clip radio pentru atragerea atenției asupra unor evenimente concrete referitoare la produsul turistic integrat „Artă și cultură” sau dezvoltarea obiectivelor turistice incluse în traseele (principal și extins) la posturi de radio populare - Radio Energy, etc. Publicitate comună de televiziune cu parteneri care oferă traseele produsului turistic integrat, destinații traversate de traseele precum televiziunea Balkanika Music television, etc.
Publicitate în / pe obiectivele incluse în traseele (principal și extins) dedicată produsului turistic integrat „Artă și cultură”:	Autocolante publicitare care indică faptul că fac parte din produsul turistic integrat „Artă și cultură” (principal și extins), colectate în harta turistica cu obiectivele din taseul Gis mobil pentru Android și IOs, legate e destinația și elementele din traseu Pliante publicitare în limbile engleză, bulgară și română, cu informații referitoare la evenimentele din Veliko Tarnovo și Calafat. Postere publicitare în limbile engleză, bulgară și română, cu informații referitoare la evenimentele din Veliko Tarnovo și Calafat
Materiale publicitare despre parteneri	Crearea unor modele comune pentru prezentarea traseelor ca pachete turistice de vânzare, conform modelului de formare a prețurilor prezentat mai sus Broșuri pentru prezentarea produsului turistic integrat - în limbile engleză, bulgară și română (care conțin traseul principal și cel extins)



Conținutul acestui document nu reprezintă neapărat poziția oficială a Uniunii Europene. Singura responsabilitate pentru conținutul acestui document revine autorilor săi.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

	Calendare promoționale ale traseelor (în limbile engleză, bulgară și română). CALENDAR "ARTĂ ȘI CULTURĂ".
Relații cu publicul și responsabilitate publică	
Parteneri Parteneriate media	Crearea unei rețele de parteneriate cu: Organizații turistice; Mass-media; ONG-uri; Instituții de învățământ; Menținerea comunicării active pe două niveluri cu partenerii; Suport informațional; Inițierea inițiativelor comune.
Informații despre mass-media și parteneri	Campanie media proactivă cu suport informațional legat de știri actuale și evenimente de importanță publică; Popularizarea traseului.
Prezentarea traseului la diferite forumuri de evenimente	Dezvoltarea unor materiale informative specializate, prezentări, video-uri, viniluri etc. pentru prezentarea cele două trasee la diferite forumuri de evenimente.
Inițierea unor programe educaționale	Crearea unor programe și evenimente comune cu instituțiile de învățământ și obiectivele turistice incluse în trasee.
Inițierea voluntarilor	Crearea unui program de voluntariat pentru popularizarea diferitelor beneficii ale produsului turistic integrat „Artă și cultură”, care va extinde grupurile de utilizatori și conștientizarea acestora. Aceasta va încuraja popularizarea produsului din gură în gură.
Ambasadorii traseelor	Selecția liderilor de opinie pentru prezentarea traseelor publicului nespecializat - turist.
Comunicare în mediu online	



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă neapărat poziția oficială a Uniunii Europene. Singura responsabilitate pentru conținutul acestui document revine autorilor săi.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Site web al traseelor	Dezvoltarea platformei / site-ului, prin adăugarea continuă de informații și poziționarea acesteia ca sursă principală de informații; Propunerea traseelor cu planificare simplificată; Informații suplimentare despre parteneri și oportunități de călătorie independentă și organizată.
Rețele de socializare și mass-media	Crearea și menținerea profilurilor traseului turistic comun integrat principal și extins „Artă și cultură” pe Facebook. Dezvoltarea unei campanii detaliate pentru dezvoltare durabilă și menținerea comunicării pe două niveluri cu publicul pe rețelele de socializare și mass-media.
Content marketing	Elaborarea relatării complete cu conexiuni, fapte și imagini interesante și relatarea imaginilor între obiectivele incluse în ambele trasee- storytelling. Aceasta este o parte esențială și o necesitate la crearea istoricului brandului, așa-numita mitologie a brandului; Materiale care descriu nu numai traseul, ci și ajută turiștii la organizarea mai bună a călătoriilor, cum ar fi: hărți, mini ghizi, contact cu partenerii, recomandări pentru experiențe, pentru forme interesante de turism însoțitoare din regiune.
Platforme online afiliate	Crearea unor profiluri pe platforme și aplicații turistice internaționale în care sunt prezentate traseele, care fac parte din produsului turistic integrat prin intermediul materialelor informaționale create.
Evenimente	
Inițierea unor evenimente speciale	Crearea unor evenimente de informare de către obiectivele turistice incluse în traseu pentru atragerea unui public divers și pentru îmbunătățirea imaginii.
Crearea unui calendar cultural integrat	Crearea unui calendar cultural (de evenimente) va îmbunătăți capacitatea de informare despre evenimentele viitoare legate de traseul turistic a părților interesate și a grupurilor țintă.



Conținutul acestui document nu reprezintă neapărat poziția oficială a Uniunii Europene. Singura responsabilitate pentru conținutul acestui document revine autorilor săi.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!

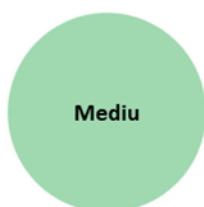


GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

	Calendarul evenimentelor ar trebui să includă următoarele informații: numele și subiectul evenimentului; data și locul desfășurării; program de evenimente; tipul de eveniment (de exemplu, reconstrucții, festivaluri, demonstrații etc.); organizatorii și persoanele de contact. Este necesară actualizarea periodică a calendarului cultural digital dezvoltat (pe site) și poziționarea sa pe canalele online. Calendarul ar trebui distribuit operatorilor de turism și partenerilor, pentru planificarea programelor de călătorie din partea acestora cu mai mult de un an înainte desfășurării evenimentelor.
Târguri și expoziții turistice specializate	Participarea la evenimente specializate precum: Bursă turistică internațională VACANȚA & SPA EXPO Expoziția internațională turistică „Turism cultural” - Veliko Tarnovo Bursă turistică „Vacanța Dumnevoastră” - Burgas Expoziția „Turism de weekend” - Ruse Forumul turistic Marea Neagră, dedicat tipurilor specializate de turism - Varna Târgul comercial român de călătorii și turism (Romanian Travel and Tourism Industry Trade Fair) Târgul român de turism 2021 (Romanian Tourism Fair 2021) Expoziții internaționale de turism cu reprezentanța Bulgariei¹³⁴



Factori fizici

¹³⁴ Expoziții internaționale de turism la care Bulgaria este reprezentată:
https://www.tourism.government.bg/sites/tourism.government.bg/files/uploads/MRIT/ministry_of_tourism_mejdunarodni_izlojeniya_2020_2_0.pdf



Conținutul acestui document nu reprezintă neapărat poziția oficială a Uniunii Europene. Singura responsabilitate pentru conținutul acestui document revine autorilor săi.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



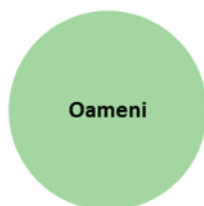
GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Mediul fizic este prezentat de obiectele din trasee, în care este oferită experiența turistului. Starea obiectivelor și a elementele patrimoniului cultural expuse în acestea, atracțiile oferite, spectacolele și evenimentele sunt mediul material sau o componentă măsurabilă, care influențează direct și susține comunicarea cu turistul. Factorii fizici (mediul fizic) sunt latura materială a unui serviciu altfel intangibil - serviciul turistic. Factorii fizici includ următoarele elemente: încăperea, aspectul angajaților, comportamentul angajaților, mobilierul, materialele publicitare și toate elementele de identitate ale produsului turistic integrat. Conexiunea dintre obiectivele turistice incluse în trasee este de o importanță majoră pentru experiența turistică de a lungul traseelor, cu privire la gestionarea acestora și politica de comunicare, aceste elemente fiind o premisă pentru identitatea produsului. Împărtășirea identității comune a obiectivelor și experiența oferită sunt instrumente de influențare puternice.

Dezvoltarea unor autocolante care desemnează produsul turistic integrat „Artă și Cultură” (principal și extins) și o hartă pentru colectarea autocolantelor de pe obiective la vizitarea acestora de către turiștii, sunt elemente care marchează produsul și, totodată fiind un suvenir al experienței turistice.



Oamenii de pe trasee

Accentul în turism este pus pe comportamentul oamenilor, controlul calității și vânzările personale. Oamenii sunt părțile interesate cheie clienți finali, părți interesate, parteneri, personal care sunt implicați activ la cumpărarea și vânzarea unui produs turistic. Atitudinea, abilitățile și aspectul personalului sunt importante pentru asigurarea mulțumirii generale.

Coordonarea modalităților de prezentare, creșterea capacității angajaților, care oferă și prezintă produsul turistic integrat reprezintă un element principal al promovării acestuia. Un element cheie este crearea unui standard unic pentru prezentarea obiectelor - parte a traseelor ”Artă și cultură” (principal și extins).



Conținutul acestui document nu reprezintă neapărat poziția oficială a Uniunii Europene. Singura responsabilitate pentru conținutul acestui document revine autorilor săi.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Procese



Procese

Procesele din turism includ:

- planificarea și anticiparea călătoriei,
- deplasare la obiectivele/zona turistice,
- amintire,
- călătorie
- pachete de planificare.

Procesele bine concepute fac asigură comoditatea serviciilor pentru turiști. Aceasta sporește în mare măsură încrederea și satisfacția turiștilor.

Facilitarea călătoriilor în lumea contemporană nu este doar strâns legată de „dezvoltarea turismului”, ci poate fi esențială pentru creșterea cererii și a creșterii economice.

Gestionarea proceselor de oferire, comunicare, crearea așteptărilor și satisfacția acestora este de o importanță majoră pentru poziționarea produsului turistic integrat.

Traseul turistic integrat principal și extins „Artă și cultură” oferă o experiență, dar consumul acestuia este legat de realizarea turistică a traseului, din aceste considerente ar trebuie să fi asigurate servicii profesionale, astfel încât turiștii să poată alege între atracțiile oferite/repere, servicii / facilități, atractivitate / accesibilitate. Aceste trăsături distinctive determină competitivitatea sa de produs turistic.



Conținutul acestui document nu reprezintă neapărat poziția oficială a Uniunii Europene. Singura responsabilitate pentru conținutul acestui document revine autorilor săi.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Aspectele care construiesc identitatea brandului produsului turistic integrat „Artă și cultură” pentru obținerea avantajelor competitive sunt următoarele:

Valoarea brandului	Arta și cultura în diferite manifestări. Patrimoniu unic. Varietatea formelor de artă și cultură oferite. Resurse naturale frumoase și diverse de-a lungul traseului. Oameni atrăgători, calzi și prietenoși la obiectivele turistice incluse în trasee. Evenimente și atracții în afara obiectelor incluse în trasee.
Atributele brandului <i>(atracții, servicii principale)</i>	Principalele atracții - toate obiectivele incluse în ambele trasee. Servicii însoțitoare legate de transport, cazare, catering, alimentație de-a lungul rutelor, accentuarea pe tradițiile culinare ale destinațiilor traversate de traseele. Simboluri cheie din destinațiile incluse în traseu, care ar putea fi complementare experienței turistice.
Tehnici de comunicare	Accent pe crearea de parteneriate Marketing prin conținut (Content Marketing) Comunicații în rețelele de socializare și mediul online Crearea unor materiale informative și promoționale pe diverse suporturi, în format digital și analog, inclusiv informații despre posibila proiectare a călătoriei și experienței turistice Reclama Publicitate Responsabilitatea socială Evenimente și colaborări cu diverse instituții și crearea unor campanii de comunicare comune



Conținutul acestui document nu reprezintă neapărat poziția oficială a Uniunii Europene. Singura responsabilitate pentru conținutul acestui document revine autorilor săi.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Identitate de marketing (principalele caracteristici ale activităților economice, sociale și culturale)	Extinderea ofertei pentru încurajarea turiștilor de a cheltui mai mulți bani la destinații Colaborare între ofertă și activitățile însoțitoare, evenimente create în mod deliberat și / sau dezvoltarea unei linii de produse suveniruri pentru traseu Prezentarea culturii locale autentice la diferitele destinații
Indicații bazate pe produse, servicii și acțiuni	Extinderea traseului tematic (inclusiv includerea unor produse și servicii turistice însoțitoare), prin extinderea rețelei de parteneri.
Esență și valorile de bază (<i>Oameni, credințe, istorie, inovație, cunoștințe și abilități.</i>)	Obiectele incluse în trasee; Expertiza persoanelor care prezintă obiectivele turistice pe lor; Diversitatea culturală, asociată cu experiența turistică prin diferite forme de artă și cultură; Patrimoniul cultural și autenticitatea prezentării
O colecție unică de atracții	Veliko Tarnovo 1. Galeria de artă "Boris Denev" 2. Centrul multimedia pentru vizitatori "Tsarevgrad Tarnov" 3. Bazarul "Samovodska charshia" 4. Hanul "Hadzhi Nikoli" 5. Teatrul dramatic de muzică "Konstantin Kisimov" Gorna Oryahovitsa 6. Galeria de artă "Nedealko Karaneshev" Pleven 7. Galeria de artă Donație "Colecția Svetlin Rusev" 8. Muzeul de Istorie Regional - Pleven 9. Galeria de artă "Ilia Beshkov"



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

	10. Panorama "Epopée din Plevén 1877" 11. Teatru dramatic de păpuși "Ivan Radoev" Knezha 12. Muzeul de Istorie Municipal Belogradchik 13. Muzeul de Istorie Belogradchik Vidin 14. Galeria de artă "Nikola Petrov" 15. Teatrul dramatic "Vida" 16. Simfonieta 17. Teatrul de Păpuși de Stat Calafat 18. Palatul-Muzeul Marincu Craiova 19. Muzeul de Artă (Palatul Jean Mihail) 20. Casa Băniei 21. Filarmonicul "Oltenia" 22. Teatrul Național "Marin Sorescu" 23. Teatru pentru copii și tineri "Colibri" *Obiectivele incluse în traseul turistic integrat comun "Artă și cultură" sunt șase (colorate). * Obiectivele incluse în traseul turistic integrat extins comun "Artă și cultură" sunt "sunt douăzeci și trei"
Personalizarea brandului	Arta și cultura de-a lungul Dunării de Est - este prezentată o vizualizare a personalizării brandului.



Conținutul acestui document nu reprezintă neapărat poziția oficială a Uniunii Europene. Singura responsabilitate pentru conținutul acestui document revine autorilor săi.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Esența brandului	identității turism verde aventura de a descoperi inspirație de artă patrimoniul cultural Dunărea - leagănul culturii Cultură - descoperă și visează
-----------------------------	--

Ca și orice brand, produsul turistic integrat „Artă și cultură” este alcătuit din elemente intangibile, dar și din unele cu adevărat tangibile - precum stema, mesaje și simboluri.

Indiferent dacă este vorba de elementele tangibile sau intangibile componente, acestea trebuie să funcționeze împreună și sincronizate. Stema, mesajele, simbolurile trebuie să corespundă și să comunice direct cu promisiunile și așteptările create de produsul turistic integrat „Artă și cultură”, cu percepțiile formate și cu experiența generală creată.

Conceptul de brand al produsului turistic integrat „Artă și cultură” trebuie să fie clar și să inspire fiabilitate și încredere în rândul turiștilor ca utilizatori finali, precum și în rândul furnizorilor de servicii turistice - angajații din organizațiile culturale și partenerii, care creează produsul turistic.

Înainte de a fi clar definit și de a-și trăi propria sa viață, fiecare brand care urmează să fie creat trebuie să fie supus unor cercetări.

Elementele de unire la produsul turistic integrat sunt cele prezentate în numele său „Artă și cultură”, ca element principal și prim al identității brandului produsului.

Numele ales reprezintă o simbioză între motivele pentru dezvoltarea turismului cultural, oferta și esența obiectivelor incluse în cele două trasee turistice ale produsului turistic integrat.

Identitate vizuală, identitate vizuală a brandului

Pe baza numelui deja ales, trebuie acordată atenție laturii semiotice și semnificației simbolice nu numai a cuvintelor selectate, ci și a obiectelor, descrise detaliat în cadrul „Dezvoltarea unui traseu tematic comun integrat” Artă și cultură " RAPORT №4 Proiect ROBG -576 „Artă și cultură - active transfrontaliere comune în sprijinul dezvoltării durabile a



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă neapărat poziția oficială a Uniunii Europene. Singura responsabilitate pentru conținutul acestui document revine autorilor săi.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

turismului”. Obiectivele turistice prezentate exprimă diversitatea oportunităților de călătorii turistice cu subiect arta și cultura din regiunea transfrontalieră.

Această diversitate este un plus, totodată aceasta ar putea provoca o încurcare a simbolurilor și crearea unui atașament și dezechilibru în percepțiile turiștilor. În acest sens, sunt necesare acțiuni active și bine determinate pentru crearea unei identități vizuale unice a produsului turistic integrat. În acest scop, trebuie acordată atenție simbolurilor și mesajelor cheie pentru regiunea transfrontalieră, care ar trebui încorporate în identitatea grafică.

Prima alegere ar trebui să fie conformată cu culorile, oferim următoarele trei variante de palete de culori armonizate, cu trei culori, culoarea comună fiind culoarea albastră - culoarea Dunării, nefiind necesară prezența simbolului de râu în tipul de stemă.

Figură 29 Palete pentru alegerea culorilor în vederea creării identității vizuale



Primele două palete oferă și culoarea mov, care face parte din identitatea vizuală a orașului Veliko Tarnovo, ca primul și ultimul punct al traseelor turistice „Artă și cultură” (principal și extins). Totodată, orașul este destinație turistică cea mai bine recunoscută, pe teritoriul căreia sunt prezente cinci obiective ale traseului și o ofertă foarte diversă de produse și servicii turistice suplimentare și un calendar de evenimente foarte dezvoltat.

În toate cele trei propuneri, culoarea de echilibrare este caldă - galben, portocaliu (două nuanțe). Aceste culori aduc echilibru imaginii grafice și ar putea fi asociate de căldură, soare, portocaliul în heraldica culorilor este asociat cu creativitatea.

Stema, ca parte a brandului, este principalul element cheie al acestuia, care vizualizează numele descris într-un mod specific, sau un element grafic relativ independent care sugerează semnificația brandului. Forma, culoarea și viziunea sa generală reprezintă o descriere a filosofiei produsului turistic integrat.



Conținutul acestui document nu reprezintă neapărat poziția oficială a Uniunii Europene. Singura responsabilitate pentru conținutul acestui document revine autorilor săi.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Principalele simboluri care ar trebui incluse în stema produsului turistic integrat și a traseelor turistice incluse, care ar trebui considerate produse turistice separate, dar cu un singur brand. Acestea ar trebui asociate de numele traseului și de latura unificatoare a traseului, anume - artă, cultură, industrii creative. Aceasta implică împletirea diversității într-un singur simbol fără aglomerare cu simboluri. Sigla trebuie să conțină accente din produsul turistic integrat, o tipografie specială, un element obligatoriu fiind poziționarea teritorială a produsului.

Este important ca stema să fie ușoară de reținut, să nu fie încărcată cu multe detalii, pentru a nu crea confuzie și sentimente mixte în rândul utilizatorilor. Stema ar trebui să fie ca numele - brandul trebuie să relateze în locul său. Să fie chipul, vocea sa și să creeze un sentiment despre brand.

Brandul nu este doar o stemă, fonturi, culori - acesta este un proces de afirmare a brandului, iar acest lucru este mai ușor prin experiențe și emoții pozitive cu produse de calitate superioară pentru crearea unei conexiuni emoționale. Aceasta se atinge prin intermediul mijloacelor de comunicare de marketing - descrise în mod concret mai sus la prezentarea mix-ului de marketing.

La marcarea simbolică ar putea fi regăsită legătura numelui brandului cu personalitatea și emoțiile pe care încearcă a le invoca în rândul consumatorilor. Aici ar putea fi subliniat unul dintre rolurile cheie ale denumirii brandului în procesul de poziționare a comunicării brandului, unde numele este asociat emoțiilor (sentimentele pe care le invocă), personalitatea (trăsăturile distinctive cu care este asociat brandul), valorile personale și sociale.

Generarea experiențelor, împărtășirea mesajelor și crearea emoțiilor sunt obiectivele importante ale evenimentelor turistice. Printre varietatea de produse de turism cultural, evenimentele culturale oferă avantaje strategice valoroase. Un fapt este beneficiul pentru comunitatea locală de la crearea și popularizarea obiectivelor și evenimentelor culturale.

Pe baza celor menționate mai sus, Strategia oferă trei opțiuni pentru brandul produsului turistic integrat.



Conținutul acestui document nu reprezintă neapărat poziția oficială a Uniunii Europene. Singura responsabilitate pentru conținutul acestui document revine autorilor săi.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Propunere de un brand în conceptul „Arta și Cultura de-a lungul Dunării de Est“



Arta și Cultura
de-a lungul Dunării de Est

Propuneri de brand în conceptul „Coridorul Cultural Dunărea de Est“

Varianta 1:



Coridorul cultural
Dunărea de Est

Varianta 2:



Coridorul cultural
Dunărea de Est



Conținutul acestui document nu reprezintă neapărat poziția oficială a Uniunii Europene. Singura responsabilitate pentru conținutul acestui document revine autorilor săi.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Propunere de brand în conceptul „Patrimoniul cultural de-a lungul Dunării de Est”



3.5. Activități de marketing pentru implementarea strategiei

La elaborarea prezentei *Strategii de marketing a produsului turistic integrat „Artă și cultură”* alegerea obiectivelor și acțiunilor este provocată de înțelegerea faptului că produsul turistic dezvoltat are potențialul de dezvoltare durabilă și poziționare pe piețele turistice interne și externe.

Prin identificarea acțiunilor specifice este realizată implementarea obiectivelor strategice ale Strategiei. Acțiunile sunt grupate în funcție de obiectivele specifice preconizate, care contribuie la atingerea obiectivelor strategice. Fiecare acțiune este definită clar și precis în termeni de orar și resurse necesare. Această abordare logică garantează implementarea Strategiei.



Conținutul acestui document nu reprezintă neapărat poziția oficială a Uniunii Europene. Singura responsabilitate pentru conținutul acestui document revine autorilor săi.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Tabelul 28 Activitățile specifice sunt prezentate în tabelul următor

Obiectiv strategic	Obiectiv specific	Acțiuni
Obiectiv strategic 1: Dezvoltarea și perfecționarea traseelor turistice integrate „Artă și cultură” (principal și extins) ca o destinație turistică culturală din regiunea transfrontalieră România - Bulgaria.	Obiectiv specific 1.1 Dezvoltarea produsului turistic integrat „Artă și cultură” prin îmbogățirea paletelor de produse.	Acțiune 1.1.1: Formarea unui grup de lucru comun cu reprezentanți ai părților interesate pentru elaborarea criteriilor de extindere a traseelor cu obiective, atracții, repere naturale, activități, etc. Acțiune 1.1.2: Dezvoltarea unor trasee turistice locale (sub-trasee), integrate cu alte forme de turism. Acțiune 1.1.3: Integrarea traseului la alte trasee existente cu subiect similar, legate de arta și cultura de pe teritoriul regiunii transfrontaliere România - Bulgaria. Acțiune 1.1.4: Extinderea și actualizarea calendarului cultural (de evenimente) ale produsului turistic integrat.
	Obiectiv specific 1.2 Dezvoltarea produsului turistic integrat în direcția îmbunătățirii experienței turiștilor la destinația.	Acțiune 1.2.1: Crearea unor parteneriate cu reprezentanții părților interesate (reprezentanți ai sectorului turistic: hoteluri, restaurante, operatori și agenți turistici, camere de artizanat; organizații sectoriale ale ghidurilor; manageri ai unor instituții culturale; organizatori de festivaluri și manageri de atracții, instituții culturale, ONG-uri, etc.). Acțiune 1.2.2: Elaborarea unor pachete turistice specializate (de exemplu pachete tematice - Artă și cultura de pe drumul vinului, etc.) în parteneriat cu părțile interesate, bazându-se pe traseele turistice integrate dezvoltate „Artă și cultură” (principal și extins). Acțiune 1.2.3: Elaborarea programului de evenimente pentru realizarea evenimentelor în cadrul obiectivelor incluse în traseele turistice integrate, principal și extins, și realizarea sa. Acțiune 1.2.4: Elaborarea unor pachete turistice menite combinării produsului turistic integrat cu manifestări sub formă de festivaluri la destinația, element cheie al schimbului intercultural și intensității contactelor sociale.
	Obiectiv specific 1.3 Dezvoltarea cooperării naționale, transfrontaliere și internaționale pentru perfecționarea și menținerea produsului	Acțiune 1.3.1: Consolidarea interacțiunii între participanți la gestionarea și dezvoltarea produsului turistic integrat „Artă și cultură”. Promovarea cooperării interinstituționale și transfrontaliere pentru asigurarea dezvoltării traseului. Acțiune 1.3.2: Crearea unor parteneriate cu operatori turistici europeni și mondiali pentru includerea produsului turistic



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Obiectiv strategic	Obiectiv specific	Acțiuni
	turistic integrat "Artă și cultură".	integrat sau a unor obiective cuprinse în acesta, la trasee dezvoltate și în stare de funcționare. Acțiune 1.3.3: Crearea unor parteneriate cu platforme de turism online naționale și internaționale pentru includerea traseelor la platformele respective. Acțiune 1.3.4: Crearea unor contacte cu organizatorii burselor și expozițiilor turistice în vederea includerii produsului turistic la programele acestora.
Obiectiv strategic 2: Creșterea calității serviciilor existente și introducerea unor sisteme de gestionare inovativă comună a produsului turistic integrat	Obiectiv specific 2.1: Consolidarea capacității de gestionare strategică și durabilă a traseelor turistice integrate.	Acțiune 2.1.1: Analiza necesităților de instruire a persoanelor care gestionează strategia de marketing și sunt responsabile cu gestionarea destinației. Elaborarea unor programe de instruire (pe baza analizei) pentru perfecționarea cunoștințelor și abilităților. Acțiune 2.1.2: Desfășurarea unor instruiți pentru perfecționarea capacității administrative pentru dezvoltarea și gestionarea destinației turistice și dezvoltarea unor trasee turistice tematice. Acțiune 2.1.3: Desfășurarea unor instruiți pentru perfecționarea capacității administrative de gestionare a realizării și evaluării strategiei de marketing. Acțiune 2.1.4: Participare la vizite de instruire la organizații, responsabile cu gestionarea destinațiilor turistice.
	Obiectiv specific 2.2: Consolidarea capacității de furnizare a serviciilor la obiectivele turistice incluse în traseele.	Acțiune 2.2.1: Elaborarea unor programe de instruire interactivă continuă în domeniul turismului și specificul marketingului și ofertei traseelor turistice tematice. Acțiune 2.2.2: Desfășurarea unor instruiți pentru perfecționarea cunoștințelor și abilităților persoanelor care furnizează servicii turistice, la marketingul și oferta traseelor turistice tematice.
	Obiectiv specific 2.3: Crearea condițiilor favorabile de gestionare	Acțiune 2.3.1: Elaborarea unui mecanism de împărtășire a informațiilor în rândul tuturor partenerilor și obiectivelor, incluse la produsul turistic integrat pentru prevenirea



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă neapărat poziția oficială a Uniunii Europene. Singura responsabilitate pentru conținutul acestui document revine autorilor săi.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Obiectiv strategic	Obiectiv specific	Acțiuni
	eficientă și durabilă a produsului turistic integrat.	vacuumului informațional și pentru conștientizarea turiștilor întârziate. Acțiune 2.3.2: Desfășurarea /și participarea părților interesate la evenimente periodice, în legătură cu prezentarea informațională a produsului turistic integrat și conectivitatea de comunicare cu publicului divers. Acțiune 2.3.3: Realizarea unor chestionare anuale privind gradul de vizitare a obiectivelor incluse la traseele turistice comune „Artă și cultură” (principal și extins) și transformarea rezultatelor în măsuri de acțiune.
Obiectiv strategic 3: Popularizarea produsului turistic integrat „Artă și cultură” ca o destinație durabilă din regiunea transfrontalieră România - Bulgaria	Obiectiv specific 3.1 Integrarea identității brandului a produsului turistic integrat „Artă și cultură”.	Acțiune 3.1.1: Elaborarea mitologiei brandului asociate tuturor obiectivelor din traseele turistice comune. Acțiune 3.1.2: Elaborarea Ghidului de identitate vizuală și aplicarea sa de către participanții la gestionarea și vânzările produsului turistic integrat.
	Obiectiv specific 3.2: Crearea și dezvoltarea disponibilității informațiilor referitoare la traseul pentru facilitarea alegerii informate a turiștilor.	Acțiune 3.2.1: Elaborarea și diseminarea materialelor de publicitate (online și pe suport analogic), care reprezintă un raport rezonabil preț-calitate-experiență și conectivitatea acestora. Acțiune 3.2.2: Elaborarea și diseminarea în cadrul obiectivelor din traseele turistice integrate a unor autocolante referitoare la traseul și hărți pentru colectarea autocolantelor de către vizitatorii (suveniruri ale produsului integrat). Acțiune 3.2.3: Participarea produsului integrat la campanii promoționale la nivel local, regional și de stat. Acțiune 3.2.4: Popularizarea platformei și aplicației mobile dezvoltate în mediu online (rețelele de socializare), elaborarea unor banere promoționale. Acțiune 3.2.5: Crearea unui model și sistem de răspuns activ „pe platforma traseelor) pentru răspunderea cererilor turiștilor, altor publici, medii, etc., în vederea furnizării informațiilor relevante. Acțiune 3.2.6: Dezvoltarea unei secțiuni pe platforma online pentru planificare individuală a vizitelor obiectivelor incluse în traseu (calculator turistic).



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Obiectiv strategic	Obiectiv specific	Acțiuni
		Acțiune 3.2.7: Dezvoltarea unei secțiuni pe site-ul produsului turistic integrat, în care vor fi prezentate agențiile turistice - parteneri, care oferă traseul.
	Obiectiv specific 3.3: Dezvoltarea politicii promoționale și de comunicare a produsului turistic integrat "Artă și cultură"	Acțiune 3.3.1: Elaborarea unui plan de acțiune menit gestionării reputației obiectivelor și prezentării generale a produsului integrat „Artă și cultură”, în conformitate cu obiectivele de comunicare și brandului afirmat. Acțiune 3.3.2: Amplificarea activității cu centrele de informare turistică pe locuri. Acțiune 3.3.3: Participarea și prezentarea produsului integrat la burse/ expoziții turistice naționale și internaționale. Acțiune 3.3.4: Dezvoltarea canalelor digitale pentru atingerea diferitelor grupuri turistice. Acțiune 3.3.5: Realizarea unor ateliere/ seminare cu reprezentanții industriei turistice, în legătură cu oferirea produsului și experienței turistice.

3.6. Rezultatele estimate

În conformitate cu obiectivele stabilite și direcției de acțiune pentru comercializarea traseului turistic integrat „Artă și cultură” se alege o abordare holistică de poziționare a produsului turistic, care accentuează pe acțiunile durabile și eficiente pentru dezvoltarea acestuia, bazate pe oferta turistică și pe experiența turistică. Specificul constă în oferirea unui produs turistic interactiv, care face parte din experiența turistică, rezultatele estimate fiind axate pe două priorități: *Poziționarea comunicării și crearea căutării și crearea cererii;*

Crearea și menținerea unor relații eficiente și durabile ale comunității de parteneri legate de produsul turistic integrat „Artă și cultură”.

Rezultatele așteptate de la realizarea obiectivelor specifice, prin realizarea acțiunilor stabilite în strategia de marketing sunt:

Rezultatul 1: Existența unui produs turistic perfecționat - destinație turistică culturală în regiunea transfrontalieră România - Bulgaria.

Rezultatul 2: Gestionare integrată a destinației, diversificarea ofertei și mulțumire crescută de la serviciile prestate.



Conținutul acestui document nu reprezintă neapărat poziția oficială a Uniunii Europene. Singura responsabilitate pentru conținutul acestui document revine autorilor săi.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

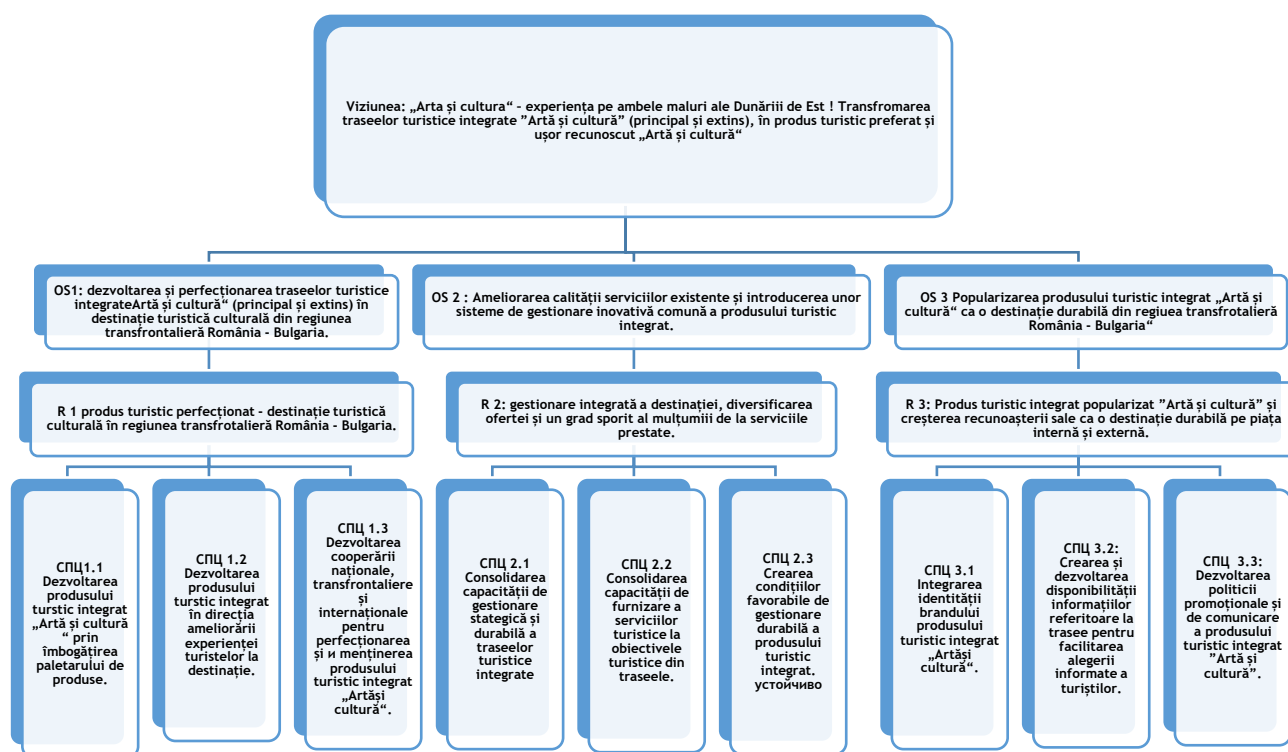


GUVERNUL BULGARIEI

Rezultatul 3: Popularizarea produsului turistic integrat "Artă și cultură" și gradului sporit de recunoaștere a acestuia ca o destinație durabilă pe piața internă și externă.

Prin atingerea rezultatelor menționate se ating și obiectivele strategice prevăzute în strategia.

Figură 30 Schema cadrului strategic general pentru realizarea Strategiei de marketing menite realizării produsului turistic integrat, care include traseul tematic comun "Artă și cultură" (2021 - 2027)





UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

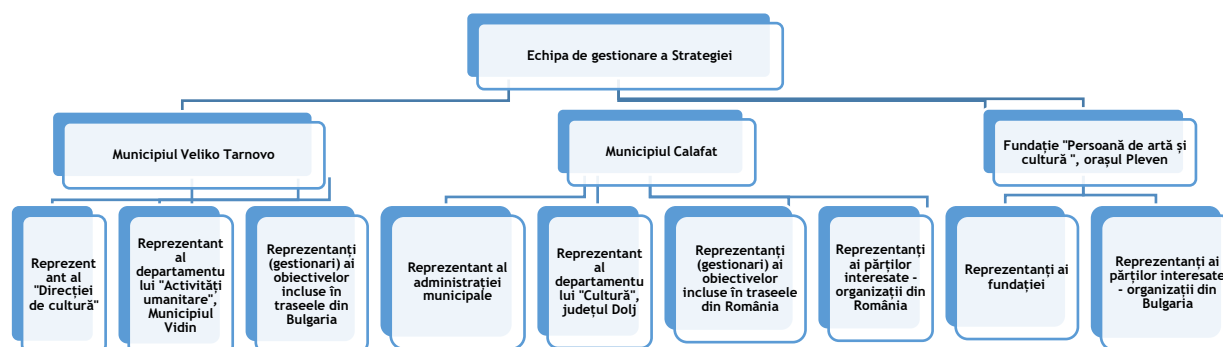
3.7. Monitorizare și evaluare

Monitorizarea și evaluarea strategiei de marketing este o supraveghere a modului de implementare a strategiei și a planului de acțiune, bazată pe colectarea și analiza sistematică și regulată a datelor, necesare pentru evaluarea performanței și, dacă este necesar, actualizarea strategiei de marketing și / sau a planului de acțiune. Acesta este un proces continuu de colectare a datelor și informațiilor pentru a monitoriza și controlul implementării măsurilor și activităților planificate.

Procesul de monitorizare a Strategiei și a Planului de acțiune pentru realizarea obiectivelor specifice se va realiza de către unei echipe comune, care include reprezentanți ai municipiului Veliko Tarnovo, municipiului Calafat și Fundației "Persoană de artă și cultură", orașul Pleven. În primii 3 ani de la implementarea strategiei de marketing, Persoană de artă și cultură", orașul Pleven va fi organizația lider.

Membri echipei vor fi sprijiniți și de către experți, reprezentanți ai obiectivelor incluse în traseele (principal și extins), reprezentanți ai municipiilor/ administrațiilor județene și ai părților interesate.

Figură 31 Structura de gestionare a Strategiei în primii 3 ani (2021 - 2021).



Procesul de monitorizare a implementării Strategiei va fi realizat respectându-se câteva principii principale:

1. Exhaustivitatea obiectelor monitorizării;
2. Claritate și transparență ;



Conținutul acestui document nu reprezintă neapărat poziția oficială a Uniunii Europene. Singura responsabilitate pentru conținutul acestui document revine autorilor săi.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

3. Obiectivitate;
4. Control reciproc și coordonare între unitățile instituționale responsabile;
5. Existența unor reguli și proceduri clare privind realizarea monitorizării;
6. Parteneriat și interacțiune cu toate părțile interesate.

Controlul asupra modului de implementare a strategiei este o funcție importantă a gestionării. Funcția de „control” joacă rolul legăturii inverse în procesul de gestionare. În urma controlului exercitat se obține informație privind etapa de implementare a Strategiei, evaluarea efectelor sale.

Scopul principal al monitorizării și evaluării este identificarea în timp util a problemelor potențiale și a dificultăților la implementarea strategiei de marketing și a planului de acțiune și identificarea riscurilor principale și elementelor acestora, luându-se măsuri de corectare a modului de implementare.

Obiectivele specifice monitorizării și evaluării marketingului sunt:

- Atingerea valorilor țintă ale indicatorilor de monitorizare;
- Verificarea implementării financiare a strategiei de marketing și a planului de acțiune;
- Verificarea implementării strategiei de marketing și a planului de acțiune într-o anumită perioadă de timp;
- Verificarea îndeplinirii cerințelor pentru implementarea strategiei de marketing și a planului de acțiune.



Conținutul acestui document nu reprezintă neapărat poziția oficială a Uniunii Europene. Singura responsabilitate pentru conținutul acestui document revine autorilor săi.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Tabelul 29 Indicatorii de impact

Nivelul măsurării (Tip indicator)	Obiectul măsurării	Indicator	Unitate de măsură	Valoare de bază (an de bază 2020)	Valoare intermediară /2024 /	Valoare țintă /2027 /	Sursa de informații
Indicator de impact	Obiectivul strategic 1: Dezvoltarea și perfecționarea traseelor turistice integrate „Artă și cultură “ (principal și extins) ca o destinație turistică culturală din regiunea transfrontalieră România - Bulgaria	Păstrarea și extinderea obiectivelor incluse în traseele turistice integrate (6 principal și 23 extins)	buc.	6/23	8/26	10/30	Date furnizate de executantul proiectului
	Obiectivul strategic 2: Creșterea calității serviciilor existente și introducerea unor sisteme de gestionare inovativă comună a produsului turistic integrat .	Rata de creștere a sosirilor turistice la unități de cazare din regiunile țintă (din Bulgaria și România)	% din valoarea de bază	1 107 443 ¹³⁵	4%	7%	INS din Bulgaria și România, Eurostat, instituții/ organizații, legate de turism.

¹³⁵ Numărul persoanelor care au realizat înnopțări la unitățile de cazare din regiunile țintă din Bulgaria și România în anul 2019. Sursă: Institutul național de statistică din Bulgaria și România.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

	Obiectivul strategic 3: Popularizarea produsului turistic integrat "Artă și cultură" ca o destinație durabilă din regiunea transfrontalieră România - Bulgaria".	Rata de creștere a numărului vizitelor la obiectivele din traseele turistice comune "Artă și cultură" (principal și extins). Vizite realizate de către utilizatori ai traseelor turistice.	% din valoarea de bază	0 ¹³⁶	5%	10%	INS din Bulgaria și România, Eurostat, instituții/ organizații obiectivele incluse în trasee.
--	--	---	------------------------	------------------	----	-----	--

¹³⁶ Valoarea de bază este „0”, întrucât Traseele turistice comune integrate "Artă și cultură" sunt un produs nou pe piața.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Tabelul 30 Obiectul măsurării Indicatorul de rezultat

Obiectul măsurării	Indicatorul de rezultat	Unitate de măsură	Valoare intermediară - 2024	Valoare țintă 2027	Sursă de informații
Obiectivul strategic 1: Dezvoltarea și perfecționarea traseelor turistice integrate „Artă și cultură “ (principal și extins) ca o destinație turistică culturală din regiunea transfrontalieră România - Bulgaria					
Obiectiv specific 1.1 Dezvoltarea produsului turistic integrat „Artă și cultură” prin îmbogățirea paletarului de produse	Echipe formate.	Buc.	1	1	Rapoarte privind implementarea strategiei
	Sub-trasee dezvoltate.	Buc.	1	3	Rapoarte privind implementarea strategiei, subrute dezvoltate
	Contacte create pentru includerea produsului turistic integrat la trasee similare.	Buc.	3	10	Rapoarte privind implementarea strategiei
	Calendare actualizate (de evenimente).	Buc.	1	4	Rapoarte privind implementarea strategiei - calendare culturale actualizate
Obiectiv specific 1.2 Dezvoltarea produsului turistic integrat în direcția îmbunătățirii experienței turiștilor la destinația.	Parteneriate stabilite cu reprezentanții părților interesate.	Buc.	3	10	Acorduri de parteneriat semnate.
	Pachete turistice tematice dezvoltate.	Buc.	1	3	Rapoarte privind realizarea pachetelor turistice tematice dezvoltate
	Evenimente desfășurate la obiectivele incluse în traseele turistice integrate (principal și extins).	Buc.	5	10	Rapoarte privind implementarea strategiei - Postere legate de realizarea evenimentelor la obiectivele din traseele turistice integrate principal și extins.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

	Pachete turistice elaborate cu manifestări festivaluri incluse.	Buc.	1	3	Rapoarte privind realizarea pachetelor turistice elaborate.
Obiectiv specific 1.3 Dezvoltarea cooperării naționale, transfrontaliere și internaționale pentru perfecționarea și menținerea produsului turistic integrat "Artă și cultură"	Întâlniri de lucru realizate cu participanții la gestionarea și dezvoltarea produsului turistic integrat "Artă și cultură".	Buc.	2	5	Rapoarte de realizare.
	Parteneriate create cu operatori turistici mondiali și europeni.	Buc.	1	3	Rapoarte de realizare.
	Parteneriate create cu platforme turistice online.	Buc.	2	5	Rapoarte de realizare.
	Contacte stabilite cu organizatorii burselor și expozițiilor turistice.	Buc.	2	5	Rapoarte de realizare.
Obiectiv strategic 2 Creșterea calității serviciilor existente și introducerea unor sisteme de gestionare inovativă comună a produsului turistic integrat.					
Obiectiv specific 2.1: Consolidarea capacității de gestionare strategică și durabilă a traseelor turistice integrate.	Analize realizate a necesității de instruire	Buc.	1	1	Rapoarte de realizare - analiza elaborată pentru necesitățile de instruire.
	Numărul instruirilor realizate pentru perfecționarea capacității administrative de dezvoltare și gestionare a destinației turistice, și dezvoltarea traseelor turistice tematice.	Buc.	1	1	Rapoarte de realizare.
	Instruiri realizate pentru perfecționarea capacității administrative de gestionare a modului de implementare și	Buc.	1	1	Rapoarte de realizare.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

	evaluarea strategiei de marketing.				
	Participări la vizite de instruiți la organizații responsabile pentru gestionarea destinațiilor turistice.	Buc.	1	2	Rapoarte de realizare.
Obiectiv specific 2.2: Consolidarea capacității de furnizare a serviciilor la obiectivele turistice incluse în traseele.	Programe elaborate pentru instruire interactivă continuă în domeniul turismului și specificul marketingului și ofertei traseelor turistice oferite.	Buc.	1	1	Rapoarte de realizare.
	Instruiri realizate la părțile interesate în domeniul turismului și specificul marketingului și ofertei traseelor turistice tematice oferite.	Buc.	1	1	Rapoarte de realizare.
Obiectiv specific 2.3: Crearea condițiilor favorabile de gestionare eficientă și durabilă a produsului turistic integrat.	Mecanisme elaborate pentru împărtășirea formației între toți parteneri și obiectivele.	Buc.	1	1	Rapoarte de realizare - mecanismul elaborat.
	Participări/evenimente realizate cu persoanele interesate pentru prezentarea produsului turistic integrat.	Buc.	2	5	Rapoarte de realizare.
	Chestionare anuale desfășurate privind gradul de vizitare a obiectivelor din traseele turistice comune „Artă și cultură” (principal și extins).	Buc.	2	4	Rapoarte de realizare - analiza studiilor.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Obiectiv strategic 3 Popularizarea produsului turistic integrat „Artă și cultură” ca o destinație durabilă din regiunea transfrontalieră România - Bulgaria”.

Obiectiv specific 3.1 Integrarea identității brandului a produsului turistic integrat „Artă și cultură”	Mitologia brandului elaborată	Buc.	1	1	Raport de realizare.
	Ghid elaborat pentru aplicarea identității vizuale.	Buc.	1	1	Raport de realizare - ghidul elaborat.
Obiectiv specific 3.2: Crearea și dezvoltarea disponibilității informațiilor referitoare la traseul pentru facilitarea alegerii informate a turiștilor.	Materiale promoționale elaborate de reclama online (bilingve, în limbile bulgară/ engleză și română/ engleză) - 10 buc.	Buc.	5	10	Raport de realizare - materialele elaborate de reclama online.
	Calendare culturale - în limbile engleză și bulgară, română și engleză.	Buc.	1000	2000 1000 buc. În limbă engleză și bulgară și 1000 buc. În limbile română și engleză	Raport de realizare - calendare culturale elaborate.
	Broșuri, care descriu traseele turistice integrate, principal și extins, ”Artă și cultură” - în limbile engleză/ bulgară și română/ engleză.	Buc.	1000	2000 buc. 1000 buc. În engleză/ bulgară și 1000 buc. în română / bulgară .	Rapoarte de realizare - broșurile realizate



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

	Postere cu informații despre evenimentele desfășurate la obiectivele incluse în traseele - în limbile engleză/ bulgară și română/ engleză.	Buc.	500	1000 buc. (500 buc. în engleză/ bulgară și 500 buc. română/ engleză).	Rapoarte de realizare - posterele realizate.
	Pliante - care conțin informații despre evenimentele desfășurate la obiectivele incluse în traseele (în limbile engleză/ bulgară și română/ engleză).	Buc.	1000	2000 buc. (1000 buc. în limbile engleză/ bulgară și 1000 buc. în limbile română/ engleză).	Rapoarte de realizare - pliantele realizate.
	Cataloage cu traseul extins - în limbile engleză/ bulgară și română/ engleză.	Buc.	500	1000 500 buc. în engleză/ bulgară și 500 buc. în română/ engleză	Rapoarte de realizare - cataloagele realizate.
	Seturi elaborate, tipărite și diseminate la obiectivele din traseele turistice integrate - hartă (pentru colectarea autocolantelor) cu autocolante pentru cele 23 obiective - în trei limbi - bulgară, engleză și română.	Buc.	3000	3000	Rapoarte de realizare - seturile
	Participări ale produsului turistic integrat la campanii publicitare.	Buc.	1	3	Rapoarte de realizare - materialele din campaniile publicitare.
	Banere publicitare online (în limbile	Buc.	3	3	Rapoarte de realizare - banere publicitare online.

ROMÂNIA - BULGARIA



Interreg



UNIUNEA EUROPEANĂ

www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă neapărat poziția oficială a Uniunii Europene. Singura responsabilitate pentru conținutul acestui document revine autorilor săi.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

	română, engleză și bulgară).				
	Publicări publicitare la mediile de socializare	Buc.	5	10	Rapoarte de realizare - linkuri către materialele publicitare.
	Sistem elaborat pentru răspunsuri rapide	Buc.	1	1	Platforma online a produsului turistic integrat.
	Secțiune dezvoltată pe platforma pentru planificare individuală a vizitelor la obiectivele din traseele.	Buc.	1	1	Platforma online a produsului turistic integrat.
	Secțiune dezvoltată pe platforma care prezintă agențiile - parteneri de frunte, care oferă traseul.	Buc.	1	1	Platforma online a produsului turistic integrat.
Obiectiv specific 3.3: Dezvoltarea politicii promoționale și de comunicație a produsului turistic integrat "Artă și cultură"	Plan elaborat pentru gestionarea reputației.	Buc.	1	1	Raport de realizare - planul elaborat.
	Întâlniri de lucru desfășurate cu reprezentanții centrelor de informare turistică pe locuri.	Buc.	5	5	Rapoarte de realizare.
	Participări la burse și expoziții turistice	Buc.	2	3	Rapoarte de realizare.
	Canale digitale dezvoltate (Facebook, YouTube, bloguri, medii online, etc.)	Buc.	5	5	Rapoarte de realizare.
	Ateliere/seminare în cadrul cărora traseul este obiect de popularizare.	Buc.	3	5	Rapoarte de realizare.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

3.8. Plan de acțiune.

Denumire	Valoare indicativă	Sursă de finanțare	2021-2022	2023-2024	2025-2026	2027
VALOARE TOTALĂ INDICATIVĂ	€114 500					
Obiectiv strategic 1: Dezvoltarea și perfecționarea traseelor turistice integrate „Artă și cultură” (principal și extins) ca o destinație turistică din regiunea transfrontalieră România - Bulgaria.	€7 500					
Obiectiv specific 1.1 Dezvoltarea produsului turistic integrat „Artă și cultură” prin îmbogățirea paletelor de produse.	€3 500					
Acțiune 1.1.1: Formarea unui grup de lucru mixt cu reprezentanții părților interesate pentru elaborarea unor criterii de extindere a traseelor cu obiective, atracții, repere naturale, activități, etc.	€500	Fonduri proprii și fonduri ale UE				
Acțiune 1.1.2: Dezvoltarea unor trasee turistice locale (sub-trasee), integrate cu alte forme de turism.	€1 000	Fonduri proprii și fonduri ale UE și alte surse				
Acțiune 1.1.3: Integrarea traseului la trasee tematice similare existente, legate de arta și cultura pe teritoriul regiunii transfrontaliere România - Bulgaria.	€1 000	Fonduri proprii și fonduri ale UE și alte surse				
Acțiune 1.1.4: Extinderea și actualizarea calendarului cultural (de evenimente) al produsului turistic integrat.	€1 000	Fonduri proprii				
Obiectiv specific 1.2 Dezvoltarea produsului turistic integrat în direcția îmbunătățirii experienței turiștilor la destinația.	€2 100					
Acțiune 1.2.1: Crearea unor parteneriate cu reprezentanții părților interesate (reprezentanți ai sectorului turistic: hotelieri, manageri de restaurante, operatori și agenți turistici, camere de	€500	Fonduri proprii și fonduri ale UE				



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Denumire	Valoare indicativă	Sursă de finanțare	2021-2022	2023-2024	2025-2026	2027
artizanat, organizații sectoriale ale ghidurilor turistice, administratori ai unor instituții culturale; organizatori de festivaluri și manageri de atracții, instituții culturale, ONG-uri, etc.).						
Acțiune 1.2.2: Elaborarea unor pachete turistice specializate (de ex. pachete tematice - Artă și cultură pe drumul viului, etc.) în parteneriat cu părțile interesate, pe baza traseele turistice integrate dezvoltate „Artă și cultură” (principal și extins).	€500	Fonduri proprii și fonduri ale UE și alte surse				
Acțiune 1.2.3: Elaborarea unui program de evenimente pentru realizarea evenimentelor la obiectivele incluse în traseele turistice integrate principal și extins și realizarea sa.	€ 600	Fonduri proprii				
Acțiune 1.2.4: Elaborarea unor pachete turistice pentru combinarea produsului turistic integrat cu manifestări de festivaluri la destinația, element cheie pentru schimbul intercultural și intensitatea contactelor sociale.	€500	Fonduri proprii și fonduri ale UE și alte surse				
Obiectiv specific 1.3 Dezvoltarea cooperării naționale, transfrontaliere și internaționale pentru perfecționarea și menținerea produsului turistic integrat „Artă și cultură”.	€1 900					
Acțiune 1.3.1: Consolidarea interacțiunii între participanții la gestionarea și dezvoltarea produsului turistic integrat „Artă și cultură”. Promovarea cooperării interinstituționale și transfrontaliere pentru asigurarea dezvoltării traseului.	€1000	Fonduri proprii și alte surse				
Acțiune 1.3.2: Crearea unor parteneriate cu operatori turistici europeni și mondiali pentru includerea produsului turistic integrat sau a unor obiective cuprinse în acesta, la trasee dezvoltate și în stare de funcționare.	€300	Fonduri proprii și fonduri ale UE și alte surse				



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui document nu reprezintă neapărat poziția oficială a Uniunii Europene. Singura responsabilitate pentru conținutul acestui document revine autorilor săi.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Denumire	Valoare indicativă	Sursă de finanțare	2021-2022	2023-2024	2025-2026	2027
Acțiune 1.3.3: Crearea unor parteneriate cu platforme de turism online naționale și internaționale pentru includerea traseelor la platformele respective.	€300	Fonduri proprii și fonduri ale UE și alte surse				
Acțiune 1.3.4: Crearea unor contacte cu organizatorii burselor și expozițiilor turistice în vederea includerii produsului turistic la programele acestora.	€300	Fonduri proprii și fonduri ale UE și alte surse				
Obiectiv strategic 2: Creșterea calității serviciilor existente și introducerea unor sisteme de gestionare inovativă comună a produsului turistic integrat	€15 500					
Obiectiv specific 2.1: Consolidarea capacității de gestionare strategică și durabilă a traseelor turistice integrate.	€6 000					
Acțiune 2.1.1: Analiza necesităților de instruire a persoanelor care gestionează strategia de marketing și sunt responsabile cu gestionarea destinației. Elaborarea unor programe de instruire (pe baza analizei) pentru perfecționarea cunoștințelor și abilităților.	€1 000	Fonduri proprii și fonduri ale UE și alte surse				
Acțiune 2.1.2: Desfășurarea unor instruirii pentru perfecționarea capacității administrative de dezvoltare și gestionare a destinației turistice și dezvoltarea unor trasee turistice tematice.	€1 000	Fonduri proprii și fonduri ale UE și alte surse				
Acțiune 2.1.3: Desfășurarea unor instruirii pentru perfecționarea capacității administrative de gestionare a realizării și evaluării strategiei de marketing.	€1 000	Fonduri proprii și fonduri ale UE și alte surse				
Acțiune 2.1.4: Participare la vizite de instruire la organizații, responsabile cu gestionarea destinațiilor turistice.	€3 000	Fonduri proprii și fonduri ale UE și alte surse				



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Denumire	Valoare indicativă	Sursă de finanțare	2021-2022	2023-2024	2025-2026	2027
Obiectiv specific 2.2: Consolidarea capacității de furnizare a serviciilor la obiectivele turistice incluse în traseele.	€1 000					
Acțiune 2.2.1: Elaborarea unor programe de instruire interactivă continuă în domeniul turismului și specificul marketingului și ofertei traseelor turistice tematice.	€500	Fonduri proprii și fonduri ale UE și alte surse				
Acțiune 2.2.2: Desfășurarea unor instruirii pentru perfecționarea cunoștințelor și abilităților persoanelor care furnizează servicii turistice, la marketingul și oferta traseelor turistice tematice.	€500	Fonduri proprii și fonduri ale UE și alte surse				
Obiectiv specific 2.3: Crearea condițiilor favorabile de gestionare eficientă și durabilă a produsului turistic integrat.	€8 500					
Acțiune 2.3.1: Elaborarea unui mecanism de împărtășire a informațiilor în rândul tuturor partenerilor și obiectivelor, incluse la produsul turistic integrat pentru prevenirea vacuumului informațional și a conștientizării întârziată a turiștilor.	€5 000	Fonduri proprii (salarii ale angajaților din departamentul de „Cultură”, municipiul Veliko Tarnovo)				
Acțiune 2.3.2: Desfășurarea /și participarea părților interesate la evenimente periodice, în legătură cu prezentarea informațională a produsului turistic integrat și conectivitatea de comunicare cu publicului divers.	€1 500	Fonduri proprii (fonduri din municipiul Veliko Tarnovo și municipiul Calafat)				
Acțiune 2.3.3: Realizarea unor chestionare anuale privind gradului de vizitare a obiectivelor incluse la traseele turistice comune „Artă și cultură” (principal și extins) și transformarea rezultatelor în măsuri de acțiune.	€2 000	Fonduri proprii și fonduri ale UE și alte surse				



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Denumire	Valoare indicativă	Sursă de finanțare	2021-2022	2023-2024	2025-2026	2027
Obiectiv strategic 3: Popularizarea produsului turistic integrat „Artă și cultură” ca o destinație durabilă din regiunea transfrontalieră România - Bulgaria	€91 500					
Obiectiv specific 3.1 Integrarea identității brandului a produsului turistic integrat „Artă și cultură”.	€4 000					
Acțiune 3.1.1: Elaborarea mitologiei brandului asociate tuturor obiectivelor din traseele turistice comune.	€3 000	Fonduri proprii (salarii ale angajații fundației) și alte surse				
Acțiune 3.1.2: Elaborarea Ghidului de identitate vizuală și aplicarea sa de către toți participanții la gestionarea și vânzările produsului turistic integrat.	€1 000	Fonduri proprii (salarii ale angajații fundației) și alte surse.				
Obiectiv specific 3.2: Crearea și dezvoltarea disponibilității informațiilor referitoare la traseul pentru facilitarea alegerii informate a turiștilor.	€60 000					
Acțiune 3.2.1: Elaborarea și diseminarea materialelor de publicitate (online și pe suport analogic), care reprezintă un raport bun preț-calitate-experiență și conectivitatea acestora.	€5 000	Fonduri proprii (fonduri ale administrațiilor municipale și fundației)				
Acțiune 3.2.2: Elaborarea și diseminarea în cadrul obiectivelor din traseele turistice integrate a unor autocolante referitoare la traseul și hărți pentru colectarea autocolantelor de către vizitatorii (suveniruri ale produsului integrat).	€3 000	Fonduri proprii (fonduri ale administrațiilor municipale și fundației)				
Acțiune 3.2.3: Participarea produsului integrat la campanii promoționale la nivel local, regional și de stat.	€45 000	Fonduri proprii (bugetul central și bugetele municipale)				



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Denumire	Valoare indicativă	Sursă de finanțare	2021-2022	2023-2024	2025-2026	2027
Acțiune 3.2.4: Popularizarea platformei și aplicației mobile dezvoltate în mediu online (rețelele de socializare), elaborarea unor banere promoționale.	€3 000	Fonduri proprii (bugetul central și bugetele municipale)				
Acțiune 3.2.5: Crearea unui model și sistem de răspuns activ „pe platforma traseelor) pentru răspunderea cererilor turiștilor, altor publici, medii, etc., în vederea furnizării informațiilor relevante.	€2 000	Fonduri proprii (salarii angajați IT ai municipiului Veliko Tarnovo)				
Acțiune 3.2.6: Dezvoltarea unei secțiuni pe platforma online pentru planificare individuală a vizitelor obiectivelor incluse în traseu (calculator turistic).	€1 000	Fonduri proprii (salarii angajați IT ai municipiului Veliko Tarnovo)				
Acțiune 3.2.7: Dezvoltarea unei secțiuni pe site-ul produsului turistic integrat, în care vor fi prezentate agențiile turistice - partenere, care oferă traseul.	€1 000	Fonduri proprii (salarii angajați IT ai municipiului Veliko Tarnovo)				
Obiectiv specific 3.3: Dezvoltarea politicii promoționale și de comunicație a produsului turistic integrat „Artă și cultură“	€27 500					
Acțiune 3.3.1: Elaborarea unui plan de acțiune menit gestionării reputației obiectivelor și prezentării generale a produsului integrat „Artă și cultură“, în conformitate cu obiectivele de comunicare și brandului afirmat.	€1 000	Fonduri proprii (salarii angajați ai Fundației)				
Acțiune 3.3.2: Amplificarea activității cu centrele de informare turistică pe locuri.	€500	Fonduri proprii				
Acțiune 3.3.3: Participarea și prezentarea produsului integrat la burse/ expoziții turistice naționale și internaționale.	€20 000	Fonduri proprii (bugetul central și bugetele municipale)				
Acțiune 3.3.4: Dezvoltarea canalelor digitale pentru atingerea diferitelor grupuri turistice.	€1 000	Fonduri proprii (salarii ale angajaților Fundației)				



Interreg

www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ

Conținutul acestui document nu reprezintă neapărat poziția oficială a Uniunii Europene. Singura responsabilitate pentru conținutul acestui document revine autorilor săi.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI

Denumire	Valoare indicativă	Sursă de finanțare	2021- 2022	2023- 2024	2025- 2026	2027
Acțiune 3.3.5: Realizarea unor ateliere/ seminare cu reprezentanții industriei turistice, în legătură cu oferirea produsului și experienței turistice .	€5 000	Fonduri proprii				



Conținutul acestui document nu reprezintă neapărat poziția oficială a Uniunii Europene. Singura
responsabilitate pentru conținutul acestui document revine autorilor săi.